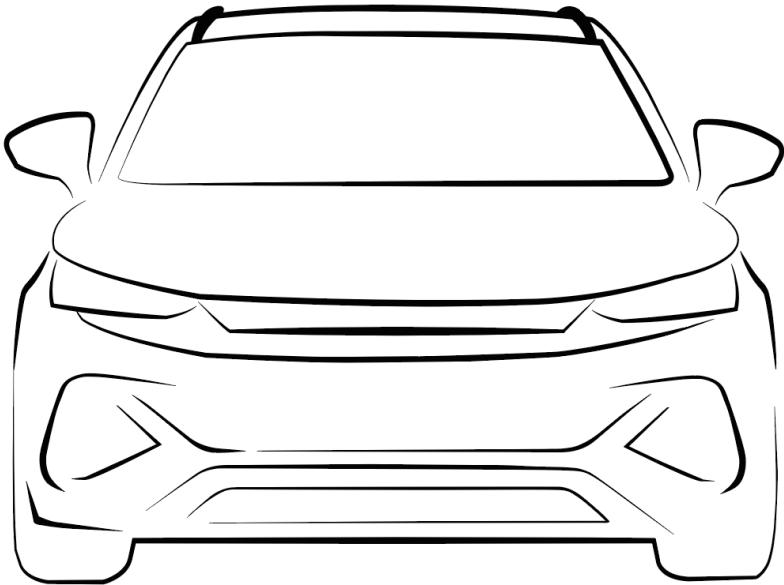




# BYD ATTO 3

MANUEL D'UTILISATION



# Préface

Merci d'avoir choisi le BYD ATTO 3. Pour mieux utiliser et entretenir votre BYD ATTO 3, veuillez lire attentivement ce manuel et le conserver correctement après lecture.

Instructions spéciales: BYD vous recommande de choisir des pièces de rechange d'origine et d'utiliser, d'entretenir et de réparer correctement le véhicule conformément à ce manuel. L'utilisation de pièces de rechange autres que celles d'origine pour remplacer ou modifier le véhicule affectera les performances de l'ensemble du véhicule, en particulier sa sécurité et sa durabilité. Les dommages au véhicule et les problèmes de performance causés par l'utilisation de pièces de rechange autres que celles d'origine ne seront pas couverts par la garantie. En outre, les modifications apportées aux véhicules peuvent également enfreindre les lois et réglementations nationales et les réglementations gouvernementales locales.

Merci encore d'avoir choisi le BYD ATTO 3 et vos précieux commentaires et suggestions sont les bienvenus. Pour profiter de meilleurs services, veuillez fournir vos coordonnées exactes. En cas de modification des informations, contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD pour mettre à jour les informations dans le système. Il vous est également conseillé de prêter attention aux lois et réglementations nationales en vigueur et aux politiques locales, et d'enregistrer le véhicule dès que possible ; sinon, l'immatriculation du véhicule peut échouer.

Les descriptions marquées d'un "\*" dans ce manuel ne s'appliquent qu'à certains modèles et les images utilisées ne représentent qu'une seule configuration. En cas de divergence avec votre véhicule, la configuration réelle prévaut.

Faites attention aux symboles "RAPPEL", "ATTENTION" et "AVERTISSEMENT" dans ce manuel, et suivez attentivement les instructions pour éviter les blessures ou les dommages. Ces symboles sont définis comme suit:



## **RAPPEL**

Éléments à observer pour faciliter la maintenance, etc.



## **ATTENTION**

Éléments à observer pour éviter d'endommager le véhicule.



## **AVERTISSEMENT**

Éléments à observer pour assurer la sécurité individuelle.



est une marque de sécurité qui indique une opération qui ne doit pas être effectuée ou un événement qui ne doit pas se produire.

Ce manuel est censé vous aider à utiliser correctement le produit et ne fournit aucune description de la configuration et de la version du logiciel de ce produit. Pour plus de détails sur la configuration du produit et la version du logiciel, veuillez vous référer au contrat (le cas échéant) lié à ce produit, ou consultez le vendeur qui vous a vendu le produit.

## **Durabilité**

En tant que véhicule de tourisme purement électrique, le BYD ATTO 3 est un produit respectueux de l'environnement. Veuillez visiter <https://reach.bydeurope.com> pour obtenir des informations sur la protection de l'environnement concernant le véhicule.

Il est de la responsabilité de chacun de protéger l'environnement. Veuillez utiliser ce véhicule de manière appropriée et vous débarrasser de tous les déchets et matériaux de nettoyage conformément aux lois et réglementations locales correspondantes.

## **Prise de contact**

Si vous avez besoin d'aide ou de précisions sur les politiques ou procédures, veuillez contacter le centre de relation client.

E-mail: [Bydautoservice@byd.com](mailto:Bydautoservice@byd.com).

Pour une assistance routière, appelez le 00800-10203000.

**Copyright © BYD Auto Co. Ltd. Tous droits réservés.**

**Aucune partie de ce document ne peut être reproduite ou transmise sous quelque forme ou par quelque moyen que ce soit sans le consentement écrit préalable de BYD Auto Co., Ltd.**

**Tous droits réservés**

# Présentation du modèle

BYD ATTO 3 est une voiture de tourisme purement électrique conçue pour être respectueuse de l'environnement. Il comprend une carrosserie porteuse, une poutre longitudinale avant-arrière et un pack-batteries de puissance intégré à la carrosserie pour assurer pleinement la sécurité de la batterie et de l'ensemble du véhicule.

Le BYD ATTO 3 est entraîné par des moteurs électriques dans diverses conditions de travail et peut donc atteindre zéro émission.

Étant un véhicule purement électrique, le BYD ATTO 3 présente de très faibles niveaux de bruit interne et externe, offrant une expérience de conduite et de maniement exceptionnelle inégalée par tout véhicule à combustion interne.

La sécurité du système haute tension est une priorité dans la conception de ce véhicule, afin que la sécurité du conducteur et des passagers puisse être garantie en cas de collision.

L'unité de gestion de batterie surveille en permanence la batterie haute tension et ajuste sa sortie en fonction de la tension, du courant et d'autres indicateurs de performance de chaque cellule de batterie, évitant ainsi les problèmes affectant les performances de la batterie tels que la surcharge, la décharge excessive et la surchauffe. Cela garantit que les batteries fonctionnent à tout moment dans des conditions idéales.

Le moteur de 150 kW fournit au BYD ATTO 3 une vitesse élevée, un couple élevé et une puissante accélération au démarrage.



## Index des illustrations

|                               |           |
|-------------------------------|-----------|
| <b>Extérieur</b> .....        | <b>9</b>  |
| <b>Tableau de bord</b> .....  | <b>10</b> |
| <b>Console centrale</b> ..... | <b>11</b> |
| <b>Porte</b> .....            | <b>12</b> |

## Sécurité

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Ceintures de sécurité</b> .....               | <b>14</b> |
| Ceintures de sécurité.....                       | 14        |
| Utilisation des ceintures de sécurité.....       | 14        |
| <b>Airbags</b> .....                             | <b>17</b> |
| Airbags .....                                    | 17        |
| Airbags conducteur et passager avant .....       | 18        |
| Airbags latéraux du passager avant .....         | 18        |
| Airbags rideaux latéraux.....                    | 19        |
| Conditions de déclenchement<br>des airbags ..... | 20        |
| <b>Systèmes de retenue pour enfants</b> ....     | <b>24</b> |
| Systèmes de retenue pour enfants .....           | 24        |
| <b>Système antivol</b> .....                     | <b>30</b> |
| Système antivol .....                            | 30        |
| <b>Collecte et traitement des données</b> ...    | <b>31</b> |
| Collecte et traitement des données.....          | 31        |

## Groupe d'instruments

|                                       |           |
|---------------------------------------|-----------|
| <b>Groupe d'instruments</b> .....     | <b>36</b> |
| Vue du groupe d'instruments.....      | 36        |
| Voyants du groupe d'instruments ..... | 37        |

## Opérations de commande

|   |           |
|---|-----------|
| <b>Portières et clés</b> .....              | <b>48</b> |
| Clés .....                                  | 48        |
| Verrouillage/déverrouillage des portes .... | 50        |

|  |           |
|--|-----------|
| Système d'accès et de démarrage<br>intelligents.....     | 57        |
| Verrouillage de protection pour enfants ..               | 58        |
| <b>Sièges</b> .....                                      | <b>59</b> |
| Informations sur les sièges .....                        | 59        |
| Réglage des sièges avant .....                           | 60        |
| Rabattement des sièges arrière .....                     | 60        |
| L'appui-tête .....                                       | 61        |
| <b>Volant</b> .....                                      | <b>62</b> |
| Volant .....   | 62        |
| <b>Commutateurs</b> .....                                | <b>65</b> |
| Commutateurs d'éclairage .....                           | 65        |
| Commutateur d'essuie-glace .....                         | 69        |
| Interrupteurs de porte conducteur .....                  | 71        |
| Commutateur à bascule de l'odomètre ...                  | 73        |
| Interrupteurs d'aide au conducteur.....                  | 73        |
| Commutateur de commande des vitres<br>côté passager..... | 74        |
| Interrupteur des feux de détresse .....                  | 74        |
| Interrupteurs de mode.....                               | 74        |
| Interrupteur PAB* .....                                  | 75        |
| Appel d'urgence (eCall) .....                            | 76        |
| Commutateur du toit ouvrant.....                         | 76        |
| Interrupteur d'éclairage intérieur .....                 | 78        |

## Utilisation et conduite

|  |           |
|--|-----------|
| <b>Instructions de charge/décharge</b> ..... | <b>80</b> |
| Instructions relatives à la recharge .....   | 80        |
| Charge.....                                  | 84        |
| Dispositif de décharge* .....                | 88        |
| Verrou antivol du port de charge.....        | 90        |
| Affichage de l'autonomie* .....              | 90        |
| Réglages de régénération d'énergie.....      | 91        |
| <b>Batterie</b> .....                        | <b>91</b> |
| Batterie haute tension.....                  | 91        |
| Batterie basse tension (12 V) .....          | 94        |

|   |            |
|---|------------|
| <b>Conseils .....</b>   | <b>95</b>  |
| Période de rodage.....  | 95         |
| Remorquage de remorque .....  | 96         |
| Précautions de sécurité de conduite .....                                 | 96         |
| Suggestions pour l'utilisation<br>du véhicule.....                        | 96         |
| Économiser de l'énergie et prolonger la<br>durée de vie du véhicule ..... | 97         |
| Transport des bagages .....   | 98         |
| Précautions contre les inondations .....                                  | 99         |
| Prévention d'incendies .....  | 100        |
| Chaînes à neige .....   | 101        |
| <b>Démarrage et conduite .....</b>  | <b>102</b> |
| Démarrage du véhicule.....  | 102        |
| Conduite .....  | 103        |
| Commandes de changement de vitesse  | 104        |
| Frein de stationnement<br>électronique (EPB) .....                        | 105        |
| Maintien automatique du<br>véhicule (AVH).....                            | 107        |
| Points clés pour la conduite.....   | 108        |
| <b>Aide au conducteur .....</b>   | <b>110</b> |
| Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)* ...                                | 110        |
| Freinage d'urgence prédictif (PEB)* .....                                 | 113        |
| Reconnaissance des panneaux de<br>signalisation (TSR) .....               | 116        |
| Système d'assistance dans la<br>voie (LSS)* .....                         | 117        |
| Système de régulation de vitesse<br>intelligent (ICC)* .....              | 119        |
| Assistance aux angles morts (BSA)* .....                                  | 120        |
| Suivi de la pression des pneus.....                                       | 122        |
| Système de vue panoramique* .....   | 124        |
| Système d'aide au stationnement .....                                     | 126        |
| Systèmes de sécurité de la conduite .....                                 | 129        |
| Système d'alerte acoustique du véhicule<br>(AVAS).....                    | 133        |
| 0-100 km/h: Expérience plein gaz.....                                     | 133        |

|   |            |
|---|------------|
| <b>Autres fonctions principales .....</b> | <b>134</b> |
| Rétroviseur intérieur.....                | 134        |
| Rétroviseurs latéraux électriques .....   | 134        |
| Essuie-glaces .....                       | 135        |

## Dispositifs embarqués

|  |            |
|--|------------|
| <b>Système d'infodivertissement .....</b>                                | <b>138</b> |
| Écran tactile d'infodivertissement .....                                 | 138        |
| Barre de navigation .....  | 139        |
| Gestes et réponses.....  | 139        |
| Assistant BYD .....  | 139        |
| Appel Bluetooth .....  | 139        |
| Gestion de fichiers .....  | 140        |
| <b>Système de climatisation.....</b>                                     | <b>140</b> |
| Vue du panneau de climatisation.....                                     | 140        |
| Interface de fonctionnement de<br>climatisation .....                    | 140        |
| Définitions des fonctions .....  | 143        |
| Ventilations .....   | 145        |
| Système de purification d'air* .....                                     | 146        |
| Activation de la climatisation avec<br>l'application Cloud Service ..... | 147        |
| <b>Application BYD.....</b>  | <b>148</b> |
| Application BYD.....   | 148        |
| Enregistrement du Compte.....  | 148        |
| État du véhicule et contrôle du véhicule                                 | 148        |
| Centre Individuel et Gestion des<br>Véhicules .....                      | 149        |
| <b>Stockage.....</b>   | <b>149</b> |
| Bacs de porte.....   | 149        |
| Couvercle de la boîte à gantsP.....                                      | 149        |
| Compartiment de la console centrale....                                  | 149        |
| Pochettes pour dossiers.....   | 149        |
| Porte-gobelet.....   | 150        |
| <b>Autres dispositifs .....</b>  | <b>150</b> |
| Pare-soleil.....   | 150        |

|   |     |
|---|-----|
| Poignée de sécurité .....                 | 150 |
| Ports USB.....                            | 151 |
| Prise de courant auxiliaire de 12 V ..... | 151 |
| Chargeur de téléphone sans fil* .....     | 151 |
| Couvre-bagages* .....                     | 153 |

## Maintenance

### Informations sur l'entretien..... 156

|                                     |     |
|-------------------------------------|-----|
| Cycle d'entretien et éléments ..... | 156 |
|-------------------------------------|-----|

|  |     |
|--|-----|
| Système de maintenance intelligent* .... | 159 |
|--|-----|

### Maintenance régulière..... 160

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Maintenance régulière..... | 160 |
|----------------------------|-----|

|   |     |
|---|-----|
| Prévention de la corrosion des véhicules..... | 160 |
|---|-----|

|  |     |
|--|-----|
| Conseils pour l'entretien de la peinture . | 161 |
|--|-----|

|                            |     |
|----------------------------|-----|
| Nettoyage du véhicule..... | 161 |
|----------------------------|-----|

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Nettoyage intérieur ..... | 162 |
|---------------------------|-----|

### Auto-entretien ..... 164

|                      |     |
|----------------------|-----|
| Auto-entretien ..... | 164 |
|----------------------|-----|

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Entretien du toit ouvrant ..... | 166 |
|---------------------------------|-----|

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Stationnement du véhicule ..... | 167 |
|---------------------------------|-----|

|            |     |
|------------|-----|
| Capot..... | 167 |
|------------|-----|

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Système de refroidissement..... | 168 |
|---------------------------------|-----|

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| Système de freinage ..... | 168 |
|---------------------------|-----|

|                  |     |
|------------------|-----|
| Lave-glace ..... | 169 |
|------------------|-----|

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Système de climatisation..... | 169 |
|-------------------------------|-----|

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Balais d'essuie-glace ..... | 170 |
|-----------------------------|-----|

|             |     |
|-------------|-----|
| Pneus ..... | 170 |
|-------------|-----|

|               |     |
|---------------|-----|
| Fusibles..... | 173 |
|---------------|-----|

## Lorsque des défauts se produisent

### Lorsque des défauts se produisent.. 180

|  |     |
|--|-----|
| Si la pile de la clé intelligente est épuisée..... | 180 |
|--|-----|

|                                |     |
|--------------------------------|-----|
| Système d'arrêt d'urgence..... | 180 |
|--------------------------------|-----|

|  |     |
|--|-----|
| Sauvetage dans un véhicule en feu..... | 180 |
|--|-----|

|   |     |
|---|-----|
| Sauvetage en cas de fuite de batterie ..... | 181 |
|---|-----|

|   |     |
|---|-----|
| Si le véhicule doit être remorqué ..... | 182 |
|---|-----|

|                           |     |
|---------------------------|-----|
| En cas de crevaison ..... | 183 |
|---------------------------|-----|

## Spécifications

### Informations de données..... 186

|                          |     |
|--------------------------|-----|
| Données du véhicule..... | 186 |
|--------------------------|-----|

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Identification du véhicule..... | 189 |
|---------------------------------|-----|

### Information ..... 190

|                                 |     |
|---------------------------------|-----|
| Étiquettes d'avertissement..... | 190 |
|---------------------------------|-----|

|  |     |
|--|-----|
| Position de montage du transpondeur .. | 192 |
|--|-----|

### Déclarations de conformité..... 192

|                       |     |
|-----------------------|-----|
| Clé intelligente..... | 192 |
|-----------------------|-----|

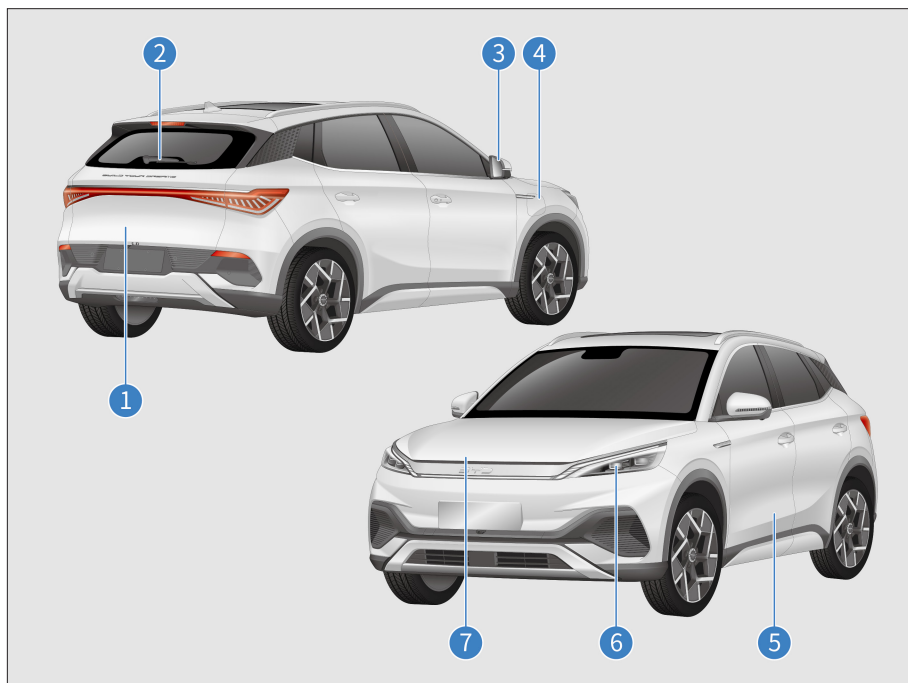
## Liste des abréviations

### Abréviations ..... 197



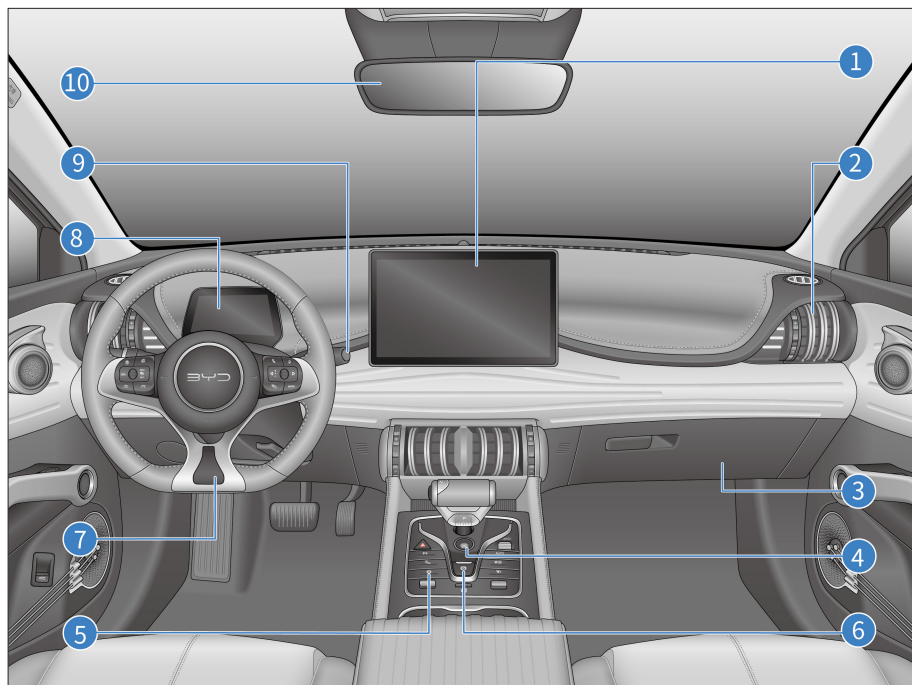
# Index des illustrations

## Extérieur



- |   |  |   |  |
|---|--|---|--|
| 1 | Verrouillage/déverrouillage du coffre <b>P54</b>     | 5 | Portes <b>P51</b>                      |
|   | Transporter des bagages <b>P98</b>                   | 6 | Feu multifonctions <b>P65</b>          |
|   | Outils embarqués <b>P183</b>                         | 7 | Ouverture du capot <b>P167</b>         |
| 2 | Essuie-glaces arrière <b>P70</b>                     |   | Liquide de refroidissement <b>P168</b> |
| 3 | Commutateurs de rétroviseurs latéraux <b>P134</b>    |   | Liquide de frein <b>P168</b>           |
| 4 | Utilisation du câble de chargement mode 2 <b>P84</b> |   | PDB sous le capot <b>P174</b>          |
|   | Utilisation de piles de recharge CA* <b>P86</b>      |   |  |
|   | Utilisation de chargeurs CC <b>P87</b>               |   |  |
|   | Décharge externe <b>P89</b>                          |   |  |

# Tableau de bord



1 Écran tactile d'infodivertissement  
**P138**

Interface de réglage de la  
climatisation **P140**

2 Définitions des fonctions de la  
climatisation **P143**

3 Événements de climatisation **P145**

4 Couvercle de la boîte à gants **P149**

5 Bouton de marche/d'arrêt **P102**

Commutateur de maintien  
automatique du véhicule (AVH) **P107**

6 Commutateur du frein de stationnement  
électronique (EPB) **P105**

7 Réglage du volant de direction **P65**

Commutateurs du volant de direction **P62**

8 Tableau de bord **P36**

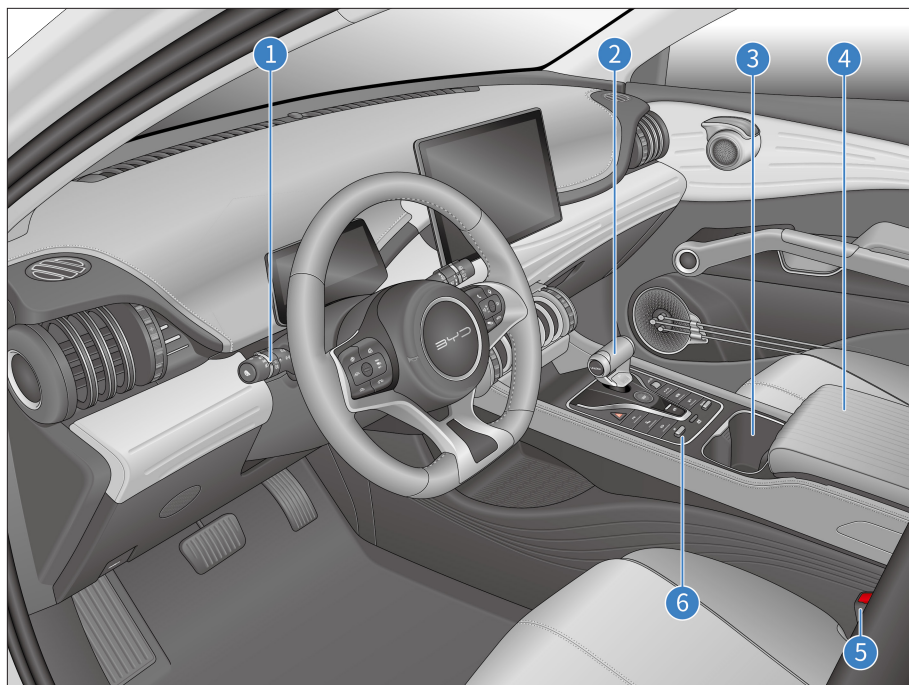
9 Essuie-glace et lave-glace avant **P69**

Essuie-glaces et lave-glace arrière **P70**

Rétroviseur intérieur **P134**

10

# Console centrale



1 Interrupteur de réglage de l'éclairage **P65**

2 Commandes de changement de vitesse **P104**

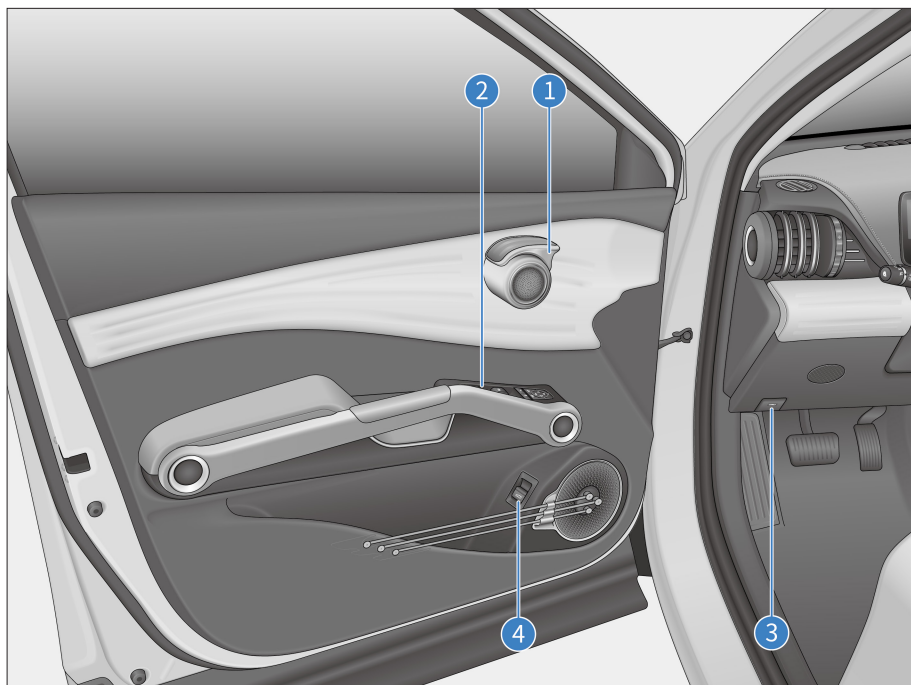
3 Porte-gobelet **P150**

4 Compartiment de la console centrale **P149**

5 Utilisation de la ceinture de sécurité **P14**

6 Commutateurs de mode **P74**

# Porte



- 1 Ouverture avec poignée de porte intérieure **P51**
- 2 Commutateurs de vitres électriques **P71**  
Bouton de verrouillage de vitre **P72**  
Verrouillage centralisé **P73**  
Commutateurs de rétroviseurs latéraux **P134**

- 3 Poignée de capot **P167**
- 4 Verrouillage/déverrouillage du coffre **P54**

# 01 SÉCURITÉ

|                                       |    |
|---------------------------------------|----|
| Ceintures de sécurité.....            | 14 |
| Airbags.....                          | 17 |
| Systèmes de retenue pour enfants....  | 24 |
| Système antivol .....                 | 30 |
| Collecte et traitement des données .. | 31 |

# Ceintures de sécurité

## Ceintures de sécurité

Des études ont montré que l'utilisation correcte des ceintures de sécurité peut réduire considérablement le nombre de victimes en cas de freinage d'urgence, de direction soudaine ou de collisions. Veuillez lire attentivement les informations suivantes et les respecter strictement.

### ATTENTION

- Ayez toujours la ceinture de sécurité attachée lorsque le véhicule est en mouvement.
  - Avant de conduire, assurez-vous que tous les occupants sont correctement attachés pour éviter des blessures graves, voire la mort, en cas de freinage d'urgence ou en cas de collision.
  - Les ceintures de sécurité sont conçues principalement pour les adultes et ne sont pas destinées aux enfants. Assurez-vous de choisir un système de retenue pour enfants approprié en fonction de l'âge et de la taille de votre enfant (voir " Systèmes de retenue pour enfants ").
  - Si une ceinture de sécurité est endommagée ou fonctionne mal, contactez immédiatement un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour confirmation et entretien. D'ici là, n'utilisez pas le siège correspondant.
- BYD a fortement insisté sur le fait que tous les occupants doivent toujours boucler leur ceinture de sécurité lorsqu'ils sont dans le véhicule. Ne pas le faire augmente le risque de blessure en cas d'accident.
  - Les ceintures de sécurité installées sont conçues pour les adultes. Des choix de ceintures de sécurité appropriés sont nécessaires pour différentes situations.
  - Les enfants doivent s'asseoir sur le siège arrière et doivent attacher leur ceinture de sécurité pour se protéger. Les statistiques sur les accidents indiquent qu'un enfant assis sur le siège arrière et utilisant

correctement un dispositif de retenue pour enfants est beaucoup plus en sécurité qu'un enfant assis sur le siège avant.

- Ne laissez pas les enfants voyager debout ou à genoux sur le siège arrière, ni assis sur les genoux de quelqu'un, car il existe un risque élevé de blessures graves en cas de freinage d'urgence ou de collision.

## Fonction d'enrouleur à verrouillage d'urgence

- Lorsque le conducteur tourne brusquement, freine soudainement, en cas de collision ou lorsque l'occupant se penche trop rapidement vers l'avant, la ceinture de sécurité se verrouille automatiquement pour retenir et protéger efficacement l'occupant.
- Lorsque le véhicule roule lentement, les ceintures de sécurité sont tirées et rétractées à mesure que les occupants se déplacent lentement et en douceur, permettant aux occupants de se déplacer librement.
- Si la ceinture de sécurité se verrouille en raison d'une rétraction soudaine, tirez sur la sangle de la ceinture de sécurité pour créer du jeu rétractable afin de tirer la ceinture de sécurité.

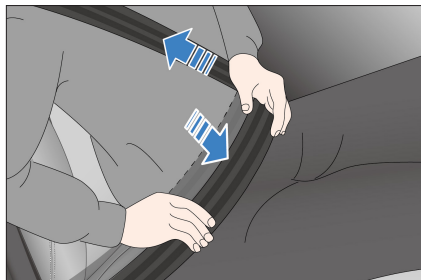
## Fonction du prétensionneur de ceinture de sécurité et du limiteur de force\*

Lors d'un choc frontal grave et que les conditions de déclenchement du prétensionneur et du limiteur de force sont remplies, le prétensionneur rétracte rapidement une partie de la ceinture de sécurité pour renforcer la protection. Le limiteur de force amortit la force de retenue de la ceinture de sécurité sur le corps de l'occupant dans une certaine plage, pour éviter les blessures causées par une force de retenue excessive.

## Utilisation des ceintures de sécurité

1. Réglez la position du siège et l'angle du dossier (voir " Réglage du siège avant à commande électrique\* ").
2. Réglez la position de la ceinture de sécurité à trois points.

- En gardant une position assise correcte, tirez la ceinture de sécurité de manière à ce qu'elle soit en diagonale sur la poitrine. La ceinture ne doit pas passer sous le bras ou sur la nuque.
- Gardez la section abdominale de la ceinture aussi près que possible des hanches.



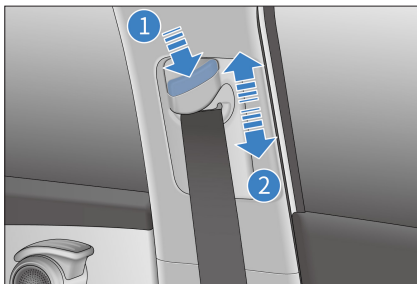
3. Insérez le loquet dans la boucle jusqu'à ce qu'un "clic" se fasse entendre, puis tirez-le vers l'arrière pour vous assurer qu'il est bien verrouillé. N'attachez pas la ceinture avec une partie de la sangle tordue.



4. Réglez la hauteur des ceintures de sécurité (avant) pour un confort et une protection optimaux.

① Appuyez sur le bouton de déverrouillage du dispositif de réglage.

② Déplacez le dispositif de réglage vers le haut ou vers le bas jusqu'à la position prévue. Relâchez le bouton pour verrouiller le dispositif de réglage.



5. Tirez fermement sur la ceinture pour vérifier que le dispositif de réglage est verrouillé.

### ❗ RAPPEL

- La ceinture d'épaule doit traverser le centre de l'épaule. La ceinture de sécurité doit être éloignée du cou et ne pas risquer de glisser de l'épaule ; sinon, elle ne peut pas fonctionner correctement en cas de freinage d'urgence ou d'accident, et peut même provoquer des blessures graves.
- La ceinture abdominale doit être positionnée aussi bas que possible autour des hanches pour éviter des blessures graves dues aux forces intenses de la ceinture abdominale contre l'abdomen en cas d'accident.
- La ceinture de sécurité doit être bien ajustée au corps pour une meilleure protection.

6. Déverrouillez la ceinture de sécurité.

- Appuyez sur le bouton de déverrouillage rouge sur la boucle. La plaque de verrouillage ressort et la ceinture de sécurité se rétracte automatiquement.
- Si la ceinture de sécurité ne se rétracte pas en douceur et automatiquement, tirez-la et vérifiez si elle est vrillée.



## ! ATTENTION

- Chaque ceinture de sécurité ne doit être utilisée que par un seul occupant. Ne partagez pas votre ceinture de sécurité avec un autre occupant, même pas avec un enfant.
- Évitez de voyager avec le dossier trop incliné vers l'arrière. La protection de la ceinture de sécurité fonctionne mieux lorsque le dossier du siège est droit.
- Assurez-vous qu'aucune ceinture de sécurité ou son boulon/boucle à ressort n'est coincé par la porte ou le dossier du siège arrière ; sinon, la ceinture de sécurité pourrait être endommagée.
- Vérifiez régulièrement les ceintures de sécurité pour détecter toute coupure, usure, jeu et autres anomalies. Si un problème est détecté, contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD pour la confirmation et la manipulation. D'ici là, n'utilisez pas le siège correspondant.
- Il ne faut pas retirer, démonter ou modifier les ceintures de sécurité sans autorisation.
- Après un accident, faites vérifier les ceintures de sécurité chez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD. Si la fonction de précharge est activée, la ceinture de sécurité doit être remplacée. Utilisez un modèle approuvé chaque fois que vous remplacez la ceinture de sécurité.

## ! ATTENTION

- En cas d'accident grave, même s'il n'y a aucun dommage apparent, la ceinture de sécurité doit être remplacée avec l'ensemble du siège. Le système d'airbag doit également être soigneusement inspecté.
- Les femmes enceintes doivent également boucler correctement leur ceinture de sécurité, tout comme les autres occupants, et porter une attention particulière à la ceinture sous-abdominale qui doit être positionnée aussi bas que possible autour des hanches pour éviter des blessures graves à elles-mêmes et à leur fœtus en raison des forces intenses de la ceinture sous-abdominale contre le l'abdomen lors d'un accident.
- La méthode de port d'une ceinture de sécurité arrière est la même que celle d'une ceinture de sécurité avant. Pour un fonctionnement normal de la ceinture de sécurité arrière, veuillez vous assurer que son loquet est inséré dans la boucle correspondante pendant l'utilisation. Le conducteur doit s'assurer que tous les occupants portent leur ceinture de sécurité avant de conduire le véhicule.
- N'insérez pas d'objets étrangers tels que des pièces de monnaie et des clips dans la boucle car ils empêchent une bonne connexion entre le loquet et la boucle.

## Rappels de ceinture de sécurité

Si un occupant n'a pas bouclé sa ceinture de sécurité après le démarrage du véhicule, l'alarme visuelle et sonore se déclenche et continue jusqu'à ce que la ceinture de sécurité correspondante soit correctement bouclée.

- Indicateur de rappel de ceinture de sécurité  
Ce voyant d'avertissement clignote si une ceinture de sécurité n'est pas bouclée.
- Affichage du siège de la ceinture débouclée  
L'indicateur du siège avec ceinture de sécurité non bouclée s'allume.

- Rappel de ceinture de sécurité non bouclée

Si un occupant du véhicule n'a pas bouclé sa ceinture après la mise du contact, le voyant d'avertissement de rappel de ceinture de sécurité et le voyant d'avertissement associé au siège correspondant s'allument. Si la ceinture de sécurité reste débouclée pendant la conduite, en plus de l'indicateur de rappel, une alarme sonore retentit pour le rappeler au conducteur et aux passagers.

- Lorsque le conducteur, le passager avant et les passagers arrière ont bouclé leur ceinture de sécurité\*, le voyant d'avertissement de débouclage de la ceinture de sécurité s'éteint et tous les voyants d'avertissements affichés pour les sièges correspondants s'éteignent.

### RAPPEL

- Si les fonctions ci-dessus sont anormales ou échouent, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- Lorsque vous conduisez, assurez-vous que tous les occupants ont correctement bouclé leur ceinture de sécurité pour éviter des blessures graves, voire la mort, en cas de freinage d'urgence ou en cas de collision.

## Airbags

### Airbags

- Le système d'airbag fait partie du système de retenue auxiliaire et constitue également un complément aux ceintures de sécurité. Lorsque le véhicule est impliqué dans une collision grave et que le système d'airbags remplit ses conditions de déploiement, les airbags concernés se déploient rapidement et, avec les ceintures de sécurité, offrent une protection supplémentaire à la tête et à la poitrine du conducteur et des occupants, afin de réduire le risque de blessures ou même de mort.

- Les airbags sont divisés en types avant et latéraux, selon le type de collision. Les airbags frontaux comprennent un airbag conducteur et un airbag passager avant, tandis que les airbags latéraux comprennent des airbags latéraux pour les sièges avant et des airbags rideaux latéraux.
- En tant que partie intégrante du système de protection de sécurité passive du véhicule, le système airbag ne remplace pas les ceintures de sécurité et doit être utilisé en combinaison avec les ceintures de sécurité pour maximiser la protection.

### Fonction de freinage multicollision (MCB)

- Si un accident nécessite l'activation des airbags frontaux, le véhicule engagera le freinage automatique.
- La réduction de la vitesse, ainsi que l'intervention de systèmes de conduite supplémentaires (ESC et ABS), aideront le véhicule à maintenir sa stabilité et sa position sur la voie.
- Les feux de détresse et stop s'allumeront également pour alerter le trafic venant en sens inverse et éviter d'autres collisions.
- Pour soutenir le sauvetage des services d'urgence et la récupération du véhicule, les freins se desserreront et les feux stop s'éteindront après l'accident.
- Le conducteur peut interrompre le freinage multi-collision à tout moment en accélérant ou en freinant.

### ATTENTION

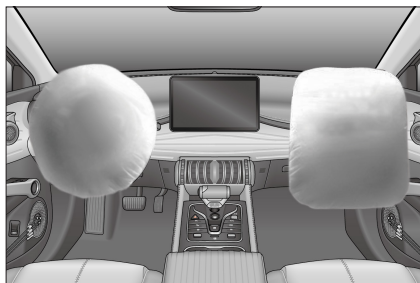
- Les occupants doivent être assis dans une position appropriée pour maximiser la protection fournie par les ceintures de sécurité et le système d'airbags.
- Ne démontez pas et n'assemblez pas les composants de l'airbag sans autorisation.
- Les housses de siège d'origine non BYD peuvent détériorer les performances de l'airbag ou entraîner des blessures. Ne placez rien entre l'airbag latéral et l'occupant.

## **!** ATTENTION

- N'appliquez pas de force excessive sur le côté des sièges équipés d'airbags latéraux.
- Après une collision, même si le module airbag ne s'est pas déployé et que le prétensionneur n'a pas verrouillé la ceinture de sécurité, le calculateur d'airbag peut être crypté afin de protéger les occupants du danger haute tension. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection.

## **Airbags conducteur et passager avant**

Ce véhicule est équipé d'airbags conducteur et passager avant, lorsque l'unité de commande électronique (ECU) du système d'airbag détecte un choc frontal modéré à violent pendant la conduite et que les conditions de déclenchement sont remplies, les airbags se déploient.



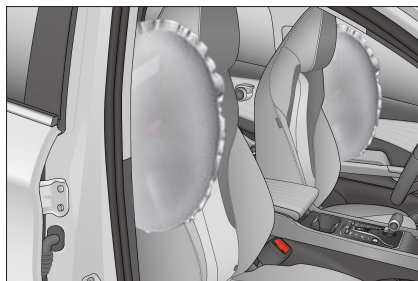
### **Déploiement de l'airbag avant**

- Lors de collisions frontales modérées à graves, un capteur détecte une forte décélération et envoie un signal à l'ECU pour déclencher les airbags frontaux.
- En cas de collision frontale, la ceinture de sécurité maintient le bas du corps et le torse de l'occupant en place. L'airbag amortit et protège la tête et la poitrine de l'occupant.

- Lorsque la gravité de l'impact n'atteint pas le seuil de déploiement de l'airbag, la ceinture de sécurité offre une protection suffisante.
- L'airbag frontal se dégonfle immédiatement après le gonflage, sans affecter la vision du conducteur et sa capacité à utiliser le volant ou d'autres commandes.
- L'airbag se déploie en un millième de seconde.
- Un bruit fort se fait entendre lorsque l'airbag se déploie. Il ne cause pas de blessure, mais il peut provoquer des acouphènes ou une surdité temporaire.
- Un nuage de poussière de la surface de l'airbag peut voler lors du déploiement de l'airbag. Bien que cette poudre ne soit pas toxique, les personnes ayant des problèmes respiratoires peuvent ressentir un certain inconfort temporaire.
- L'airbag passager avant est contrôlé par l'interrupteur d'airbag passager (PAB). Pour plus de détails, voir " Interrupteur PAB\* ".

## **Airbags latéraux du passager avant**

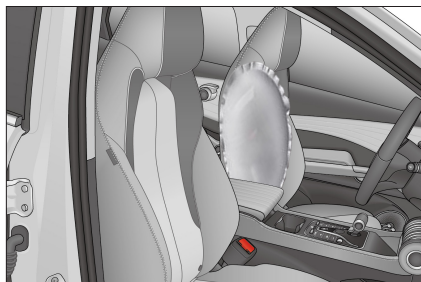
Le véhicule que vous avez acheté est équipé d'airbags latéraux pour les sièges avant gauche et droit (installés dans les bords extérieurs des dossiers des sièges avant et marqués " AIRBAG ", comme indiqué sur la figure) :



- Lorsqu'un choc latéral modéré à violent est détecté lors d'un déplacement du véhicule et que les conditions de déclenchement sont réunies, l'airbag latéral se déploie pour protéger la poitrine de l'occupant.
- Généralement, seul l'airbag du côté impacté se déploie en cas de choc latéral.
- Si l'impact se produit côté passager, l'airbag côté passager se déploie même s'il n'y a pas de passager sur le siège.
- Pour une protection optimale des airbags latéraux, les occupants doivent avoir leur ceinture de sécurité bouclée et s'asseoir bien droit contre le dossier du siège.

Airbag latéral avant :

- Le véhicule que vous avez acheté est équipé d'un airbag avant latéral (installé dans le bord intérieur du dossier du siège conducteur et marqué " AIRBAG ", comme indiqué sur la figure) :



- Lorsqu'un impact frontal ou latéral modéré à violent et que les conditions de déclenchement sont réunies, l'airbag latéral éloigné se déploie pour protéger la tête et les épaules du conducteur et du passager avant.
- Si l'impact se produit du côté du passager avant, l'airbag latéral éloigné se déploie même s'il n'y a aucun passager sur le siège.
- Pour une protection optimale contre l'airbag latéral du conducteur, l'occupant doit avoir sa ceinture de sécurité bouclée et être assis en position verticale.

### Dans un véhicule équipé d'airbags latéraux de siège:

- Empêchez les dossiers des sièges de se mouiller. S'ils sont mouillés par la pluie ou les éclaboussures, le système d'airbag latéral peut ne pas fonctionner correctement.
- Ne couvrez pas et ne remplacez pas les housses de dossier de siège vous-même. Des housses de dossier de siège inadaptées peuvent empêcher le déploiement de l'airbag.

### Airbags rideaux latéraux

- Le véhicule est équipé d'airbags rideaux pour les sièges avant gauche et droit (installés à la jonction de la garniture latérale de carrosserie et du plafond et marqués " AIRBAG " sur les garnitures du montant A, du montant B et du montant C, comme indiqué sur l'illustration).
- Lorsqu'un impact latéral modéré à grave est détecté par l'ECU pendant le déplacement du véhicule et que les conditions de déclenchement sont remplies, l'airbag rideau latéral se déploie pour protéger la tête de l'occupant du côté de la collision.



- Généralement, seul l'airbag du côté impacté se déploie en cas de choc latéral.
- Pour une protection optimale des airbags rideaux, l'occupant doit avoir sa ceinture de sécurité bouclée et être assis en position droite.

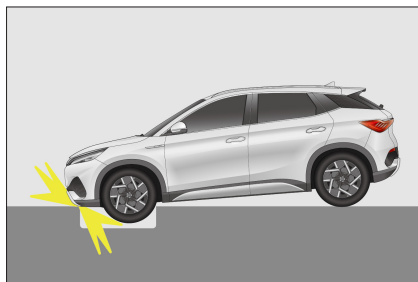
## Conditions de déclenchement des airbags

### Conditions de déclenchement des airbags

- Les conditions de déclenchement de l'airbag sont : En cas de collision d'un véhicule, le déclenchement ou non d'un airbag dépend de facteurs tels que la quantité d'énergie de collision, le type d'accident, l'angle de collision, les obstacles et la vitesse du véhicule. Le système d'airbags peut se déclencher lors de collisions particulières.
- Le système d'airbags ne fonctionne pas toujours en cas d'accident et, en règle générale, il ne se déclenche pas en cas de collision frontale mineure, de collision arrière ou de retournement. Dans ce cas, le conducteur et les passagers sont protégés par leurs ceintures de sécurité correctement bouclées.
- Cas où les airbags sont déployés : La décision est prise en comparant la courbe de décélération générée lors de la collision et obtenue par l'ECU et la valeur définie. Si les signaux, tels que la courbe de décélération générée et mesurée lors de la collision, sont inférieurs aux valeurs de référence respectives prédéfinies dans l'ECU, le système airbag ne se déclenche pas même si le véhicule a pu être gravement déformé lors de l'accident.
- L'ECU du système d'airbag BYD a été configuré en tenant compte des utilisations abusives courantes et des conditions routières. Cependant, en raison de l'évolution croissante des causes et des formes de collisions de véhicules, pour votre sécurité, veuillez suivre strictement ce manuel d'utilisation, utiliser le véhicule correctement et éviter toute mauvaise utilisation. Dans le cas contraire, il n'y a aucune garantie que les airbags produiront l'effet escompté.

## Cas où les airbags peuvent être déployés

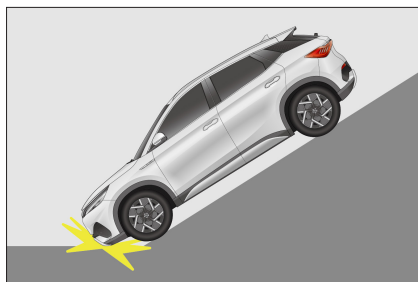
Le nez du véhicule touche le sol lors du franchissement d'une ornière profonde.



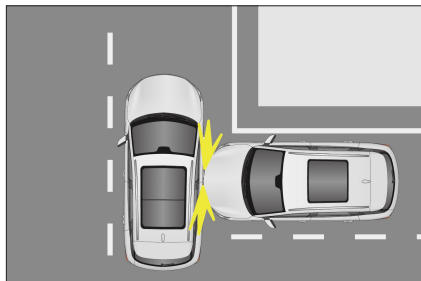
Le véhicule heurte une bosse ou une bordure de trottoir.



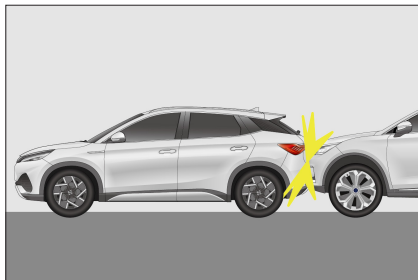
Le nez du véhicule touche le sol lors de la descente d'une pente raide.



Un côté du véhicule est percuté par un autre véhicule.



La queue du véhicule est heurtée par un autre véhicule.

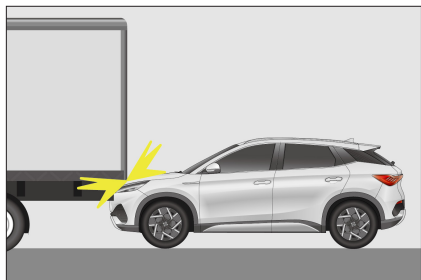


## Cas où les airbags ne peuvent pas être déployés

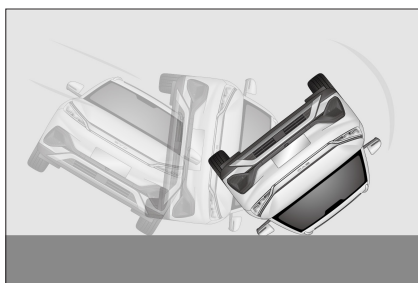
Le véhicule heurte une colonne de béton, un arbre ou d'autres objets minces.



Le véhicule passe sous un camion ou un autre gros véhicule.



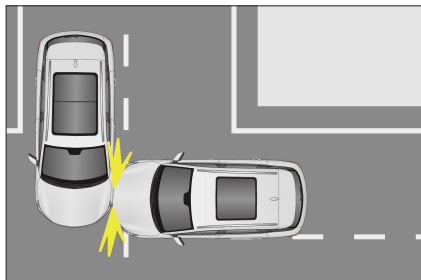
Le véhicule se renverse.



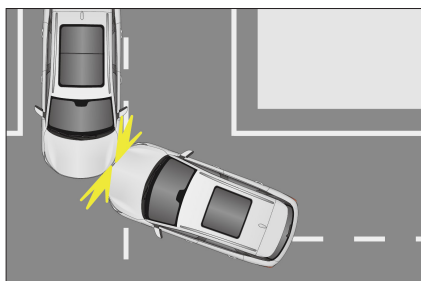
Le véhicule heurte un mur ou un véhicule d'un côté autre que le côté avant.



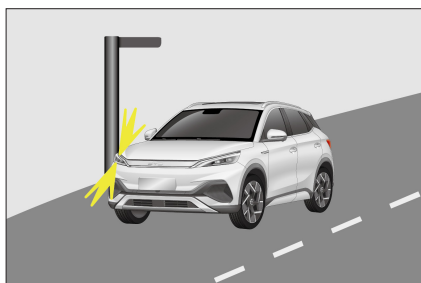
Les parties autres que le compartiment passager reçoivent des chocs latéraux.



Le côté latéral du véhicule est touché en diagonale.



Le côté latéral du véhicule heurte un objet en colonnes.



## **!** AVERTISSEMENT

- Les airbags sont conçus pour des modèles spécifiques. Toute modification apportée à la suspension, à la taille des pneus, aux pare-chocs, au châssis et aux dispositifs équipés en usine peut avoir un impact négatif sur le système d'airbags. Les utilisateurs ne doivent utiliser aucune pièce du système d'airbag sur d'autres modèles de véhicule ; cela pourrait entraîner une défaillance du système d'airbag.
- Les conducteurs doivent maintenir une distance d'au moins 25 cm entre leur poitrine et le volant, afin que le système offre la protection la plus efficace au conducteur.
- Attachez votre ceinture de sécurité et asseyez-vous correctement lorsque le véhicule est en mouvement. Si la ceinture de sécurité n'est pas bouclée et que l'occupant est penché en avant ou mal assis, le déploiement de l'airbag peut augmenter le risque de blessure.
- Ne collez pas d'autocollants, ne recouvrez pas et ne décorez pas le cache-moyeu du volant, la surface latérale droite du tableau de bord ou la surface des garnitures des montants A, B et C. Nettoyez ces surfaces avec un chiffon sec ou humide, sans appliquer trop de pression.
- Un enfant ne doit pas être assis sur le siège du passager avant, ni être assis sur les genoux d'un passager avant, pour éviter des blessures graves ou même des blessures causées par le déploiement de l'airbag.
- Les accessoires, tels que supports de téléphone, tasses, cendriers, ne doivent pas être installés sur les couvercles des airbags ou dans leur rayon d'action. Sinon, le déploiement de l'airbag augmentera le risque de blessure en cas d'accident.


**! AVERTISSEMENT**

- Les airbags latéraux et les airbags rideaux se déploient rapidement avec des forces d'impact élevées. Les occupants ne doivent pas s'appuyer contre les portes des véhicules équipés de ces airbags lorsque ces véhicules sont en mouvement. Ne pas le faire pourrait entraîner des blessures graves, voire la mort.
- Ne modifiez pas et ne remplacez pas les sièges ou les garnitures des sièges équipés d'airbags latéraux. Ces modifications peuvent empêcher le déploiement normal des airbags latéraux et ainsi provoquer une défaillance du système d'airbags ou un déploiement involontaire des airbags latéraux, entraînant des blessures graves, voire la mort.
- Ne placez aucun autre accessoire ou élément dans la portée d'action des airbags rideaux latéraux, y compris le pare-brise, les vitres des portes latérales, la garniture du montant A, le plafond, la garniture du montant B, la garniture du montant C et les poignées auxiliaires. Lorsque l'airbag rideau latéral se déploie, les accessoires ou objets seront projetés par la force d'impact de l'airbag rideau gonflable latéral, ou l'airbag rideau latéral peut ne pas se déployer normalement, entraînant des blessures graves, voire la mort.
- Lors du transfert de propriété du véhicule, assurez-vous de transmettre tous les documents du véhicule.
- Ne démontez pas et ne réparez pas la garniture de montant A, le plafond, la garniture de montant B ou la garniture de montant C, qui contiennent des airbags rideaux latéraux. Ces modifications peuvent entraîner une défaillance du système d'airbags ou le déploiement accidentel des airbags rideaux, pouvant entraîner des blessures graves, voire la mort.

**! AVERTISSEMENT**

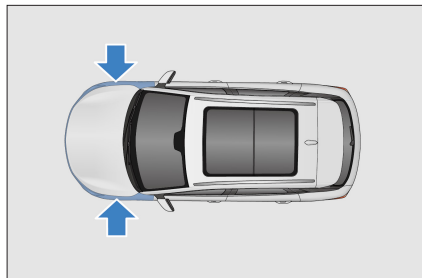
- Ne modifiez aucun composant du système d'airbag, y compris toute étiquette correspondante. Il est recommandé que toute opération effectuée sur les airbags soit effectuée par un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- Les airbags ne peuvent fournir qu'une seule protection contre les accidents. Une fois l'airbag déclenché ou endommagé, le système airbag doit être remplacé.
- Respectez les règles et procédures de sécurité liées à la mise au rebut de pièces du véhicule ou de son système d'airbags.
- Le système d'airbag a une forte résistance anti-interférence et anti-perturbation aux champs électromagnétiques qui l'entourent. Cependant, pour éviter les accidents, n'utilisez pas le véhicule dans un environnement électromagnétique qui viole les réglementations nationales.
- Le système d'airbags de ce véhicule est conçu en tenant pleinement compte des utilisations abusives courantes au pays et des conditions routières. Cependant, afin d'éviter les accidents, ne heurtez pas le bas du véhicule et ne conduisez pas de manière brutale sur des routes difficiles.
- Le système d'airbag de ce véhicule a été entièrement vérifié pour correspondre parfaitement au système de faisceau de câbles d'origine du véhicule. Toute modification ou altération du faisceau de câbles peut entraîner le déploiement erroné des airbags dans des conditions normales ou leur échec en cas de collision.

**Il est recommandé de contacter immédiatement un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD si l'une des situations suivantes se produit.**

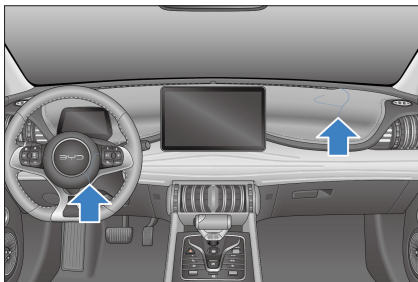
- L'airbag s'est déployé.
- Le voyant d'avertissement airbag  du groupe d'instruments s'allume anormalement.
- Ce système d'airbag est surveillé par l'ECU et dispose d'une fonction d'autodiagnostic. Son état est signalé par les voyants d'avertissement d'airbag présents sur le groupe d'instruments.
- Contact mis, si le voyant d'avertissement airbag reste allumé pendant environ cinq secondes puis disparaît pendant plus de cinq secondes, le système fonctionne correctement.

**Si l'un des événements suivants se produit, le système d'airbags est défectueux. Veuillez contacter immédiatement un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.**

- Lorsque le contact est mis mais que le voyant d'avertissement s'éteint.
- Lorsque le contact est mis mais que le voyant d'avertissement ne s'éteint pas au bout de cinq secondes ou s'éteint puis se rallume.
- Lorsque le contact est coupé mais que le voyant d'avertissement s'allume.
- Ce voyant d'avertissement s'allume ou clignote pendant la conduite.
- Il y a une collision avec l'avant du véhicule (zone en surbrillance illustrée), mais les airbags frontaux ne se déploient pas.



- Le couvercle de l'airbag a été rayé, fissuré ou autrement endommagé.



- Les airbags doivent être retirés, démontés, installés ou réparés.
- Les airbags latéraux et rideaux se sont déployés.
- Un impact sur une porte du véhicule lors d'un accident n'est pas suffisant pour déclencher le déploiement de l'airbag.
- La surface du siège équipé d'un airbag latéral est rayée, fissurée ou endommagée.
- Les pièces décoratives (doublures) du montant A avec airbags rideaux intégrés, de la poutre de toit et du montant C sont rayées, fissurées ou endommagées.

## Systèmes de retenue pour enfants

### Systèmes de retenue pour enfants

**Choisissez un système de retenue pour enfants adapté à l'âge et à la stature de votre enfant.**

Systèmes de retenue pour enfants recommandés en Europe :

| Groupe    | Poids de l'enfant | Système de retenue pour enfants    | Catégorie                       |
|-----------|-------------------|------------------------------------|---------------------------------|
| Groupe 0  | Jusqu'à 10 kg     | —                                  | —                               |
| Groupe 0+ | Jusqu'à 13 kg     | Maxi Cosi Cabriofix                | Universelle                     |
| Groupe 1  | 9 à 18 kg         | Britax Römer King II LS            | Universelle                     |
| Groupe 2  | 15 à 25 kg        | Britax Römer KidFix <sup>2</sup> S | Universelle<br>Semi-universelle |
| Groupe 3  | 22 à 36 kg        | Britax Römer KidFix <sup>2</sup> S | Universelle<br>Semi-universelle |

- ① Groupe 0+
- ② Groupe 1+
- ③ Groupe 2/Groupe 3



- Veuillez sélectionner un système de retenue pour enfants adapté au poids et à la stature de votre enfant.
- Les enfants qui sont trop grands pour les systèmes de retenue pour enfants à dossier haut peuvent être assis sur un siège extérieur de deuxième rangée avec un siège d'appoint, soit fixé aux points d'ancrage inférieurs, soit attaché à une ceinture, comme décrit dans les instructions fournies par le fabricant du système de retenue pour enfants.

### ⚠ ATTENTION

- Ne laissez pas les occupants porter des bébés ou des nourrissons sur leurs genoux.
- Les enfants doivent toujours voyager dans des dispositifs de retenue pour enfants appropriés.
- Pour vous assurer que les enfants sont assis en toute sécurité, suivez toutes les instructions fournies dans ce document et le fabricant du système de retenue pour enfants.
- BYD Auto recommande que les enfants utilisent un système de retenue pour enfants approprié et il est recommandé qu'ils soient assis sur un siège extérieur arrière.
- Suivez toujours les instructions détaillées fournies par le fabricant du système de retenue pour enfants.
- Fixez la sangle supérieure lors de l'installation du système de retenue pour enfants.
- Assurez-vous toujours que le système de retenue pour enfants est bien fixé.
- Fixez-le toujours conformément aux instructions du système de retenue pour enfants ou rangez-le en toute sécurité dans le coffre.

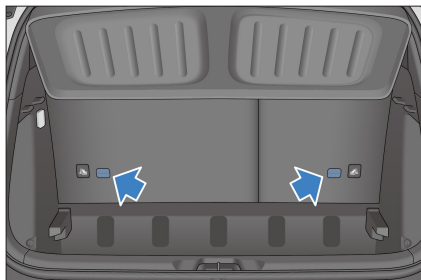
## Installation des systèmes de retenue pour enfants ISOFIX/i-Size

### Place assise extérieure arrière

- Les sièges extérieurs arrière sont équipés d'ancrages ISOFIX/i-Size.
- Les emplacements d'ancrage sont identifiés par un marquage (voir illustration) situé sur le dossier, directement au-dessus des ancres associés.

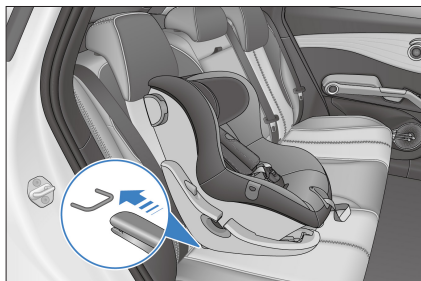


- Les sièges arrière sont équipés d'ancrages de sangles d'attache à l'arrière.



### Installation du système de retenue pour enfants

Identifiez les ancres appropriés et installez le système de retenue pour enfants.



### ATTENTION

- Les ancres sont situés dans l'espace entre le coussin du siège et le dossier du siège.

Lorsqu'un système de retenue pour enfants est installé, à l'exception d'un siège d'appoint sans dossier, il est conseillé de retirer l'appui-tête réglable et de le ranger en toute sécurité.

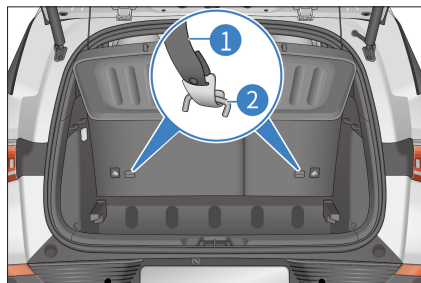
Lorsqu'un rehausseur sans dossier est installé, l'appui-tête réglable doit rester en place et réglé à la hauteur appropriée pour l'enfant assis.

Lorsque le siège n'est pas équipé d'un système de retenue pour enfants ou d'un rehausseur, l'appui-tête réglable doit rester en place et réglé à la hauteur appropriée pour l'occupant.

Attachez la sangle d'attache à l'ancrage, puis serrez l'attache supérieure conformément aux instructions fournies par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

Assurez-vous que la sangle de retenue est bien fixée.

- ① Attache supérieure
- ② Ancre

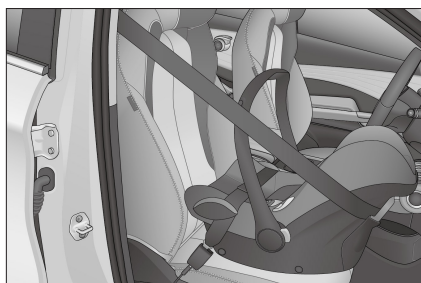


## ⚠ ATTENTION

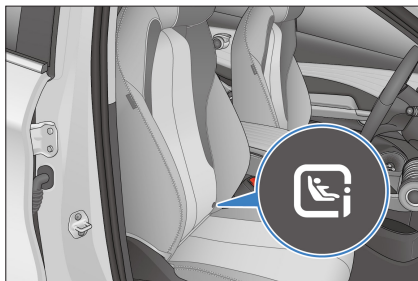
- Avant d'installer l'attache supérieure du dispositif de retenue pour enfant, retirez le couvre-bagages.
- Si un appui-tête est retiré, veillez à le ranger en toute sécurité dans le coffre à bagages.
- BYD recommande d'installer le système de retenue pour enfants en utilisant les points d'ancrage ISOFIX du véhicule.
- Si le siège du conducteur fait obstruction ou interfère avec l'installation correcte du système de retenue pour enfants, sur le siège arrière extérieur derrière le conducteur, installez le système de retenue pour enfants sur l'autre siège arrière extérieur.

### Dispositif de retenue pour enfants installé sur le siège du passager avant

- Lorsque vous utilisez un siège pour enfant dos à la route, désactivez l'airbag du siège passager avant à l'aide de l'interrupteur PAB.
- Pour plus de détails, voir Interrupteur PAB\*.
- Identifiez les ancrages appropriés et installez le système de retenue pour enfants.



- Les sièges extérieurs arrière sont équipés d'ancrages ISOFIX/i-Size. Les emplacements d'ancrage sont identifiés par un marquage (voir illustration) situé sur le dossier, directement au-dessus des ancrages associés.



- Le siège du passager avant est équipé d'un ancrage de sangle d'attache au dossier.

## ⚠ AVERTISSEMENT

- N'utilisez jamais de siège pour enfant dos à la route sur le siège passager avant avec l'airbag activé.
- Les passagers face à la route (enfants et adultes) ne doivent jamais s'asseoir sur le siège passager avant si l'airbag passager est désactivé.
- Lorsqu'un système de retenue pour enfants face à la route est utilisé sur le siège passager avant, assurez-vous que le siège est positionné complètement vers l'arrière, à l'opposé de l'airbag actif.
- Avant d'asseoir un enfant, assurez-vous que le système de retenue pour enfants est solidement installé et ne tourne pas ou ne s'éloigne pas du siège.
- Lorsque vous utilisez un système de retenue pour enfants, assurez-vous toujours que les ancrages ne sont pas obstrués ; la ceinture de sécurité est dans la bonne position ; et le système de retenue pour enfants est correctement installé.
- Le non-respect des conseils donnés ou des instructions du fabricant du système de retenue pour enfants peut mettre la vie en danger ou entraîner des blessures graves.

## ATTENTION

- Des sangles d'extension peuvent être nécessaires pour connecter la fixation supérieure à l'ancrage, si la longueur de la fixation supérieure est insuffisante.
- Lors de l'installation d'un système de retenue pour enfants de classe de taille R3, assurez-vous que le siège est complètement reculé avant l'installation.
- Le cas échéant, pour utiliser une sangle d'attache supérieure avec le système de retenue pour enfant, assurez-vous que la sangle passe à travers le trou de l'appui-tête avant d'attacher et de tendre la sangle au point d'ancrage à la base du siège.



- Pour plus de détails sur l'installation du système de retenue pour enfants sur le siège passager avant, voir la description précédente.

### Fixer un dispositif de retenue pour enfant avec la ceinture de sécurité

- Utilisez uniquement des sièges pour enfants recommandés par BYD, universellement approuvés ou semi-universels et dont le modèle de véhicule figure dans la liste des véhicules du fabricant du dispositif de retenue pour enfants.
- Les options d'installation sont présentées dans le tableau ci-dessous.

| Groupe    | Poids de l'enfant | Siège du passager avant              |   | Siège arrière |
|-----------|-------------------|--------------------------------------|---|---------------|
|           |                   | Airbag frontal passager avant activé | Airbag frontal passager avant désactivé |               |
| Groupe 0  | Jusqu'à 10 kg     | X                                    | U                                       | U             |
| Groupe 0+ | Jusqu'à 13 kg     | X                                    | U                                       | U             |
| Groupe 1  | Dos à la route    | X                                    | U                                       | U             |
|           | Face à la route   | U                                    | X                                       | U             |
| Groupe 2  | 15 à 25 kg        | U                                    | X                                       | U             |
| Groupe 3  | 22 à 36 kg        | U                                    | X                                       | U             |

Remarque: Définitions du tableau:

U: universel

X: Siège ne convient pas pour fixer un système de retenue pour enfants de ce groupe.

## Guide rapide d'installation ISOFIX et i-Size

- Le marquage d'identification des points d'ancrage ISOFIX ou i-Size dépend de l'équipement et du pays.

- Le tableau suivant présente les options d'installation du système de retenue pour enfants ISOFIX ou i-Size aux points d'ancrage ISOFIX ou i-Size des différents emplacements du véhicule.

| Groupe                                 | Orientation des dispositifs de retenue pour enfants | Classe de taille/<br>classe ISOFIX | Siège du passager avant              |   |                         |                       |
|--|---|------------------------------------|--------------------------------------|---|-------------------------|-----------------------|
|  |   |                                    | Airbag frontal passager avant activé | Airbag frontal passager avant désactivé | Siège arrière extérieur | Siège arrière central |
| Groupe 0:<br>Jusqu'à 10 kg             | Dos à la route                                      | E/R1                               | X                                    | IL-SU                                   | IL-SU                   | X                     |
| Groupe 0+:<br>Jusqu'à 13 kg            | Dos à la route                                      | E/R1                               | X                                    | IL-SU                                   | IL-SU                   | X                     |
|  |   | D/R2                               |                                      |   |                         |                       |
|  |   | C/R3                               |                                      |   |                         |                       |
| Groupe 1:<br>9 à 18 kg                 | Dos à la route                                      | D/R2                               | X                                    | IL-SU                                   | IL-SU                   | X                     |
|  |   | C/R3                               |                                      |   |                         |                       |
|  | Face à la route                                     | B/F2X                              | IL-SU, IUUF                          | X                                       | IL-SU, IUUF             | X                     |
| Groupe 2:<br>15 à 25 kg                | Face à la route                                     | -                                  | IL-SU                                | X                                       | IL-SU                   | X                     |
|  |   | -                                  |                                      |   |                         |                       |
| Groupe 3:<br>22 à 36 kg                | Face à la route                                     | -                                  | IL-SU                                | X                                       | IL-SU                   | X                     |
| Système de retenue pour enfants i-Size | Dos à la route                                      | -/R2                               | X                                    | i-U                                     | i-U                     | X                     |
|  | Face à la route                                     | -/B2, F2X                          | i-U                                  | X                                       | i-U                     | X                     |
| Siège d'appoint                        | Face à la route                                     | -/B2, B3                           | i-B                                  | X                                       | i-B                     | X                     |

### Classe de taille:

- La classe de taille indiquée correspond à la plage de poids autorisée de l'enfant utilisant le siège.
- La classe de taille est indiquée sur l'étiquette d'homologation ECE pour les dispositifs de retenue pour enfants avec homologation " universelle " ou " semi-universelle ".
- Une indication de classe de taille est apposée sur le dispositif de retenue pour enfants.

### X:

- Siège ne convient pas pour fixer un système de retenue pour enfants ISOFIX ou i-Size dans ce groupe.

### IL-SU:

- Siège adapté à l'installation d'un système de retenue pour enfants ISOFIX avec homologation " semi-universelle ".
- Reportez-vous à la liste des véhicules fournie par le fabricant du dispositif de retenue pour enfants.

### IUF :

- Siège adapté à l'installation d'un système de retenue pour enfants ISOFIX avec homologation " universelle ".

### i-U:

- Siège adapté à l'installation d'un système de retenue pour enfants i-Size face à la route ou dos à la route avec homologation " universelle ".

### i-UF:

- Siège adapté à l'installation d'un siège pour enfant i-Size face à la route avec homologation " universelle ".

### i-B:

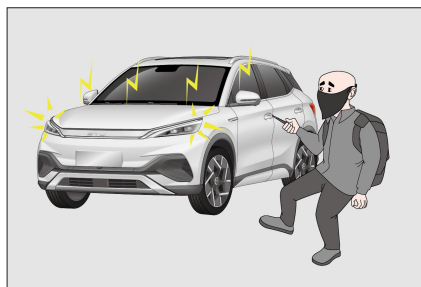
- Siège adapté à l'installation d'un rehausseur ISOFIX face à la route du Groupe 2/3 ainsi qu'un système de retenue pour enfants i-Size face à la route pour les enfants avec une hauteur de 100 à 150 cm (environ 39 à 59 pouces).

## Système antivol

### Système antivol

#### Système antivol

Si le véhicule est en mode antivol, une alarme retentit et les clignotants clignotent lorsqu'une porte est ouverte.



#### Activation du système antivol

1. Coupez le contact.
2. Tous les occupants descendent du véhicule.

3. Verrouillez toutes les portes. Le voyant antivol est constamment allumé lorsque toutes les portes sont verrouillées. Le système antivol est activé automatiquement 10 secondes plus tard. Lorsque le système est activé, le voyant antivol commence à clignoter.
4. Vous pouvez quitter le véhicule après avoir vérifié que le voyant d'avertissement commence à clignoter. Étant donné que le déverrouillage de la porte de l'intérieur du véhicule active le système, ne laissez jamais personne rester dans le véhicule avec le système activé.

#### Déclenchement de l'alarme

- Le système déclenchera une alarme dans l'une des situations suivantes :
  - Toute porte, coffre ou capot est ouvert sans utiliser la fonction d'accès sans clé de la clé intelligente.
  - Le véhicule est mis sous tension sans utiliser la fonction de démarrage de la clé intelligente.

#### Antivol OFF

- L'alarme antivol peut être arrêtée par :
  - Déverrouillage de la porte avec une clé intelligente valide.
  - Utilisation d'une NFC pour déverrouiller le véhicule.
  - Utilisation du microrupteur pour déverrouiller le véhicule.
  - Utilisation d'une clé intelligente valide pour déverrouiller le coffre à distance.
  - Démarrage du véhicule à distance avec une clé intelligente valide.
  - Appuyer sur le bouton START/STOP à l'intérieur du véhicule tout en portant une clé intelligente valide.

#### **AVERTISSEMENT**

- N'apportez aucune modification ou aucun ajout au système antivol. De telles modifications pourraient entraîner un dysfonctionnement du système.

## Indicateur antivol

Lorsque le système antivol est activé, le voyant antivol est constamment allumé pendant 10 secondes.



## Collecte et traitement des données

### Collecte et traitement des données

- Cette section vous fournit quelques informations importantes sur la manière dont les données personnelles sont collectées et traitées lorsque vous utilisez un véhicule BYD.
- Pour un aperçu plus détaillé du traitement des données, de la protection des données et des droits des personnes concernées, veuillez lire la version actuelle de la politique de confidentialité du véhicule disponible dans le système d'infodivertissement (**Vehicle Settings** → **System Settings** → **More** → **Privacy Policy**).
- Ce véhicule est équipé d'un système d'enregistrement des données d'événements (EDR) conforme à la réglementation européenne. L'EDR enregistre principalement des données en cas d'accident ou de quasi-accident (par exemple, déploiement d'un airbag ou collision avec un obstacle en bordure de route) pour aider à comprendre le fonctionnement du système du véhicule, telles que :

- Vitesse du véhicule
- État de pression des pneus
- État du système de régulateur de vitesse adaptatif (ACC)
- Si la ceinture de sécurité est bouclée
- Le véhicule n'enregistre les données EDR qu'en cas d'accident ou lorsqu'un événement de quasi-accident atteint une certaine ampleur. L'EDR n'enregistrera aucune donnée pendant la conduite normale du véhicule.
- Les données enregistrées par le système EDR permettent de comprendre l'état des systèmes liés à la sécurité du véhicule lorsqu'un accident survient, afin que les parties concernées puissent analyser l'accident.
- Les données EDR doivent être consultées et lues par un équipement spécial. BYD ne divulgue vos données personnelles à des tiers que si cela est légalement autorisé ou si vous y avez consenti. En plus du constructeur du véhicule, des organismes tiers dotés d'équipements professionnels (tels que des agences gouvernementales) peuvent également lire les données EDR s'ils ont accès à l'EDR et à l'équipement du véhicule (par exemple, ils peuvent lire les données de l'unité de commande SRS pour clarifier l'accident).

### Traitement des données du véhicule

- Les données sont collectées lors de l'utilisation du véhicule, telles que les données collectées ou transmises par les capteurs ou les unités de commande du véhicule, qui sont nécessaires au fonctionnement sûr de votre véhicule.
- Dans certains cas, les données sont utilisées pour assister la conduite (systèmes d'aide à la conduite) ou pour activer une fonction de confort ou d'infodivertissement spécifique.
- Les données à caractère personnel collectées et traitées comprennent principalement des données relatives au véhicule, des données relatives aux services à distance et d'autres données, comme indiqué ci-dessous.

## Données embarquées

### Données de fonctionnement

- Lorsque le véhicule est utilisé, diverses données sur l'état du véhicule (par exemple, la vitesse, le niveau de la batterie et le système de freinage) ou des données environnementales (par exemple, les capteurs de distance et la température) sont collectées et traitées.
- Ces données ne sont généralement pas stockées, mais il existe des unités de commande, des capteurs ou d'autres composants installés dans le véhicule qui enregistrent ces données, par exemple pour enregistrer les besoins de maintenance, les messages d'erreur ou d'autres informations.
- Les données embarquées ne sont stockées que dans l'équipement du véhicule mais peuvent être lues via l'interface OBD (On Board Diagnostics) légalement requise, par exemple par un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD ou par d'autres tiers.
- Si cet accès a lieu pendant l'entretien du véhicule, les informations peuvent également être transmises aux ingénieurs de BYD pour l'assurance qualité, les rapports sur les défauts des produits ou la vérification des réclamations des clients.

### Données relatives aux services à distance

#### Services de télésurveillance

- Le véhicule dispose de services de surveillance à distance.
- Ceux-ci incluent des services de surveillance à distance tels que le diagnostic à distance et les mises à jour et mises à niveau par liaison radio (OTA) à des fins de sécurité et de sûreté (sous réserve de l'approbation du propriétaire).
- Ces services de surveillance répondent aux objectifs suivants : prestation de services (assistance/diagnostic à distance), développement de produits et sécurité/sûreté publique.
- Selon le pays et la configuration, diverses informations sur le véhicule peuvent être transmises au centre de données BYD du marché correspondant aux fins ci-

dessus, notamment les informations de localisation du véhicule, l'état du véhicule, telles que la consommation d'énergie, la vitesse du véhicule, la position du rapport, le mode d'alimentation, l'état ESC, état du système de direction, état de la batterie, état du groupe motopropulseur et état des performances globales du véhicule.

## Autre

### Système d'infodivertissement

- Selon la configuration du véhicule, des données peuvent être ajoutées au système d'infodivertissement par les utilisateurs eux-mêmes, telles que des données multimédias pour la lecture de vidéos sur le système d'infodivertissement, des données d'adresse à utiliser dans le système de navigation ou des données à utiliser dans les services en ligne.
- Selon la configuration du véhicule, des réglages individuels dans et sur le véhicule peuvent également être saisis.
- Les données stockées dans le véhicule peuvent être supprimées à tout moment.
- BYD n'a aucun contrôle sur les données transférées à des tiers (issues de l'utilisation de contenus tiers, notamment dans le cadre de services en ligne).

### Intégration de dispositifs mobiles

- Selon les configurations du véhicule, des appareils mobiles peuvent être connectés et commandés via le système d'infodivertissement du véhicule.
- Il peut être nécessaire que l'écran ou le son de l'appareil soit affiché/lu par le système d'infodivertissement ou transmis à celui-ci.
- Des données supplémentaires, telles que des informations sur le positionnement ou le véhicule, peuvent être transmises par des applications destinées à être utilisées dans certains systèmes de navigation, de communication ou d'autres services tiers.
- Le type spécifique de traitement des données dépend de la fonction respective et est contrôlé par l'utilisateur ou par des tiers tels que le fournisseur des appareils ou des services correspondants.

## Accès Internet et services connectés



- Selon les configurations du véhicule, Internet est accessible pour certaines fonctions ou services BYD via les périphériques réseau du système d'infodivertissement du véhicule.
- BYD n'est pas responsable des services fournis par une autre partie.
- Dans de tels cas, veuillez obtenir des informations sur l'utilisation des données auprès du fournisseur du service en ligne respectif.

## Enregistrement d'image de caméra/ surveillance des zones environnantes

- Votre véhicule est équipé d'un certain nombre de caméras/capteurs.
- En effet, certaines fonctionnalités du véhicule exigent que la trajectoire du véhicule soit détectée et évaluée. Des caméras détectent à cette fin les objets dans l'environnement du véhicule (par exemple, les obstacles).
- Les images sont transmises au module de commande respectif pour une analyse plus poussée nécessaire au fonctionnement des systèmes.
- Certaines images sont simplement traitées sur une base volatile (RAM), d'autres peuvent être stockées, en fonction de l'équipement du véhicule.
- Le véhicule peut être équipé d'une caméra orientée vers l'extérieur (OFC) qui peut être utilisée pour prendre des images de l'environnement (dashcam).
- Le véhicule peut également être équipé d'une caméra orientée vers l'intérieur (IFC) qui peut être utilisée pour filmer l'intérieur du véhicule.
- Les séquences OFC et IFC sont stockées.
- Il vous incombe de vérifier la législation de votre lieu de résidence si vous allumez la caméra.
- Veuillez connaître les lois correspondantes avant d'allumer votre OFC ou IFC (par exemple, dans certains pays, le consentement est requis pour l'utilisation de l'IFC, et dans d'autres, l'OFC est strictement limité aux fins de dashcam).

- Pour plus de détails sur la caméra, consultez la section " Système de vue panoramique " dans ce manuel.

## Transfert permanent du véhicule à des tiers et mode hors ligne

- En cas de transfert permanent de véhicule, c'est-à-dire de véhicule d'occasion ou de transfert de véhicule par un tiers pour une utilisation permanente, il convient de noter que les éventuelles personnalisations/ paramètres utilisateur effectués via le système d'infodivertissement (par ex. liste d'adresses, système de navigation, etc.) accessible au nouveau propriétaire.
- Vous pouvez également restreindre la communication de votre véhicule avec le serveur de données BYD et le traitement des données relatives au véhicule et des données personnelles en mettant le véhicule en mode hors ligne.
- Sur l'écran tactile d'infodivertissement, appuyez sur  pour désactiver le Wi-Fi.
- Cela peut également être fait en appuyant sur  → **System Settings** → **Internet** → **Wi-Fi** → **OFF**.

## Divulgence des données personnelles aux autorités

- BYD ne divulgue vos données personnelles à des tiers que si cela est légalement autorisé ou si vous y avez consenti.
- Cependant, sous réserve des lois applicables, les agences gouvernementales peuvent être autorisées à lire les données des véhicules (par exemple, les données peuvent être lues à partir du calculateur d'airbag pour clarifier un accident).
- Si la loi l'exige, BYD peut également être obligé de divulguer des données sur demande aux autorités gouvernementales de votre pays, par ex. dans le cadre d'une enquête sur une infraction pénale.

## Vos droits en matière de protection des données

- BYD respecte la vie privée de ses clients et se conforme strictement à toutes les lois sur la protection des données, en particulier le Règlement général sur la protection des données (RGPD) et les lois locales applicables.
- Conformément à ces lois, les propriétaires ont des droits spécifiques lorsque leurs données personnelles sont traitées :
- Les personnes concernées ont le droit d'information et d'accès, de rectification, d'effacement des données personnelles ("droit à l'oubli") et le droit de s'opposer au traitement des données personnelles ou de le restreindre (ou de retirer le consentement donné antérieurement, ainsi comme le droit à la portabilité des données).
- Ces droits peuvent être limités dans certains cas. Par exemple, si nous pouvons démontrer que nous avons l'obligation légale de traiter vos données, ou si vous fournir les informations divulguerait des données personnelles sur une autre personne, ou si nous sommes légalement empêchés de divulguer ces informations.
- Dans certains cas, cela peut signifier que nous pouvons conserver les données même si vous retirez votre consentement.
- Pour plus d'informations sur le traitement des données, la protection des données et les droits dont vous pourriez disposer, veuillez consulter la dernière version de la politique de confidentialité disponible sur le système d'infodivertissement (**Vehicle Settings → System Settings → More → Privacy Policy**).

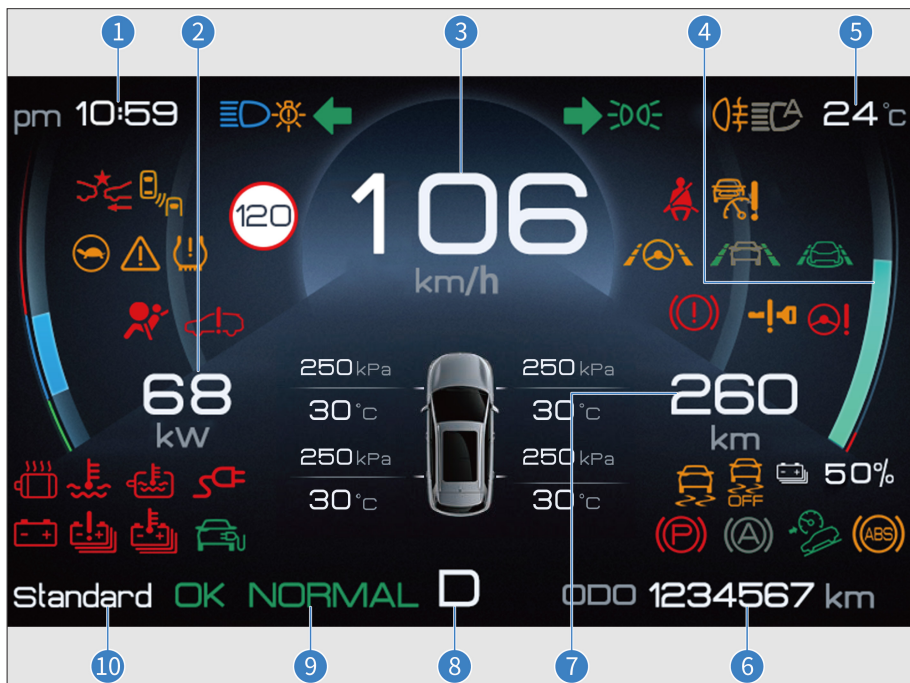
# 02 GROUPE D'INSTRUMENTS

Groupe d'instruments .....36

# Groupe d'instruments

## Vue du groupe d'instruments



























### Groupe d'instruments LCD


























- |   |                                |    |                                      |
|---|--------------------------------|----|--------------------------------------|
| 1 | Temps                          | 6  | Kilométrage total                    |
| 2 | Indicateur de niveau d'énergie | 7  | Autonomie restante                   |
| 3 | Compteur de vitesse            | 8  | État des vitesses                    |
| 4 | Etat de charge (SOC)           | 9  | Informations sur le mode de conduite |
| 5 | Température extérieure         | 10 | Mode régénération d'énergie          |

# Voyants du groupe d'instruments

## Voyants/indicateurs d'avertissement

|   |   |   |  |
|---|---|---|--|
|    | Indicateur de clignotant                      |    | Indicateur de feu de position                          |
|    | Indicateur des feux de route                  |    | Indicateur de feu antibrouillard arrière               |
|    | Voyant OK                                     |    | Voyant des feux antibrouillard avant*                  |
|    | Voyant ECO                                    |    | Voyant SPORT   |
|    | Voyant AVH                                    |    | Voyant HDC*  |
|    | Voyant d'interrupteur d'éclairage extérieur   |    | Voyant HMA*  |
|    | Voyant de décharge                            |    | Indicateur de capteur tous temps                       |
|    | Indicateur de veille ACC (gris)*              |    | Voyant de vitesse ACC                                  |
|   | Voyant d'état ACC*                            |   | Indicateur de veille AVH (blanc)                       |
|  | Indicateur du régulateur de vitesse régulier  |  | Indicateur principal du régulateur de vitesse régulier |
|  | Indicateur d'assistant d'embouteillage (TJA)* |  | Indicateur PCW (vert)                                  |
|  | Voyant de défaillance AEB*S                   |  | Voyant de défaillance de clé intelligente              |
|  | Voyant de défaillance de pression des pneus   |  | Voyant d'alarme principal                              |

|   |   |   |   |
|---|---|---|---|
|     | Voyant ESC OFF faible                                       |    | Voyant de défaillance ESC   |
|    | Voyant de défaillance ABS                                   |    | Voyant de limite de la puissance motrice                          |
|    | Voyant d'avertissement de défaillance des phares            |    | Voyant du mode neige  |
|    | Voyant d'avertissement SOC faible de batterie haute tension |    | Voyant de défaillance ACC   |
|    | Voyant BSD*   |    | Voyant d'avertissement PCW (rouge)                                |
|    | Voyant de surchauffe du moteur                              |    | Voyant de surchauffe du liquide de refroidissement du moteur      |
|    | Indicateur de rappel de ceinture de sécurité                |    | Voyant de défaillance d'airbag                                    |
|    | Indicateur PEB  |    | Voyant de défaillance du système de stationnement                 |
|    | Voyant de défaillance du système de direction               |    | Indicateur de connexion de charge de batterie haute tension       |
|   | Voyant de panne du système d'alimentation basse tension     |   | Voyant d'avertissement de surchauffe de la batterie haute tension |
|  | Voyant d'avertissement de batterie haute tension            |  | Voyant de défaillance du groupe motopropulseur                    |
|  | Voyant TSR*   |   |   |

## Description des voyants/ indicateurs d'avertissement



Voyant de défaillance de clé intelligente

- Si la clé n'est pas dans le véhicule lorsque vous appuyez sur le bouton START/STOP, ce voyant s'allume pendant quelques secondes, un bip retentit et le message "No key detected, please confirm if the key is in the vehicle" s'affiche sur le Groupe d'instruments.
- Si vous appuyez sur le bouton START/STOP alors qu'une clé intelligente électronique correspondant au modèle se trouve dans le véhicule, ce voyant ne s'allume pas. Le véhicule peut maintenant être mis sous tension.
- Si le voyant clignote après avoir appuyé sur le bouton START/STOP, cela indique que la batterie de la clé est faible.
- Si la clé n'est pas dans le véhicule, le groupe d'instruments affiche le message "No key detected, please confirm if the key is in the vehicle".



Voyant de défaillance ABS

- Ce voyant s'allume lorsque le contact est mis. Si le système de freinage antiblocage (ABS) fonctionne correctement, le témoin s'éteint au bout de quelques secondes. Par la suite, si le système tombe en panne, le voyant se rallume jusqu'à ce que le défaut soit éliminé.
- Lorsque le témoin de défaut ABS est allumé (avec le témoin de défaut du système de stationnement éteint), le système de freinage continue de fonctionner alors que l'ABS ne fonctionne pas.
- Lorsque le témoin de défaut ABS est allumé (avec le témoin de défaut du système de stationnement éteint), le système d'antiblocage des roues ne fonctionnant pas, les roues seront bloquées en cas de freinage d'urgence ou de freinage sur route glissante.

- Si l'un des cas suivants se produit, cela signifie qu'il y a un défaut dans les composants surveillés par le système de voyants. Dans ce cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection du véhicule dès que possible.
  - Ce témoin ne s'allume pas ou reste allumé lorsque le contact est mis.
  - Ce voyant est constamment allumé pendant la conduite.



### RAPPEL

- Un voyant qui s'allume brièvement pendant le fonctionnement n'indique pas qu'il y a un problème.
- Si le voyant du système de frein de stationnement et les avertissements ABS s'allument en même temps, arrêtez immédiatement le véhicule en toute sécurité et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD. Dans ce cas, lorsque le frein est serré, non seulement le système antiblocage des roues ne fonctionnera pas, mais le véhicule deviendra également extrêmement instable.
- Si le voyant ABS et les voyants du système de freinage s'allument après le relâchement de l'EPB, cela indique que le système de distribution de la force de freinage électronique (EBD) des pneus avant et arrière est également en panne.



Voyant d'anomalie de pression des pneus

- Ce voyant s'allume lorsque le contact est mis. Il s'éteint au bout de quelques secondes si le système de surveillance de la pression des pneus fonctionne correctement. En cas de panne du système, ce témoin se rallume.
- Lorsque le témoin d'anomalie de pression des pneus s'allume ou clignote, le message "Please check TPMS" s'affiche sur le groupe d'instruments et la pression des pneus s'affiche comme " --- ", cela indique que le système de pression des pneus est défectueux.

- Lorsque la valeur de pression des pneus affiche "No Signal", cela indique que le signal de pression des pneus à l'emplacement du véhicule peut être perturbé ou que le module de suivi de la pression des pneus est endommagé.
- Lorsque le témoin d'anomalie de pression des pneus clignote rapidement et qu'une ou plusieurs valeurs deviennent rouges sur l'écran de pression des pneus du groupe d'instruments, le pneu correspondant fuit rapidement.
- Lorsque le témoin d'anomalie de pression des pneus est allumé et qu'une ou plusieurs valeurs deviennent jaunes sur l'écran de pression des pneus du groupe d'instruments, le pneu correspondant est en condition de sous-pression. Lorsque la valeur de température d'un ou plusieurs pneus devient jaune, cela indique que la température des pneus est trop élevée.

Dans le cas de l'une des situations ci-dessus, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection dès que possible.



#### Voyant de défaillance ESC

- Ce voyant s'allume lorsque le contact est mis. Si le contrôle électronique de stabilité (ESC) fonctionne correctement, le témoin s'éteint au bout de quelques secondes. En cas de panne du système, ce témoin se rallume jusqu'à ce que le défaut du système soit résolu.
- Si le témoin ESC clignote temporairement pendant que le véhicule est en mouvement, cela indique que le système ESC fonctionne.
- Lorsque le témoin ESC s'allume (avec le témoin d'anomalie ABS et le témoin d'anomalie du système de stationnement éteints), l'ESC tombe en panne, mais l'ABS et le système de freinage continuent de fonctionner normalement.

- Lorsque le témoin ESC s'allume (avec le témoin de défaut ABS et le témoin de défaut du système de stationnement éteints), le système ESC ne fonctionne pas. Cela signifie que le véhicule est extrêmement instable dans les virages serrés ou lorsque le conducteur s'éloigne des obstacles devant lui.
- Si l'un des cas suivants se produit, cela signifie qu'il y a un défaut dans les composants surveillés par le système de voyants. Dans ce cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection du véhicule dès que possible.
  - Ce témoin reste éteint (autocontrôle non effectué) après la mise sous tension du véhicule.
  - Ce voyant est constamment allumé pendant la conduite.

#### RAPPEL

- Pendant le fonctionnement, un voyant qui s'allume brièvement n'indique pas qu'il y a un problème.
- Si le voyant ESC est toujours allumé alors que le voyant ABS et le voyant du système de freinage sont allumés, arrêtez le véhicule en toute sécurité et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD. Dans ce cas, lorsque le frein est serré, non seulement le véhicule deviendra extrêmement instable, mais le système antiblocage des roues ne fonctionnera pas du tout.



#### Voyant ESC OFF faible

- Lorsque l'interrupteur ESC OFF est enfoncé, ce témoin doit rester allumé et le système ESC ne fonctionnera pas. Lorsque l'interrupteur ESC OFF est enfoncé à nouveau, ce témoin doit s'éteindre et le système ESC reprend son fonctionnement normal.

**RAPPEL**

- Si le voyant ESC OFF est allumé, le conducteur doit être vigilant et maintenir une vitesse de conduite lente dans les virages serrés et pour éviter les obstacles. Dans ce cas, lorsque le frein est serré, la fonction du système ESC ne fonctionnera pas et le véhicule deviendra instable.



Voyant de limite de la puissance motrice

Lorsque la puissance du véhicule est limitée, ce voyant s'allume. Dans ce cas, contactez à temps un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.



Voyant d'avertissement de défaillance des phares

- Lorsque le témoin d'avertissement est jaune, cela indique que le phare est défectueux et il est recommandé d'amener le véhicule chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour inspection.



Voyant d'alarme principal

- Lorsque cet indicateur est allumé, veuillez noter les alertes de panne ou les avertissements dans la section d'affichage des informations.



Indicateur de rappel de ceinture de sécurité

- A la mise du contact, si une ceinture de la première rangée n'est pas bouclée, le rappel de ceinture de sécurité s'allume. Il reste allumé jusqu'à ce que la ceinture de sécurité soit bouclée.



Voyant de défaillance d'airbag

- Contact mis, ce témoin s'allume puis s'éteint au bout de quelques secondes si le système airbag fonctionne correctement. Ce témoin est utilisé pour surveiller l'ECU de l'airbag, les capteurs de collision, le dispositif de gonflage, les témoins, les connexions et l'alimentation électrique.
- Si l'un des cas suivants se produit, cela signifie qu'il y a un défaut dans les composants surveillés par le système de voyants. Dans ce cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection du véhicule dès que possible.
  - Ce témoin reste éteint ou allumé fixe après la mise du contact.
  - Ce témoin s'allume pendant la conduite.



Voyant de défaillance du système de stationnement

Lorsque le niveau de liquide de frein est bas et que le système de freinage est défaillant, ce témoin s'allume. Si l'une des conditions suivantes se produit, gardez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr. Il est recommandé de contacter un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.

- Ce témoin s'allume lorsque le contact est mis et que le niveau de liquide de frein est bas.

**RAPPEL**

- Lorsque le niveau de liquide de frein est bas, gardez le véhicule car il est dangereux de continuer à rouler.
- Ce témoin est allumé fixe bien qu'après le démarrage du véhicule, le niveau de liquide de frein et le fonctionnement du système EPB soient normaux (l'interrupteur EPB est tiré et relâché normalement, et le message "Please check the EPB" ne s'affiche pas).
- Le témoin d'anomalie du frein de stationnement et le témoin d'anomalie d'ABS sont allumés.

## RAPPEL

- Si cet avertissement s'allume brièvement pendant le fonctionnement, cela n'indique pas qu'il y a un problème.



Voyant de défaillance du système de direction

- Lorsque le système de direction est défaillant, ce témoin est allumé fixe. Il est recommandé d'amener le véhicule chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour inspection.

## RAPPEL

- Le système de direction comprend un moteur électrique pour réduire la force nécessaire pour tourner le volant.
- Lorsque l'on tourne le volant, on peut entendre un bourdonnement provenant du moteur en marche. Cela n'indique pas que le moteur est défaillant.
- Ne tournez pas le volant jusqu'à sa position limite pendant plus de 5 s, sinon la protection contre la température sera activée et le système de direction sera endommagé ou la direction deviendra lourde.
- Si vous tournez fréquemment le volant alors que le véhicule reste immobile pendant une longue période, il peut être difficile de tourner le volant même si le témoin ne s'allume pas. Ce n'est pas une faute.
  - Si le volant est tourné fréquemment alors que le véhicule ne bouge pas, son effet d'assistance électrique est réduit pour éviter une surchauffe du système de direction. Il peut donc être difficile de tourner le volant. Dans ce cas, réduisez la fréquence de direction ou coupez le contact du véhicule et le système se rétablira dans les 10 minutes.

## AVERTISSEMENT

- Si le voyant du système de direction s'allume, gardez immédiatement le véhicule en toute sécurité et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.



Témoin de panne du système d'alimentation basse tension

- Ce voyant est utilisé pour avertir de l'état de fonctionnement du module CC et du module de batterie basse tension lorsque le véhicule n'est pas en charge ou en recharge.
- En état de charge, ce voyant signale une défaillance du système de charge.
- Si ce témoin s'allume pendant la conduite, cela indique qu'il y a un problème avec le système CC ou le système d'alimentation basse tension. Dans ce cas, coupez la climatisation et les ventilateurs, gardez immédiatement le véhicule en toute sécurité et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.



Voyant de défaillance du groupe motopropulseur

- En cas de panne du groupe motopropulseur, ce témoin s'allume.
- Si l'un des cas suivants se produit, cela signifie qu'il y a un défaut dans les composants surveillés par le système de voyants. Dans ce cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection du véhicule dès que possible.
  - Ce témoin s'allume lorsque le contact est mis.
  - Ce témoin s'allume pendant la conduite.

## ATTENTION

- Essayez de ne pas conduire le véhicule lorsque le voyant est allumé. Contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD pour vérifier le problème dès que possible.



Voyant d'avertissement de surchauffe de la batterie haute tension

- Si ce voyant d'avertissement est allumé, cela indique que la température de la batterie haute tension est trop élevée et que le véhicule doit être arrêté pour refroidir. Lorsque le voyant d'avertissement clignote, il est recommandé d'arrêter immédiatement le véhicule en toute sécurité et de quitter le véhicule au plus vite.
- La batterie haute tension peut surchauffer dans les conditions de fonctionnement suivantes :
  - Escalade longue distance par temps chaud.
  - Longue période de circulation avec arrêts et départs, accélérations rapides fréquentes, freinages brusques ou véhicule roulant pendant une longue période sans pause.



Voyant d'avertissement de batterie haute tension

- Ce voyant d'avertissement s'allume lorsque le contact est mis. Si le système de batterie haute tension fonctionne correctement, ce voyant d'avertissement s'éteint au bout de quelques secondes. Par la suite, si le système tombe en panne, ce voyant d'avertissement se rallumera. Il est recommandé de contacter un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD pour inspection dès que possible.

- Si l'un des cas suivants se produit, cela signifie qu'il y a des défauts dans les composants surveillés par le système de voyant d'avertissements. Dans ce cas, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection du véhicule dès que possible.
  - Ce voyant d'avertissement reste allumé lorsque le contact est mis.
  - Ce voyant d'avertissement reste allumé ou s'allume occasionnellement pendant la conduite.







Voyant de surchauffe du liquide de refroidissement du moteur

- Si ce voyant s'allume, la température du moteur est trop élevée. Dans ce cas, gardez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr, quittez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD pour une inspection dès que possible.

## Autres invites de panne du groupe d'instruments

Le groupe d'instruments peut afficher les alertes ou avertissements de panne suivants. Manipulez-les selon les méthodes recommandées.

| Symbole   | Invite de panne                                       | Réponse  |
|---|---|--|
|    | Please check the on-board charging system.            | Le système de charge embarqué est défaillant. Dans ce cas, vérifiez la connexion de charge et reconnectez l'équipement de charge. Si le défaut persiste, contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD. |
|    | Please check the data network of the vehicle.         | Le véhicule peut être déconnecté du réseau de données. Dans ce cas, gardez le véhicule immédiatement et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.  |
|    | Please check the headlight.                           | Le phare est défaillant. Dans ce cas, contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.  |
|    | Please check the PCW system.*                         | Le système PCW est défaillant. Dans ce cas, gardez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.  |
|  | The AEB function is limited.*                         | Le système AEB est défaillant. Dans ce cas, gardez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.  |
|  | Please check the BSD system.*                         | Le système BSD de changement de voie est défectueux. Dans ce cas, gardez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.  |
|  | The BSD function is limited.*                         | La fonction BSD est limitée. Dans ce cas, gardez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.  |
|  | Please check the shifter.                             | Le contrôleur de changement de vitesse est défaillant. Dans ce cas, gardez le véhicule immédiatement et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.  |
|  | Please check the multi-purpose camera.*               | La caméra polyvalente est défectueuse. Dans ce cas, gardez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.  |
|  | The function of the multi-purpose camera is limited.* | La fonction de la caméra polyvalente est limitée. Dans ce cas, gardez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.   |

| Symbole   | Invite de panne  | Réponse   |
|---|--|---|
|  | <p>The smart camera is not operational due to environment limitation.*</p> | <p>La caméra intelligente n'est pas disponible. Dans ce cas, garez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.</p>   |
|  | <p>Please check the LDWS.*</p>   | <p>Le système d'avertissement de sortie de voie (LDWS) est défectueux. Dans ce cas, garez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.</p>                                |
|  | <p>Please check the ICC or LKS.*</p>                                       | <p>Le régulateur de vitesse intelligent (ICC) ou le système de maintien de voie (LKS) est défectueux. Dans ce cas, garez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.</p> |
|  | <p>The function of the ICC or LKS is limited.*</p>                         | <p>La fonction ICC ou LKS est limitée. Dans ce cas, garez le véhicule et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.</p>  |



# 03

## OPÉRATIONS DE COMMANDE

|                        |    |
|------------------------|----|
| Portières et clés..... | 48 |
| Sièges.....            | 59 |
| Volant.....            | 62 |
| Commutateurs.....      | 65 |

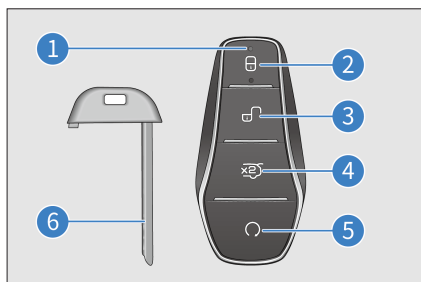
# Portières et clés

## Clés

### Clé Smart

Verrouillez ou déverrouillez toutes les portes en appuyant sur le micro-interrupteur de la porte conducteur tout en portant la clé intelligente électronique. Les boutons de la clé vous aident à verrouiller ou déverrouiller les portes, à ouvrir le coffre et à démarrer le véhicule à distance.

- ① Voyant
- ② Bouton de verrouillage
- ③ Bouton de déverrouillage
- ④ Bouton d'ouverture du coffre
- ⑤ Bouton de marche/d'arrêt
- ⑥ Clé mécanique



### **!** ATTENTION

- La clé intelligente est un composant électronique. Respectez les instructions suivantes pour éviter de l'endommager :
  - N'exposez pas la clé intelligente à des températures élevées, par exemple sur le tableau de bord.
  - Ne démontez pas la clé intelligente sans autorisation.
  - Ne laissez pas la clé intelligente heurter d'autres objets ou tomber.
  - Évitez de mouiller la clé intelligente.

### **!** ATTENTION

- Tenez la clé intelligente éloignée des appareils émettant des ondes électromagnétiques, tels que les smartphones.
- Ne fixez pas d'objet (tel qu'un joint métallique) susceptible d'interrompre les ondes électromagnétiques pendant l'utilisation de la clé intelligente.
- Enregistrez une clé de rechange pour le même véhicule. Pour plus de détails, contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD.
- Si la clé intelligente ne parvient pas à commander les portières à une distance normale, ou si le voyant de la clé est faible ou éteint :
  - Vérifiez la présence de stations radio à proximité ou d'émetteurs radio d'aéroport susceptibles de perturber le fonctionnement normal de la clé intelligente.
  - La pile de la clé intelligente est peut-être épuisée. Vérifiez la pile de la clé intelligente. Si la pile doit être remplacée, contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD.
- En cas de perte de la clé intelligente, contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD dès que possible pour éviter tout vol ou accident.
- Évitez de modifier la fréquence de transmission, d'augmenter la puissance de transmission (notamment en installant un amplificateur supplémentaire), de connecter une antenne de détection externe ou d'utiliser d'autres antennes de détection de transmission sans autorisation.
- Ne générez pas d'interférences nuisibles aux services de communication radio légaux lorsque vous utilisez la clé intelligente. En cas d'interférence, cessez immédiatement d'utiliser la clé intelligente et prenez des mesures visant à éliminer l'interférence avant de continuer à l'utiliser.

## ⚠ ATTENTION

- Lors de l'utilisation d'un appareil radio à microprocesseur, évitez les interférences de divers services radio ou les interférences de rayonnement de l'équipement dans les applications industrielles, scientifiques et médicales.
- N'utilisez pas un tel dispositif à proximité d'un avion ou d'un aéroport.
- Les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur doivent se tenir à l'écart des antennes de détection du système d'accès et de démarrage intelligent, car les ondes électromagnétiques peuvent perturber le fonctionnement normal de ces dispositifs.
- Outre les personnes portant un stimulateur cardiaque ou un défibrillateur, les personnes utilisant d'autres dispositifs médicaux électroniques doivent également consulter le fabricant sur l'utilisation de ces dispositifs médicaux en présence d'ondes électromagnétiques. Les ondes électromagnétiques peuvent avoir des conséquences imprévisibles sur l'utilisation de ces dispositifs médicaux.
- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous d'emporter la clé et de verrouiller le véhicule à tout moment. Ne laissez jamais quiconque (en particulier les enfants) à l'intérieur du véhicule.

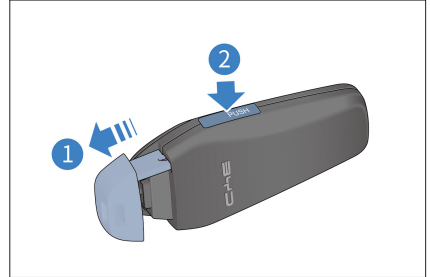
Le véhicule est équipé de clés, notamment une clé intelligente électronique, une clé mécanique (installée dans la clé intelligente électronique) et une clé NFC\*.

## Clé mécanique

Utilisez la clé mécanique (à l'intérieur de la clé intelligente) pour verrouiller ou déverrouiller la porte du conducteur. Remettez la clé mécanique dans la clé intelligente lorsqu'elle n'est pas utilisée.

## Retirer la clé mécanique

Appuyez sur le bouton "PUSH" ② de la clé intelligente et retirez la clé mécanique dans le sens indiqué par ①.



- Appuyez sur le bouton "PUSH" et réinsérez la clé mécanique dans la clé intelligente lorsqu'elle n'est pas utilisée.

Plaque d'immatriculation de la clé mécanique

- Le numéro de la clé mécanique est inscrit sur la plaque d'immatriculation. Si la clé est perdue ou doit être dupliquée, utilisez le numéro de la clé pour la dupliquer chez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD.

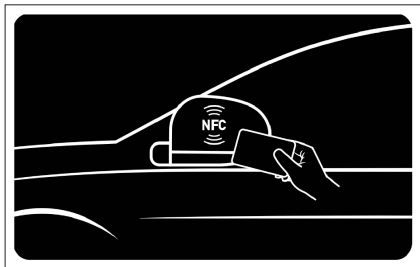


## ⓘ RAPPEL

- Veillez à conserver la plaque d'immatriculation dans un endroit sûr ; ne la mettez pas dans la voiture.
- Il est recommandé à l'utilisateur d'enregistrer le numéro de clé et de le conserver dans un endroit sûr.

## Carte clé NFC\*

- Tenez la carte-clé NFC à proximité du symbole NFC situé sur le rétroviseur latéral gauche. Ensuite, toutes les portières peuvent être déverrouillées ou verrouillées lorsque le contact du véhicule est coupé.



### ATTENTION

- La carte NFC est un produit électronique. Pour éviter tout dysfonctionnement de la carte NFC ou tout dommage à celle-ci, il convient de suivre les instructions suivantes :
- Lorsqu'un chargeur sans fil est allumé, ne placez pas la carte NFC dans la zone de charge.
- Ne fixez aucun objet (tel qu'un joint ou un étui de téléphone en métal) susceptible d'interrompre les ondes électromagnétiques pendant l'utilisation de la carte NFC.
- N'exposez pas la carte NFC à des températures élevées, par exemple sur le tableau de bord.
- Ne pliez pas la carte NFC.
- Ne joignez pas la carte NFC à d'autres objets durs.
- La carte NFC est destinée à la communication en champ proche, et l'identification nécessite un ajustement complet, il est donc nécessaire de faire attention à la position de la NFC.

### ATTENTION

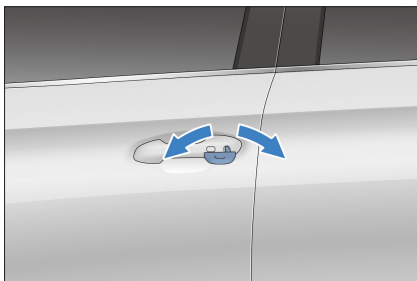
- La distance d'identification de la carte NFC est de 1 à 2 cm.
- Pour une identification réussie de la carte NFC, il peut être nécessaire de la coller sur les rétroviseurs latéraux.
- L'identification peut durer 1 à 2 secondes.
- La carte-clé NFC est une clé configurée pour le véhicule sur la base de la méthode de communication en champ proche. Afin d'assurer la sécurité du véhicule, manipulez votre carte-clé avec précaution. Si vous la perdez, rendez-vous chez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD pour obtenir une nouvelle carte configurée et bloquer la carte perdue.

## Verrouillage/ déverrouillage des portes

### Verrouillage/déverrouillage avec clé mécanique

Insérez la clé dans la rosace de serrure, tournez et retirez la clé, puis tirez la poignée de la portière pour l'ouvrir.

- Pour déverrouiller la portière du conducteur, tournez la clé dans le sens des aiguilles d'une montre.
- Pour verrouiller la portière du conducteur, tournez la clé dans le sens inverse des aiguilles d'une montre.

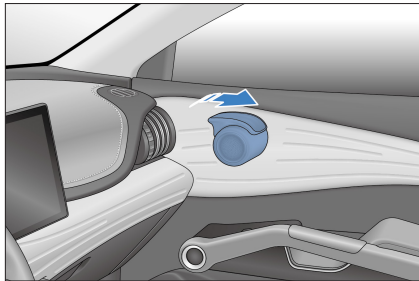


**⚠ ATTENTION**

- Après avoir retiré la clé mécanique, tirez la poignée de la portière principale pour l'ouvrir.

**Ouverture avec poignée de porte intérieure**

- Lorsque le véhicule est déverrouillé, tirez une fois la poignée pour ouvrir la portière depuis l'intérieur du véhicule.
- Lorsque le véhicule est verrouillé, tirez deux fois la poignée pour ouvrir la portière depuis l'intérieur du véhicule.



**⚠ AVERTISSEMENT**

- Ne laissez pas les enfants jouer avec la poignée de porte, afin d'éviter que la porte ne s'ouvre pendant la conduite.
- S'il y a des enfants dans le véhicule, assurez-vous d'activer la fonction de verrouillage pour la protection des enfants.

**⚠ ATTENTION**

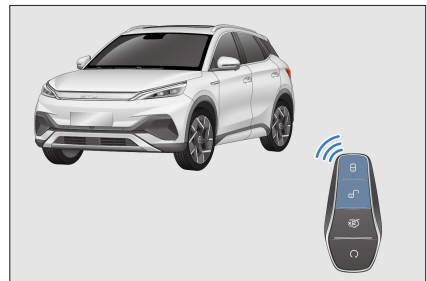
- Ce véhicule étant équipé d'une sécurité enfants, les portes arrière ne peuvent être ouvertes avec la poignée intérieure de porte que lorsque la sécurité enfants est désactivée.

**Verrouillage/déverrouillage avec clé intelligente**

- La télécommande sans fil est utilisée pour déverrouiller ou verrouiller toutes les portes à proximité et réaliser des fonctions supplémentaires.
- Lorsque vous entrez dans la zone active tout en portant une clé intelligente enregistrée, appuyez lentement et fermement sur le bouton de la clé intelligente pour verrouiller ou déverrouiller toutes les portes.

**Verrouillage:**

- Contact coupé et toutes les portes ainsi que le capot fermé, appuyez sur le bouton de verrouillage pour verrouiller toutes les portes. Les rétroviseurs extérieurs se rabattent (le commutateur est réglé sur AUTO) et les clignotants clignotent une fois. Vérifiez si toutes les portes sont bien verrouillées.
- Si une porte, le capot ou le coffre n'est pas fermé, les clignotants ne clignoteront pas et le klaxon retentira une fois.



**Déverrouillage:**

- Pour déverrouiller toutes les portières, appuyez sur le microcontact situé sur la poignée de portière tout en tenant une clé intelligente valide. Toutes les portes se déverrouillent, les rétroviseurs extérieurs se déploient\* et les clignotants clignotent deux fois.
- Lorsque le contact est mis, les portes ne peuvent pas être déverrouillées/verrouillées avec le bouton de déverrouillage/verrouillage.

- Lorsque vous déverrouillez toutes les portes avec la clé intelligente, même si aucune porte n'est ouverte, l'éclairage intérieur reste allumé pendant 16 secondes puis s'éteint.
- Après avoir déverrouillé le véhicule en mode antivol avec une clé intelligente, ouvrez n'importe quelle porte dans les 30 secondes. Sinon, toutes les portes se verrouillent automatiquement.
- Si la clé se trouve dans le véhicule ou dans le coffre lorsque les portes sont fermées et verrouillées, le véhicule se déverrouillera automatiquement et les clignotants clignoteront deux fois.
- Si le véhicule est équipé d'une fonction anti-pincement à quatre portes, même si vous maintenez enfoncé le bouton de verrouillage ou de déverrouillage, le verrouillage ou le déverrouillage ne sera pas répété. Vous devez relâcher le bouton et appuyer à nouveau. Lorsque le bouton de verrouillage est maintenu enfoncé, les quatre vitres du véhicule se lèvent automatiquement.

#### **RAPPEL**

- Le bouton de verrouillage ou de déverrouillage ne peut être utilisé pour verrouiller ou déverrouiller les portières que si le contacteur de démarrage est sur OFF.

#### **Ouverture du coffre avec clé intelligente**

- Double-cliquez sur le bouton d'ouverture du coffre de la clé intelligente et les clignotants clignoteront deux fois.

#### **RAPPEL**

- N'oubliez pas d'emporter la clé intelligente lorsque vous quittez le véhicule.

#### **Trouver le véhicule avec la clé intelligente**

- Lorsque le véhicule est en mode antivol, appuyez sur le bouton de verrouillage. Le véhicule émet un long bip et les clignotants clignotent 15 fois. Utilisez cette fonction pour localiser le véhicule lorsqu'il est introuvable.

- Lorsque le véhicule est en mode de recherche de voiture, appuyez à nouveau sur le bouton de verrouillage. Le véhicule passe au mode de recherche de voiture suivant.


#### **Levée/descente des vitres au moyen de la clé intelligente**

- Lorsque le contact est coupé:
  - Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de verrouillage de la clé intelligente pour relever les quatre vitres.
  - Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de déverrouillage de la clé intelligente pour abaisser les quatre vitres.

#### **AVERTISSEMENT**

- Lorsque vous utilisez la fonction de commande à distance pour lever les vitres, faites attention à la sécurité des occupants du véhicule, et n'utilisez cette fonction qu'après vous être assuré que les vitres ne risquent pas de pincer quelqu'un.

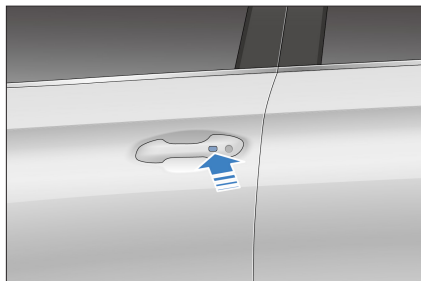
#### **RAPPEL**

- Pour activer ou désactiver la fonction de fermeture/ouverture des fenêtres via le verrouillage/déverrouillage des touches, accédez à  → **Vehicle Settings** → **Locks**.

#### **Verrouillage/déverrouillage avec microcontact**

##### **Verrouillage**

- Lorsque le contact est coupé et que toutes les portes sont fermées mais pas verrouillées, appuyez sur le micro-interrupteur situé sur la poignée de porte avant tout en portant la clé intelligente. Toutes les portes seront verrouillées et les clignotants clignoteront une fois
- Si une porte, le capot ou le coffre n'est pas fermé, appuyer sur le micro-interrupteur verrouillera quand même les portes fermées, mais le klaxon ne retentira qu'une seule fois et les clignotants ne clignoteront pas.




### Déverrouillage

- En mode antivol, appuyez sur le micro-interrupteur de la poignée de porte avant tout en portant la clé intelligente pour déverrouiller toutes les portes. Les clignotants clignotent alors deux fois.
- En mode antivol, après avoir activé la fonction de déverrouillage, ouvrez les portes dans les 30 secondes. Sinon, toutes les portes se verrouilleront automatiquement.
- Appuyer sur le micro-interrupteur ne déverrouillera/verrouillera pas les portes lorsque :
  - Le micro-interrupteur est enfoncé lorsqu'une porte est ouverte ou fermée.
  - Le contact est dans un état autre que "OFF".
  - La clé intelligente est laissée dans le véhicule.

#### RAPPEL

- Si la clé intelligente est trop proche de la poignée de portière extérieure ou de la vitre, la fonction d'entrée peut ne pas être activée.

### Levée/descente des vitres au moyen d'un microcontact

- Lorsque le contact est coupé, appuyez et maintenez le micro-interrupteur tout en portant la clé intelligente pour ouvrir ou descendre toutes les vitres. (Pour activer ou désactiver cette fonction, accédez à  → **Vehicle Settings** → **Locks**).

### Verrouillage/déverrouillage avec la carte-clé\* NFC

- Tenez la carte NFC à proximité du symbole NFC situé sur le rétroviseur latéral du côté conducteur.

#### Verrouillage des portières :

- Contact coupé et toutes les portes fermées mais non verrouillées, placez la carte-clé NFC à proximité de la zone désignée sur le rétroviseur côté conducteur pour verrouiller simultanément toutes les portes. Les clignotants clignotent une fois.

#### Déverrouillage des portières :

- En mode antivol, placez la carte-clé NFC à proximité de la zone désignée sur le rétroviseur côté conducteur pour déverrouiller simultanément toutes les portes. Les clignotants clignotent deux fois.
- Lorsque le mode antivol est activé, ouvrez une porte dans les 30 secondes après le déverrouillage avec la carte NFC, sinon toutes les portes se verrouilleront automatiquement.
- Après avoir déverrouillé les portières à l'aide de la carte NFC, l'utilisateur dispose d'une autorisation d'activation pendant 10 minutes. Cette autorisation sera révoquée à la coupure du contact.
- Les portes ne seront pas verrouillées/déverrouillées lorsque :
  - La carte-clé NFC est placée à proximité de la zone désignée sur le rétroviseur côté conducteur pendant l'ouverture ou la fermeture d'une porte.
  - Le contact est dans un état autre que "OFF".



#### ATTENTION

- La période de validité de l'autorisation de démarrage sans clé ne dépasse pas 10 minutes.

## Verrouillage/déverrouillage du coffre

### Ouverture/Fermeture du coffre avec clé intelligente

Lorsque le véhicule est équipé du système de hayon électrique, appuyez deux fois sur le bouton d'ouverture du coffre de la clé intelligente pour ouvrir le couvercle du coffre. Les clignotants clignotent alors deux fois. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour arrêter l'ouverture. Appuyez ensuite deux fois dessus pour fermer le couvercle.



#### ! RAPPEL

- Si vous appuyez à nouveau sur le bouton de déverrouillage du coffre alors que le couvercle est en mouvement, il s'arrête dans sa position actuelle.

### Ouverture/Fermeture du coffre depuis l'intérieur du véhicule

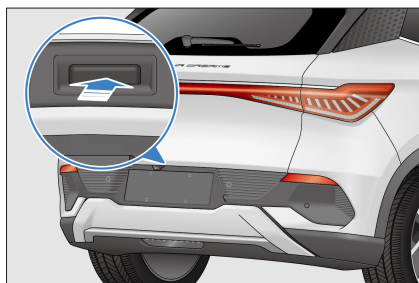
- Lorsque le couvercle du coffre est fermé, tirez une fois sur l'interrupteur et le couvercle se déverrouillera et s'ouvrira automatiquement à la hauteur définie (hauteur maximale par défaut).
- Pendant que le couvercle du coffre s'ouvre, tirez à nouveau sur cet interrupteur pour le maintenir en place.



- Lorsque le couvercle du coffre est ouvert et que l'interrupteur est tiré pendant plus d'une seconde, le couvercle se ferme automatiquement. Relâchez l'interrupteur pour figer le mouvement de fermeture.

### Ouverture du coffre avec interrupteur extérieur

- Le véhicule étant déverrouillé, appuyez sur le commutateur extérieur du coffre pour ouvrir le coffre.
- Le véhicule étant verrouillé, déverrouillez le véhicule avec la clé intelligente et appuyez sur le commutateur extérieur pour ouvrir le coffre.



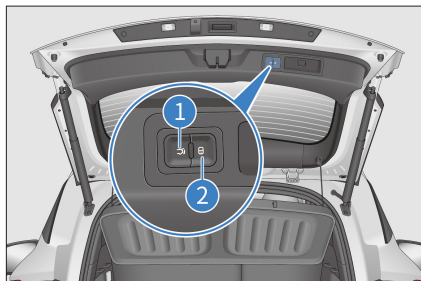
#### ! RAPPEL

- Si vous appuyez à nouveau sur le commutateur alors que le couvercle est en mouvement, il s'arrête dans sa position actuelle.

### Fermeture automatique du coffre\*

#### ① Bouton de fermeture du coffre\*

- Lorsque le couvercle du coffre est ouvert et à l'arrêt, appuyez sur le bouton de fermeture du coffre pour fermer ce couvercle.
- Appuyez une deuxième fois sur le bouton de fermeture du coffre pour arrêter le couvercle dans la position actuelle. Si vous appuyez à nouveau sur le bouton, ce couvercle se déplacera dans la direction opposée.



## ② Bouton de verrouillage du véhicule\*

Avec le contact coupé et le coffre ouvert, appuyez sur le commutateur de verrouillage tout en portant une clé intelligente valide pour fermer le coffre et verrouiller le véhicule, et le véhicule passe en mode antivol.

### Fermeture manuelle du coffre\*

Il est possible de fermer manuellement le coffre lorsque le véhicule est déverrouillé.

### ⚠ ATTENTION

- Avant de fermer le coffre de manière électronique, assurez-vous que les portières, les vitres et le toit ouvrant sont correctement fermés.

## Déverrouillage d'urgence du coffre de l'intérieur

Un couvercle de déverrouillage d'urgence se trouve juste au-dessus de la serrure du coffre. Ouvrez le couvercle et tirez la corde ou le levier de déverrouillage d'urgence pour ouvrir le coffre en cas d'urgence.



### ! RAPPEL

- Le coffre peut être déverrouillé de l'intérieur en cas d'urgence, lorsque le contact du véhicule est coupé.

### Réglage de la hauteur d'ouverture du coffre\*

- Ouvrez le coffre manuellement ou automatiquement dans la position souhaitée, maintenez-le dans cette position, puis appuyez et maintenez enfoncé le bouton intérieur du coffre pendant plus de trois secondes. Le haut-parleur sonne pendant une seconde, indiquant que la hauteur d'ouverture est correctement réglée à la position actuelle.
- Réglez la hauteur d'ouverture du coffre dans → **Vehicle Settings** → **Locks**.

### Fonction anti-pincement

Le coffre s'ouvrira ou cessera de bouger s'il entre en contact avec un obstacle lors de la fermeture ou de l'ouverture.

### Lorsque le coffre ne parvient pas à agir automatiquement

Fermez manuellement et complètement le coffre pour la récupération.

### Lors du rebranchement de la batterie basse tension

Fermez manuellement le coffre pour garantir que le couvercle du coffre électrique fonctionne normalement.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Afin d'éviter toute blessure grave, veillez à respecter les précautions suivantes :
- N'essayez jamais d'activer délibérément la fonction anti-pincement.
- Veillez à avertir les personnes à proximité du mouvement du couvercle.
- Assurez-vous que les mains et les doigts sont éloignés de la zone du couvercle lorsqu'il se ferme.

## **AVERTISSEMENT**

- Lorsque vous ouvrez ou fermez le coffre, assurez-vous que la zone environnante ne présente aucun danger.
- Assurez-vous que le coffre est correctement fermé lorsque le véhicule est en mouvement.
- Veillez à retirer toute glace ou neige de la zone avant d'ouvrir le coffre. Dans le cas contraire, le couvercle risque de se refermer.
- N'intervenez pas manuellement dans le mouvement du couvercle lorsqu'il s'ouvre ou se ferme.
- Faites attention aux conditions de vent lorsque vous ouvrez ou fermez le coffre.
- La fonction anti-pincement peut ne pas fonctionner si un objet est coincé juste avant la fermeture complète du coffre.
- L'ouverture ou la fermeture du coffre sur une pente est plus difficile que sur un terrain plat. Le couvercle peut commencer à se fermer avant de s'ouvrir complètement. Faites attention, car le couvercle peut se déplacer tout seul dans de telles conditions. Avant de charger ou de décharger le coffre, assurez-vous que le couvercle est complètement ouvert et sécurisé.
- La fonction anti-pincement peut être défaillante selon la forme de l'objet. Faites particulièrement attention à la main et aux doigts.

## **Verrouillage/déverrouillage avec verrouillage centralisé**

### **Verrouillage ou déverrouillage du véhicule avec le verrouillage centralisé**

Voir "Verrouillage centralisé" dans "Commutateurs de porte conducteur" dans ce chapitre.

### **Verrouillage ou déverrouillage automatique des portes**

- Lorsque le réglage de la fonction est activé sur l'écran tactile d'infodivertissement, le véhicule est en vitesse OK et sa vitesse augmente de  $\leq 8$  km/h à  $> 8$  km/h, si toutes les portes sont fermées, mais qu'aucune d'entre elles n'est verrouillée, le verrouillage centralisé verrouille toutes les portes électriquement.
- Appuyez sur le bouton START/STOP pour couper le contact. Toutes les portières sont alors verrouillées automatiquement.

### **Verrouillage et déverrouillage simultanés de toutes les portières**

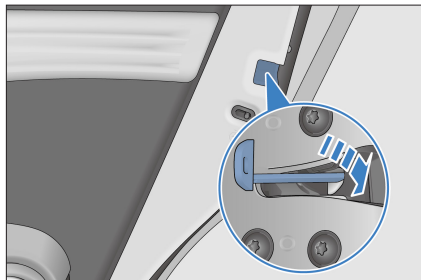
- Lorsque le véhicule n'est pas en mode antivol, le rétroéclairage du bouton de verrouillage centralisé s'allume si le véhicule est verrouillé et s'éteint si le véhicule est déverrouillé.
- Appuyer sur le bouton de verrouillage centralisé verrouille toutes les portes de sorte que toute tentative d'ouverture d'une porte de l'extérieur échoue. À ce moment-là, tirez la poignée intérieure de la porte pour déverrouiller une porte et tirez une seconde fois pour l'ouvrir.

## **Verrouillage d'urgence du véhicule avec clé mécanique**

En cas de panne du système de verrouillage centralisé ou de la clé intelligente, utilisez la clé mécanique pour le verrouillage ou le déverrouillage d'urgence.

### **Verrouillage**

1. Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
2. Ouvrez toutes les portes autres que la porte conducteur et abaissez le curseur avec la clé mécanique comme indiqué. Vous pouvez ensuite verrouiller les portes en les fermant.



- Après avoir verrouillé les trois portes, ouvrez la porte conducteur.
- Insérez la clé mécanique dans la serrure, tournez-la dans le sens inverse des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée, ramenez-la en position initiale et retirez-la. (Voir "Verrouillage/déverrouillage avec clé mécanique" dans ce chapitre.)

### Déverrouillage

- Retirez la clé mécanique de la clé intelligente.
- Insérez la clé mécanique dans la serrure, tournez-la dans le sens des aiguilles d'une montre jusqu'à la butée, ramenez-la en position initiale et retirez-la.
- Tirez deux fois sur la poignée intérieure pour déverrouiller les trois autres portes.

## Système d'accès et de démarrage intelligents

Utilisez la clé intelligente pour verrouiller/déverrouiller les portières et démarrer le véhicule.

### Accéder

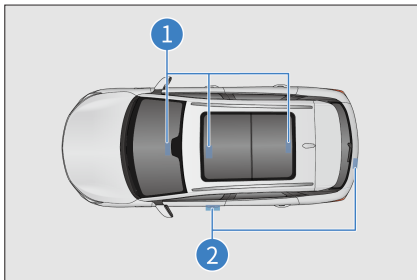
Utilisez la clé intelligente pour déverrouiller ou verrouiller les portières du véhicule. (Voir "Verrouillage/déverrouillage avec clé intelligente" dans ce chapitre.)

## Fonction de démarrage

Avec la clé intelligente à l'intérieur, appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton START/STOP pour démarrer le véhicule. (Voir Démarrage du véhicule.)

### Position des antennes

- Antenne intérieure
- Antenne extérieure

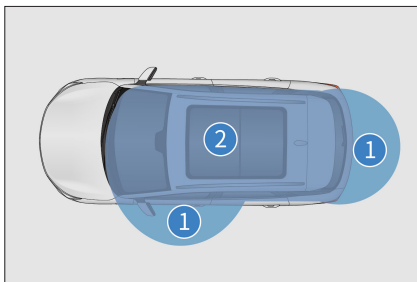


### Zone active

Les fonctions d'accès et de démarrage intelligent ne prennent effet que lorsque la clé intelligente enregistrée se trouve dans la zone active.

- Zone active de la fonction d'accès : à environ 1 m de la poignée de porte avant et de l'interrupteur extérieur du coffre.
- Zone active de la fonction de démarrage : à l'intérieur de la cabine.

Si une autre clé intelligente se trouve à proximité de la clé intelligente de ce véhicule, le déverrouillage peut prendre plus de temps que d'habitude, ce qui est tout à fait normal.



## **RAPPEL**

Le système d'accès et de démarrage intelligent peut ne pas fonctionner correctement lorsque :

- Il y a un fort champ électromagnétique à proximité, comme des tours de télévision, des centrales électriques et des stations de diffusion.
  - La clé intelligente est transportée avec un appareil de communication, tel qu'une radio bidirectionnelle ou un téléphone portable.
  - La clé intelligente est en contact avec un objet métallique ou est recouverte par celui-ci.
  - La poignée de la portière est actionnée trop rapidement.
  - La clé intelligente est trop proche de la poignée.
  - Une autre fonction de télécommande sans fil est utilisée à proximité.
  - La batterie de la clé intelligente est épuisée.
  - La clé intelligente est à proximité d'un équipement à haute tension ou d'un équipement qui produit du bruit.
  - La clé intelligente est transportée avec une autre clé intelligente ou un appareil émettant des ondes radio.
  - Même dans la zone active, la clé intelligente peut ne pas fonctionner correctement à certains endroits, par exemple sur le tableau de bord, dans la boîte à gants ou sur le sol.
- Si le système d'accès intelligent ne fonctionne pas correctement et qu'il est impossible d'entrer dans le véhicule, la clé mécanique peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller la portière du conducteur, ou la fonction de télécommande sans fil peut être utilisée pour verrouiller/déverrouiller toutes les portières.
- Appuyer sur le bouton Start/Stop peut ne pas activer la fonction de démarrage pour les raisons suivantes :

- Une défaillance de la clé intelligente. Si le voyant d'avertissement de la clé intelligente s'allume et qu'un message ("Smart key power is low. Please replace the battery as soon as possible") s'affiche sur le groupe d'instruments, la pile de la clé est peut-être épuisée.
- Si les systèmes d'accès intelligent et de démarrage intelligent ne peuvent pas fonctionner correctement en raison de pannes du système, apportez toutes les clés intelligentes à un revendeur ou à un prestataire de services agréé BYD pour réparation.

## **Économiser l'énergie de la batterie**

- La clé intelligente communique avec le véhicule même lorsque celui-ci est à l'arrêt. Par conséquent, ne laissez pas la clé intelligente dans le véhicule ou à moins de 2 m du véhicule.
- La réception prolongée d'ondes électromagnétiques puissantes décharge rapidement la batterie de la clé intelligente. La clé intelligente doit être conservée à au moins 1 m
  - Téléviseurs
  - PC
  - Chargeurs de téléphone sans fil
  - Electroliers
  - Lampes de bureau fluorescentes

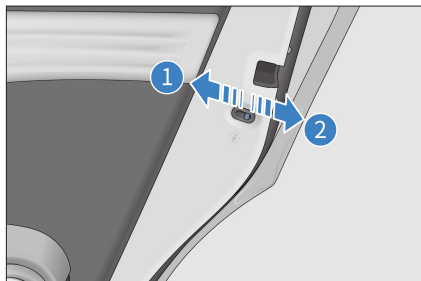
## **Verrouillage de protection pour enfants**

Le verrouillage de protection pour enfants est conçu pour empêcher les enfants assis sur les sièges arrière d'ouvrir les portières arrière. Des verrous de protection pour enfants sont installés sur les portières arrière gauche et droite.

① Faites glisser le verrouillage manuel dans cette direction pour activer le verrouillage de protection enfants gauche ou droit.

② Faites glisser le verrouillage manuel dans cette direction pour désactiver le verrouillage de protection enfants gauche ou droit.

Placez le levier dans cette position marquée (1). Ensuite, les passagers ne peuvent pas ouvrir les portes arrière depuis l'intérieur du véhicule. Pour ouvrir les portes arrière, utilisez les poignées de porte extérieures.



### ⚠ ATTENTION

- Avant de conduire, surtout lorsque des enfants se trouvent dans la voiture, assurez-vous que les portières sont fermées et que le dispositif de protection pour enfants est activé.
- L'utilisation correcte des ceintures de sécurité et du dispositif de protection pour enfants permet d'éviter que le conducteur et les passagers soient éjectés du véhicule en cas d'accident et que les portières soient ouvertes accidentellement.

## Sièges

### Informations sur les sièges

Lorsque le véhicule est en mouvement, tous les passagers du véhicule doivent boucler leur ceinture de sécurité et reposer leur dos bien droit contre le dossier du siège.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ne conduisez pas le véhicule tant que les occupants ne sont pas correctement assis.

### ⚠ AVERTISSEMENT

- Les passagers ne doivent pas voyager assis sur le dossier rabattu, dans le coffre ou sur leurs bagages. Une mauvaise position assise ou des ceintures de sécurité mal bouclées peuvent entraîner des blessures graves en cas de freinage d'urgence ou de collision.
- Il est interdit de se tenir debout ou de se déplacer autour des sièges pendant la conduite, sous peine de blesser les passagers en cas de freinage d'urgence ou de collision.

### ⚠ ATTENTION

- Réglez le siège du conducteur de manière à ce que les pédales, le volant et les commandes du tableau de bord soient tous sous le contrôle facile du conducteur.

### 🔔 RAPPEL

- Ne réglez pas le siège lorsque le véhicule est en mouvement, car un mouvement imprévisible du siège peut entraîner une perte de contrôle du véhicule à ce moment-là.
- Lors du réglage d'un siège, ne le laissez pas heurter un passager ou des bagages.
- Après avoir réglé manuellement le siège, vérifiez toujours qu'il est bien verrouillé en essayant de le pousser vers l'avant et vers l'arrière.
- Après avoir réglé le dossier du siège, penchez-vous en arrière pour confirmer que le dossier est bien verrouillé.
- Ne placez aucun objet sous les sièges. Le conducteur peut perdre le contrôle du véhicule parce que des objets placés à cet endroit affectent le mécanisme de verrouillage du siège ou poussent accidentellement le levier de réglage de la position du siège vers le haut, provoquant un mouvement brusque du siège.

## **RAPPEL**

- Lors du réglage du siège, ne placez pas votre main sous le siège ou à proximité de ses éléments de fonctionnement, pour éviter de vous écraser.

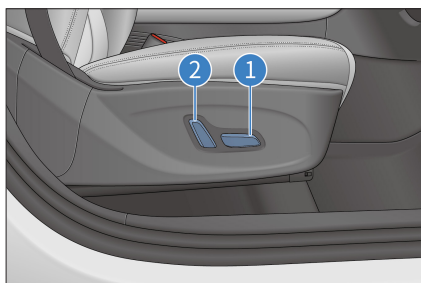
## Réglage des sièges avant

### Réglage du siège avant à commande électrique\*

Le réglage électrique des sièges avant comprend le réglage de la position du siège, le réglage de la hauteur du coussin\* et le réglage de l'angle du dossier. Choisissez les méthodes suivantes en fonction de la configuration réelle de votre véhicule.

① Commutateur de réglage de la position du siège.

- Basculez le commutateur de réglage de la position du siège vers l'arrière ou vers l'avant pour déplacer le siège vers l'arrière ou vers l'avant.
- Déplacez l'extrémité arrière du commutateur vers le haut ou vers le bas pour relever ou abaisser le siège.



② Commutateur de réglage de l'angle du dossier

Basculez l'extrémité supérieure du commutateur de réglage de l'angle du dossier pour régler l'angle du dossier.

## **ATTENTION**

- Lorsque le commutateur est relâché, le siège s'arrête dans sa position actuelle. Ne placez rien sous le siège qui puisse interférer avec son réglage.

## Système de chauffage\*

- Appuyez sur les touches correspondantes sur l'écran tactile d'infodivertissement pour activer et désactiver le chauffage des sièges avant.
- Recherchez le bouton de réglage du chauffage des sièges dans le menu déroulant de la page d'accueil d'infodivertissement.

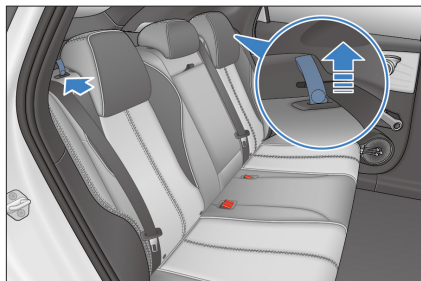


### Réglage du chauffage

- Sur l'écran tactile d'infodivertissement, appuyez sur les commandes de chauffage des sièges pour sélectionner un niveau de chauffage : Modes 1 et Modes 2.
- Cette fonction est toujours désactivée lorsque le véhicule vient juste d'être allumé.

## Rabattement des sièges arrière

- Basculement et abaissement du dossier du siège
- Tirez sur le cordon du dossier du siège.
- Poussez le dossier du siège vers l'avant ou vers l'arrière pour le retourner. Basculez vers l'avant jusqu'à ce que le dossier du siège soit en contact avec le coussin du siège, puis basculez-le vers la position de verrouillage du dossier du siège (un son de verrouillage se fait entendre).



## L' appui-tête

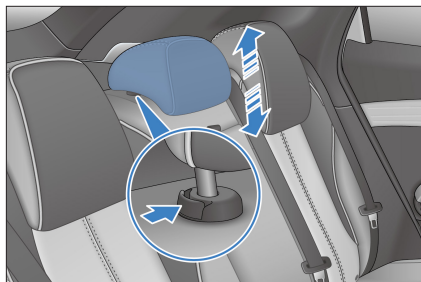
### Réglage des supports de tête

#### 1. Soulever l' appui-tête :

Soulevez l'appui-tête dans une position appropriée et relâchez-le après avoir entendu un son de verrouillage.

#### 2. Abaisser l'appui-tête :

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de réglage de l'appui-tête, abaissez l'appui-tête dans une position appropriée, puis relâchez le bouton après avoir entendu un son de verrouillage.



#### 3. Retirer l' appui-tête :

Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de réglage de l'appui-tête, retirez l'appui-tête et relâchez le bouton.

#### 4. Installation de l'appui-tête :

Insérez le montant du support de tête dans la bague avec les rainures tournées vers l'avant. Appuyez et maintenez le bouton de réglage de l'appui-tête, appuyez sur l'appui-tête jusqu'à une position appropriée et relâchez le bouton après avoir entendu un son de verrouillage.

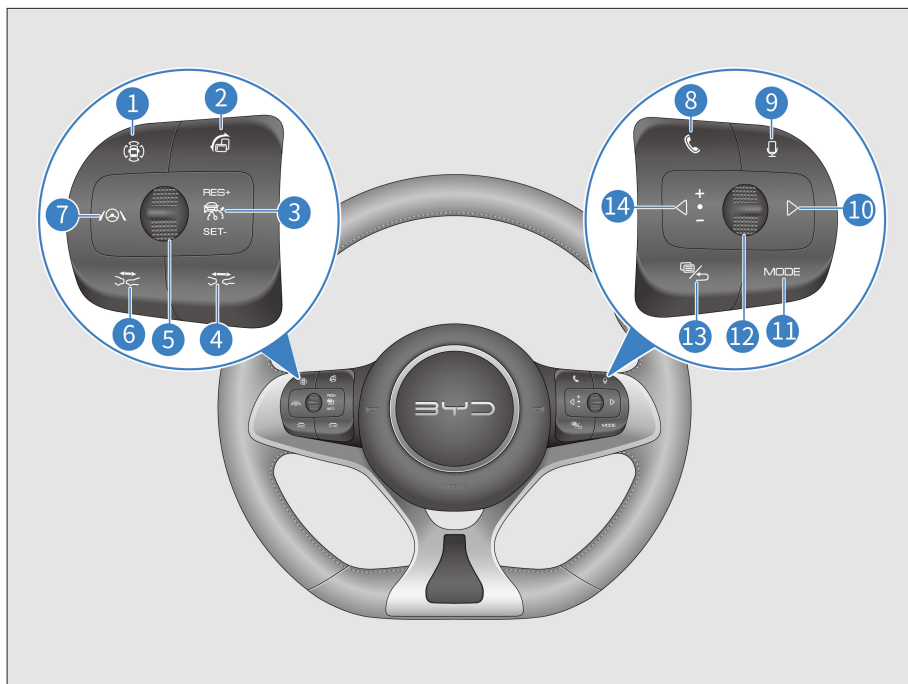
#### **!** RAPPEL

- Les appuis-tête protègent les occupants du véhicule contre les blessures au cou et autres blessures à la tête. Ajustez l'appui-tête de manière à ce que son centre s'aligne avec l'arrière de votre tête pour une protection maximale. Ajustez l'appui-tête à la position appropriée en fonction de votre taille réelle.
- Lors du réglage de la hauteur de l'appui-tête, alignez la ligne du bout de l'oreille de l'occupant avec la ligne centrale de l'appui-tête.
- Après avoir réglé l'appui-tête, assurez-vous qu'il est verrouillé en position.
- Ne conduisez pas le véhicule sans appui-tête.
- N'attachez rien aux poteaux du support de tête.

# Volant

## Volant

### Commutateurs au volant



- |   |   |    |                             |
|---|---|----|-----------------------------|
| 1 | Vue panoramique*                                      | 8  | Appel                       |
| 2 | Mode écran  | 9  | Reconnaissance de la parole |
| 3 | Commutateur régulateur de vitesse ou +/Reset ou -/Set | 10 | Droit                       |
| 4 | Distance +*   | 11 | Mode                        |
| 5 | Levier  | 12 | Bouton de défilement        |
| 6 | Distance -*   | 13 | Groupe d'instruments/Retour |
| 7 | ICC   | 14 | Gauche                      |

Le commutateur de commande audio est accessible lorsque le contact est mis.

## Boutons de gauche

Vue panoramique\*

- Désactive la vue panoramique si elle est déjà en mode vue panoramique, ou l'active si elle n'est pas en mode vue panoramique.

Mode écran

- Bascule entre les modes paysage et portrait de l'écran tactile d'infodivertissement.

Interrupteur ACC\*

- Active ou désactive le système ACC.

+/Reset\*

- Active le système de régulateur de vitesse adaptatif (ACC) et utilise les paramètres précédents du système.

-/SET\*

- Règle la vitesse actuelle sur la vitesse de croisière cible.

Distance +\*

- Augmente la distance d'un cran lorsque la fonction ACC est activée. Un total de quatre crans est disponible.

Distance -\*

- Réduit la distance par rapport au véhicule qui précède d'un cran lorsque la fonction ACC est activée. Un total de quatre crans est disponible.

ICC

- Active ou désactive ICC.

### RAPPEL

- Pour obtenir des instructions sur l'utilisation du régulateur de vitesse, voir **P110** et **P119**.

## Boutons de droite

Bouton de défilement

- Régler le volume du système d'infodivertissement lorsque le groupe d'instruments n'est pas en mode menu :
  - Faites rouler le bouton vers le haut pour augmenter le volume sonore afin d'atteindre le maximum.
  - Faites rouler le bouton vers le bas pour diminuer le volume sonore afin d'atteindre le minimum.
- Appuyez sur le bouton pour mettre en sourdine. Pour libérer l'état muet, appuyez à nouveau sur le bouton ou utilisez l'icone muet dans le menu contextuel.
- Lorsque le groupe d'instruments est en mode menu :
  - Faites rouler le bouton vers le haut pour sélectionner les éléments de menu supérieurs de niveau 2 ou de niveau 3 lorsque le groupe d'instruments est en mode menu.
  - Faites rouler le bouton vers le bas pour sélectionner les éléments de menu supérieurs de niveau 2 ou de niveau 3 lorsque le groupe d'instruments est en mode menu.
- Appuyez sur le bouton pour accéder au menu de niveau suivant ou confirmer le réglage actuel.



### ATTENTION

- Le système d'infodivertissement est mis en sourdine une fois que le groupe d'instruments est réglé en mode menu. Pour régler le volume du système d'infodivertissement, quittez d'abord le mode menu du groupe d'instruments.

Boutons gauche/droite

- Lorsque le système d'infodivertissement est en mode radio :
  - Appuyez et maintenez enfoncé le bouton < pour rechercher automatiquement la station de radio précédente avec un signal fort (en baissant la fréquence).

- Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner la station de radio pré-enregistrée vers le haut.
  - Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ▶ pour rechercher automatiquement la prochaine station de radio avec un signal fort (augmentation de la fréquence).
  - Appuyez sur le bouton ▶ pour sélectionner la station de radio pré-enregistrée vers le bas.
- Lorsque le système d'infodivertissement est en mode USB/Musique Bluetooth/ Application musicale tierce/ Autres modes :
- Appuyez sur le bouton ◀ pour lire la piste précédente (numéro de piste - 1).
  - Appuyez sur le bouton ◀ pour sélectionner un enregistrement vers le haut sur l'écran d'enregistrement des appels Bluetooth ou du répertoire téléphonique.
  - Appuyez sur le bouton ▶ pour lire la piste suivante (numéro de piste +1).
  - Appuyez sur la touche ▶ pour sélectionner un enregistrement vers le bas sur l'écran d'enregistrement des appels ou du répertoire téléphonique Bluetooth.
- Lorsque le groupe d'instruments est en mode menu :
- Appuyez sur le bouton ◀ pour passer au menu de niveau -1 et à ses sous-menus à gauche.
  - Appuyez sur le bouton ▶ pour passer au menu de niveau +1 et à ses sous-menus à droite.

### Appel

- Appuyez sur cette touche pour passer ou recevoir un appel. (Le système audio est mis en sourdine en même temps.)
- Lorsqu'un écran sans rapport avec Bluetooth est actuellement affiché, appuyez sur ce bouton pour passer à l'écran de sélection du téléphone si Bluetooth est déconnecté, ou à l'écran de numérotation si Bluetooth est connecté.
- Après avoir saisi un numéro de téléphone sur l'écran Composer ou sélectionné un enregistrement sur l'écran Journal d'appels ou Contacts, appuyez sur ce bouton pour composer le numéro.

- Lorsque Bluetooth est connecté, mais qu'aucun numéro de téléphone n'est saisi sur l'écran Composer, appuyez sur ce bouton pour passer à l'écran Journal des appels. Appuyez à nouveau sur ce bouton pour appeler le premier numéro composé dans l'historique des appels.

### Reconnaissance de la parole

- Appuyez sur ce bouton pour que l'écran tactile d'infodivertissement passe à l'écran de reconnaissance vocale.
- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour saisir à nouveau une commande vocale.

### Groupe d'instruments/Retour

- Lorsque le groupe d'instruments n'est pas en mode menu, appuyez sur groupe d'instruments/Retour pour afficher le menu du groupe d'instruments.
- Lorsque le groupe d'instruments est en mode menu, appuyez sur ce bouton pour revenir à l'écran de niveau supérieur ou pour quitter le menu s'il n'y a pas d'écran de niveau supérieur.
- Lorsque vous composez un numéro sur l'interface Bluetooth, appuyez dessus pour mettre fin à l'appel.

### Mode

- Sélection d'un mode : Appuyez sur le bouton Mode pour basculer entre les applications multimédias, les périphériques et les applications audio/vidéo tierces préinstallées.
  - Si les haut-parleurs sont éteints, appuyez sur ce bouton pour les allumer et passer en mode de lecture de la mémoire, ou passer en mode radio s'il n'y a pas de source de lecture (par exemple, pas d'équipement audio externe) en mode de lecture de la mémoire.

### Klaxon

- Appuyez sur la zone du bouton du klaxon pour klaxonner, puis relâchez-le pour arrêter de klaxonner.

### ATTENTION

- Évitez d'appuyer sur le klaxon pendant trop longtemps, car il pourrait être endommagé.

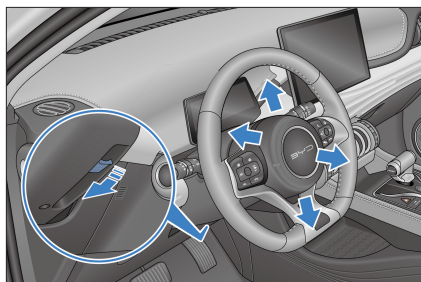
## ! RAPPEL

- Respectez le Code de la route et utilisez le klaxon de manière raisonnable.

## Réglage manuel du volant

Pour régler la position du volant, maintenez-le et procédez comme suit :

- Appuyez sur la poignée de réglage du volant, déplacez le volant à l'angle souhaité ou réglez-le à la position axiale souhaitée, puis remettez la poignée en position verrouillée.



## ! AVERTISSEMENT

- Ne réglez jamais le volant pendant la conduite, car cela risque de perturber le contrôle du véhicule, ce qui peut entraîner des accidents.
- Après avoir réglé le volant, déplacez-le de haut en bas pour vérifier qu'il est bien verrouillé.

## Paramètres du mode de direction assistée

- La sensation de l'assistance à la direction varie d'une personne à l'autre, tout comme l'évaluation et les besoins liés à cette sensation.

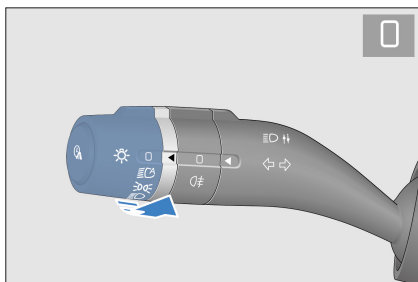
- Sur l'écran tactile d'infodivertissement, accédez à → **Vehicle Settings** → **Smart Chassis** → **Steering mode** et sélectionnez le mode Confort ou Sport.

## ! RAPPEL

- Si la direction semble légère lorsque vous conduisez à grande vitesse, réglez le mode de direction assistée sur le mode Sport.

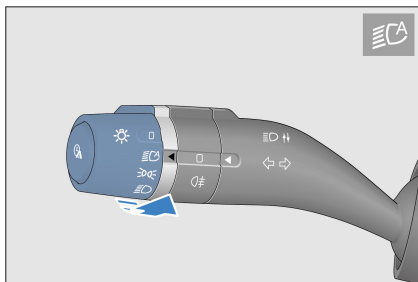
## Commutateurs Commutateurs d'éclairage

Tournez le bouton rotatif sur pour éteindre toutes les lumières, à l'exception des feux de jour.



### Éclairages automatiques

Réglez l'interrupteur d'éclairage sur . Le module de commande de carrosserie capture les données de luminosité du capteur d'intensité lumineuse pour allumer ou éteindre automatiquement les feux de position et les feux de croisement.

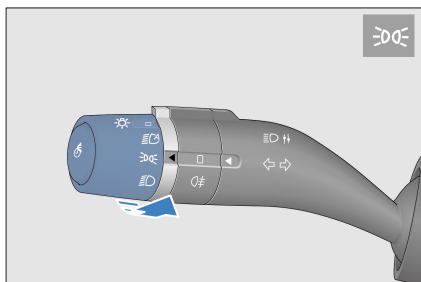


## ATTENTION

- Le capteur d'intensité lumineuse est situé en haut du tableau de bord. Ne bloquez pas le capteur et ne laissez rien l'éclabousser.

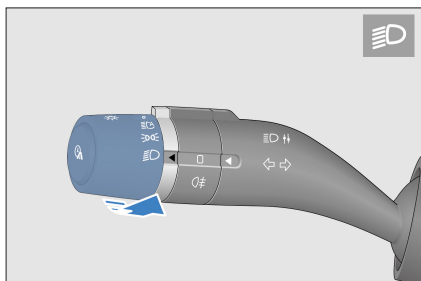
### Feux de position

Réglez l'interrupteur d'éclairage sur  pour allumer les feux de position.





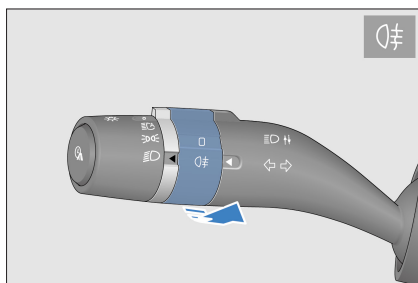
### Feux de croisement

Réglez l'interrupteur d'éclairage sur  pour allumer les feux de croisement.




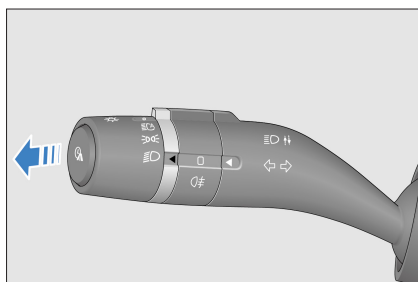
### Feux antibrouillard arrière

Réglez l'interrupteur des feux sur  et tournez la molette des feux antibrouillard sur , pour allumer les feux antibrouillard arrière.



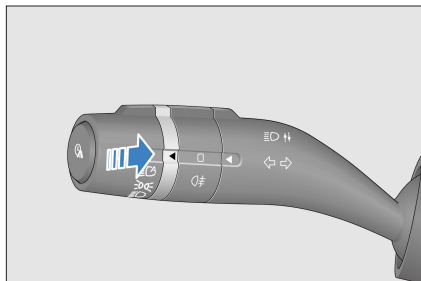
### Feux de route

Tournez le bouton sur  et poussez la poignée d'éclairage du commutateur combiné de la position normale vers l'avant (en l'éloignant du volant). Une fois la poignée revenue dans sa position initiale, les feux de route sont activés et le voyant d'avertissement des feux de route s'allume sur le combiné. Tirez la poignée d'éclairage vers l'arrière, éteignez les feux de croisement, ou quittez l'état OK pour désactiver les feux de route.



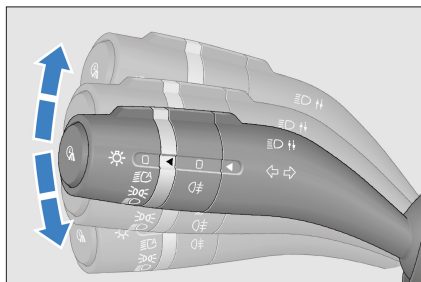
## Feu de dépassement

Tirez la poignée de l'interrupteur d'éclairage (vers le volant) pour allumer le feu de dépassement. Relâchez la poignée pour que l'interrupteur d'éclairage se réinitialise automatiquement. Le feu de dépassement s'éteint.





## Signal de direction

- Poussez la poignée du clignotant vers le haut pour indiquer un virage à droite. Le clignotant droit et son indicateur sur le groupe d'instruments clignotent.
- Poussez la poignée vers le bas pour indiquer un virage à gauche. Le clignotant gauche et son indicateur sur le groupe d'instruments clignotent.



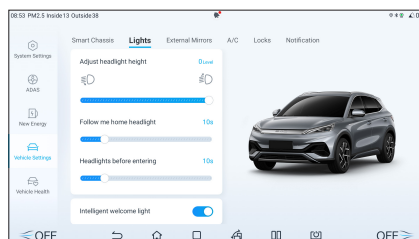
- Une fois allumés, les clignotants continuent de clignoter même après le relâchement de la poignée. Ils s'éteindront une fois le tour terminé. Selon les habitudes du conducteur, le clignotant se réinitialise après que le véhicule fasse demi-tour dans certaines conditions extrêmes.







## Arrêt automatique de l'éclairage

- Conditions pour activer la fonction d'extinction automatique de l'éclairage : Pour activer cette fonction, positionnez également l'interrupteur  ou  d'éclairage et coupez l'alimentation du véhicule.
- Lorsque la fonction d'extinction automatique des feux est activée, les phares et les feux de position s'éteignent au bout de 10 secondes si la porte conducteur est fermée.
- Lorsque la fonction d'extinction automatique des feux est activée, les phares et les feux de position s'éteignent au bout de 10 minutes si la porte conducteur est ouverte.
- Une fois les lumières éteintes automatiquement, si l'état de la lumière change, ces lumières s'allument dans le nouvel état. Si les conditions pour activer la fonction d'extinction automatique de l'éclairage sont toujours remplies, la fonction est à nouveau activée.
- Désactivation de la fonction d'extinction automatique de l'éclairage : Lorsque le contact est mis, la fonction d'extinction automatique de l'éclairage est désactivée et le bouton d'éclairage peut fonctionner normalement.
- Lorsque la fonction d'extinction automatique de l'éclairage a éteint les lumières et que le mode antivol a été activé, si vous désactivez la fonction antivol, les lumières se rallumeront. Si la porte conducteur reste fermée, la fonction d'extinction automatique de l'éclairage éteindra à nouveau les lumières au bout de 10 secondes. Mais si la porte est ouverte, la lumière s'éteindra au bout de 10 minutes.

## Délai d'éclairage

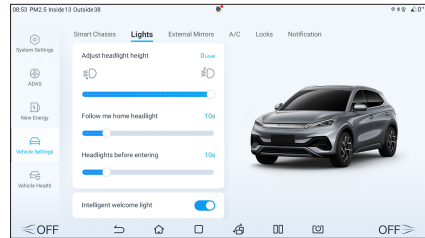
- Lorsque le véhicule est allumé, appuyez sur  → **Vehicle Settings** → **Lights**.



- Éclairage suivi maison
  - Le délai d'éclairage est de 10 secondes par défaut et peut être réglé sur l'écran tactile d'infodivertissement. Avec le commutateur d'éclairage réglé sur , , ou , lorsque vous coupez le contact, verrouillez quatre portes et quittez le véhicule, les feux correspondants restent allumés pendant 10 secondes (ou la période de temps définie).
- Phares avant d'entrer :
  - Le délai d'éclairage est de 10 secondes par défaut et peut être réglé sur l'écran tactile d'infodivertissement. Avec le commutateur d'éclairage réglé sur , , ou , lorsque vous déverrouillez le véhicule et que vous vous en approchez, les feux correspondants restent allumés pendant 10 secondes (ou la durée définie).

## Réglage de la hauteur des phares

Lorsque les feux de croisement sont allumés, appuyez sur  → **Vehicle Settings** → **Lights** → **Adjust headlight height** pour régler l'angle de faisceau vertical des phares.




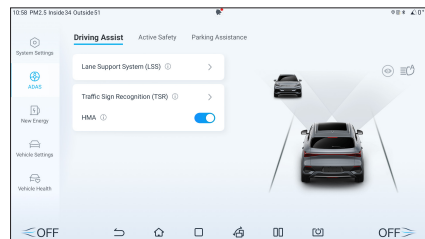
| Conditions de chargement  | Niveau d'éclairage recommandé |
|---|-------------------------------|
| Le conducteur, plus un passager sur le siège avant                            | 0~2                           |
| Tous les sièges occupés   | 0~2                           |
| Tous les sièges occupés, plus une charge uniformément répartie dans le coffre | 1~3                           |
| Conducteur, plus une charge uniformément répartie dans le coffre              | 1~3                           |

- Les conditions de chargement des véhicules peuvent différer. Ajuste en accord.

## Assistance aux feux de route (HMA)

- Le système HMA utilise une caméra polyvalente sur le pare-brise avant pour déterminer les conditions de conduite actuelles et, si nécessaire, bascule automatiquement entre les feux de route et les feux de croisement.

Appuyez sur  → **ADAS** → **Driving Assist** pour activer HMA.



## Activer HMA

- Tournez le bouton de l'interrupteur d'éclairage sur Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 35 km/h et que l'éclairage répond aux conditions, le HMA est automatiquement activé et bascule entre les feux de croisement et les feux de route en fonction de l'environnement de conduite actuel.

### RAPPEL

- Lorsque le système HMA est activé, le voyant d'assistance aux feux de route s'allume sur le tableau de bord.

## Désactiver HMA

- Comment désactiver l'HMA :
  - Réglez l'interrupteur d'éclairage sur n'importe quelle position sauf .
  - Appuyez sur → **ADAS** → **Driving Assist** à la conduite ou utilisez le menu contextuel pour désactiver HMA.
  - Activez manuellement les feux de route.

## Conditions de suppression du système

- Le système intelligent de feux de route et de croisement est supprimé dans l'une des situations suivantes :
  - La vitesse du véhicule est inférieure à 35 km/h.
  - Les phares antibrouillard ou les clignotants sont allumés ou le véhicule effectue un virage serré.

## Limitations du système

- Le HMA peut être activé de manière inattendue ou ne pas s'activer dans les cas suivants (dans de tels cas, il est conseillé aux conducteurs de contrôler les lumières manuellement) :
  - Il y a des usagers de la route mal éclairés (comme les piétons et les vélos), des voies ferrées ou des voies navigables à proximité, ou des animaux sauvages sur les routes.
  - Le pare-brise avant est sale, couvert de buée ou bloqué par des autocollants ou des décorations.






- Il y a des objets fortement réfléchissants autour, tels que des panneaux de signalisation sur les autoroutes, des reflets d'eau sur la surface de la route, etc.

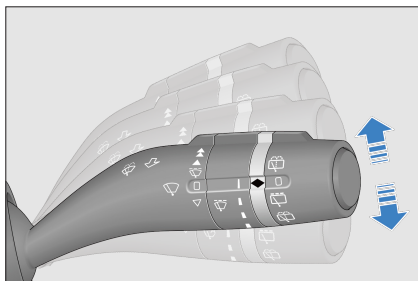
### ATTENTION

- Lorsque la carrosserie du véhicule ou les capteurs ont été réinstallés, contactez un fournisseur de services ou un revendeur agréé BYD pour étalonner les capteurs afin de ne pas affecter les performances du système.

## Commutateur d'essuie-glace

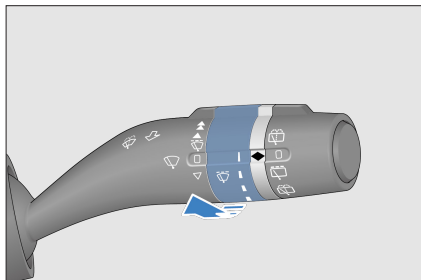
### Essuie-glace et lave-glace avant

- Le levier est utilisé pour commander les essuie-glaces et le lave-glace. Le levier comporte cinq modes :
  -  : Vitesse élevée
  -  : Faible vitesse
  -  : Intermittent
  -  : Arrêt
  -  : Mode d'essuyage des points



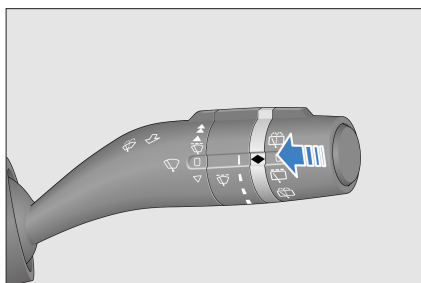
- Pour sélectionner un mode, poussez vers le haut ou abaissez le levier.
- En modes basse et haute vitesse, l'essuie-glace fonctionne en continu.

- Pour faire fonctionner les essuie-glaces en mode de balayage ponctuel " ▽ ", tirez le levier de la position " □ ". Les essuie-glaces essuient à basse vitesse jusqu'à ce que vous relâchiez le levier.
- Le bouton INT " ⏸ " détermine la fréquence à laquelle le mode intermittent essuie.




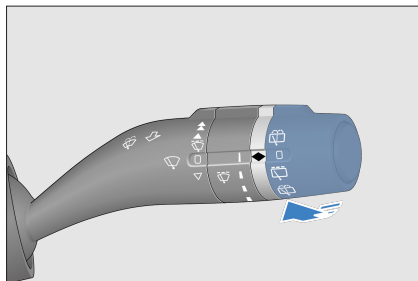
### Lave-glace avant

1. Le lave-glace et l'essuie-glace du pare-brise avant sont simultanément activés lorsque le levier est tiré vers le volant.
2. Le jet de lave-glace s'arrête lorsque le manche est relâché ou lorsqu'il est maintenu pendant plus de 10 secondes. Les essuie-glaces fonctionnent encore une ou deux fois après l'arrêt du jet, et une fois de plus après 5 secondes pour éliminer l'excès d'eau.

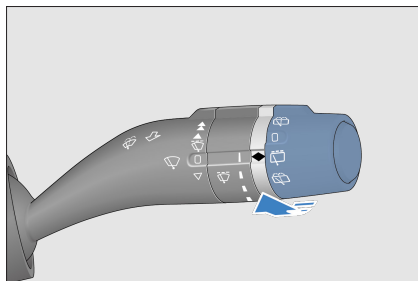



### Essuie-glace et lave-glace arrière

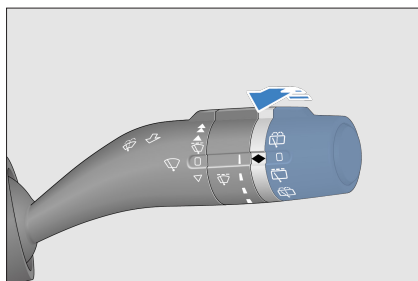
- Tournez le bouton  d'essuie-glace sur la position pour démarrer l'essuie-glace du pare-brise arrière. Tournez le bouton d'essuie-glace sur la position " □ " ou ouvrez le coffre pour arrêter l'essuie-glace.



- Lorsque le bouton est tourné sur la position  et maintenu, l'essuie-glace et le lave-glace démarrent.



- Lorsque le bouton est tourné sur la position  et relâché, l'essuie-glace fonctionne encore une ou deux fois après l'arrêt du pulvérisateur.



### Lien entre l'essuie-glace arrière et le coffre

- L'essuie-glace/lave-glace ne fonctionne pas lorsque le coffre est ouvert et que le véhicule est en marche. Si l'essuie-glace fonctionne et que le coffre est ouvert, il s'arrête et reprend son fonctionnement 5 secondes après la fermeture du coffre. Si l'essuie-glace avant fonctionne et que vous passez la vitesse sur "R", l'essuie-glace arrière sera automatiquement activé.

**⚠ ATTENTION**

- Évitez de faire fonctionner le lave-glace pendant plus de 10 secondes, ou lorsque le réservoir de liquide de lave-glace est vide, car cela pourrait entraîner une surchauffe du moteur d'essuie-glace ou l'endommager.

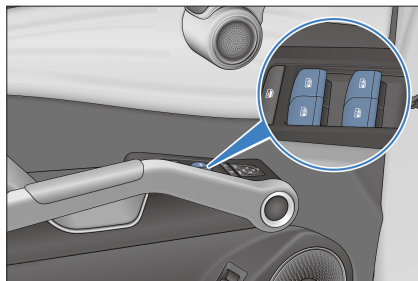
**! RAPPEL**

- Nettoyez régulièrement les essuie-glaces.
- Évitez d'utiliser les essuie-glaces juste au moment où il commence à pleuvoir. L'accumulation de poussière sur le pare-brise nuit à la visibilité et au bon fonctionnement des essuie-glaces. Laissez la pluie enlever un peu de poussière avant d'utiliser les essuie-glaces.
- Remplissez le réservoir de lave-glace avec un liquide de lave-glace approprié. L'eau ordinaire ou d'autres types de détergent peuvent endommager le moteur d'essuie-glace.

## Interrupteurs de porte conducteur

### Interrupteurs de vitres électriques

- Lorsque le contacteur d'allumage est sur OK, tous les interrupteurs de fenêtre peuvent soulever et abaisser la fenêtre. Une fois le contact coupé, aucune vitre électrique ne peut être réglée.
- L'interrupteur de commande des vitres du côté conducteur contient quatre boutons permettant de relever ou d'abaisser les vitres de quatre portes, respectivement.
  - Appuyez sur un interrupteur pour abaisser la fenêtre.
  - Tirez sur un interrupteur pour remonter la fenêtre.
- Pendant l'utilisation de l'interrupteur, relâchez-le pour arrêter la vitre à mi-chemin.



- Pour faire descendre: Appuyez sur un interrupteur jusqu'au deuxième cran et relâchez. La vitre correspondante descend automatiquement.
- Pour faire monter: Tirez un interrupteur jusqu'au deuxième cran et relâchez. La vitre correspondante monte automatiquement.
- Pour arrêter la vitre à mi-course, poussez doucement l'interrupteur dans la direction opposée.

**Fonction de délai\***

- Une fois le contact coupé, si les portes avant ne sont pas ouvertes, le contrôleur de vitre à quatre portes dispose d'un délai de 10 minutes. Pendant cette période, les fenêtres peuvent encore être relevées et abaissées.
- Si une portière avant est ouverte, les interrupteurs de vitres ne fonctionnent pas.

**Fonction de contrôle intelligent des vitres\***

- Clé intelligente: Cette fonction peut être activée dans le système d'infodivertissement (pour plus de détails, voir les paramètres d'infodivertissement). Lorsque le bouton de déverrouillage de la télécommande est maintenu enfoncé, les vitres se baissent automatiquement. Lorsque le bouton de verrouillage est maintenu enfoncé, les vitres se relèvent automatiquement. Si le bouton est relâché alors que les vitres sont en mouvement, elles s'arrêtent.

- **Microrupteur:** Cette fonction peut être activée dans le système d'infodivertissement (pour plus de détails, voir les paramètres d'infodivertissement). Une pression prolongée sur le microrupteur tout en gardant la clé intelligente baisse automatiquement les vitres. Une pression prolongée sur le bouton de verrouillage relève automatiquement les vitres. Si le micro-interrupteur est relâché pendant que les fenêtres sont en mouvement, elles s'arrêteront aux positions actuelles.
- Si les fonctions sont désactivées dans le système d'infodivertissement (pour plus de détails, voir les réglages de l'infodivertissement), et lorsque l'interrupteur est sur OFF, toutes les vitres remontent lorsque le véhicule est verrouillé.

### **AVERTISSEMENT**

- Faites attention aux obstacles lorsque les vitres sont levées, en particulier les mains et les doigts.

## Fonction anti-pincement

### Fonction anti-pincement

Si quelqu'un ou un objet est attrapé par la fenêtre lorsqu'elle remonte, la fenêtre s'arrête et s'abaisse automatiquement.

### Initialisation de la fonction anti-pincement

- Si la batterie basse tension est débranchée pendant la montée ou la descente d'une fenêtre, les fonctions de montée automatique et d'anti-pincement cessent de fonctionner.
- Faites monter la vitre, relâchez l'interrupteur, puis actionnez-le et maintenez-le pendant au moins 3 secondes.

### **AVERTISSEMENT**

Pour éviter des blessures graves ou même la mort, respectez les précautions suivantes lors de la fermeture des vitres :

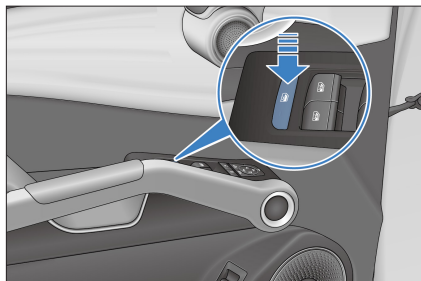
- Lorsque vous contrôlez les vitres, assurez-vous qu'aucune partie du corps ne gêne le mouvement.
- Ne laissez jamais les enfants utiliser les interrupteurs des lève-vitres électriques.

### **ATTENTION**

- Une activation fréquente de la fonction anti-pincement déclenche la fonction de protection thermique du moteur du lève-vitre.
- N'activez jamais la fonction anti-pincement avec une partie du corps.
- La fonction anti-pincement peut échouer juste avant la fermeture complète de la vitre.
- Lorsque les fonctions de levage automatique et d'anti-pincement ne fonctionnent pas, contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD.

## Bouton\* de verrouillage de vitre\*

- Lorsque vous appuyez sur ce bouton, les commutateurs de la portière du conducteur peuvent être utilisés pour faire monter ou descendre toutes les vitres, le commutateur de la porte du passager avant fonctionnera normalement, mais les commutateurs de la porte arrière seront désactivés.
- Lorsque vous appuyez à nouveau sur ce bouton, le voyant s'éteint et les interrupteurs de la portière arrière peuvent être utilisés normalement.



## Commutateur à bascule de l'odomètre

- Appuyez sur le commutateur à bascule de l'odomètre pour définir le kilométrage total, le kilométrage 1 et le kilométrage 2. L'odomètre affiche l'état de commutation en conséquence.
- Appuyez sur ce commutateur pour réinitialiser les kilométrages 1 et 2.

## Verrouillage centralisé

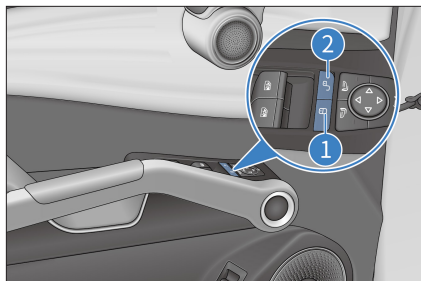
La porte conducteur est équipée d'interrupteurs de verrouillage électrique des portes. Les deux interrupteurs peuvent verrouiller ou déverrouiller toutes les portes.

### ① Verrouillage

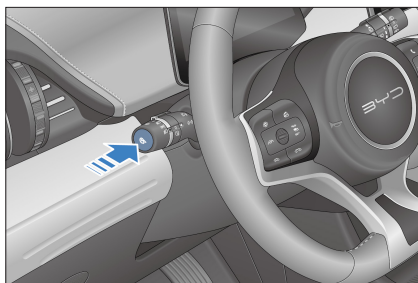
Appuyez sur le bouton de verrouillage centralisé. Toutes les portes sont verrouillées et le voyant de verrouillage rouge s'allume.

### ② Déverrouillage

Appuyez sur le bouton de déverrouillage centralisé. Toutes les portes sont déverrouillées et le voyant de verrouillage rouge s'éteint.



- Toutes les portes se déverrouillent automatiquement lorsque le véhicule subit un impact violent, en fonction de l'intensité de l'impact et du type d'accident.

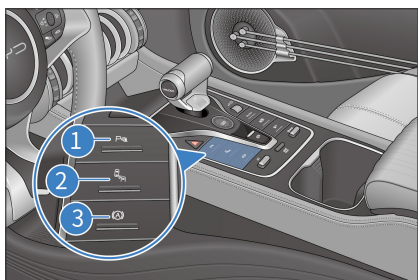


## Interrupteurs d'aide au conducteur

La console centrale est également équipée d'un commutateur d'aide au stationnement\*, d'un commutateur BSA\* et d'un commutateur AVH\*.

### ① Interrupteur du radar de recul

Appuyez sur cet interrupteur pour activer le radar de stationnement. Voir **P126** pour plus de détails.



### ② Interrupteur BSA

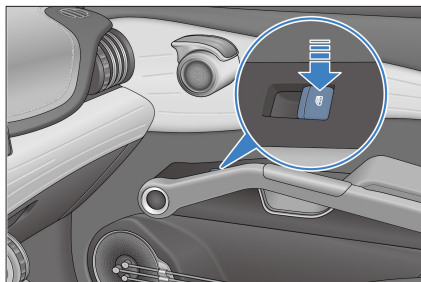
Appuyez sur cet interrupteur pour activer l'aide dans les angles morts. Voir **P73** pour plus de détails.

### ③ Interrupteur AVH\*



Appuyez sur cet interrupteur pour activer le maintien automatique du véhicule. Voir **P107** pour plus de détails.

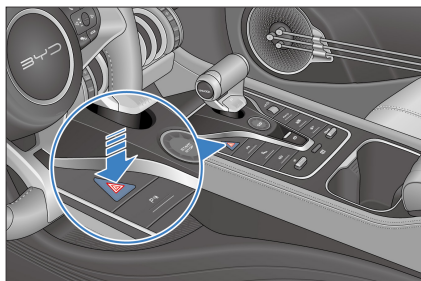
## Commutateur de commande des vitres côté passager

Lorsque le contact est sur OK, le commutateur de commande des vitres côté passager peut être utilisé pour faire monter ou descendre les vitres.



## Interrupteur des feux de détresse

Lorsque le  est enfoncé, tous les clignotants et indicateurs de clignotants du groupe d'instruments commencent à clignoter. Ils arrêtent tous de clignoter lorsque le bouton  est à nouveau enfoncé.



### ATTENTION

- Les voyants servent à alerter les conducteurs et les piétons sur les risques éventuels.

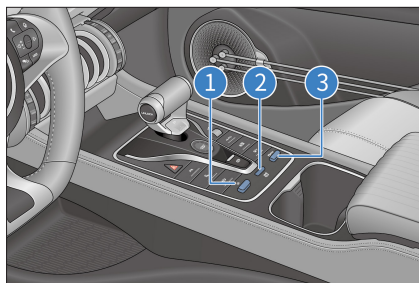
## Interrupteurs de mode

Ces interrupteurs permettent aux conducteurs de choisir parmi les différents modes de freinage récupératif, neige et ECO, SPORT ou NORMAL.

### ① Bouton de mode de freinage régénératif

- Le réglage par défaut est le mode de freinage régénératif standard.
- Relevez le levier ① pour augmenter la force de freinage régénérative.

### ② Bouton mode neige



- Appuyez sur l'interrupteur de mode neige ② pour mettre le véhicule en mode neige.

- Ce mode est recommandé sur des surfaces assez résistantes recouvertes d'une couche de matériaux meubles et glissants (par exemple, herbe, neige, glace ou gravier).

- En mode neige, les fonctions de traction et de commande sont optimisées, et la pédale d'accélérateur est actionnée avec prudence.

### ③ Interrupteur MODE

- Le réglage par défaut est le mode ECO.
- Déplacez ce commutateur vers le haut ou le bas pour sélectionner les modes ECO, SPORT ou NORMAL.
- ECO : Puissance modérée du véhicule, expérience de conduite et de conduite confortable, meilleure économie.
- NORMAL : Un bon équilibre entre puissance et efficacité énergétique.

- SPORT : Le véhicule affiche de bonnes performances de puissance, mais ses performances d'accélération sont réduites à un faible SOC ou à des températures trop élevées ou trop basses.

### **RAPPEL**

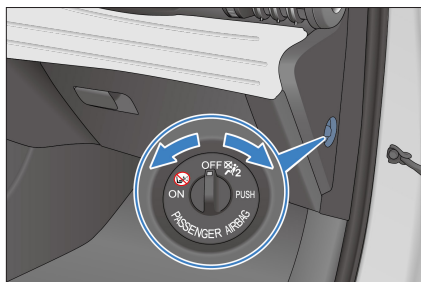
- Lorsque le conducteur change de mode et relâche la pédale d'accélérateur, les caractéristiques de puissance de sortie du véhicule changent en fonction des besoins du conducteur. Assurez-vous de conduire en toute sécurité.
- Tous les modes disposent d'une fonction de mémoire d'arrêt. Le véhicule sera dans le même mode que lorsqu'il a été mis à l'arrêt.

### **ATTENTION**

- L'arrêt du système ESC peut être utile si les performances du moteur sont dégradées dans des conditions de neige légère par l'activation du contrôle dynamique de stabilité. Le système ESC doit être redémarré une fois que les conditions sont revenues à la normale.

## Interrupteur PAB\*

- L'airbag passager avant peut être désactivé si la voiture est équipée d'un interrupteur d'airbag passager (PAB).
- L'interrupteur est situé du côté passager du tableau de bord et est accessible lorsque la porte passager est ouverte.



- Vérifiez la position de l'interrupteur si nécessaire.
- Activer ou désactiver l'airbag avant passager selon l'utilisation du siège passager avant :

- Lorsque l'interrupteur est sur ON, l'airbag passager est activé et la barre d'état de l'écran tactile affiche **PASSENGER AIRBAG ON**. L'airbag avant du passager se déploie en cas de collision modérée à grave répondant aux conditions de déploiement nécessaires.
- Lorsque l'interrupteur est sur OFF, l'airbag passager est activé et la barre d'état de l'écran tactile affiche **PASSENGER AIRBAG OFF**. L'airbag avant du passager ne se déploie pas en cas de collisions modérées à graves remplissant les conditions de déploiement nécessaires.

### **AVERTISSEMENT**

- N'utilisez jamais de siège pour enfant dos à la route sur le siège passager avant si l'airbag est activé.
- Lorsque les passagers avant (adultes et enfants) prennent place sur les sièges avant, les airbags passagers doivent toujours être activés.
- N'utilisez jamais de siège pour enfant dos à la route sur le siège passager avant avec un airbag passager activé. Il existe un risque élevé de blessures graves ou même de mort pour les passagers.

### **ATTENTION**

- Pour éviter d'endommager le système d'airbag, n'actionnez l'interrupteur d'airbag passager que lorsque le contact est coupé.
- Il est de la responsabilité du conducteur de confirmer que l'interrupteur de l'airbag passager est dans la bonne position pour la personne assise sur le siège passager avant.

## Appel d'urgence (eCall)

- E-Call fait référence à un appel d'urgence. Appuyer et maintenir le bouton SOS pendant 10 secondes maximum déclenche le système E-Call manuellement, tandis qu'appuyer et maintenir le bouton pendant 10 à 20 secondes ne le déclenche pas.
- Pour annuler un appel d'urgence émis par erreur, appuyez une seconde fois sur le bouton SOS dans les cinq secondes.



- Le système E-Call s'active automatiquement en cas de déploiement d'airbag ou de détection d'une collision grave.
- Lorsqu'il est déclenché, le système émet automatiquement un appel d'urgence et communique des informations standard à un point de réponse de la sécurité publique.

### ATTENTION

- Le bouton SOS sera considéré comme court-circuité (bouton bloqué) si vous maintenez enfoncé le bouton SOS pendant plus de 20 secondes. Dans ce cas, l'E-Call ne peut pas être déclenché manuellement.
- L'appel d'urgence composé ne peut pas être annulé manuellement. Le système E-Call commencera un temps de rappel de 60 minutes après que l'appel a été raccroché par le point de réponse de la sécurité publique ou n'a pas reçu de réponse lorsqu'il a été composé. 10 fois consécutives.


| Etat  | Indicateur LED                          | Indicateur LED                     |
|---|---|------------------------------------|
| Contact coupé ou panne du système E-Call        | Off                                     | \                                  |
| Mode d'auto-vérification à la mise sous tension | Clignotement rapide - 2 Hz              | \                                  |
| Contact mis et autocontrôle réussi              | Allumé si l'autocontrôle est réussi     | \                                  |
| Connexion E-Call                                | Clignotant - 1 Hz                       | Un bip                             |
| E-Call connecté                                 | Clignotant - 1 Hz                       | Un bip                             |
| E-Call terminé                                  | Allumé                                  | Deux bips après la fin de l'E-Call |
| Temps de rappel (60 minutes par défaut)         | Clignotant extrêmement lentement 0,2 Hz | \                                  |

## Commutateur du toit ouvrant

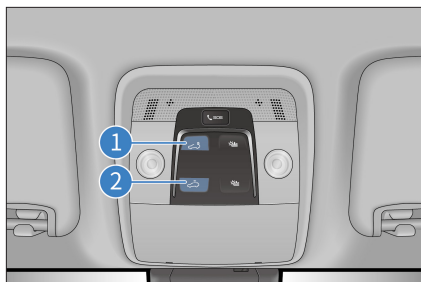
### Toit ouvrant panoramique

Le toit ouvrant ne peut être utilisé que lorsque le véhicule est sous tension ou lorsque le délai de mise hors tension n'est pas expiré.

### Ouverture du toit ouvrant

- Actionnez et maintenez enfoncé le bouton d'ouverture du toit ouvrant  pour ouvrir le toit ouvrant manuellement. Relâchez le bouton à mi-course pour arrêter le toit ouvrant à sa position actuelle.

- Si le toit ouvrant a été initialisé, appuyez sur le bouton d'ouverture du toit ouvrant ① et relâchez-le immédiatement, le toit ouvrant s'incline pour permettre l'aération. En appuyant à nouveau sur le bouton, le toit ouvrant s'ouvrira automatiquement à environ 80 %. Appuyez une fois de plus sur le bouton pour ouvrir complètement le toit ouvrant. Si le bouton ① ou ② est enfoncé lorsque le toit ouvrant s'ouvre, le toit ouvrant s'arrêtera à sa position actuelle.



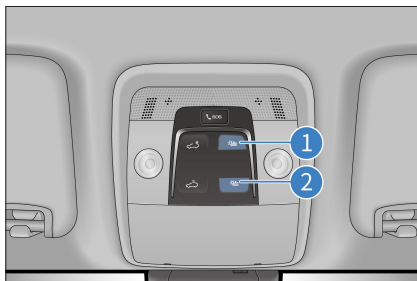
### Fermeture du toit ouvrant

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton ② pour fermer le toit ouvrant. Le toit ouvrant s'arrête si le bouton est relâché.
- Si le toit ouvrant a été initialisé, le fait de relâcher le bouton de fermeture du toit ouvrant ② immédiatement après l'avoir actionné ferme automatiquement le toit ouvrant. Si le bouton ① ou ② est enfoncé lorsque le toit ouvrant se ferme, le toit ouvrant s'arrêtera à sa position actuelle.

## Ouverture/fermeture du pare-soleil

### Ouverture du pare-soleil

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton d'ouverture du pare-soleil ① pour ouvrir le pare-soleil manuellement. Relâchez le bouton à mi-course pour arrêter le pare-soleil à sa position actuelle.
- Relâchez le bouton d'ouverture du pare-soleil ① immédiatement après l'avoir touché. Le pare-soleil s'ouvre automatiquement. Pour que le pare-soleil s'arrête à sa position actuelle, actionnez le bouton ① ou ② à mi-course.



### Fermeture du pare-soleil

- Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de fermeture du pare-soleil ② pour fermer le pare-soleil manuellement. Relâchez le bouton à mi-course pour arrêter le pare-soleil à sa position actuelle.
- Si le pare-soleil a été initialisé, le fait de relâcher le bouton de fermeture du pare-soleil ② immédiatement après l'avoir actionné ferme automatiquement le pare-soleil. Pour que le pare-soleil s'arrête à sa position actuelle, actionnez le bouton ① ou ② à mi-course.

### ! RAPPEL

- Lorsque le toit ouvrant n'est pas complètement fermé, la position du pare-soleil ne sera jamais plus éloignée que celle du toit ouvrant.

### Fonction de liaison du pare-soleil

- Lorsque le toit ouvrant est ouvert, le pare-soleil s'ouvre avec le toit ouvrant.

### Anti-pincement du toit ouvrant

Si le processus de fermeture du toit ouvrant ou du pare-soleil est obstrué par quelque chose, il s'arrêtera et se rétractera légèrement.

## **! AVERTISSEMENT**

- Maintenez-vous à l' écart du toit ouvrant lorsqu'il s'ouvre ou se ferme.
- Les passagers doivent s'abstenir de passer leurs mains ou leur tête par le toit ouvrant.

## **! ATTENTION**

- Essayer d'ouvrir le toit ouvrant à des températures extérieures inférieures à 0°C ou lorsqu'il est recouvert de neige ou de givre peut endommager le toit ouvrant ou son moteur.

## Initialisation

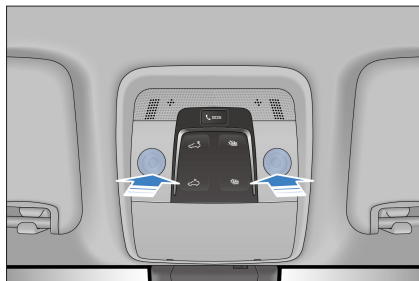
- Contact mis, le signal reste valable et le toit ouvrant est à l'état non initialisé, essayez les étapes suivantes pour l'initialisation :
- Appuyez une fois sur le bouton de fermeture pour fermer complètement le toit ouvrant/le pare-soleil.
- Si le toit ouvrant/le pare-soleil ne se ferme pas complètement, étalonnez-le manuellement. Appuyez sur le bouton de fermeture du toit ouvrant/pare-soleil et maintenez-le enfoncé, relâchez-le lorsque le toit ouvrant/pare-soleil s'immobilise. Maintenez à nouveau le bouton pendant au moins sept secondes, puis relâchez-le jusqu'à ce que le toit ouvrant/pare-soleil soit complètement fermé et qu'un clic se fasse entendre.
- Le toit ouvrant et le pare-soleil sont initialisés séparément.

## Interrupteur d'éclairage intérieur

### Éclairage intérieur avant

Bouton d'éclairage intérieur gauche

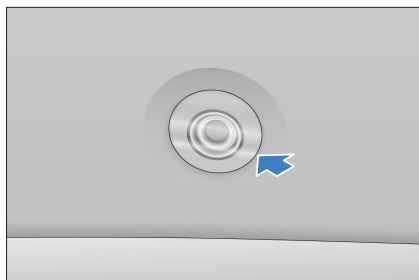
Bouton d'éclairage intérieur droit



- Appuyez sur les boutons d'éclairage intérieur pour allumer les lumières intérieures gauche/droite. Appuyez à nouveau pour les éteindre.


## Interrupteurs d'éclairage intérieur arrière gauche/droite\*

- Lorsque le contact est sur OK, appuyez sur ces boutons pour allumer les lumières intérieures gauche/droite de la cabine arrière.
- Appuyez à nouveau pour les éteindre.



## Lumières d'ambiance intelligentes

Lorsque la porte est ouverte, les lumières d'ambiance intérieures intelligentes s'allument automatiquement pour créer un environnement agréable dans l'habitacle.

- Appuyez sur  → **Vehicle Settings** → **Lights** pour définir :
  - Couleurs de la lumière ambiante
  - Luminosité de l'éclairage d'ambiance
  - Zone d'éclairage à lumière ambiante
  - Rythme de la musique

# 04

## UTILISATION ET CONDUITE

|                                       |     |
|---------------------------------------|-----|
| Instructions de charge/décharge ..... | 80  |
| Batterie .....                        | 91  |
| Conseils .....                        | 95  |
| Démarrage et conduite.....            | 102 |
| Aide au conducteur .....              | 110 |
| Autres fonctions principales .....    | 134 |

# Instructions de charge/décharge

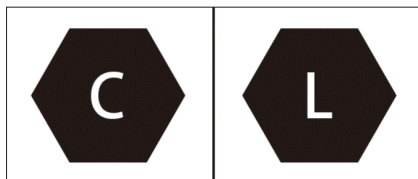
## Instructions relatives à la recharge

- L'équipement de charge est un appareil électrique à haute tension. Il est interdit aux mineurs de le charger ou de le toucher. Éloignez les mineurs du véhicule lors de la recharge.
- La charge peut affecter les appareils électroniques médicaux ou implantés. Consultez le fabricant de l'appareil avant de charger.
- Chargez le véhicule dans un environnement relativement sûr et évitez de charger dans des zones humides ou dans des zones exposées au feu ou à des sources de chaleur.
  - Protégez l'équipement de charge contre le contact avec l'eau les jours de pluie.
- Avant la charge:
  - Assurez-vous que l'équipement d'alimentation électrique, le connecteur de charge, le port de charge et le dispositif de connexion de charge sont exempts de défauts, tels que l'usure des câbles, les ports rouillés, les boîtiers fissurés ou les corps étrangers dans les ports.
  - Ne chargez pas le véhicule lorsque la fiche, la prise ou les bornes métalliques du connecteur de charge ou du port sont desserrées ou endommagées par la rouille ou la corrosion.
  - Lorsque le connecteur de charge, le port, la fiche d'alimentation ou la prise sont visiblement tachés ou humides, essuyez-les avec un chiffon sec et propre pour vous assurer que la connexion est sèche et propre.
- Utilisez un équipement de charge conforme aux normes locales.
  - Pour éviter une panne de charge ou un incendie, ne modifiez, démontez ou réparez pas l'équipement de charge et les ports associés.

- N'utilisez pas d'équipement de charge qui ne respecte pas les normes de sécurité ou qui présente des risques potentiels pour la sécurité. Ne laissez pas les enfants utiliser l'équipement de charge et éloignez les animaux du véhicule pendant la charge.
- Assurez-vous que vos mains sont bien sèches avant de charger.
- Si quelque chose d'anormal est détecté dans le véhicule ou dans l'équipement de charge pendant la charge, arrêtez-vous immédiatement et contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- Respectez toujours les précautions de charge suivantes pour éviter d'endommager le véhicule :
  - Ne secouez pas le connecteur de charge, sinon le port de charge du véhicule pourrait être endommagé.
  - Dans la mesure du possible, ne chargez pas le véhicule pendant un orage, car il y aurait un risque de foudre.
- N'ouvrez pas le capot pour la maintenance pendant la charge.
- Après la charge, ne déconnectez pas l'équipement de charge avec les mains mouillées ou en vous tenant debout sur une surface humide.
  - Avant de conduire, assurez-vous que l'équipement de charge est déconnecté du port de charge.

### Compatibilité des véhicules et infrastructure de recharge

- Ces panneaux sont situés sur la prise de recharge du véhicule et sur les composants de l'infrastructure de recharge (par exemple, les bornes de recharge et les prises).



- Ces panneaux font référence à des systèmes de recharge normalisés selon la norme DIN EN 62196.

## Précautions à prendre pour la recharge

- Lorsque la barre SOC sur le groupe d'instruments devient rouge, la batterie haute tension est sur le point d'être épuisée. Veuillez la charger immédiatement, sinon la durée de vie de la batterie haute tension sera réduite.
- Le mode de charge 2 signifie charger avec un connecteur de charge CA conforme aux normes locales. Utilisez une ligne CA dédiée et des prises de courant répondant aux normes locales. Le but de l'utilisation d'une ligne dédiée est de protéger la ligne contre les déclenchements dus à une rupture de ligne ou à une charge haute puissance de la batterie haute tension. L'utilisation d'une ligne autre que les lignes dédiées peut affecter le bon fonctionnement des autres appareils sur la ligne.
- Éviter d'endommager l'équipement de charge (précautions pour l'équipement de charge) :
  - Empêchez l'équipement de charge de subir tout impact mécanique.
  - Ne placez pas l'équipement de charge à proximité de chauffages ou d'autres sources de chaleur.
- Avant la charge:
  - Assurez-vous que le connecteur de charge et le port de charge sont exempts de corps étrangers et que le capuchon de protection de la borne du connecteur de charge ne se détache pas ou ne se déforme pas.
  - Tenez le connecteur de charge d'une main, alignez le connecteur avec le port de charge et poussez-le en vous assurant qu'ils sont correctement connectés.
- Une fois la charge terminée :
  - Arrêtez d'abord de charger et assurez-vous que le port de charge est déverrouillé.
  - Tenez le connecteur de charge d'une main et retirez le connecteur.
  - Ne forcez pas pour retirer le connecteur de charge lorsque le port de charge est verrouillé, sinon le port de charge pourrait être endommagé.
  - Le véhicule peut être allumé pour utiliser la climatisation pendant la charge. Pour garantir la puissance de charge, il est recommandé d'éteindre la climatisation.
  - Il est recommandé que personne ne reste dans le véhicule pendant la recharge.
  - Il est recommandé de garer le véhicule dans un endroit aéré pendant la recharge.
  - Le système du véhicule arrête automatiquement la charge lorsque la batterie haute tension est complètement chargée. Le port de charge est équipé d'un verrou électronique. Déverrouillez-le avant de débrancher l'équipement de charge.
  - Pour arrêter la charge CC, éteignez le chargeur avant de débrancher le connecteur de charge. En mode charge 2, retirez le connecteur de charge puis la fiche d'alimentation.
  - Lorsque la charge est terminée et que le connecteur de charge est débranché, assurez-vous que le capuchon et la trappe du port de charge sont fermés, sinon de l'eau ou des corps étrangers pourraient pénétrer dans le port et affecter son utilisation normale.
  - Avant de démarrer le véhicule, assurez-vous que l'équipement de charge est débranché. Le mécanisme de verrouillage peut endommager l'équipement de charge et le véhicule si le véhicule démarre avec le connecteur de charge mal inséré.

- Des températures de batterie trop basses ou trop élevées peuvent compromettre les performances de charge du véhicule.
  - Le système de contrôle de la température peut améliorer la capacité de charge de la batterie à basse température. En raison des limitations de capacité de sortie des piles de chargement, le temps de charge est prolongé, le temps de chauffage devient plus long et la consommation électrique du chauffage est augmentée. C'est le phénomène normal.
  - Pour une charge CC à basse température plus rapide, il est recommandé de charger le véhicule avec un SOC faible, car lorsque le véhicule a un SOC élevé et que la température est basse, le courant de charge est faible en raison des basses températures de la batterie.
  - Pour améliorer votre expérience à basse température, il est recommandé de charger le véhicule immédiatement après l'avoir utilisé, car la batterie est relativement chaude et offre de meilleures performances de charge.
- L'activation de la climatisation pendant une charge à basse température peut affecter les performances du système de commande de la température de la batterie et les performances de charge.
- Il est normal que lorsque le système de commande de la température de la batterie fonctionne pendant la charge, la puissance de charge affichée sur le groupe d'instruments fluctue temporairement.
- Avant que la charge ne soit terminée, pour prolonger la durée de vie de la batterie, l'égalisation de la batterie est activée et le temps de charge peut donc être plus long.
- L'utilisation de la climatisation peut aggraver les performances du système de contrôle de la température de la batterie lors de la charge CC à des températures élevées, ce qui entraîne une baisse des performances de charge et un temps de charge plus long. Pour garantir l'efficacité de la charge, il est recommandé de garder la climatisation coupée pendant la charge.
  - Lorsque la fonction de chauffage ou de refroidissement est activée pendant la charge, il est normal que le temps de charge et la consommation électrique augmentent légèrement.
  - Pour garantir une température optimale de la batterie, le système de refroidissement de la batterie peut continuer à fonctionner une fois la charge terminée.
  - Pendant la charge, le temps restant estimé pour une charge complète est affiché sur le groupe d'instruments ou le système d'infodivertissement. Il est normal que le temps restant pour une charge complète puisse varier légèrement en fonction des températures, du SOC et des installations de charge. Avant la fin de la charge, "Calculating..." s'affiche sur le groupe d'instruments.
  - Si le véhicule n'est pas utilisé pendant une période prolongée par la suite, veuillez à charger complètement la batterie haute tension avant utilisation. En cas de périodes d'inactivité, il est recommandé de charger la batterie tous les trois mois afin de prolonger sa durée de vie.

#### **RAPPEL**

- N'ouvrez pas la trappe du port de charge de force lorsqu'elle est verrouillée.
- Ne forcez pas pour insérer le connecteur lorsque le verrouillage électrique est enclenché.
- Lorsque le capuchon du port est complètement ouvert, ne fermez pas la trappe du port de charge.
- Lorsque le véhicule est chargé avec une alimentation externe, il est normal que le ventilateur de refroidissement et le compresseur de climatisation fonctionnent automatiquement pour que la batterie haute tension refroidisse.

## Dépannage général de charge

| Défaillance   | Cause possible   | Solution   |
|---|--|--|
| Le chargeur est connecté et la charge démarre, mais la batterie ne peut pas être chargée. | Carte de charge en retard ou pile de charge défaillante.                             | Consultez le solde de la carte ou contactez le personnel de la station de charge.  |
|   | Le connecteur de charge AC n'est pas correctement branché.                           | Assurez-vous que l'interrupteur du chargeur est présent. Vérifiez la longueur du câble et la position de connexion.  |
|   | Décharge excessive de la batterie basse tension                                      | Connectez le véhicule à une autre batterie basse tension pour charger sa propre batterie basse tension après la mise sous tension.   |
|   | La prise standard locale n'est pas alimentée.  | Assurez-vous que l'alimentation est protégée contre les surcharges. Utilisez une prise conforme aux normes locales.  |
|   | Défaillance du véhicule ou du connecteur de charge CA                                | Vérifiez s'il y a un voyant ou un message de défaillance/défaut du système d'alimentation sur le groupe d'instruments. Si trouvé, arrêtez la charge et contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD. |
|   | Température de la batterie haute tension supérieure ou inférieure aux spécifications | Réchauffez ou refroidissez la batterie haute tension.  |
| La charge s'arrête à mi-chemin  | La batterie haute tension est pleine   | Lorsque la batterie haute tension est complètement chargée, la charge s'arrête automatiquement.  |
|   | Le câble de charge n'est pas correctement connecté.                                  | Assurez-vous que le dispositif de connexion de charge est correctement connecté.   |
|   | Panne du réseau CA   | La charge redémarrera automatiquement après le retour à la normale de l'alimentation CA. Si ce n'est pas le cas, réinsérez le connecteur de charge.  |
|   | La température de la batterie haute tension est trop élevée.                         | Un avertissement de surchauffe de la batterie haute tension s'affiche sur le groupe d'instruments. La charge s'arrête automatiquement et redémarre une fois la batterie refroidie.                                     |
|   | Panne du véhicule ou de la pile de chargement  | Vérifiez qu'il existe des messages d'erreur pour la pile de chargement ou le véhicule, et il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.   |

# Charge

- Vérifiez avant de charger :
  - Vérifiez le dispositif de charge pour déceler des anomalies telles qu'un boîtier fissuré, un câble usé, une fiche rouillée ou des corps étrangers.
  - Ne chargez pas lorsque la connexion de charge se desserre.
  - Assurez-vous que le port est exempt de liquides ou de corps étrangers et que ses bornes métalliques ne sont pas rouillées ou corrodées.
- Dans aucun de ces cas, ne chargez pas. Sinon, des blessures corporelles pourraient survenir en raison d'un court-circuit ou d'un choc électrique.

## Utilisation du câble de chargement mode 2

### 1. Descriptions des équipements

- Connectez le véhicule à une prise conforme aux normes locales pour recharger le véhicule.
- Une prise domestique conforme aux normes locales doit être utilisée afin d'éviter les dommages de ligne ou les déclenchements de ligne causés par la charge haute puissance, ce qui peut affecter l'utilisation normale d'autres appareils.
- Ce câble de chargement mode 2 comprend une prise d'alimentation (conforme aux normes locales), un connecteur de charge, un boîtier de commande et un câble de chargement. La fiche est connectée à une prise de courant domestique standard et le connecteur de charge au port de charge du véhicule.
- Temps de charge: Reportez-vous au message de temps de charge sur le groupe d'instruments ou le système d'infodivertissement.

### ATTENTION

- Contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD, ou un technicien agréé BYD, pour sélectionner l'alimentation électrique appropriée en fonction des exigences de l'équipement de charge.
- L'équipement doit être correctement mis à la terre. En cas de panne ou d'endommagement de l'équipement de charge, le câble de mise à la terre fournit une impédance minimale à la décharge du circuit et réduit ainsi le risque de choc électrique.
- La fiche d'alimentation doit correspondre à une prise de courant correctement installée et mise à la terre qui répond aux normes de sécurité.

### RAPPEL

- Lors de la charge, le câble de charge ne peut pas être placé en spirale, car cela affecterait la dissipation de la chaleur.
- Pour les précautions de charge spécifiques, reportez-vous aux instructions de charge.

### AVERTISSEMENT

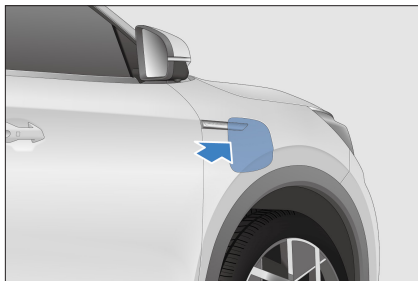
- Voir " Instructions de chargement " pour les avertissements de sécurité en matière de chargement.
- La température de travail la plus élevée autorisée pour le produit est de 50° C. Conservez le produit dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Lors du chargement, ne placez pas l'équipement dans le coffre, sous l'avant du véhicule ou à proximité des pneus.
- Lors de l'utilisation de l'équipement, évitez qu'il ne soit renversé par le véhicule, qu'il ne tombe ou qu'il ne soit piétiné.
- Ne laissez jamais tomber l'équipement et ne le déplacez pas en le tirant directement par son câble. Lorsque vous déplacez l'équipement, manipulez-le avec précaution.

## AVERTISSEMENT

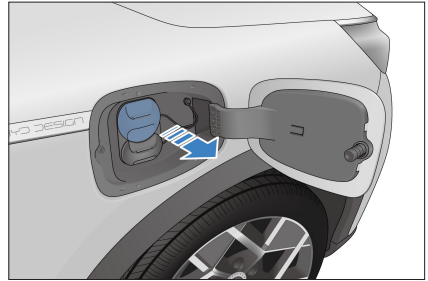
- Ne modifiez, démontez ou réparez pas l'équipement de charge et les ports associés.
- Il n'est pas recommandé d'utiliser un fil ou un adaptateur/connecteur supplémentaire. Si un adaptateur supplémentaire est nécessaire, choisissez un diamètre de câble approprié ( $\geq 1,5 \text{ mm}^2$ ) et les paramètres de l'adaptateur/connecteur doivent répondre aux exigences.
- N'utilisez jamais l'équipement de charge si le câble de la multiprise domestique devient mou, si le câble du connecteur de charge est usé, si la couche isolante est fissurée ou en cas de tout autre dommage.
- N'utilisez jamais l'équipement lorsque le connecteur de charge, la fiche d'alimentation ou la multiprise sont débranchés, cassés ou s'il y a des signes de dommages superficiels.
- Pour éviter toute défaillance de la trappe du port de charge, ne l'ouvrez pas et ne la fermez pas à plusieurs reprises.

## 2. Charge

- Désactivez le véhicule.
- Une fois les portes déverrouillées, appuyez sur la trappe du port de charge pour l'ouvrir.




- Ouvrez le capuchon du port de charge et le couvercle de protection du connecteur de charge, et assurez-vous qu'il n'y a aucun obstacle entre la tête du connecteur de charge et l'extrémité de la prise de charge.



- Connectez la borne d'alimentation :
  - Branchez le câble de chargement mode 2 sur une prise domestique.
- Connectez le port du véhicule :
  - Branchez correctement le connecteur de charge dans le port.
  - Une fois le connecteur de charge inséré, le témoin de connexion de charge sur le groupe d'instruments ou sur l'écran tactile d'infodivertissement s'allume.


## ATTENTION

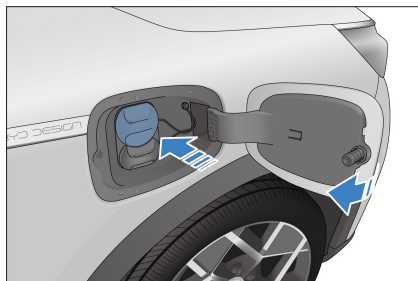
- Ne forcez pas pour insérer le connecteur lorsque le verrouillage électrique est enclenché.
- Pendant le processus de charge, le groupe d'instruments affiche les paramètres de charge pertinents ainsi que le signe de charge.
- À ce stade, vous pouvez programmer une recharge intelligente dans  → **New Energy** → **Charging Setting** de charge.
- Pendant la charge, le temps restant estimé pour une charge complète est affiché sur le groupe d'instruments. Il est normal que le temps restant pour une charge complète puisse varier légèrement en fonction des températures, du SOC et des installations de charge.
- La recharge intelligente ne peut pas être utilisée lorsque la batterie restante est trop faible.

### 3. Arrêt de la charge

- Fin de la charge :
  - La recharge se termine automatiquement lorsque le véhicule est complètement chargé.
  - Pour mettre fin à la charge plus tôt, passez à l'étape suivante.
- Débranchez le port de charge :
  - Appuyez sur le bouton de déverrouillage de la clé intelligente ou appuyez sur le micro-interrupteur de la poignée de porte tout en portant la clé intelligente et retirez le connecteur de charge.

#### **RAPPEL**

- Pour déverrouiller le véhicule, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la clé (lors de la recharge du véhicule contact coupé) ou appuyez sur le micro-interrupteur de la poignée de porte (lorsque la clé est à proximité).
- Pour retirer le connecteur de charge et terminer la charge, déverrouillez le véhicule pour désactiver l'antivol avant de retirer le connecteur de charge. Le connecteur doit être retiré dans les 30 secondes, sinon le port se verrouillera.
- Le mode de verrouillage électrique peut être défini dans  → **New Energy → Charging Settings**. Voir "Verrou antivol du port de charge\*" pour la procédure de configuration.
- Si le connecteur de charge ne peut pas être retiré après le déverrouillage, essayez quelques tentatives de déverrouillage supplémentaires. Si cela ne fonctionne pas, essayez le déverrouillage d'urgence. Pour la procédure de fonctionnement, voir "Déverrouillage d'urgence du port de charge" dans "Verrou antivol du port de charge".
- Débranchez la fiche d'alimentation.
- Fermez le capuchon du port de charge et la trappe du port.
- Rangez correctement l'équipement de charge.



#### **RAPPEL**

- Lorsque le capuchon du port est complètement ouvert, ne fermez pas la trappe du port de charge.

#### **AVERTISSEMENT**

- Ne faites jamais tomber l'équipement Mode 2. Il ne faut jamais le déplacer en le tirant directement par son câble. Lors du déplacement de l'appareil, il doit être manipulé avec précaution. Il ne faut jamais le déplacer en le tirant directement par son câble.


## Utilisation de piles de recharge CA\*

### 1. Descriptions des équipements

- Boîtier de charge CA monophasé\*
  - Utilisez un boîtier de recharge domestique conforme aux normes. Pour savoir comment utiliser l'équipement de charge, reportez-vous à son manuel d'utilisation et suivez les étapes de fonctionnement.
  - Boîtier de charge CA monophasé: Se compose d'un boîtier de chargement, d'un connecteur de chargement et d'un câble de connexion. Pour plus d'informations sur le disjoncteur et l'interrupteur d'arrêt d'urgence, consultez le manuel d'utilisation du boîtier de chargement.
- Pile de recharge CA monophasée\*
  - Chargez le véhicule à l'aide d'une borne de recharge CA dans un lieu public.

- Temps de charge: Reportez-vous au message de temps de charge sur le groupe d'instruments ou sur l'écran tactile d'infodivertissement.

## 2. Charge

- Déverrouillez le véhicule et ouvrez la trappe du port de recharge :
- Fermez le capuchon du port de charge et la trappe du port (voir les instructions pour le chargement en mode 2).
- Connectez le port du véhicule :
  - Branchez le connecteur de charge sur le port et assurez-vous qu'il est bien serré.
- Paramètres de charge :
  - Pour les piles/boîtiers de charge CA soumis à authentification, passez la carte ou scannez le QR code. Pour plus de détails, consultez le manuel de l'utilisateur de la pile/du boîtier de charge.
- Le témoin de connexion de charge  s'allume sur le groupe d'instruments.
- Pendant le processus de charge, le groupe d'instruments affiche les paramètres de charge pertinents ainsi que le signe de charge.
  - À ce stade, vous pouvez programmer une recharge intelligente sur le système d'infodivertissement.

## 3. Arrêt de la charge

- Fin de la charge :
  - La charge s'arrête automatiquement lorsqu'elle est interrompue par l'utilisateur ou lorsque la batterie est complètement chargée.
- Débranchez le port de charge :
  - Déconnectez-vous conformément aux instructions pour le chargement en mode 2.
- Fermez la trappe du port de charge CA (voir les instructions pour le chargement en mode 2).
- Rangez correctement l'équipement.
  - Si vous utilisez une pile/un boîtier de chargement CA, placez le connecteur de charge à l'emplacement désigné dans la pile/le boîtier de chargement.

## Utiliser des chargeurs CC

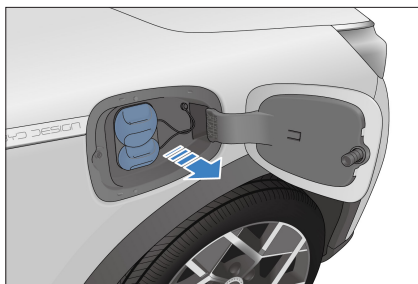
### 1. Descriptions des équipements


- Utilisez le chargeur de batterie CC dans les lieux publics pour charger le véhicule. Généralement, il est installé dans une station de charge spécifique.
- Spécifications de l'équipement : Veuillez vérifier les instructions du chargeur.
- Temps de charge: Reportez-vous au message de temps de charge sur le groupe d'instruments ou sur l'écran tactile d'infodivertissement.

### 2. Charge

La recharge CC est réalisée en connectant le véhicule à un chargeur CC via son connecteur.

- Déverrouillez la trappe du port de charge, puis ouvrez la trappe du port et le capuchon.
- Connectez le port du véhicule :
  - Branchez le connecteur sur le port en vous assurant qu'il est bien serré.
- Faites fonctionner l'équipement de charge pour commencer la charge.



- Le témoin de connexion de charge  sur le groupe d'instruments s'allume.
- Pendant le processus de charge, le groupe d'instruments ou l'écran tactile d'infodivertissement affiche les paramètres de charge pertinents ainsi que le signe de charge.

### 3. Arrêt de la charge

- Fin de la charge :
  - La charge se termine automatiquement lorsque l'heure d'arrêt anticipé est due ou que la charge est terminée. Vous pouvez terminer la charge via l'application de charge ou en glissant la carte.
  - Appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage de la porte conducteur ou sur la clé intelligente dans les trois secondes pour arrêter la charge.
- Lorsque la charge de la pile de charge CC est terminée, organisez l'équipement de charge et rangez correctement le connecteur de charge dans sa position désignée.
- Réinsérez le capuchon de charge CC et fermez la trappe du port.

#### RAPPEL

- Lorsque le capuchon du port est complètement ouvert, ne fermez pas la trappe du port de charge.

#### ATTENTION

- Si le connecteur de charge ne peut pas être retiré après le déverrouillage, essayez quelques tentatives de déverrouillage supplémentaires. Si cela ne fonctionne pas, essayez le déverrouillage d'urgence. Pour la procédure de fonctionnement, voir "Déverrouillage d'urgence du port de charge" dans "Verrou antivol du port de charge".
- Pour déverrouiller le port de charge après la charge CC, appuyez deux fois sur le bouton de déverrouillage dans les trois secondes pour que l'opération réussisse.
- Voir "Instructions de chargement" pour les précautions de chargement spécifiques.

#### AVERTISSEMENT

- Pour les avertissements de sécurité de charge spécifiques, reportez-vous aux instructions de charge.

### Fonction de charge intelligente

- Lorsque le gestionnaire détecte que la capacité de la batterie basse tension est faible, elle peut être chargée par la batterie haute tension, il est donc normal que le SOC et l'autonomie affichés diminuent lorsque le véhicule est allumé après une période d'inactivité.

#### RAPPEL

- Lorsque le véhicule reste inactif pendant de longues périodes, il est normal que la charge intelligente ait lieu.
- L'énergie nécessaire à la recharge intelligente provient de la batterie haute tension. Il est donc normal qu'une diminution du SOC soit constatée lorsque le véhicule est sous tension.

### Dispositif de décharge\*

- Ce véhicule est équipé de la fonction véhicule à chargement (V2L).

#### RAPPEL

- La fonction V2L est recommandée uniquement lorsque le SOC est élevé.
- La fonction V2L est restreinte lorsque le SOC du véhicule est faible.

#### ATTENTION

- Pour les précautions concernant l'utilisation du dispositif de connexion de décharge, veuillez vous référer aux précautions pour l'équipement de charge incluses au point 3 des "Précautions de chargement".
- Avant de décharger, veuillez confirmer le SOC du véhicule et estimer l'autonomie restante.

## AVERTISSEMENT

- Ne touchez aucune borne métallique de la prise de décharge, de la prise de décharge embarquée ou du port de charge du véhicule pendant la décharge.
- Arrêtez immédiatement de décharger s'il y a des anomalies telles qu'une odeur particulière et de la fumée.
- Voir " Instructions de chargement " pour les avertissements de sécurité en matière de chargement.
- Conservez le produit dans un endroit frais et sec lorsqu'il n'est pas utilisé.
- Lors du chargement, ne placez pas l'équipement dans le coffre, sous l'avant du véhicule ou à proximité des pneus.
- Lors de l'utilisation de l'équipement, évitez qu'il ne soit renversé par le véhicule, qu'il ne tombe ou qu'il ne soit piétiné.
- Ne laissez jamais tomber l'équipement et ne le déplacez pas en le tirant directement par le câble. Soyez prudent lorsque vous déplacez l'équipement.
- N'utilisez jamais l'équipement de charge si le câble de la multiprise devient mou, si le câble du connecteur de charge est usé, si la couche isolante est fissurée ou si tout autre dommage se produit.
- N'utilisez jamais l'équipement lorsque le connecteur de décharge ou la multiprise est débranché ou cassé, ou lorsqu'il y a des signes de dommages superficiels.

## Méthode de décharge externe

### Décharge


- Avant de décharger, désactivez le mode antivol du véhicule.
- Déverrouillez l'interrupteur de la trappe du port de charge, puis ouvrez la trappe et le capuchon du port.

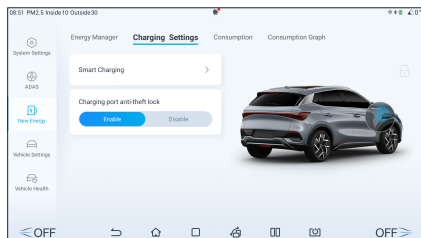
- Vérifiez avant de décharger :
  - Assurez-vous que la capacité de la batterie du véhicule à décharger n'est pas inférieure à 15 %.
  - Assurez-vous que le boîtier du dispositif de connexion V2L n'est pas fissuré et que sa fiche est exempte de rouille ou d'obstructions.
  - Assurez-vous qu'il n'y a pas d'eau ou de corps étrangers à l'intérieur du port de charge et que les bornes métalliques ne sont pas endommagées et exemptes de rouille ou de corrosion.
- Ne déchargez pas si l'une des conditions ci-dessus est constatée ; sinon, un court-circuit ou un choc électrique ainsi provoqué pourrait entraîner des blessures corporelles.
- Connectez le dispositif de connexion de décharge :
  - Connectez le dispositif de décharge V2L au port de charge. Le voyant de barrette d'alimentation s'allume lorsque la barrette est alimentée et prête à l'emploi.
- La décharge commence :
  - Une fois la connexion établie, la décharge commence et les informations correspondantes s'affichent sur le groupe d'instruments.

### Arrêt de la décharge

- Arrêtez de décharger :
  - Débranchez la charge.
- Débranchez le dispositif de connexion de décharge :
  - Débranchez le dispositif de décharge.
  - Fermez le capuchon du port de charge et la trappe du port (voir les instructions pour le chargement en mode 2).
- Organisation de l'équipement :
  - Rangez correctement l'équipement une fois la décharge terminée.

## Verrou antivol du port de charge

- Afin d'éviter le vol du connecteur de charge, le port de charge du véhicule est antivol pendant la charge et la décharge. La fonction antivol est désactivée par défaut. Pour activer la fonction, accédez à l'écran tactile d'infodivertissement dans  → **New Energy** → **Charging Settings**.



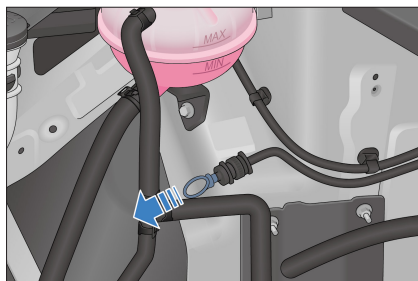
- Lorsque la fonction est activée, déverrouillez le véhicule et débranchez le connecteur de charge pendant la charge de la manière suivante :
  - Lorsqu'il est en statut OFF, appuyez sur le bouton de déverrouillage de la clé intelligente pour déverrouiller.
  - Appuyez sur le micro-interrupteur situé à côté de la poignée extérieure de la porte côté conducteur pour déverrouiller (avec la clé intelligente à proximité).
  - Appuyez sur le bouton de déverrouillage centralisé sous la vitre de la porte conducteur pour déverrouiller.

### **ATTENTION**


- Après avoir déverrouillé le connecteur de charge, il peut être retiré dans les 30 secondes. Après 30 secondes, il se verrouillera à nouveau.

## Déverrouillage d'urgence du port de charge

- Lorsque le verrou électrique tombe en panne et que le connecteur de charge ne peut pas être débranché, essayez de débrancher le connecteur de charge en déverrouillant manuellement le port de charge.
- Ouvrez le capot. Un loquet de verrouillage se trouve à l'intérieur. Tirez sur le loquet pour déverrouiller le connecteur de charge.




## Affichage de l'autonomie\*

- Le mode d'affichage de l'autonomie peut être réglé pour améliorer l'expérience de conduite. Le réglage par défaut est le mode standard.
- Les réglages correspondants peuvent être effectués dans  → **New Energy** → **Energy Manager** → **Range display mode**.
  - Mode standard: affiche l'autonomie en fonction du résultat d'un test complet des conditions de travail.
  - Mode dynamique : affiche l'autonomie estimée en fonction de la puissance de la batterie disponible et de la consommation d'énergie moyenne actuelle.
- Le mode d'affichage de l'autonomie réglé est mémorisé par le système.
  - Lorsque le véhicule est éteint puis rallumé, le mode d'affichage défini la dernière fois sera maintenu.

### ! RAPPEL

- Lorsque le mode d'affichage de l'autonomie "Dynamique" est réglé:
  - L'autonomie affichée lorsque la batterie est complètement chargée varie en fonction de la consommation d'énergie du parcours précédent.
  - L'autonomie effectivement affichée sera ajustée en fonction de l'état de la climatisation du véhicule, du mode de conduite (ECO, NORMAL, SPORT, etc.) sélectionné et des habitudes de conduite du conducteur, afin de correspondre à l'autonomie réelle du véhicule.

## Réglages de régénération d'énergie

- Pendant la conduite, l'énergie est récupérée grâce aux freins régénératifs lorsque le véhicule décélère. Pour une plus grande efficacité, n'accélérez pas ou ne décélérez pas le véhicule inutilement.
- L'intensité de la régénération d'énergie peut être réglée à l'aide du bouton du mode régénératif ou du système d'infodivertissement.
  - Standard: lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le contrôleur du moteur récupère l'énergie au niveau standard et la décélération du véhicule est au niveau standard.
  - Haut: Lorsque la pédale d'accélérateur est relâchée, le contrôleur du moteur récupère plus d'énergie et la décélération du véhicule est élevée.
- Les réglages correspondants peuvent être effectués dans  → **New Energy** → **Energy Manager** → **Energy feedback intensity**.

- Vous pouvez sélectionner l'intensité de la régénération en fonction du sens de décélération lorsque vous relâchez la pédale d'accélérateur. Différents sens de décélération offrent différentes expériences de conduite.
- L'intensité de régénération d'énergie réglée sera mémorisée. Lorsque le véhicule est éteint puis rallumé, le mode de freinage par récupération défini la dernière fois sera maintenu.

### ! RAPPEL

- Ne réglez pas l'intensité de régénération lorsque vous conduisez le véhicule à grande vitesse, car le conducteur pourrait être distrait.
- La puissance de l'ensemble du véhicule est plus faible à un niveau de batterie faible qu'à un niveau de batterie élevé.

## Batterie

### Batterie haute tension

- Le véhicule est alimenté par une batterie haute tension qui peut être chargée et déchargée à plusieurs reprises. La batterie haute tension est chargée par une source d'énergie externe ou par récupération d'énergie lorsque le véhicule freine ou roule en roue libre.
- La batterie haute tension est située sur le châssis du véhicule, veillez donc à éviter les chocs lorsque vous conduisez sur des routes cahoteuses ou irrégulières.

### Propriétés de la batterie

- Il est normal que les performances du véhicule soient affectées par les propriétés électrochimiques et l'autoprotection de la batterie et varient dans une certaine mesure dans les conditions suivantes :
  - Lorsque le SOC est élevé, les performances de freinage par récupération peuvent diminuer.
  - Le véhicule passe en mode de charge d'entretien à un SOC élevé. Si le temps de charge est prolongé, le temps de charge restant estimé affiché sur le groupe d'instruments peut ne pas être précis.

- Lorsque le SOC est faible, les performances d'accélération peuvent diminuer.
- Lorsque la batterie haute tension est faible, le V2L/WTOV\* ne peut pas être utilisé normalement. Chargez la batterie rapidement.
- À des températures élevées ou basses, il est normal que les capacités de charge et de décharge de la batterie haute tension diminuent et que le temps de charge soit prolongé. Pour une charge rapide, un équipement de charge haute puissance est recommandé. Les performances de puissance peuvent également décliner à des températures extrêmes.
- Lors de la charge à basse température, le système de contrôle de la température peut améliorer considérablement la capacité de charge. Pour plus de détails, voir Précautions à prendre pour la recharge.
- Lorsque le véhicule est utilisé à basse température, le système de commande de la température de la batterie commencera à chauffer la batterie de manière appropriée pour garantir la puissance de conduite et les performances de décharge et améliorer votre expérience de conduite. Lorsque le véhicule roule sur de courtes distances, le chauffage peut être inefficace, ce qui augmente la consommation électrique et diminue l'autonomie.
- Lorsque la batterie haute tension est normale, l'autonomie du véhicule varie en fonction des facteurs suivants :
  - Habitudes de conduite: Par exemple, l'autonomie en accélérations ou décélérations fréquentes est plus courte qu'à vitesse constante, et l'autonomie est plus courte lors de la conduite à grande vitesse qu'à basse vitesse.
  - Conditions routières: Par exemple, l'autonomie parcourue dans des conditions difficiles ou sur de longues pentes est plus courte que celle obtenue dans des conditions normales et sur des routes planes.
  - Température de l'air : L'autonomie à basse température est plus courte qu'à température ambiante.
  - Utilisation d'équipements électriques : Par exemple, l'autonomie parcourue avec la climatisation activée est plus courte que celle avec la climatisation désactivée.
  - La puissance disponible de la batterie haute tension est moindre par temps froid et diminue à mesure que la température diminue. Si le véhicule avec un niveau de batterie élevé est chargé à basse température, le SOC peut rapidement atteindre 100 %.
  - La capacité disponible de la batterie diminue à mesure que le véhicule est utilisé au fil du temps.

## Conseils d'utilisation

- Il est recommandé d'utiliser le véhicule à des températures comprises entre -10°C et 40°C. Lorsque le SOC est faible, chargez le véhicule en temps opportun pour garantir une autonomie suffisante et de bonnes performances d'accélération.
- Pour maintenir les performances à long terme, évitez d'exposer continuellement le véhicule à un environnement à température extrême pendant plus de 24 heures.
- À basse température ambiante, si le véhicule doit être stocké pendant une longue période, il peut être placé dans un garage souterrain ou dans un autre endroit plus chaud pour réduire la perte de chaleur de la batterie et maintenir les performances du véhicule.

- Les accélérations ou décélérations fréquentes et soudaines doivent être évitées. Conduisez le véhicule sur des routes planes et sèches. Si nécessaire, éteignez les équipements à haute puissance tels que la climatisation ou ajustez la température de la climatisation pour réduire la consommation électrique de ces appareils et augmenter l'autonomie.
- La charge à faible consommation contribue à la durée de vie de la batterie haute tension.
- Lorsque le véhicule est utilisé pour la première fois ou après une longue période d'inactivité, le SOC affiché sur le combiné peut ne pas être correct. Il est recommandé de charger d'abord complètement le véhicule.
- Pour des performances optimales de la batterie, il est recommandé de charger complètement le véhicule régulièrement (au moins une fois par semaine) et de le charger complètement à partir d'une batterie faible (SOC <10 %) une fois tous les trois à six mois.
- Dans des conditions de travail extrêmes (telles que des accélérations/décélérations soudaines et fréquentes) qui provoquent une surchauffe de la batterie, si la température de la batterie haute tension est excessivement élevée, il est normal que la capacité de décharge diminue progressivement. Si la température de la batterie continue d'augmenter, le voyant de défaut sur le combiné s'allumera. À ce stade, il est recommandé de contacter un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.
- Lorsque le SOC de la batterie augmente ou diminue anormalement, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour inspection.

### **AVERTISSEMENT**

En cas d'urgence ou d'accident, soyez conscient des avertissements suivants :

- Pour éviter les blessures, ne touchez pas directement la batterie haute tension.
- Veuillez contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD dès que possible.
- Si la batterie haute tension est endommagée et qu'il y a une fuite de liquide, évitez tout contact avec le liquide. En cas de contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement et abondamment à l'eau et consultez immédiatement un médecin.
- Si le véhicule prend feu, utilisez des extincteurs dédiés au lieu d'extincteurs à base d'eau.

### **ATTENTION**

- Pour garantir la sécurité de la batterie haute tension, arrêtez le véhicule à l'écart des matières inflammables et explosives, des sources d'inflammation et de divers produits chimiques dangereux.
- La capacité disponible de la batterie diminue à mesure que le véhicule est utilisé au fil du temps.
- Une exposition prolongée à des sources de chaleur et à la lumière directe du soleil réduira la durée de vie de la batterie haute tension.

## ATTENTION

- Lorsque le véhicule ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée (plus de sept jours), il est recommandé de maintenir le SOC de la batterie entre 40 % et 60 % pour prolonger sa durée de vie. Lorsque le véhicule ne doit pas être utilisé pendant plus de trois mois, la batterie haute tension doit être complètement chargée puis déchargée à 40 % - 60 % tous les trois mois. Sinon, une décharge excessive peut entraîner une dégradation des performances de la batterie, voire des dommages. Tout défaut du véhicule ou tout dommage ainsi causé ne sera pas garanti.
- En cas de collision avec la batterie haute tension, contactez immédiatement un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour l'entretien.
- N'ajoutez pas de réfrigérant à la batterie par vous-mêmes. Si nécessaire, veuillez contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

## Recyclage de la batterie haute tension

Comment mettre au rebut un NEV:

1. Amenez le véhicule chez le prestataire de services de recyclage BYD qui évaluera la valeur résiduelle de la batterie haute tension.
2. Apportez le véhicule évalué à l'organisme de recyclage pour démonter la batterie haute tension.
3. Confiez la batterie au prestataire de services de recyclage qui rachètera la batterie.

## AVERTISSEMENT

- Les propriétaires de voitures à énergie nouvelle ont la responsabilité et l'obligation de remettre les batteries haute tension usagées au point de service de recyclage. Quiconque remet une batterie haute tension usagée à une autre organisation ou individu, ou retire/démonte une batterie haute tension sans autorisation, sera responsable de toute pollution environnementale ou incident de sécurité ainsi causé.

## Batterie basse tension (12 V)

Ouvrez le capot pour retrouver les 2 pôles de la batterie basse tension, c'est à dire la borne positive ("+") et la borne négative ("-").

- Pour éviter que le SOC de la batterie basse tension ne devienne trop faible, la fonction de charge intelligente se déclenche automatiquement lorsque les conditions sont remplies (contact coupé, décharge de la batterie haute tension autorisée et niveau de la batterie basse tension inférieur à la valeur de conception).
- Si la tension de la batterie est trop faible, elle risque de ne pas pouvoir démarrer le véhicule. Dans ce cas, contactez rapidement le revendeur ou le prestataire de services agréé BYD.
- Vérifiez l'état de la batterie basse tension une fois par mois, y compris la corrosion de ses pôles. Si les pôles sont corrodés, débranchez la borne négative et versez de l'eau gazeuse dessus. Lorsque les bulles se sont dissipées, rincez à l'eau brune et essuyez-les avec un chiffon sec. Appliquez un peu de graisse pour éviter une corrosion supplémentaire.

- Si le connecteur se desserre, serrez l'écrou de serrage, mais ne le serrez pas trop. Serrez l'outil de pressage jusqu'à ce qu'il fixe solidement la batterie basse tension en place. Un serrage excessif endommagera le boîtier de la batterie.

### RAPPEL

- Il est normal que la recharge intelligente contact coupé produise un bruit similaire à celui émis lorsque le contact est mis.
- N'effectuez pas de travaux de maintenance pendant la recharge intelligente.
- Lorsque vous quittez le véhicule, assurez-vous que les portes sont fermées et que tous les équipements électriques sont éteints.
- Si le véhicule doit rester garé pendant une longue période, veuillez débrancher le fil de la borne négative.

### ATTENTION

- Lors du contrôle de la batterie basse tension, retirez d'abord le câble de masse de la borne négative (-) et rebranchez-le en dernier.
- Lors du nettoyage de la batterie basse tension, veillez à éviter que du liquide ne pénètre à l'intérieur.

### AVERTISSEMENT

- La batterie basse tension contient une solution corrosive. Pour éviter d'endommager la batterie ou de vous blesser, ne démontez pas et ne réparez pas la batterie sans autorisation.
- Ne démontez pas et ne démontez pas la batterie basse tension. Toute organisation ou individu qui le fait doit assumer la responsabilité de la pollution de l'environnement ou des accidents.

### AVERTISSEMENT

- La batterie basse tension peut produire de l'hydrogène gazeux combustible et explosif. Empêchez la batterie basse tension de produire des étincelles lors de l'utilisation d'outils. Ne fumez pas et n'utilisez pas de flammes nues à proximité de la batterie basse tension.
- Évitez tout contact de l'électrolyte avec les yeux, la peau ou les vêtements. Si cela se produit, utilisez de l'eau de bicarbonate de soude pour nettoyer la peau et beaucoup d'eau pour rincer les yeux, et consultez immédiatement un médecin.
- Évitez d'avaler accidentellement l'électrolyte.
- Éloignez les enfants de la batterie basse tension.

## Conseils

### Période de rodage

- Si le groupe motopropulseur a du mal à démarrer ou s'arrête fréquemment de tourner, inspectez immédiatement le véhicule.
- Si le groupe motopropulseur émet des bruits anormaux, arrêtez le véhicule pour inspection.
- Si le groupe motopropulseur présente d'importantes fuites de liquide de refroidissement et d'huile, arrêtez le véhicule pour inspection.
- Le groupe motopropulseur a besoin d'être rodé. Cela doit être fait de préférence dans les 2 000 premiers kilomètres en mode économique. Une conduite régulière au lieu d'une conduite à grande vitesse est recommandée. Les pratiques suivantes prolongent efficacement la durée de vie du véhicule :
  - Évitez d'appuyer sur la pédale d'accélérateur lors du démarrage et de la conduite du véhicule.

- Ne maintenez pas une vitesse élevée ou basse trop longtemps.
- Évitez les freinages d'urgence dans les 300 premiers kilomètres.

## Remorquage de remorque

- Ce véhicule est conçu pour transporter des passagers. Ne le surchargez pas et ne l'utilisez pas pour remorquer d'autres véhicules.
- Le remorquage d'autres véhicules aura un impact négatif sur le véhicule, notamment sur la maniabilité, les performances, le freinage, l'endurance, la conduite économique ou la consommation d'énergie.
- La sécurité et le confort de conduite dépendent totalement de l'utilisation des équipements et des bonnes habitudes de conduite.
- BYD ne fournit pas de garantie gratuite pour les dommages ou défauts résultant du remorquage à des fins commerciales.

## Précautions de sécurité de conduite

### Pas de conduite en état d'ébriété

Même une petite quantité d'alcool peut réduire la capacité d'un conducteur à réagir aux changements des conditions de circulation. Plus le taux d'alcool est élevé, moins le conducteur sera réactif, par conséquent, la conduite en état d'ébriété est strictement interdite.

### Pas d'excès de vitesse

Les excès de vitesse sont la principale cause de collisions et de victimes. De manière générale, plus la vitesse est rapide, plus le danger est grand, donc, maintenez une vitesse sécuritaire selon les conditions de circulation routière.

## Précautions de sécurité de conduite

Les pneus crevés ou les pannes mécaniques sont extrêmement dangereux. Les conducteurs doivent vérifier régulièrement l'état du véhicule et soumettre le véhicule à ses inspections programmées afin de réduire la possibilité de telles défaillances.

### ATTENTION

- Seuls les conducteurs détenteurs d'un permis peuvent conduire le véhicule.
- Ne conduisez pas lorsque vous êtes fatigué.
- Les règles de circulation doivent être respectées en tout temps.
- Lorsqu'ils conduisent, les conducteurs doivent rester concentrés et ne pas effectuer d'activités non liées, comme par exemple répondre à des appels ou régler des boutons.

## Suggestions pour l'utilisation du véhicule

Suggestions pour prolonger l'utilisation de la batterie :

- Lorsque le véhicule ne doit pas être utilisé pendant une période prolongée (plus de sept jours), il est recommandé de maintenir le SOC de la batterie entre 40 % et 60 %, sinon cela réduira la durée de vie de la batterie haute tension.
- Lorsque le véhicule ne doit pas être utilisé pendant plus de trois mois, la batterie haute tension doit être complètement chargée puis déchargée à 40 % - 60 %. Sinon, une décharge excessive peut entraîner une dégradation des performances de la batterie, voire des dommages. Tout défaut du véhicule ou tout dommage ainsi causé ne sera pas garanti.
- Pendant le fonctionnement du véhicule, si le groupe d'instruments affiche le kilométrage de conduite électrique pure comme 0, cela indique que le SOC de la batterie est faible. Dans ce cas, chargez la batterie haute tension à temps et évitez de faire fonctionner le véhicule avec un faible SOC pendant une longue période.

- Pour des performances optimales de la batterie, utilisez un connecteur de charge pour charger complètement la batterie régulièrement, et la fréquence recommandée est d'au moins une fois par semaine.
- Pour maintenir les performances à long terme, évitez d'exposer continuellement le véhicule à un environnement dont la température est supérieure à 60 °C ou inférieure à -30 °C pendant plus de 24 heures.
- Si le plateau est bosselé vers l'intérieur ou s'il y a des scarifications sous le plateau du paquet de batterie, il est suggéré de vérifier auprès d'un revendeur ou d'un prestataire de services agréé BYD.
- Pendant le fonctionnement du véhicule, évitez autant que possible les accélérations ou décélérations rapides et répétées.
- Pendant le fonctionnement du véhicule, évitez autant que possible de faire fonctionner le véhicule en continu pendant une longue période ; sinon, la température trop élevée de la batterie affectera les performances du véhicule.
- Si le combiné ne fonctionne pas correctement pendant la conduite, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour une inspection dès que possible.
- Lorsque la température de la batterie haute tension est élevée, les performances du véhicule seront limitées dans une certaine mesure. Dans ce cas, arrêtez le véhicule et attendez que la température baisse avant de rouler.

### RAPPEL

- Si le compteur tombe à 0, la batterie doit être rechargée. Si elle n'est pas rechargée dans les 7 jours, la batterie peut subir des dommages permanents. De tels dommages ne sont pas couverts par les termes de la garantie BYD.

### RAPPEL

- L'autonomie dépend d'un certain nombre de facteurs, tels que la puissance disponible du véhicule, l'âge du véhicule (autonomie actuelle de la batterie), la météo, la température, les conditions routières et les habitudes de conduite. Par rapport à des températures normales, l'autonomie en mode électrique pur est quelque peu réduite et les performances de puissance seront également affectées dans des environnements à basse ou haute température.

## Économiser de l'énergie et prolonger la durée de vie du véhicule

- Économiser de l'énergie est simple et facile et contribue à prolonger la durée de vie du véhicule.
- Conseils pour économiser l'énergie et les coûts de réparation:

### 1. Réglage du freinage régénératif:

- Ce véhicule peut recycler l'énergie. Réglez l'énergie via le freinage régénératif, qui peut être réglé à l'aide du bouton correspondant dans le système d'infodivertissement. Lorsque le freinage régénératif est réglé sur élevé, la récupération d'énergie augmente lors du freinage et de la marche en roue libre. Réglez cette fonction en fonction des habitudes de conduite.

### 2. Maintenir une vitesse constante:

- Des vitesses constantes économisent de l'énergie. Les accélérations soudaines, les virages serrés et les freinages d'urgence augmentent la consommation.
- Les vitesses doivent être maintenues constantes en fonction des conditions de circulation. De l'énergie supplémentaire est consommée chaque fois que l'on appuie sur l'accélérateur.
- L'accélération doit être progressive. Évitez les accélérations ou décélérations soudaines.

- Prévenez les freinages d'urgence et l'usure des freins qui en résulte en gardant une distance appropriée avec les véhicules qui précèdent et en faisant attention aux feux de circulation.
- Les routes encombrées augmentent la consommation d'énergie.
- Gardez une vitesse modérée sur les autoroutes. Plus la vitesse est élevée, plus la consommation est élevée.

### 3. Réduire la charge:

- La consommation est plus élevée lorsque la climatisation est utilisée. Lorsque les températures extérieures sont modérées, l'utilisation de la circulation d'air au lieu de la climatisation réduit la consommation.
- Ne surchargez pas le véhicule inutilement.

### 4. Autres conseils:

- Assurez-vous que la pression des pneus est correcte. Une faible pression des pneus augmente la consommation d'énergie et l'usure.
- Gardez les roues avant correctement alignées, évitez de rouler dans les bordures de trottoir et conduisez lentement sur les terrains accidentés.
- Gardez le bas du véhicule propre et exempt de boue. Cela réduit le poids du véhicule et prévient la corrosion.

#### RAPPEL

- Ne marchez pas en roue libre au point mort.

## Transport des bagages

- Ce véhicule dispose de plusieurs espaces de rangement qui vous permettent de ranger facilement des objets. Une surcharge ou un rangement inapproprié peut affecter la maniabilité, la stabilité et le fonctionnement normal du véhicule, et réduire sa sécurité.

- La boîte à gants, les coffres de rangement sur les panneaux de garniture intérieure et les poches à dossiers sur les dossiers des sièges sont conçus pour les objets petits et légers, tandis que le coffre pour les objets volumineux et lourds.
- Les objets longs peuvent être chargés en rabattant les dossiers des sièges arrière. Une surcharge ou un rangement inapproprié peut affecter la maniabilité, la stabilité et le fonctionnement normal du véhicule, et réduire sa sécurité.
- Assurez-vous que la charge totale du véhicule (véhicule + passagers + bagages) reste dans le poids maximum spécifié.

#### AVERTISSEMENT

- Une surcharge et un placement inapproprié peuvent affecter la stabilité et le contrôle du véhicule, ce qui peut entraîner des accidents.
- Respectez la limite de poids maximum et les autres directives de chargement de ce manuel.
- Ne transportez pas d'objets fortement magnétiques, car ils pourraient interférer avec les fonctions de fonctionnement du véhicule.

## Transporter des objets dans la zone passagers

- Tous les objets qui pourraient être projetés vers l'intérieur et ainsi blesser les occupants en cas de collision doivent être correctement placés et sécurisés.
- Ne placez aucun objet au-dessus de la ligne de dossier des sièges arrière afin de garder la vue arrière du conducteur dégagée et d'éviter que des objets ne soient projetés en cas de collision.

- Assurez-vous que les objets placés sur le sol derrière le siège avant ne roulent pas sous le siège, afin de ne pas affecter la capacité du conducteur à contrôler les pédales ou le réglage normal du siège. N'empilez pas d'objets à une hauteur supérieure aux dossiers des sièges avant.
- Assurez-vous que la boîte à gants est toujours fermée pendant la conduite. Si la boîte à gants est ouverte, les genoux de l'occupant pourraient être blessés en cas de collision ou d'arrêt d'urgence.

**! RAPPEL**

- N'empilez pas de jouets pour enfants dans le véhicule, car cela pourrait présenter un risque pour la sécurité. De tels jouets peuvent affecter la sécurité de conduite et présenter un danger pour les occupants, notamment en cas de freinage d'urgence ou de collision.

### Chargement du coffre

- Placez les bagages uniformément dans le coffre. Placez les objets les plus lourds en bas et aussi loin que possible.
- Fixez les objets avec des cordes ou des sangles afin qu'ils ne bougent pas pendant la conduite. N'empilez pas d'objets contre les dossiers des sièges arrière.
- Pour les fournitures de fixations ou de sangles du coffre, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

### Galerie de toit

- Ranger les bagages sur la galerie de toit augmentera la consommation d'énergie globale et modifiera la façon dont la voiture roule et se comporte.
- N'ouvrez pas le toit ouvrant avec des bagages sur la galerie de toit, sinon vous risquez d'endommager le toit ouvrant et d'autres composants avec la poutre ou les bagages.

- Lors de l'installation de la galerie de toit, veuillez lire et suivre les instructions du fabricant.
- Essayez de charger la galerie de toit uniformément et de maintenir le centre de gravité bas. Les charges sur la galerie de toit peuvent élever le centre de gravité global, ce qui pourrait altérer votre expérience de conduite.
- Lorsque vous conduisez un véhicule lourdement chargé, prenez des précautions supplémentaires, conduisez lentement et augmentez la distance qui vous suit.
- La charge maximale recommandée uniformément répartie sur la poutre est : 50 kg.

**! ATTENTION**

- Les bagages ne doivent pas être posés directement sur la tôle du toit. La tôle du toit n'est pas conçue pour le chargement.
- Utilisez correctement la galerie de toit et fixez les bagages sur la poutre.
- Assurez-vous que les bagages sont solidement fixés sur la galerie de toit avant de conduire et pendant le stationnement.

### Précautions contre les inondations

- Vérifiez la profondeur de l'eau - elle ne doit pas dépasser le bord inférieur du véhicule - avant de conduire dans des zones inondées.
- S'il est nécessaire de traverser une zone inondée, éteignez le climatiseur et maintenez une accélération constante pour traverser lentement.



- Il ne faut jamais arrêter, reculer ou éteindre le véhicule dans les zones inondées.
- Après avoir traversé, appuyez plusieurs fois sur la pédale de frein pour sécher les disques et récupérer les performances de freinage.
- Soyez prudent lorsque vous conduisez en zone inondée, car les freins peuvent être mouillés.

### AVERTISSEMENT

- La présence d'eau, de boue ou de limon dans le système de freinage peut retarder la réaction des freins et allonger la distance de freinage.
- Conduisez prudemment et évitez les freinages d'urgence après avoir traversé des zones inondées.
- Le moteur sera gravement endommagé s'il est submergé lors de la traversée d'une zone inondée. Ces dommages ne sont pas couverts par la garantie du véhicule.
- D'autres systèmes tels que la transmission, la conduite et l'électricité peuvent également être gravement endommagés lors de l'immersion. Ces dommages ne sont pas non plus couverts par la garantie du véhicule.

### **Influence de l'engorgement sur les pièces à haute tension:**

- Si de l'eau pénètre dans les systèmes à haute tension, elle ne peut en aucun cas sécher complètement.
- La sécurité et les performances de fonctionnement du véhicule seront sérieusement affectées si les pièces haute tension sont gorgées d'eau, car l'isolation est sérieusement compromise et le risque de court-circuit est considérablement accru.
- Les pièces haute tension gorgées d'eau présentent un risque de sécurité très élevé, en raison d'une protection réduite et d'une tension avec des capacités permanentes.

- Assurez-vous de trouver un endroit abrité lorsque vous chargez le véhicule par temps de pluie. Si le véhicule est gorgé d'eau ou si la profondeur de passage à gué dépasse le seuil de porte, contactez en temps opportun un revendeur agréé BYD ou un prestataire de services pour le dépannage et le traitement. Ne conduisez pas dans des zones inondées où l'eau est plus profonde que la moitié de la hauteur des pneus.

## Prévention d'incendies

### **Pour prévenir les incendies de véhicules de manière rapide et efficace, faites attention aux points suivants lors de l'utilisation du véhicule :**

- Aucun objet inflammable ou explosif n'est autorisé dans le véhicule.
  - Les températures peuvent atteindre 60-70°C dans un véhicule exposé directement au soleil en été. Par conséquent, les objets inflammables et explosifs, tels que les briquets, les produits de nettoyage et les parfums, stockés dans le véhicule peuvent facilement provoquer un incendie, voire une explosion.
- Assurez-vous que les cigarettes sont bien éteintes.
  - Fumer est non seulement nocif pour la santé, mais peut également provoquer un incendie. Les cigarettes mal éteintes peuvent provoquer un incendie.
- Il est recommandé de se rendre chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour des contrôles réguliers du véhicule.
  - Vérifiez régulièrement le câblage du véhicule, les connexions, les faisceaux de câbles, l'isolation, la position fixe, etc. Traitez rapidement les problèmes identifiés.
- Ne remontez pas le câblage du véhicule et n'ajoutez aucun appareil électrique non autorisé.
  - L'ajout d'appareils électriques supplémentaires, tels que des systèmes audio haute puissance, des luminaires, etc., peut surcharger et surchauffer le faisceau de câbles et augmenter le risque d'incendie.

- Un remontage incorrect des appareils électriques ou du câblage peut provoquer un incendie en raison d'une résistance de contact et d'un échauffement anormal. Les fusibles ou autres fils de remplacement dépassant la valeur électrique appropriée sont strictement interdits.
- Sélectionnez un emplacement de stationnement approprié.
  - Lorsque vous garez le véhicule, essayez d'éviter l'exposition au soleil.
- Gardez un extincteur léger dans le véhicule et sachez comment l'utiliser.
  - Afin de garantir la sécurité du véhicule, un extincteur doit être équipé dans le véhicule et être vérifié et remplacé régulièrement. Vous devez également vous familiariser avec l'utilisation de l'extincteur et vous préparer à tout accident.
- Débranchez le câble négatif de la batterie dans le compartiment moteur lorsque le véhicule est en cours d'entretien ou de réparation.
- En cas d'incendie dans le véhicule, prenez des mesures efficaces, en temps opportun et dans le calme, pour minimiser les pertes éventuelles :
  - Les incendies présentent généralement les premiers signes avant-coureurs, tels que des bruits et des odeurs anormaux dans la carrosserie du véhicule. Lorsque des conditions anormales sont détectées, éteignez et arrêtez immédiatement le véhicule. Il est préférable de garer le véhicule dans un endroit à l'abri du vent, puis d'éteindre l'incendie à l'aide de l'extincteur présent dans le véhicule.
  - Composez le numéro d'urgence, ainsi que le numéro de déclaration de la compagnie d'assurance et demandez à la compagnie de se rendre sur le lieu de l'incendie pour la prise en charge.
- Cherchez le point d'allumage. Si la cabine fume, n'ouvrez pas le capot immédiatement. (Cela laissera entrer une grande quantité d'air et provoquera la propagation du feu. Il y a un gaz combustible limité dans la cabine. Garder le capot fermé peut contrôler le feu afin que le feu puisse être facilement éteint). Dirigez l'extincteur embarqué vers le point d'allumage depuis l'ouverture du capot pour éteindre le feu ou demandez l'aide des voitures qui passent. Si vous pouvez emprunter plus d'extincteurs, ouvrez le capot pour l'éteindre lorsque vous ne voyez aucune flamme de l'extérieur.
- Si les pompiers sont impliqués, demandez un certificat d'exécution des tâches et une description de la cause de l'incendie.
- Après la survenance de l'accident, contactez la compagnie d'assurance à temps pour une gestion post-événement.

#### RAPPEL

- Afin d'atténuer les pertes en cas d'accident, la souscription d'une assurance commerciale (incendie, vol, etc.) est recommandée.

## Chaînes à neige

- Les chaînes à neige ne sont utilisées qu'en cas d'urgence ou lorsque les véhicules circulent dans des zones spécifiques spécifiées par la loi.
- Les chaînes à neige doivent être installées sur les roues avant. Soyez prudent lorsque vous conduisez le véhicule équipé de chaînes à neige sur des routes enneigées. Certaines chaînes à neige peuvent endommager les pneus, les roues, la suspension et la carrosserie du véhicule. Par conséquent, utilisez des chaînes à neige fines afin de laisser suffisamment d'espace libre entre les pneus et les autres pièces de l'enjoliveur.
- Lisez attentivement les dessins d'assemblage des composants et les autres instructions fournies par le fabricant de la chaîne à neige.

- Avant d'acheter et d'installer des chaînes à neige, consultez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD auprès duquel votre véhicule a été acheté.
- Une fois les chaînes à neige installées, veillez à rouler à une vitesse inférieure à 30 km/h sur les routes enneigées.
- Afin de minimiser l'usure des roues et des chaînes à neige, ne roulez pas avec des chaînes à neige sur des routes sans neige.

## ! RAPPEL

- La vitesse de conduite ne doit pas dépasser 30 km/h ou la limite de vitesse spécifiée par le fabricant de chaînes à neige.
- Conduisez prudemment et faites attention aux bosses, aux trous et aux virages serrés, car ils feront sursauter le véhicule.
- Les véhicules équipés de chaînes à neige doivent éviter les virages serrés ou de bloquer les roues en freinant. Ralentissez avant de prendre le virage pour éviter de perdre le contrôle et de provoquer un accident.
- Les chaînes à neige doivent être utilisées symétriquement sur les pneus. Autrement dit, elles doivent être utilisées soit sur les deux pneus avant, soit sur les deux pneus arrière, soit sur les quatre pneus à la fois. Les chaînes à neige doivent être retirées immédiatement lorsqu'elles ne sont pas utilisées.

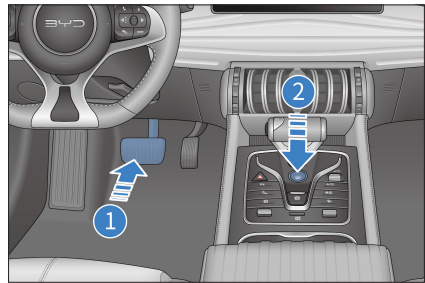
# Démarrage et conduite

## Démarrage du véhicule

**Dans des cas normaux, démarrez le véhicule comme suit:**

- Serrez fermement le frein de stationnement.

- Mettez le levier de vitesses sur P ou N.
- Ayez sur vous une clé intelligente valide.
- Appuyez sur le bouton d'alimentation ② tout en appuyant sur la pédale de frein ①.



- Le véhicule est prêt à rouler lorsque le témoin OK s'allume sur le groupe d'instruments.

### Le véhicule ne peut pas s'allumer lorsque:

- Après avoir appuyé sur le bouton START/STOP, le voyant d'avertissement de la clé intelligente s'allume, un bip retentit et un message "No key detected" s'affiche sur le combiné. Cela signifie que la clé n'est pas à portée ou ne peut pas être détectée.
- La clé se trouve à un endroit impropre à la détection, par exemple sur le sol, dans le porte-gobelet, le coffre, etc.

### Démarrage du véhicule en cas d'urgence:

- Serrez fermement le frein de stationnement.
- Éteignez tous les feux et tous les accessoires.
- Coupez le contact.
- La clé électronique intelligente se trouve dans le véhicule.
- Appuyez sur le bouton de démarrage de la clé intelligente et maintenez-le enfoncé pendant plus de 15 secondes.

## ! ATTENTION

- Ne touchez pas le bouton d'alimentation pendant la conduite.

## Démarrage à distance

### Avant de commencer

1. Le mode d'alimentation est "OFF".
2. Le levier de vitesses est sur "P".
3. La vitesse du véhicule est inférieure à 5 km/h.

### Démarrage à distance avec la clé intelligente électronique

1. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de démarrage/arrêt à distance de la clé intelligente électronique pendant deux secondes pour démarrer le véhicule. Après le démarrage, les clignotants clignotent trois fois.
2. S'il n'y a aucune opération valide dans les 10 minutes suivant le démarrage à distance, le véhicule s'arrête et s'éteint, et les clignotants clignotent deux fois.
3. Appuyez et maintenez enfoncé le bouton de démarrage/arrêt à distance de la clé intelligente électronique pendant deux secondes. Le véhicule s'arrête et s'éteint, et les clignotants clignotent deux fois.



## Conduite

### Contrôle de sécurité avant la conduite

Il est conseillé d'effectuer un contrôle de sécurité avant de parcourir de longues distances, ce qui peut garantir votre sécurité de conduite et améliorer vos expériences de conduite. Le véhicule peut également être emmené chez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD pour l'inspection.

### Extérieur

- Pneus : Vérifiez la pression des pneus et inspectez soigneusement les pneus pour détecter toute coupure, dommage, corps étranger, anomalie et usure excessive.
- Écrous de roue : Vérifiez si les écrous sont desserrés ou manquants.
- Éclairage : Assurez-vous que les phares, les feux de position, les clignotants et tous les autres feux fonctionnent normalement. Vérifiez l'intensité des phares.

### Intérieur

- Ceintures de sécurité : Vérifiez si les ceintures de sécurité peuvent être correctement attachées. Vérifiez que les ceintures de sécurité ne sont pas usées ou rayées.
- Groupe d'instruments : Vérifiez en particulier que l'indicateur d'entretien, l'éclairage du groupe d'instruments et le dégivrage fonctionnent correctement.
- Pédale de frein : Vérifiez qu'il y a suffisamment d'espace pour que la pédale de frein fonctionne.
- Batterie et câbles basse tension : Vérifiez que les connecteurs de la batterie de stockage ne sont pas corrodés ou desserrés et qu'il n'y a pas de fissures dans le boîtier de la batterie.

### Dans le compartiment moteur

- Fusibles de rechange : Vérifiez que des fusibles de rechange de toutes les charges nominales dans la boîte à fusibles sont disponibles.
- Niveau du liquide de refroidissement : Vérifiez que le niveau de liquide de refroidissement est correct.

### Vérifier après le démarrage

- Vérifiez que le système d'échappement ne fuit pas. En cas d'anomalie, faites-la réparer.
- Groupe d'instruments : Vérifiez que l'indicateur d'entretien et le compteur de vitesse fonctionnent correctement.
- Freins : Dans une zone sûre, conduisez le véhicule tout droit, tenez fermement le volant, décélérez et freinez. Vérifiez que le véhicule maintient une direction droite.

- Autres anomalies : Vérifiez les pièces détachées, les fuites et les bruits inhabituels.

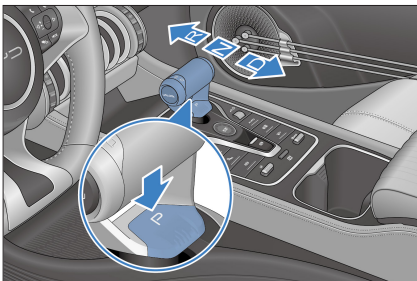
Si tout va bien, profitez de la conduite en toute confiance.

## Préparatifs avant la conduite

- Vérifiez les environs avant de monter dans le véhicule.
- Réglez la position du siège, l'angle du dossier, la hauteur du coussin, la hauteur de l'appui-tête ainsi que l'angle et la hauteur du volant.
- Réglez le rétroviseur et les rétroviseurs latéraux.
- Fermez toutes les portes.
- Attachez les ceintures de sécurité.

## Commandes de changement de vitesse

- La position de l'actionneur de vitesse est marquée sur le levier de vitesses, comme illustré à droite.
- "P" : Stationnement Appuyez sur ce bouton pour garer le véhicule. Passez à cette position lorsque vous allumez ou éteignez le moteur.
  - Pour démarrer le véhicule, l'état de l'alimentation doit être sur "OK". Appuyez sur la pédale de frein et sur le bouton "UNLOCK" pour passer de "P" à une autre position.



### ATTENTION

- Le bouton de vitesse "P" ne doit être enfoncé qu'après l'arrêt complet du véhicule.
- "R": Marche arrière, utilisée uniquement lorsque le véhicule est complètement arrêté.
- "N": Point mort, utilisé pour l'arrêt temporaire.
  - Dans tous les cas, passez toujours en position "P" avant que le conducteur ne descende.
- "D": Lecteur. Passez la vitesse "D" pour conduire le véhicule normalement.
- Mettez le contact avant de passer la vitesse "D".
- Pour passer de la vitesse "P" à la vitesse "D", il faut appuyer simultanément sur la pédale de frein et sur le bouton DÉVERROUILLAGE. Pour plus de détails, consultez le message d'invite sur le groupe d'instruments.
- Si le changement de vitesse est réussi, le levier revient à sa position médiane après avoir été relâché.

### AVERTISSEMENT

- La transmission peut être gravement endommagée en raison d'un manque de lubrification si le véhicule est autorisé à se déplacer trop longtemps après l'arrêt du moteur et l'engagement de la vitesse "N".
- Lorsque le moteur tourne et que la vitesse "R"/"D" est engagée, assurez-vous de maintenir la pédale de frein enfoncée, sinon le véhicule se déplacera.
- Si le rapport de vitesse est changé pendant la marche avant, n'appuyez pas sur la pédale d'accélérateur.
- Lorsque le véhicule est en mouvement, ne poussez pas le levier de vitesses en position "R" et n'appuyez pas sur le bouton "P".

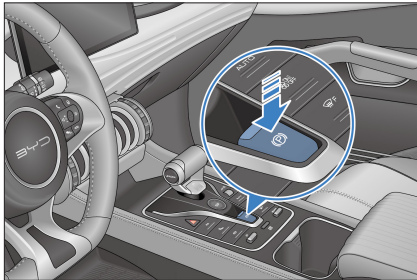
**! AVERTISSEMENT**

- Il est déconseillé de descendre des pentes en rapport "N" ou "P", même si le moteur ne tourne pas.
- Pour éviter que le véhicule ne se déplace par inadvertance, serrez le frein de stationnement et appuyez sur le bouton "P" après l'arrêt du véhicule.

## Frein de stationnement électronique (EPB)

### Interrupteur EPB

Assurez-vous d'engager l'EPB chaque fois avant de vous garer et de quitter le véhicule.



### Engager l'EPB manuellement

Tirez sur le commutateur EPB. L'EPB applique une force de stationnement appropriée, et le voyant (P) du groupe d'instruments clignote puis reste allumé, indiquant que l'EPB a été appliqué. Un message "EPB Activated" s'affiche.

**! ATTENTION**

- Lorsque (P) clignote, l'EPB fonctionne. Si le véhicule se trouve sur une pente, ne relâchez pas la pédale de frein tant que (P) n'est pas constamment allumé. Sinon, le véhicule risque de descendre.

## Engager automatiquement l'EPB

### Enclenchement automatique de l'EPB lorsque le contact est coupé

- A la coupure du contact, l'EPB s'enclenche automatiquement et (P) s'allume sur le combiné.

### Passage automatique en "P"

- Appuyez sur la pédale de frein pour arrêter le véhicule et engager la vitesse P. L'EPB est serré automatiquement. Ne relâchez pas la pédale de frein jusqu'à ce que le voyant sur le combiné cesse de clignoter et soit constamment allumé et que le message "EPB engaged" s'affiche.

**! ATTENTION**

- Une fois l'interrupteur EPB enfoncé, l'EPB ne s'enclenche pas automatiquement lorsque le moteur sera arrêté. Cette fonction peut être utilisée pour remorquer ou pousser le véhicule après une panne du véhicule.
- Ne relâchez pas la pédale de frein au début du processus, surtout lorsque le véhicule est arrêté dans une pente; sinon, il y aura un léger risque de glissement du véhicule.
- Cette fonction est conçue pour améliorer la sécurité du véhicule. Une dépendance excessive ou une utilisation fréquente de la fonction n'est pas recommandée. Pour des raisons de sécurité, assurez-vous que le véhicule est en position " P " ou que l'EPB est engagé avant de descendre.
- Quelques secondes après le démarrage du véhicule, le système EPB effectuera une auto-vérification à la mise sous tension. Dans ce processus, l'EPB ne répondra à aucune fonction.

## Libération manuelle de l'EPB

- Lorsque l'état d'alimentation est sur " OK " ou que le véhicule est démarré et que le levier de vitesses n'est pas sur " P " (stationnement), appuyez et maintenez la pédale de frein et appuyez sur l'interrupteur EPB jusqu'à ce que le témoin sur le groupe s'éteigne, indiquant que l'EPB a été libéré et un message "EPB released" s'affiche.


### ATTENTION

- La vitesse "P" est la vitesse de stationnement du véhicule, ce qui signifie que le véhicule est dans un état de stationnement stable, tandis que l'EPB est le principal dispositif de stationnement du véhicule. Pour assurer la sécurité du stationnement, relâchez l'EPB avec l'interrupteur EPB uniquement lorsque le véhicule n'est pas en vitesse "P" (vitesse de stationnement).

## Relâchement automatique de l'EPB au démarrage du véhicule

- Avec le véhicule garé, démarrez le véhicule, appuyez et maintenez la pédale de frein enfoncée et passez de " P " ou " N " à une vitesse de conduite telle que " D " ou " R ". L'EPB est relâché automatiquement, le voyant s'éteint et un message "EPB released" s'affiche.

### ATTENTION

- La pédale de frein doit toujours être enfoncée lors du changement de vitesse. Relâchez la pédale uniquement après l'affichage du rapport souhaité sur le combiné.
- Lorsque le véhicule a été démarré et que la vitesse est dans une vitesse de conduite comme " D " ou " R ", serrez l'EPB manuellement, puis appuyez simplement sur la pédale d'accélérateur lentement jusqu'à un certain degré. L'EPB est relâché automatiquement et  s'éteint avec le message " EPB released" affiché.

### AVERTISSEMENT

- Pour des raisons de sécurité, évitez d'utiliser l'EPB pour le freinage en conduite normale. Il est préférable de l'utiliser lorsque la pédale de frein tombe en panne ou est bloquée.
- Comme l'EPB ne peut pas dépasser la limite physique d'adhérence à la route, l'activation de la fonction de freinage d'urgence peut entraîner une dérive, un dérapage ou une déviation du véhicule lorsque le véhicule traverse des virages ou des sections de route dangereuses/à fort trafic, ou lorsque le véhicule est conduit dans des conditions météorologiques difficiles. Soyez prudent pour éviter tout accident possible.

## Si le relâchement d'EPB échoue

- Si le relâchement manuel de l'EPB échoue, appuyez et maintenez enfoncé l'interrupteur EPB pendant plus de 2 secondes. Si l'EPB peut être relâché, conduisez le véhicule jusqu'à l'atelier de réparation le plus proche pour vérifier le signal de commutation de la pédale de frein ainsi que les pièces et conduites concernées. S'il ne peut pas être relâché, contactez immédiatement un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.




## Freinage d'urgence en cas de panne de la pédale de frein

- Si le freinage échoue ou est bloqué, tirez et maintenez l'interrupteur EPB pour un freinage d'urgence.

### ATTENTION

- Pour des raisons de sécurité, évitez d'utiliser l'EPB pour le freinage en conduite normale. Si la pédale de frein tombe en panne ou est bloquée, utilisez la fonction de freinage d'urgence tout en gardant le contrôle du véhicule et en conduisant normalement.

## Voyant du système EPB

- Lorsque le véhicule est allumé, si l'EPB est engagé,  est allumé en continu sur le groupe d'instruments.
- Lorsque le véhicule est mis hors tension, si l'EPB est engagé,  s'allume puis s'éteint au bout de trois secondes environ.
- Lorsque le véhicule est allumé, le système EPB commence le contrôle automatique.  s'allume puis s'éteint au bout de trois secondes environ. Si ce n'est pas le cas, l'EPB ou le système de freinage peut être défectueux. Dans ce cas, contactez immédiatement un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.

## Bruit de fonctionnement de l'EPB

- Les bruits du moteur EPB peuvent être entendus lorsque l'EPB est engagé ou relâché.
- Après l'activation de la fonction de freinage d'urgence, si vous sentez une odeur de brûlé ou entendez des bruits inhabituels, contactez immédiatement un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.

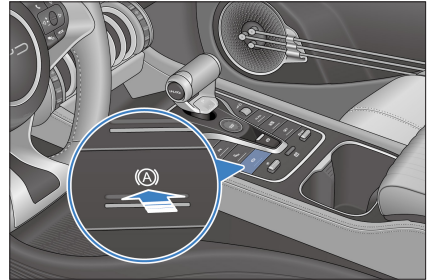
### AVERTISSEMENT

- Pour empêcher le véhicule de se déplacer, le levier de vitesses ne doit pas être utilisé pour remplacer l'EPB lors du stationnement. L'EPB doit être utilisé à la place et le véhicule doit être en vitesse "P".
- L'interrupteur EPB ne doit pas être actionné lorsque le véhicule est en mouvement.
- Lorsque l'interrupteur EPB est tiré ou relâché, la pédale de frein doit être enfoncée pour empêcher le véhicule de se déplacer et le blocage ultérieur du changement de vitesse se produit car l'EPB ne peut pas fournir une force de stationnement suffisante.

## Maintien automatique du véhicule (AVH)

Le maintien automatique du véhicule (AVH) a lieu lorsque le véhicule est à l'arrêt pendant de longues périodes, comme dans des embouteillages sur une pente ou en attendant aux feux de circulation. La fonction AVH est activée lorsque la pédale de frein est utilisée pour arrêter le véhicule.

- Appuyez sur l'interrupteur AVH pour activer l'AVH. Un indicateur de veille AVH blanc s'affiche sur le groupe d'instruments et devient vert lorsque AVH peut être activé.
- Appuyez à nouveau sur l'interrupteur AVH pour désactiver l'AVH.



### ATTENTION

- Lorsque la pédale d'accélérateur est enfoncée, passez à la vitesse "P" ou tirez sur l'interrupteur EPB, le mode AVH sera désactivé et le véhicule reviendra à l'état de veille AVH. Si les conditions de veille AVH ne sont pas remplies et que la condition de veille de stationnement automatique n'est pas non plus remplie, l'état AVH sera également désactivé.

### Conditions préalables pour la mise en veille AVH (toutes doivent être remplies)

- L'interrupteur AVH est activé et le voyant de veille AVH blanc s'affiche sur le combiné.
- La ceinture de sécurité du conducteur est bouclée et les portes sont fermées.
- Le moteur d'entraînement du véhicule est démarré ou le contact est mis.
- Le système de freinage assisté intelligent et les systèmes de frein de stationnement électronique (EPB) sont normaux.

### ATTENTION

- À la mise sous tension, la fonction de stationnement automatique est désactivée par défaut. Il passe en mode veille et le tableau de bord affiche le voyant blanc d'état de veille AVH.

### Conditions de fonctionnement AVH (toutes doivent être remplies)

- La fonction AVH est en veille.
- En vitesse de déplacement, la pédale de frein est enfoncée pour arrêter le véhicule.
  - La fonction AVH est activée, les feux stop et le feu stop surélevé sont allumés et le témoin AVH sur le combiné devient vert.
  - La fonction AVH passe en mode veille après 10 minutes de travail, l'EPB étant automatiquement engagé.
- Pour qu'AVH soit activé, toutes les conditions doivent être remplies en même temps.

### ATTENTION

- Pour que l'AVH soit activé, les conditions de la fonction de stationnement automatique doivent être remplies en même temps.
- Lorsque le rapport est passé de D à R, le système passe en mode de déplacement et la fonction AVH n'est pas activée. Lorsque le bouton AVH est enfoncé ou après que la vitesse dépasse 10 km/h, le système quitte le mode de déplacement.

### Conditions de déplacement à faible vitesse

- Lorsque la vitesse est passée en "R" et que le véhicule se déplace lentement, AVH passe en mode de déplacement à basse vitesse. Lorsque le véhicule fait marche arrière (rapport P) ou se déplace (rapport D) à basse vitesse, AVH est supprimé pour améliorer le mouvement du véhicule.
- Pour quitter le mode déplacement, appuyez sur l'interrupteur AVH ou conduisez à une vitesse supérieure à 10 km/h. Ensuite, la fonction AVH peut être activée normalement.

### Points clés pour la conduite

- Conduisez lentement et prudemment sur les routes de gravier. Pour éviter d'endommager les pneus, ne roulez pas sur des obstacles à bords tranchants.
- Ralentissez sur les routes cahoteuses ou inégales.
- Évitez autant que possible de traverser des zones inondées.
- Ralentissez lorsque vous roulez par vent fort.
- Nettoyer le véhicule ou conduire dans des eaux profondes peut mouiller les freins. Pour garder les freins secs, conduisez prudemment et appuyez doucement sur la pédale de frein.

- Conduisez prudemment sur les routes glissantes, telles que les routes couvertes de glace, de neige ou de sable ; ou des surfaces telles que des carreaux de céramique humides ou de la résine époxy. Évitez de stationner sur les pentes pour empêcher le véhicule de glisser.


### RAPPEL

- La batterie est située dans le châssis du véhicule. Veillez à ne pas vous cogner lorsque vous conduisez.
- Avant de conduire, assurez-vous que l'EPB est complètement libéré et que le voyant EPB est éteint.
- Ne laissez pas le véhicule en état d'allumage "OK".
- N'oubliez pas d'avoir la clé intelligente sur vous lorsque vous quittez le véhicule.
- Ralentissez lorsque vous descendez des pentes raides et évitez de freiner trop fréquemment pour éviter la surchauffe du disque, qui affecte les performances de freinage.
- Soyez prudent lorsque vous accélérez ou freinez sur des routes glissantes. Une accélération rapide ou un freinage brusque fera déraiper ou dévier le véhicule.
- Assurez-vous qu'aucun occupant ne place la tête ou les mains à l'extérieur du véhicule, surtout lorsqu'il s'agit d'enfants.
- De grandes quantités d'eau pénétrant dans le compartiment moteur peuvent endommager le système d'alimentation et les composants électriques.

### AVERTISSEMENT

- Les conducteurs doivent assurer la sécurité de tous les occupants du véhicule et leur montrer comment gérer correctement les fonctions du véhicule.

## Précautions de conduite en hiver

1. Assurez-vous que le liquide de refroidissement résiste au gel.
    - Utilisez du liquide de refroidissement du même type que celui utilisé à l'origine. Remplissez de liquide de refroidissement dans le système de refroidissement en fonction de la température ambiante.
    - Un liquide de refroidissement inapproprié endommagera le système de refroidissement.
  2. Vérifiez l'état des batteries et des câbles.
    - La capacité de la batterie 12 V est moindre par temps froid, elle doit donc être complètement chargée lorsque l'hiver arrive.
  3. Évitez le gel de la porte.
    - Vaporisez un peu d'agent de dégivrage ou de glycérine dans le trou de la serrure pour éviter le gel.
  4. Utilisez du liquide lave-glace antigel.
    - On peut le trouver chez le revendeur ou le fournisseur de services agréé BYD et les magasins de pièces automobiles.
    - Le rapport eau et antigel doit être conforme aux instructions du fabricant.
-  **ATTENTION**



  - N'utilisez pas d'antigel ou d'autres substituts comme solution de lavage, car cela pourrait endommager la peinture du véhicule.
5. Empêchez la glace et la neige de passer sous l'aile.
    - Si de la glace ou de la neige s'accumulent sous les ailes, la direction sera difficile. Lorsque vous conduisez par temps froid, arrêtez-vous de temps en temps et vérifiez s'il y a de la neige et de la glace sous les ailes.
  6. Ayez à disposition des outils ou des articles d'urgence en guise de prévention pour les conditions routières difficiles.
    - Il est conseillé d'avoir des chaînes à neige, un grattoir pour vitres, des sacs de sable et de sel, un signal clignotant, une pelle et des câbles de connexion dans le véhicule.


# Aide au conducteur

## Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)\*

- Le système de régulateur de vitesse adaptatif (ACC), une extension du régulateur de vitesse classique traditionnel, utilise un radar pour détecter la distance et la vitesse relatives du véhicule qui précède, afin de contrôler la vitesse du véhicule en conséquence. Le système bascule entre le régulateur de vitesse normal et l'ACC selon qu'il y a ou non un véhicule devant vous.
- La vitesse de croisière et l'intervalle de temps par rapport au véhicule qui précède peuvent être réglés à l'aide des boutons de croisière. La vitesse du régulateur de vitesse peut être réglée dans une plage de 30 à 150 km/h, ou une distance fixe du véhicule qui précède peut être réglée pour naviguer à des vitesses comprises entre 0 et 150 km/h.

### Description de l'état

- ACC désactivé:
  - Le système ACC est désactivé. Pour accéder à la fonction, activez d'abord le système ACC.
- Veille ACC :
  - Une fois activé, le système est en veille par défaut et peut être activé manuellement. Si le véhicule ne remplit pas les conditions d'activation, il doit être vérifié jusqu'à ce que ces conditions soient remplies. A ce moment,  est affiché sur le combiné.
- ACC activé:
  - Le système est opérationnel. Il maintient la vitesse réglée ou ajuste automatiquement la distance par rapport au véhicule qui précède. A ce moment,  est affiché sur le combiné.


- Survitesse:
  - Si la pédale d'accélérateur est enfoncée alors que l'ACC est activé, l'ACC entrera en mode survitesse jusqu'à ce que l'accélérateur soit relâché.
- Défaillance de l'ACC:
  - Il y a eu une défaillance dans le système. Aucune opération ne peut être effectuée et le voyant de panne ACC  s'allume sur le combiné.

### Conditions d'activation du système ACC

- L'EPB est relâché.
- Le véhicule est en vitesse D.
- Le véhicule ne glisse pas vers l'arrière.
- Toutes les portes, le capot et le coffre sont fermés.
- La ceinture de sécurité du conducteur est attachée.
- Le système ESP est démarré, mais pas encore activé.
- La vitesse du véhicule n'est pas supérieure à 150 km/h.
- La pédale de frein est enfoncée à la vitesse 0 ; ou la pédale de frein n'est pas enfoncée à des vitesses supérieures à 0.
- Il n'y a aucune invite d'échec de communication réseau du véhicule sur le groupe d'instruments.
- La fonction AEB n'est pas activée.

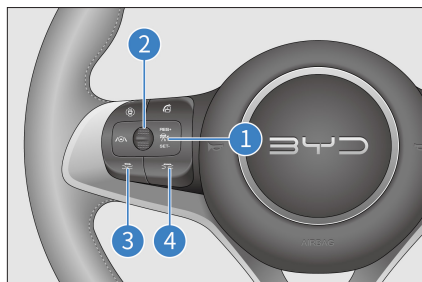
### Fonctionnement du bouton de croisière

#### Bouton marche/arrêt de l'ACC

Appuyez sur le bouton  pour activer ou quitter ACC. (Le système est en veille lorsque les conditions d'activation sont remplies).

## Réinitialisation de l'ACC

Lorsque le système ACC est en veille au cours du même cycle d'allumage, le système mémorise le dernier réglage de vitesse. Relevez le levier ② pour revenir à la vitesse mémorisée avant de quitter le système de croisière. Si aucune vitesse de croisière n'est enregistrée, le véhicule se déplace à la vitesse actuelle.



## Augmentation/diminution de la vitesse cible

- Si le levier ② est basculé, ACC définit la vitesse actuelle comme vitesse cible lorsqu'il est activé depuis le mode veille. Si la vitesse actuelle est inférieure à 30 km/h, la vitesse cible sera fixée à 30 km/h ; et si la vitesse actuelle est supérieure à 150 km/h, la vitesse cible sera fixée à 150 km/h.
- Lorsque l'ACC est actif, réglez le véhicule à une vitesse comprise entre 30 et 150 km/h en déplaçant le levier ②. Basculer le levier ② vers le haut ou vers le bas à chaque fois augmente ou diminue la vitesse cible de 5 km/h.

## Quitter l'ACC

Une pression sur la pédale de frein mettra le système ACC en veille. Appuyez à nouveau sur le bouton ① pour quitter le système ACC.

## Réglage de la distance du véhicule

- Le conducteur doit choisir une distance de sécurité avec son véhicule.

- Le système ajuste la vitesse du véhicule pour maintenir une distance appropriée avec le véhicule qui précède sur la même voie. En appuyant sur les boutons ③ et ④ du volant, vous ajustez la distance du véhicule à l'un des quatre niveaux disponibles. À chaque niveau, la distance du véhicule est directement proportionnelle à la vitesse du véhicule. Plus la vitesse est rapide, plus la distance est longue.

## Augmentation/diminution de la vitesse avec l'ACC actif

- Lorsque l'ACC est activé, vous pouvez appuyer sur la pédale d'accélérateur pour atteindre à l'avance la vitesse de croisière cible définie. Le système entre ensuite en mode de survitesse. À la vitesse de croisière cible, si vous accélérez sans effectuer aucune autre opération, le véhicule accélère puis revient à la vitesse de croisière cible une fois la pédale d'accélérateur relâchée. Si le levier ② est tiré vers le bas pendant l'accélération, la vitesse actuelle sera réinitialisée comme vitesse de croisière cible. Si la vitesse dépasse 150 km/h ou si la pédale d'accélérateur est enfoncée et maintenue pendant plus de 15 minutes, le système passe en mode veille et l'ACC doit être réactivé.
- Lorsque vous appuyez sur la pédale de frein avec l'ACC activé pour ralentir le véhicule, l'ACC passe en mode veille. Une fois le frein relâché, l'ACC doit être réactivé.

## Suivre pour s'arrêter/démarrer

- Contrôlé par l'ACC, le véhicule peut s'arrêter lorsque le véhicule qui précède s'arrête dans des conditions de conduite normales et reprendre automatiquement la route en suivant le véhicule qui précède si l'arrêt est inférieur à trois secondes.
- Si le véhicule s'arrête pendant moins de trois minutes, appuyez sur la pédale d'accélérateur ou utilisez le bouton de croisière ACC pour réactiver l'ACC.
- Si le véhicule s'arrête pendant plus de trois minutes, le système ACC passe en mode veille, avec l'EPB engagé.

## Précautions

- L'ACC est un système de confort plutôt qu'un système de sécurité, un détecteur d'obstacle ou un système d'avertissement de collision. Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule à tout moment et en être entièrement responsable.
- L'ACC assiste le conducteur, mais ne se substitue pas au conducteur. Les conducteurs doivent respecter le code de la route, garder le contrôle de leur véhicule à tout moment et être entièrement responsables de leur véhicule.
- La circulation et les conditions météorologiques, telles que la pluie et le brouillard, doivent être prises en compte lors du réglage de la distance du véhicule sur le système ACC. Une fois le système ACC correctement réglé, le conducteur doit pouvoir décélérer jusqu'à l'arrêt du véhicule à tout moment.
- L'ACC est adapté à une utilisation sur autoroutes et routes en bon état, plutôt que sur des routes urbaines ou sinueuses complexes.
- Le contrôle du véhicule est transféré au conducteur si la pédale d'accélérateur ou de frein est enfoncée avec l'ACC actif. Par conséquent, le contrôle de distance du système ACC ne sera pas activé.
- Uniquement dans des conditions particulières et très spécifiques, l'ACC peut réagir à des objets stationnaires ou se déplaçant lentement, tels que des véhicules, des fins de circulation, des péages, des vélos ou des piétons.
- Pour des raisons de sécurité, l'ACC ne peut pas être activé avec l'ESC désactivé.
- Le système ACC ne peut pas identifier les piétons ou les véhicules venant en sens inverse.
- Le système ACC ne peut réaliser qu'un freinage limité au lieu d'un freinage d'urgence.
- L'ACC peut ne pas réagir ou réagir lentement lorsqu'un véhicule qui précède freine brusquement (arrêt d'urgence), ce qui entraîne un risque de freinage tardif. Dans de tels cas, il n'y aura pas de demande de reprise.
- Dans certains cas, par exemple lorsque le véhicule qui vous précède roule trop lentement, lorsque vous changez de voie trop rapidement ou lorsque la distance de sécurité est trop courte, le système ne dispose pas de suffisamment de temps pour diminuer la vitesse relative. Dans ce cas, le conducteur doit réagir. Le système ne peut pas émettre d'avertissements sonores ou visuels dans tous les cas.
- Atteindre ou quitter un virage peut retarder ou perturber la sélection de la cible. Dans ces cas, le véhicule ACC peut ne pas freiner comme prévu ou freiner tardivement.
- Sur les routes avec des virages serrés, comme les routes sinueuses, le véhicule qui précède peut ne pas être détecté par le capteur ACC, l'ACC peut donc accélérer.
- Une courte distance d'une voie adjacente (ou un véhicule sur une voie adjacente qui est trop proche de la voie du véhicule ACC) peut déclencher le freinage de l'ACC.
- Les véhicules entrant dans la voie du véhicule ACC et dans sa portée de détection radar sont identifiés comme véhicules cibles et déclenchent une réponse en conséquence, ce qui peut entraîner un freinage brusque ou tardif.
- La détection peut être affectée ou retardée dans certains environnements. Si la zone transversale de réflexion radar de la cible (un vélo, un véhicule à quatre roues ou un piéton, par exemple) est trop petite, le système peut ne pas être en mesure d'établir sa distance, ce qui entraînera une réponse tardive ou inexistante à ces véhicules. Dans de tels cas, la vitesse du véhicule doit être contrôlée par le conducteur. De plus, la détection peut également être affectée ou retardée par du bruit ou des interférences électromagnétiques.
- L'ACC ne peut pas cibler les véhicules avec un rapport de contact trop faible, le conducteur doit donc garder le contrôle du véhicule.

- Lorsque le véhicule s'arrête alors qu'il suit un véhicule qui le précède, dans de rares cas, le système ne reconnaîtra pas l'extrémité du véhicule qui précède mais l'extrémité inférieure de la cible (par exemple l'essieu arrière d'un camion avec un châssis haut ou un pare-chocs de véhicule). Dans de tels cas, le système ne peut pas garantir une distance d'arrêt appropriée, le conducteur doit donc rester vigilant et être prêt à freiner.
- Si l'ACC est activé avec le véhicule à l'arrêt, le système identifie tout obstacle immobile devant et maintient le véhicule immobile pour assurer un démarrage en toute sécurité et éviter les collisions. Cependant, cette fonction ne couvre pas tous les obstacles, le conducteur doit donc être vigilant.
- Les performances du capteur radar peuvent être affectées par des vibrations ou une collision. Dans ce cas, il est recommandé de contacter un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD.
- Le radar est installé à l'avant du véhicule. Si sa zone de détection est bloquée, notamment par la neige, son fonctionnement peut être affecté et le système s'arrêtera. Le système avertit la sortie via l'écran tactile d'infodivertissement. La fonction du système sera rétablie une fois le blocage éliminé et le véhicule redémarré ou fonctionnant pendant un certain temps.
- Les capteurs radar avant peuvent présenter une défaillance transitoire de leur fonctionnement en raison d'une détection limitée si le véhicule roule dans des conditions particulières, telles que des rampes circulaires ou des tunnels, pendant une période prolongée. La fonction peut être récupérée en redémarrant le véhicule ou en conduisant sur des routes normales pendant un certain temps.
- Toute modification de la structure du véhicule, telle que l'abaissement du châssis ou le changement de la plaque d'immatriculation avant, peut affecter le système ACC.
- Les objets métalliques, tels que les rails ou les plaques métalliques utilisés dans la construction de routes, peuvent interférer avec le radar à moyenne portée et provoquer un dysfonctionnement.
- N'utilisez pas le système ACC lorsque la visibilité est mauvaise ou lorsque vous conduisez sur des pentes, des routes sinueuses ou des routes mouillées (couvertes de glace/neige ou inondées).
- Dans l'une des situations suivantes, il est recommandé de s'adresser à un revendeur ou à un prestataire de services agréé BYD pour un étalonnage et une vérification professionnels du radar à moyenne portée:
  - Dépose du radar avant moyenne portée ou du pare-chocs avant.
  - Après l'alignement des quatre roues.
  - Le véhicule a subi une collision.
  - Les performances du système ACC se sont dégradées ou le groupe d'instruments a provoqué une erreur système.

## Freinage d'urgence prédictif (PEB)\*


Le système de freinage d'urgence prédictif (PEB) présente deux fonctionnalités: l'avertissement prédictif de collision (PCW) et le freinage d'urgence autonome (AEB). Il utilise un radar et une caméra polyvalente pour détecter les véhicules qui précèdent ou les piétons. Lors de la détection d'un risque de collision, le système émet des alarmes sonores et visuelles pour alerter le conducteur et améliorer la pression de freinage potentielle pour un meilleur timing de réponse. S'il détecte un risque accru de collision, le système applique automatiquement une pression de freinage pour aider à éviter la collision ou à réduire l'impact.

### Comment utiliser


Activez ou désactivez la fonction PCW dans  → **ADAS** → **Active Safety**. Par défaut, le système est activé au démarrage du véhicule.

## PCW


- Avertissement de distance de sécurité

Si le véhicule est trop près du véhicule qui précède à des vitesses supérieures à 65 km/h pendant trop longtemps, le système émet un avertissement de distance de sécurité et le voyant  sur le combiné s'allume.

- Pré-avertissement

Si le véhicule roule à des vitesses comprises entre 30 et 150 km/h et que le système reconnaît un risque de collision avec un véhicule qui précède, le système émettra un avertissement visuel et sonore, et l'indicateur  sur le tableau de bord s'allumera et le signal sonore déclenchera une alarme. Le conducteur doit prendre rapidement les mesures appropriées pour garantir une distance de conduite sûre.

- Avertissement d'urgence

Si le conducteur ne répond pas à l'avertissement préalable, le système émettra un avertissement visuel et sonore.  clignote et il y a un bref avertissement de freinage. Le conducteur doit prendre rapidement les mesures appropriées pour garantir une distance de conduite sûre.

## AEB

- Si le conducteur ne répond pas à l'avertissement d'urgence et que le niveau de risque augmente, le système activera la fonction AEB. Il engage la force de freinage autant que possible pour éviter une collision ou réduire l'impact d'une collision.
- Si le conducteur applique une force de freinage insuffisante en cas d'urgence, le système de freinage fournira une force de freinage supplémentaire pour atteindre le niveau optimal requis pour éviter une collision ou réduire l'impact de la collision.

## Limitation du système

- La détection peut être affectée ou retardée dans certains environnements. Si la zone transversale de réflexion radar de la cible (un vélo, un trois-roues, un quatre-roues, un vélo motorisé ou une moto, par exemple) est trop petite, le système peut ne pas être en mesure d'établir sa distance, ce qui entraînera soit une réponse tardive, soit aucune réponse à ces véhicules.
- Dans les cas suivants, le système PEB peut être affecté ou ne donner aucune réponse :
  - Les jours de pluie, de neige ou de brouillard, de grandes éclaboussures d'eau, une exposition directe au soleil ou à des lumières éblouissantes, ou des conditions d'éclairage très variables.
  - Capteur sale, flou, endommagé ou bloqué.
  - Panne du radar due à des interférences provenant d'autres sources radar, telles qu'une forte réflexion radar dans un parking à plusieurs étages.
- Dans un trafic complexe, il est possible que le système ne soit pas en mesure de répondre correctement aux circonstances suivantes :
  - Les piétons ou les véhicules se déplacent trop rapidement dans la zone de détection du capteur.
  - Les piétons sont masqués par d'autres objets.
  - Les contours des piétons ne se distinguent pas de l'environnement.
  - Les piétons ne sont pas détectés, par exemple parce qu'ils sont couverts par des vêtements spéciaux ou d'autres matériaux.
  - Le véhicule se déplace dans un virage avec un petit rayon de braquage.

## Précautions

- Le système PEB ne peut garantir l'absence de collision. Dans un trafic complexe, il est parfois impossible au système d'identifier clairement tous les véhicules ou piétons. Il peut déclencher une action d'avertissement ou de freinage inutile face à des couvercles de puits, des plaques de fer ou des panneaux de signalisation.
- Assurez-vous de conduire prudemment et d'observer les conditions de circulation environnantes. L'AEB ne remplace en aucun cas le fonctionnement normal du freinage.
- Ne comptez pas trop sur le système PEB car cela pourrait entraîner des accidents graves entraînant des blessures graves, voire la mort. Le système n'est qu'un outil de sécurité auxiliaire. Le conducteur doit toujours garder une distance de sécurité avec les véhicules qui le précèdent, contrôler sa vitesse et être prêt à freiner ou à s'éloigner si nécessaire. Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule à tout moment et être entièrement responsable d'une conduite sécuritaire.
- Le système AEB est activé à des vitesses du véhicule supérieures à 4 km/h, mais il ne peut réduire la vitesse du véhicule que jusqu'à 45 km/h. Une conduite prudente est toujours requise, car il est possible que le système ne se déclenche pas correctement.
- Le système AEB ne peut pas fonctionner normalement lorsque la fonction ESC est désactivée ou que le voyant de défaut est allumé.
- Si le PCW déclenche une alarme, le conducteur doit freiner en fonction des conditions de circulation pour réduire la vitesse du véhicule ou s'éloigner des obstacles.
- Si le véhicule se rapproche trop du véhicule qui le précède pendant trop longtemps, un avertissement de distance de sécurité est émis. Si le véhicule qui précède freine brusquement, la collision peut être inévitable.
- Le système ne déclenchera pas l'AEB lorsque le conducteur est conscient d'un avertissement d'urgence mais tourne le volant, accélère ou freine.
- Le capteur radar peut présenter une défaillance de fonctionnement transitoire due à une détection limitée si le véhicule roule dans des zones particulières, telles que des rampes circulaires ou des tunnels. La fonction peut être récupérée en redémarrant le véhicule ou en conduisant sur des routes normales pendant un certain temps.
- Parfois, le capteur ou la caméra polyvalente détecte de la saleté ou des corps étrangers à sa surface. Dans ce cas, un message s'affiche sur le groupe d'instruments et le PCW et l'AEB sont désactivés. Les fonctions se rétablissent après le nettoyage du capteur ou de la caméra.
- La fonction de protection des piétons est limitée par certaines conditions physiques et il est possible qu'elle ne puisse pas prendre effet dans la plage de vitesse de 4 à 60 km/h comme requis. Par conséquent, la responsabilité d'utiliser les freins à temps et efficacement incombe toujours au conducteur. Les avertissements de protection des piétons et le freinage préventif dépendent de la situation réelle.
- Le système ne peut pas à lui seul protéger complètement les piétons ni éviter les accidents et les blessures graves.
- Dans certaines conditions complexes, comme sur des routes sinueuses, la fonction de protection des piétons peut déclencher un avertissement ou un freinage inutile.
- En cas de panne du système due à un mauvais alignement du radar ou de la caméra polyvalente, la fonction de protection des piétons peut déclencher un avertissement ou un freinage inutile.
- La pédale de frein devient plus dure lorsque l'AEB est déclenché. Une grande pression hydraulique sera nécessaire pour pousser l'étrier en peu de temps et il y aura un bruit de grésillement.
- Le système PEB se déclenche uniquement lorsque les portes sont fermées et que la ceinture de sécurité est bouclée. Dans les circonstances suivantes, il ne fonctionnera pas dans les cas suivants :



- Une porte n'est pas fermée ou est ouverte lorsque le véhicule roule.
- La ceinture de sécurité n'est pas bouclée ou elle est débouclée lorsque le véhicule est en mouvement.
- Le conducteur freine fort.
- Le conducteur appuie fortement sur l'accélérateur.
- Les conducteurs basculent fréquemment entre l'accélérateur et la pédale de frein.
- Les performances du système peuvent être réduites dans les cas suivants :
  - Fort impact du pare-chocs avant dû à des accidents ou à d'autres causes.
  - Pneus mal gonflés ou usés.
  - Installation de pneus non homologués.
  - Chaînes à neige installées.
  - Utilisation d'une petite roue de secours ou d'un kit de réparation de pneus.
- Assurez-vous de vous rendre chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour un étalonnage professionnel du radar à moyenne portée dans l'une des situations suivantes :
  - Suppression du radar moyenne portée ou de la caméra polyvalente.
  - Réglage du pincement et du carrossage arrière lors de l'alignement des quatre roues.
  - Le véhicule a subi une collision.
  - Les performances du système ACC se sont dégradées ou sont devenues anormales.
- N'essayez pas de tester le système PEB par vous-même en utilisant des objets tels qu'un carton, une plaque de fer, un mannequin, etc. Le système pourrait ne pas fonctionner correctement et provoquer ainsi des accidents.

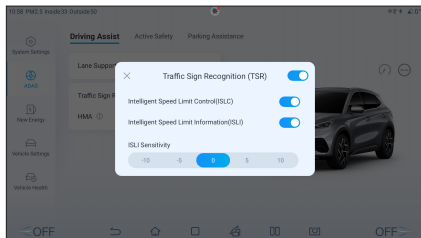
## **RAPPEL**

- Par la présente, Veoneer US, Inc. déclare que l'équipement radio de type 77V12FLR est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://www.veoneer.com/en/regulatory>.
- Bande de fréquence opérationnelle : 76 –77 GHz/Puissance de sortie maximale : Crête EIRP < 55 dBm

## **Reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)**

- Le système de reconnaissance des panneaux de signalisation identifie les panneaux de limitation de vitesse sur la route grâce à la caméra polyvalente. Lorsque l'icône de limitation de vitesse s'affiche sur le groupe d'instruments, cela signifie que la vitesse du véhicule doit rester dans la plage autorisée.
- Ce système prend en charge la fonction d'avertissement intelligent de la limitation de vitesse/de contrôle intelligent de la limitation de vitesse.
- Avertissement intelligent de la limitation de vitesse : un avertissement est émis lorsque la vitesse est supérieure à la limite de vitesse détectée.
- Contrôle intelligent de la limitation de vitesse: il combine la fonction de régulation de vitesse adaptative avec la fonction de reconnaissance des panneaux de limitation de vitesse. Lorsque les conditions d'activation de cette fonction sont réunies, le groupe d'instruments affiche le message " SET-Activate Intelligent Speed Limit Control ". Ensuite, le conducteur active cette fonction en basculant le levier ② vers le bas, et le système demande automatiquement de réguler la vitesse de conduite adaptative cible en respectant la limite de vitesse dans un certain laps de temps.

- Activez ou désactivez TSR dans  → **ADAS** → **Driving Assist**. Lorsque le véhicule démarre, le système reprend par défaut les réglages précédents.
- Lorsque le système identifie un panneau de limitation de vitesse, le symbole de limitation de vitesse identifié apparaît (tel que ) sur le combiné.



- Lorsque le groupe d'instruments indique que la vitesse est supérieure de plus de 5 km/h à la limite de vitesse identifiée, l'icône sur le groupe d'instruments clignote pour alerter le conducteur. Lorsque le système identifie l'icône de limitation de vitesse ou après un certain temps de déplacement du véhicule, l'icône de limitation de vitesse disparaît.

### Précautions

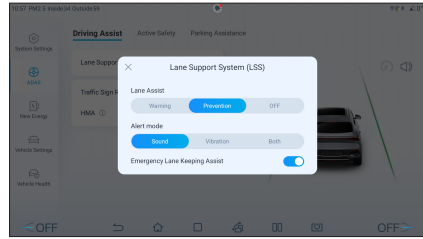
- L'icône de limitation de vitesse disparaît du groupe à une certaine distance après la reconnaissance du système. Le conducteur doit contrôler sa vitesse dans cette plage.
- Le système de reconnaissance des panneaux de signalisation identifie uniquement les panneaux de limitation de vitesse et ne régule pas la vitesse. Le contrôle du véhicule appartient toujours au conducteur. Veuillez conduire correctement.
- Lorsqu'il y a plusieurs panneaux de limitation de vitesse sur les voies côte à côte, le système reconnaît le panneau de limitation de la voie actuelle pour afficher l'icône d'alerte de limite de vitesse. Le conducteur doit rester dans la bonne voie.
- Les panneaux de limitation de poids dont la taille n'est pas conforme à la réglementation nationale peuvent être identifiés par erreur comme des panneaux de limitation de vitesse.

- Si un panneau de limitation de vitesse n'est pas clair ou déformé, incliné, réfléchissant, partiellement bloqué ou recouvert, la caméra peut ne pas être en mesure de reconnaître complètement ou clairement le panneau.
- Les performances du TSR dépendent des conditions météorologiques, de l'éclairage et de la visibilité des panneaux. Le système peut ne pas réussir à identifier le panneau ou le signaler de manière incorrecte la nuit ou au coucher du soleil, dans un environnement pluvieux, brumeux, brumeux, enneigé ou poussiéreux, lorsque la lumière vient de l'arrière du véhicule ou lorsqu'il y a un changement soudain d'éclairage.
- En cas de collision ou si le capteur de la caméra a été remonté, il est recommandé de se rendre chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour l'étalonnage du capteur afin d'éviter d'affecter les performances du système.

## Système d'assistance dans la voie (LSS)\*

- Le système d'assistance dans la voie (LSS) comprend des fonctions d'avertissement de sortie de voie (LDW) et de prévention de sortie de voie (LDP).
- LDW détecte les lignes de voie à venir grâce à une caméra polyvalente. Lorsque la vitesse est supérieure à 60 km/h, le système signale le changement de voie par des avertissements visuels, sonores et vibratoires.
- LDP fournit une assistance à la direction pour éviter le déport.
- Lorsque l'assistance de maintien de voie d'urgence (ELKA) est activée, le système fournit un couple ou un angle de braquage inversé pour contrôler la direction du véhicule et aider le conducteur à maintenir le véhicule dans sa voie actuelle lorsqu'il est sur le point de quitter une voie (ligne continue/pointillée), afin d'éviter qu'il ne franchisse le bord de la route ou n'entre en collision avec des véhicules venant en sens inverse ou dépassant dans les voies adjacentes.

- Activez ou désactivez cette fonction dans **ADAS → Driving Assist → Lane Support System (LSS)**. Lorsque le véhicule démarre, le système reprend par défaut les réglages précédents.
- On distingue les types d'avertissements suivants: un avertissement sonore uniquement, ou une vibration du volant\*, ou les deux\*.



### Invite du groupe d'instruments

Une fois le LKS activé, les limites de voie apparaissent sur le groupe d'instruments.

### Limite de voie

|       |   |
|-------|---|
| Gris  | Fonction activée, aucune limite de voie identifiée.   |
| Vert  | Fonction activée, limite de voie identifiée.  |
| Rouge | Fonction activée. Le véhicule se décale lorsque le conducteur ne change pas de voie. Le véhicule émet une alarme en fonction des paramètres, invitant le conducteur à corriger rapidement la direction. |

### Limitation du système

- Le LSS peut détecter des lignes de voie incorrectes ou inexistantes dans un trafic complexe. Les situations suivantes peuvent entraîner une panne ou une dégradation des performances du système :
  - Mauvaise visibilité par temps de neige, de pluie ou de brouillard.
  - Pare-brise sale ou embué, ou caméra multifonction bloquée
  - Éblouissement dû à la lumière directe du soleil, à la réflexion de l'eau sur les routes ou aux véhicules venant en sens inverse.
  - Changements soudains de lumière, par exemple à l'entrée et à la sortie d'un tunnel.
  - Lignes des voies délavées.
  - Impossibilité d'identifier la limite de la route avec l'herbe, le sol ou la bordure

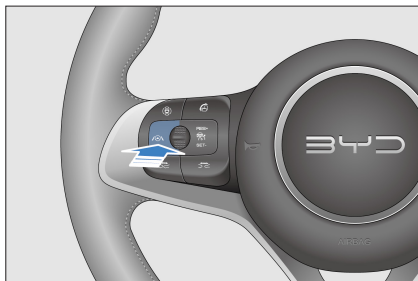
### Précautions



- Le LSS sera supprimé si des clignotants sont utilisés ou si le véhicule change de voie.
- Le LSS peut être supprimé si les lignes des voies ne sont pas claires, sont trop fines, usées, floues ou recouvertes de saleté/ neige.
- Le LSS peut être supprimé si la voie est trop large ou trop étroite, si le nombre de voies augmente ou diminue, si les lignes marquées changent soudainement sur les rampes ou les sorties, ou si la disposition des lignes est complexe.
- Le LSS peut être supprimé sur les pentes ou sur les routes sinueuses lorsque le véhicule se rapproche trop du véhicule qui précède ou que le véhicule qui précède bloque les lignes de voie.
- Le LSS peut être supprimé lorsque le véhicule subit des secousses, accélère ou décélère trop rapidement, ou prend un virage serré.

- Le fonctionnement du système peut être affecté si le pare-brise situé dans le champ visuel du contrôleur vidéo multifonction est fissuré, si le verre est teinté ou insuffisamment revêtu ; ou si un objet réfléchissant est placé sur le tableau de bord ou tout autre objet interférant avec la vue de la caméra.
- Pour des raisons de sécurité, veuillez ne pas tester la fonction d'alerte de franchissement de voie. La fonction sera interrompue si la caméra polyvalente est bloquée par un objet ou exposée à des lumières fortes. La fonction se rétablit dès que les conditions reviennent à la normale. Si ce n'est pas le cas, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- La désactivation de LSS est recommandée dans les circonstances suivantes :
  - Conduite en mode sport.
  - Conduite dans de mauvaises conditions météorologiques.
  - Conduite sur des routes accidentées.

## Système de régulation de vitesse intelligent (ICC)\*

- Le système de régulation de vitesse intelligent (ICC) combine l'ACC avec le système de maintien de voie (LKS). Avec une plage de vitesse de 0 à 120 km/h, il aide à contrôler le véhicule à la fois dans le sens longitudinal et transversal pour réduire la charge de conduite et offrir un environnement de conduite sûr et confortable.
- Lorsque la fonction est activée, le conducteur doit toujours tenir le volant et contrôler le véhicule lorsque cela est nécessaire.
- Les utilisateurs peuvent activer ou désactiver la fonction ICC à l'aide de son commutateur. Lorsque le véhicule démarre, le système reprend par défaut les réglages précédents.



- Une fois la fonction ICC activée, le voyant de veille sur le groupe d'instruments s'allume : 
- Lorsque la fonction ICC est activée, le voyant d'état activé s'allume sur le groupe d'instruments : 
- Avec la fonction ICC activée et la fonction ACC activée, lorsque la vitesse du véhicule est comprise entre 0 et 60 km/h:
  1. Si les lignes de voie des deux côtés du véhicule sont présentes et reconnues :
    - Le véhicule reste au centre de la voie, quels que soient les véhicules qui le précèdent.
  2. Si le véhicule entre dans une section de route où les lignes de voie deviennent floues ou absentes:
    - S'il y a un véhicule cible devant vous, le véhicule le suit et se déplace légèrement d'un côté à l'autre.
    - Si aucun véhicule cible ne se trouve devant, la fonction ICC sera supprimée et seule l'ACC fonctionnera.
- Avec la fonction ICC activée et la fonction ACC activée, lorsque la vitesse du véhicule est comprise entre 60 et 120 km/h:
  1. Si les lignes de voie des deux côtés du véhicule sont présentes et reconnues :
    - Le véhicule reste au centre de la voie, quels que soient les véhicules qui le précèdent.
  2. Si le véhicule entre dans une section de route où les lignes de voie deviennent floues ou absentes:
    - La fonction ICC est supprimée quels que soient les véhicules cibles devant et seul l'ACC fonctionne.


## ATTENTION

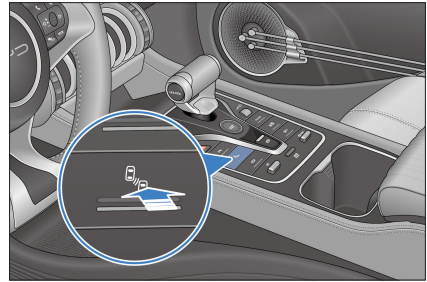
- Lorsque le système est activé, si les mains du conducteur quittent le volant pendant environ 15 secondes, le système invite le conducteur à reprendre le volant. Si le conducteur ne le fait pas, le système quitte le mode de régulation de vitesse intelligente.
- Le système ICC est un système d'aide à la conduite et non un système de conduite automatique. Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule à tout moment et ses mains ne doivent pas quitter le volant pendant une longue période. Sinon, le système s'arrête après avoir invité le conducteur à reprendre le contrôle.
- Le système ICC peut être affecté par les conditions météorologiques, l'éclairage et la clarté des lignes de voie. Les performances se dégradent considérablement dans des situations telles que le contre-jour, les couchers de soleil, les routes enneigées et les routes gravement endommagées.
- Le système ICC intègre les fonctions du système ACC et du LKS. Par conséquent, il est nécessaire de suivre les précautions pertinentes pour ACC et LKS lorsque vous utilisez l'ICC.

## Assistance aux angles morts (BSA)\*

Le système d'assistance aux angles morts (BSA) comprend les fonctions suivantes : détection d'angle mort (BSD), avertissement de porte ouverte (DOW)\*, avertissement de collision arrière (RCW), alerte de trafic transversal arrière (RCTA) et assistance de trafic transversal arrière avec freinage (RCTB). Il reconnaît les conditions de circulation actuelles grâce à des capteurs radar afin de rappeler au conducteur une conduite sûre et prudente.

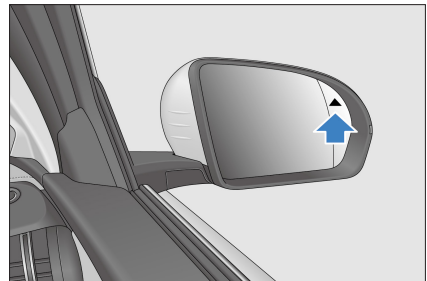
## Comment utiliser

Activez ou désactivez la fonction BSA dans  → **ADAS** → **Active Safety**. Lorsque le véhicule démarre, le système reprend par défaut les réglages précédents.



## BSD

Lorsque la vitesse est supérieure à 15 km/h et que le capteur détecte un véhicule dans l'angle mort d'un rétroviseur latéral ou s'approchant rapidement sur la voie adjacente, son voyant s'allume. Si le clignotant du même côté est allumé à ce moment, le voyant d'alarme sur le rétroviseur latéral clignote pour alerter le conducteur d'un changement de voie risqué.



## DOW\*

- Le système DOW détecte les conditions pouvant mettre en danger la sécurité du véhicule depuis l'arrière lorsque le véhicule s'arrête et qu'une porte est sur le point de s'ouvrir et émet un avertissement lumineux.
- Le radar arrière reconnaît les cibles à proximité de l'arrière et des deux côtés, détecte les conditions pouvant mettre en danger la sécurité du véhicule depuis l'arrière et vous avertit par un voyant d'avertissement.

- Les cibles de détection comprennent les véhicules non motorisés tels que les vélos, les scooters électriques, les trois-roues, les motos, les véhicules motorisés tels que les camions, les berlines et les bus, ainsi que les piétons et autres objets en mouvement susceptibles de mettre en danger la sécurité routière.

### RCW

À des vitesses de véhicule supérieures à 5 km/h, si les capteurs radar détectent un risque de collision avec un véhicule arrivant trop rapidement par l'arrière, les feux de détresse du véhicule et les voyants d'avertissement des rétroviseurs\* clignotent pour rappeler au conducteur de conduire prudemment. Une alarme retentira pour avvertir le conducteur du véhicule qui approche du risque de collision.

### RCTA

- RCTA aide le conducteur à vérifier les zones transversales des deux côtés à l'arrière du véhicule. Lorsque le véhicule recule, il indique au conducteur si un véhicule approche par derrière.
- Lorsque le véhicule recule, le système RCTA détecte les véhicules circulant dans l'angle mort à l'arrière grâce au radar. Si le système RCTA estime que d'autres véhicules approchant à l'arrière pourraient percuter le véhicule, il allume l'indicateur ponctuel sur les rétroviseurs latéraux afin que le conducteur puisse réduire le risque de collision.

### RCTB

- Le système RCTB est utilisé si le véhicule rencontre un autre véhicule qui traverse la route en quittant une zone de stationnement verticale ou inclinée. Il donne un avertissement et aide le conducteur à freiner pour éviter une collision, en particulier lorsque le champ visuel du conducteur est bloqué par le véhicule stationnant à côté.
- Lorsque le véhicule recule, le système RCTB reçoit les données des capteurs radar arrière gauche/droite et évalue le risque et le temps de collision avec la cible correspondante.

- Dans la plage de détection radar et en fonction de la distance mesurée par rapport à la cible, de la vitesse relative et de l'angle d'approche, le système RCTB identifie le niveau de risque de collision et freine automatiquement le véhicule ou aide le conducteur à freiner manuellement.

### ATTENTION

- Bien que le système BSA aide à surveiller les angles morts des rétroviseurs, il ne peut pas remplacer l'observation et le jugement du conducteur. Le conducteur doit garder le contrôle du véhicule à tout moment et conduire correctement et est entièrement responsable du véhicule.
- Le système BSA peut ne pas être en mesure de fournir un avertissement adéquat aux véhicules cibles approchant par derrière à grande vitesse.
- Le conducteur doit veiller au fonctionnement normal du système BSA, en maintenant les capteurs radar BSA en bon état. Par exemple, s'ils sont couverts de saleté, de neige ou d'autres obstructions, il faut les dégager immédiatement.
- La détection peut être affectée ou retardée dans certains environnements. Si la zone transversale radar du véhicule cible est trop petite (un vélo, un cyclomoteur électrique ou un piéton, par exemple), le système peut ne pas réussir à identifier les cibles, ce qui entraîne de fausses alarmes. De plus, la détection peut également être affectée ou retardée par du bruit ou des interférences électromagnétiques.
- Si des cibles sans rapport à l'arrière ou à l'arrière (telles que de grandes barrières routières utilisées lors de réparations routières, de grands panneaux d'affichage au bord de la route, des réflecteurs dans des tunnels ou d'autres objets avec une grande surface de réflexion) sont sélectionnées à tort comme véhicules cibles, le système BSA donnera une alerte.

## ATTENTION


- Dans certaines circonstances, il sera difficile pour le système d'assister le conducteur et la détection peut être affectée ou retardée. Les circonstances possibles incluent, sans s'y limiter :
  - Le véhicule venant de derrière change brusquement de voie.
  - Les véhicules venant de l'arrière sont détectés trop tard dans les virages serrés, les pentes ou d'autres situations.
  - Les véhicules arrivent par derrière à une vitesse relative supérieure à 80 km/h.
  - Le véhicule cible est masqué.
  - Section transversale de réflexion radar trop petite du véhicule cible (par exemple, un vélo ou un cyclomoteur électrique).
  - Le véhicule se trouve dans un virage trop serré ou entre ou sort d'un virage.
  - Des conditions météorologiques difficiles, comme la pluie ou la neige.
- L'influence des vibrations ou des collisions sur l'étalonnage du capteur radar BSA peut dégrader les performances du système. Si cela est détecté, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

## RAPPEL

- Par la présente, Veoneer US, Inc. déclare que l'équipement radio de type 77V13CRN est conforme à la directive 2014/53/UE. Le texte intégral de la déclaration de conformité UE est disponible à l'adresse Internet suivante: <https://www.veoneer.com/en/regulatory>.
- Bande de fréquence opérationnelle : 76 – 77 GHz/Puissance de sortie maximale : Crête EIRP < 55 dBm

## Suivi de la pression des pneus

### Description du système

- Le système de suivi de la pression des pneus (TPMS) se compose d'un module de suivi de la pression des pneus, d'un module de régulation de la pression des pneus et d'un écran. Il surveille la pression des pneus en temps réel et émet des alarmes visuelles et sonores améliorant la sécurité et le confort et réduisant l'usure des pneus et la consommation d'énergie due à une pression insuffisante des pneus.
- Des messages de conduite et d'alerte s'affichent sur le groupe d'instruments. Lorsqu'il n'y a pas de message d'invite, des messages de conduite sont affichés. Vous pouvez sélectionner l'interface d'affichage de la pression des pneus en appuyant sur le bouton  du volant.
- Pour les valeurs de pression standard, voir les données du véhicule dans les spécifications.

### Fonctions de base

- Alarme de mise sous tension
  - Si la pression des pneus est faible lorsque le contact du véhicule est coupé, une alarme de basse pression invite le conducteur à gonfler les pneus lorsque le véhicule est de nouveau en marche.
- Alarme de basse pression des pneus
  - Lorsque le système est en marche, une fois que l'un des quatre pneus a une pression inférieure à 80 % de la pression standard des pneus, le TPMS émet une alarme de basse pression des pneus dans la minute et indique la position des pneus.
  - Dans ce cas, gonflez le pneu à la pression standard. L'alarme s'arrête lorsque la pression des pneus est supérieure à 95 % de la pression standard des pneus.

- Alarme de fuite d'air rapide
  - Lorsque le système est en marche, dès qu'un ou plusieurs pneus perdent de l'air à un taux supérieur à une valeur spécifique, le TPMS émet une alarme de fuite d'air rapide dans les 15 secondes et indique la position des pneus.
  - Dans ce cas, vérifiez rapidement les pneus et assurez-vous qu'ils sont en bon état avant de rouler.
- Alarme de défaillance
  - Lorsque le système fonctionne, une alarme est émise s'il est en cours d'exécution.
- Affichage de la pression des pneus en temps réel
  - Lorsque le TPMS fonctionne, la valeur de la pression de chaque pneu s'affiche.
- Plage de vitesse du véhicule dans laquelle le TPMS fonctionne normalement : 30 km/h - 160 km/h.

### Descriptions des affichages d'alarme

Voyant d'anomalie de pression des pneus :



| Alarme                   | Mode d'affichage   | Solution  |
|--------------------------|--|---|
| Basse pression des Pneus | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le voyant d'anomalie de pression des pneus s'allume.</li> <li>2. La valeur de pression des pneus devient jaune.</li> </ol>   | Vérifiez l'absence de fuite d'air lente et gonflez le pneu à la valeur de pression correcte.  |
| Signal anormal           | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le voyant d'anomalie de pression des pneus clignote puis reste allumé.</li> <li>2. La valeur de pression des pneus affichée est : Signal anormal</li> </ol>  | Vérifiez le module de suivi de la pression des pneus, ainsi que toute source électromagnétique environnante à proximité.                  |
| Défaillance du système   | <ol style="list-style-type: none"> <li>1. Le voyant d'anomalie de pression des pneus clignote puis reste allumé.</li> <li>2. Message d'invite : vérifier le système de suivi de la pression des pneus</li> <li>3. La valeur de pression des pneus affichée est : Signal anormal</li> </ol> | Vérifiez le module de suivi de la pression des pneus et le module de régulation de la pression des pneus, ou remplacez-les si nécessaire. |

### Précautions

- La durée de fonctionnement du module de suivi de la pression des pneus est liée à la distance parcourue quotidiennement et à d'autres facteurs.
- Le module de suivi transmet régulièrement des informations comme la pression des pneus à l'écran. Par conséquent, si la pression des pneus diminue soudainement ou en cas de crevaison, le module de suivi ne transmet pas de données à l'écran jusqu'au prochain suivi. Dans ce cas, le véhicule peut être hors de contrôle. S'il y a une crevaison et que le système de surveillance ne parvient pas à vous informer, ou si vous sentez qu'il y a des problèmes de pneus, arrêtez immédiatement de conduire au lieu d'attendre que l'écran signale une alarme.
- Un module de suivi mal installé affecte l'étanchéité à l'air du pneu. Il est recommandé que l'installation et le remplacement du module de suivi de pression soient effectués par des techniciens professionnels d'un revendeur ou d'un prestataire de services agréé BYD conformément aux exigences du manuel d'installation.

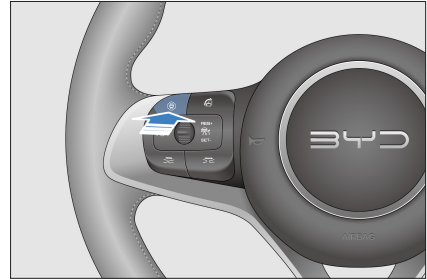
- Pour changer la position d'un pneu ou remplacer le module de suivi de la pression des pneus, il faut d'abord réinstaller l'ensemble du système de suivi des pneus. Il est recommandé de confier cette opération aux techniciens professionnels d'un revendeur ou d'un prestataire de services agréé BYD ; sinon, une panne du système pourrait se produire.
- Puisque la pression des pneus varie selon les températures régionales, gonflez ou dégonflez les pneus selon les valeurs affichées sur le groupe d'instruments et les valeurs standard de pression des pneus.
- Le TPMS applique une transmission sans fil, ce qui peut entraîner une mauvaise réception en cas d'interférences graves.

## AVERTISSEMENT

- Si la pression des pneus n'est pas normale, le système n'empêchera pas le véhicule de rouler. Par conséquent, chaque fois avant de rouler, le véhicule doit être démarré de manière statique pour vérifier si la pression des pneus répond aux exigences spécifiées par le constructeur. Dans le cas contraire, ne conduisez pas le véhicule. Sinon, le véhicule sera endommagé ou des blessures corporelles surviendront.
- Si la pression s'avère anormale pendant la conduite, vérifiez immédiatement la pression des pneus. Si le voyant de basse pression s'allume, évitez les virages serrés ou les freinages d'urgence et réduisez la vitesse du véhicule, gardez-le sur le trottoir et arrêtez-vous dès que possible. Conduire avec une faible pression des pneus peut causer des dommages permanents aux pneus et augmenter le risque de mise au rebut des pneus. De graves dommages aux pneus peuvent entraîner des accidents de la route, entraînant des blessures graves, voire la mort.


## Système de vue panoramique\*

Pour activer le système de vue panoramique, appuyez sur Vue du véhicule sur la page d'accueil de l'Infodivertissement, appuyez sur le bouton du volant ou engagez la vitesse R.



- Mode paysage :
  - Au bas de l'écran tactile d'infodivertissement, appuyez sur les zones avant, arrière, droite et gauche de l'icône du véhicule, et une vue unique des images avant, arrière, droite et gauche du véhicule s'affiche dans la section des images.



- Dans les vues avant et arrière simples, appuyez deux fois sur la section de l'image pour passer à une perspective à 180° affichée en plein écran.
- Appuyez sur l'icône radar  dans la vue panoramique pour activer l'affichage du radar, puis appuyez à nouveau dessus pour le désactiver. Lorsque l'affichage radar est activé, un avertissement d'obstacle s'affiche à l'approche de celui-ci.

- Mode portrait :
  - Appuyez sur deux icônes quelconques pour les vues avant, arrière, droite et gauche en bas de l'écran tactile d'infodivertissement. Des vues uniques des emplacements sélectionnés sont affichées dans la section image.
- Appuyez lentement sur l'image de la carrosserie pour passer de la carrosserie visible à invisible.
- Après le démarrage du véhicule, l'image avant la dernière mise hors tension s'affiche sur l'interface de vue panoramique invisible. Les corps étrangers dans le soubassement et les angles morts environnants peuvent ne pas correspondre à la réalité. L'image du dessous de caisse ne sera mise à jour en temps réel qu'après le déplacement du véhicule, qui doit être conduit au-delà de sa longueur pour une mise à jour complète.



### ⚠ AVERTISSEMENT

- Ce système utilise des caméras fisheye grand angle, de sorte que l'objet à l'écran d'affichage peut apparaître quelque peu déformé par rapport à l'objet réel.
- Le système de vue panoramique ne doit être utilisé que dans le cadre de l'aide au stationnement/à la conduite. Il n'est pas prudent de garer ou de conduire la voiture en se fiant uniquement à ce système, car il existe des angles morts devant et derrière la voiture. Les abords de la voiture doivent être observés d'une autre manière lors du stationnement/de la conduite, afin d'éviter les accidents.

### ⚠ AVERTISSEMENT

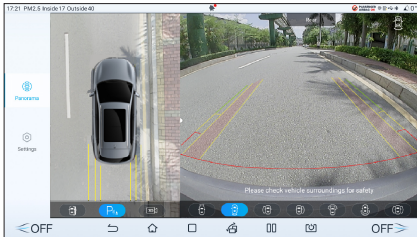
- Lorsque les rétroviseurs latéraux ne sont pas étendus, n'utilisez pas le système de vue panoramique ; et lorsque le système de vue panoramique est utilisé pour le stationnement/la conduite, assurez-vous que toutes les portières de la voiture sont fermées.
- La distance à un objet affichée sur l'écran de vue panoramique peut être différente de la distance perçue subjectivement, notamment lorsque l'objet est plus proche du véhicule. Évaluez la distance de différentes manières.
- Des caméras sont installées au-dessus du pare-chocs avant, des parties inférieures des rétroviseurs latéraux et de la plaque d'immatriculation arrière. Veillez à ce que le champ de vision des caméras ne soit pas obstrué.
- Pour éviter d'affecter les performances de la caméra, évitez de pulvériser directement sur les caméras lors du lavage de la carrosserie du véhicule avec de l'eau à haute pression. Si les caméras sont recouvertes d'eau ou de la poussière, il convient de les essuyer rapidement.
- Protégez les caméras de tout impact pour éviter tout dommage ou dysfonctionnement.
- Une fois le véhicule allumé, si vous appuyez sur le bouton de démarrage de la vue panoramique ou si vous passez en marche arrière alors que le système d'infodivertissement n'est pas complètement activé, l'affichage sur l'écran de vue panoramique sera retardé ou l'écran clignotera. Cela fait normalement partie du processus d'arrêt de la caméra.
- Lorsque le véhicule roule à basse vitesse, la fonction de vue panoramique transparente est affectée par les fluctuations de vitesse ou les arrêts multiples, il y aura donc un désalignement entre les images situées sous le véhicule et celles situées à l'extérieur du véhicule.

# Système d'aide au stationnement

- Pendant le stationnement du véhicule, le système d'aide au stationnement détecte les obstacles grâce à des capteurs et informe le conducteur de la proximité des obstacles par une image sur l'écran tactile d'infodivertissement\* et une alarme par haut-parleur.
- Le système d'aide au stationnement est un moyen permettant au véhicule de faire marche arrière. Faites attention à l'environnement derrière et autour du véhicule pendant la marche arrière.
- Lorsque vous faites une marche arrière, une image de marche arrière\* s'affiche automatiquement sur l'écran tactile d'information.
- Pour votre sécurité de conduite, lorsque l'image de recul s'affiche, tous les boutons seront désactivés à l'exception de certains boutons liés au volume et au téléphone.
- Une fois l'inversion terminée, l'interface sera restaurée.

## Écran de vue en marche arrière

- Les deux lignes des deux côtés de l'image sont des lignes de sécurité pour la marche arrière.
  - Rouge: environ 0 m à 0,5 m.
  - Jaune: environ 0,5 m à 1 m.
  - Vert: environ 1 m à 3 m.
- La zone indiquée varie en fonction de la direction du véhicule et de l'état de la route.

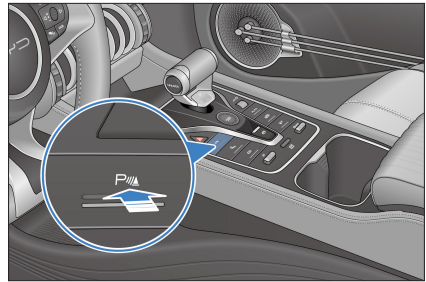


## ⚠ AVERTISSEMENT

- Lorsque la vitesse du véhicule est supérieure à 10 km/h, le système d'aide au stationnement cesse de fonctionner.
- Ne placez aucun objet dans la zone de travail des capteurs.
- Ne lavez pas les positions des capteurs avec de l'eau ou de la vapeur lors du lavage du véhicule. Sinon, un dysfonctionnement du capteur peut se produire.

## Commutateur de radar de recul

- Vous pouvez activer ou désactiver les capteurs de stationnement avec le commutateur du radar de recul\* ou dans **🚗 → ADAS → Parking Assistance → Parking Sensors**.
- Lorsque le contact est mis et que l'EPB est relâché, le système d'aide au stationnement est activé automatiquement.

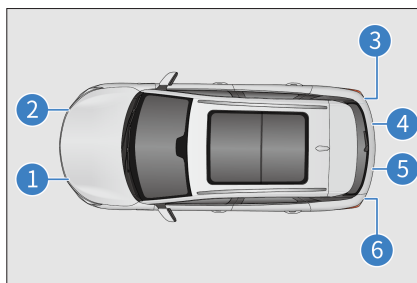


- Lorsqu'il est activé, le système déclenche une alarme si des obstacles sont détectés autour du véhicule ; lorsqu'il est désactivé, ce n'est pas le cas.

## Type de capteur

- Lorsque le capteur détecte un obstacle, l'image correspondante s'affiche sur l'écran tactile d'infodivertissement\*, en fonction de la localisation de l'obstacle et de sa distance par rapport au véhicule.

- Lorsque le conducteur effectue un stationnement en créneau ou en marche arrière, le capteur mesure la distance entre le véhicule et l'obstacle et communique cette information via l'écran tactile d'infodivertissement et le haut-parleur. Soyez conscient de l'environnement lorsque vous utilisez ce système.



- ① Capteur avant gauche\*
- ② Capteur avant droit\*
- ③ Capteur arrière droit\*
- ④ ⑤ Capteur central arrière\*
- ⑥ Capteur arrière gauche\*

## Affichage de la distance et haut-parleur

Lorsque le capteur détecte un obstacle, l'emplacement de l'obstacle et sa distance par rapport au véhicule s'affichent à l'écran du système d'info-divertissement et le haut-parleur émet un signal sonore.

### Exemple de fonctionnement du capteur central

| Distance générale (mm) | Affichage du système d'infodivertissement | Alarme sonore |
|------------------------|---|---------------|
| Environ 700 à 1 200    |   | Lent          |
| Environ 300 à 700      |   | Rapide        |
| Environ 0 à 300        |   | Continu       |

### Exemple de fonctionnement du capteur d'angle

| Distance générale (mm) | Affichage du système d'infodivertissement | Alarme sonore |
|------------------------|---|---------------|
| Environ 300 à 600      |   | Rapide        |
| Environ 0 à 300        |   | Continu       |

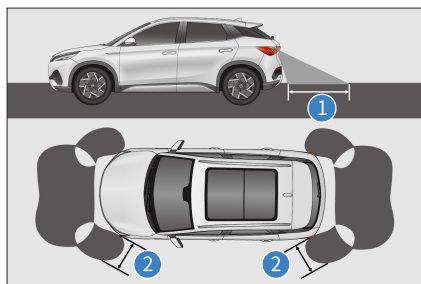
## Capteurs en service et leur plage de détection

Tous les capteurs sont activés en cas de marche arrière.

La figure indique la plage de détection des capteurs. Les capteurs ont une portée limitée, les conducteurs doivent donc vérifier les environs avant de faire reculer lentement le véhicule.

① Environ 1200 mm

② Environ 600 mm



### ! RAPPEL

- L'aide au stationnement est conçue pour aider le conducteur à garer. Il ne remplace pas le jugement et l'observation personnels pour la conduite du véhicule.
- Les capteurs ne fonctionneront pas correctement si des accessoires ou d'autres objets sont placés dans leur plage de détection.
- Dans certains cas, le capteur ne fonctionne pas correctement et ne peut pas détecter les objets à proximité du véhicule. Par conséquent, les conducteurs doivent toujours observer les abords du véhicule au lieu de se fier uniquement au capteur.

### Informations sur la détection par le capteur

- Certaines conditions et certains abords du véhicule peuvent affecter la capacité des capteurs à détecter avec précision les obstacles. La précision de la détection peut être affectée dans les cas suivants :

- présence de la saleté, d'eau ou du brouillard sur le capteur.
- présence de la neige ou de la glace sur le capteur.
- Le capteur est masqué de quelque manière que ce soit.
- Le véhicule penche considérablement d'un côté ou est surchargé.
- Le véhicule se déplace sur des routes particulièrement cahoteuses, des pentes, du gravier ou de l'herbe.
- Le capteur a été repeint.
- Le milieu est bruyant en raison du klaxon des véhicules, des moteurs de motos, des freins à air des gros véhicules, ou d'autres bruits qui produisent des ondes ultrasoniques.
- Il y a un autre véhicule avec système d'aide au stationnement à proximité.
- Le véhicule est équipé d'un anneau de remorquage.
- Le pare-chocs ou le capteur a subi un choc violent.
- Le véhicule s'approche d'une bordure haute ou en zigzag.
- Le véhicule roule sous le soleil ou dans le froid.
- Le véhicule est équipé d'une faible suspension non originale.
- Sauf dans les cas décrits ci-dessus, les capteurs peuvent ne pas être en mesure de déterminer correctement la distance réelle en raison de la forme de l'objet.
- La forme et le matériau des obstacles peuvent empêcher les capteurs de les détecter, notamment les suivants :
  - Fils électriques, clôtures et cordes ;
  - Coton, neige et autres matériaux absorbant les ondes radio ;
  - Tout objet présentant des arêtes et des coins tranchants ;
  - Faibles obstacles ;
  - Obstacles élevés orientés vers l'extérieur vers le véhicule ;

- Tout objet sous le pare-chocs ;
- Tout objet trop près du véhicule ;
- Les personnes à proximité du véhicule (en fonction du type de vêtements).
- Si une image s'affiche sur l'écran d'infodivertissement\* ou s'il y a un bip, il se peut que le capteur détecte un obstacle ou soit interféré. Si le problème persiste, rendez-vous chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour inspection.

### ATTENTION

- Ne rincez pas, du moins, n'appliquez pas de vapeur sur la zone du capteur lorsque vous lavez le véhicule afin d'éviter tout dysfonctionnement du capteur.

## Systèmes de sécurité de la conduite

Pour améliorer la sécurité, les systèmes de sécurité suivants fonctionnent automatiquement en fonction des conditions de conduite. Toutefois, ces systèmes ne fournissent qu'une aide, et il n'est pas recommandé de s'y fier de façon excessive.

### Système de freinage assisté intelligent

- Le système de freinage assisté intelligent est un système de freinage électrohydraulique découplé avancé intégrant un surpresseur à vide, une pompe à vide électronique, un système de freinage antiblocage (ABS), un système de commandeur électronique de stabilité (ESC) et d'autres fonctionnalités.
- Le système assiste le freinage du véhicule en fonction des demandes du conducteur et améliore la stabilité, le confort et l'efficacité de récupération de l'énergie de freinage du véhicule.

### Contrôle de la dynamique du véhicule (VDC)

Lorsque le véhicule tourne brusquement pendant la conduite, si le véhicule s'écarte de la voie normale du conducteur, le VDC corrigera la situation en freinant les roues correspondantes pour aider le conducteur à contrôler le dérapage et à maintenir la stabilité directionnelle.

### Système de commande de traction (TCS)

Le TCS empêche les roues motrices de déraiper pendant l'accélération et engage la commande de freinage pour empêcher les roues motrices de tourner au ralenti si nécessaire. Cela facilite le démarrage, l'accélération et la montée du véhicule dans des conditions de conduite défavorables.

### AVERTISSEMENT

- Le TCS peut ne pas fonctionner efficacement dans les situations suivantes :
  - Lors de la conduite sur des routes glissantes, même si le TCS fonctionne correctement, il peut ne pas être en mesure de contrôler la direction et de répondre aux exigences de puissance.
  - Ne conduisez pas dans des conditions où le véhicule pourrait perdre sa stabilité et sa puissance.

### Commande de maintien au démarrage en côte (HHC)

Une fois la pédale de frein relâchée, le HHC maintient la pression de freinage pendant une seconde pour éviter tout glissement vers l'arrière.

### Aide au freinage hydraulique (HBA)


Lorsque la pédale de frein est enfoncée rapidement, HBA reconnaît que le véhicule est en mode d'urgence et améliore activement la pression de freinage. Cela permet à l'ABS d'intervenir plus rapidement, réduisant ainsi efficacement la distance de freinage.

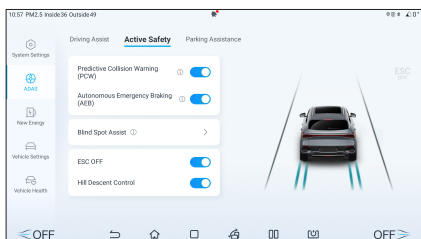
## Contrôle de décélération/stationnement (CDP)\*

Lorsque vous engagez l'EPB, la fonction CDP commence à fonctionner de sorte que le véhicule freine à une décélération constante (0,4 g si l'EPB est engagé mais la pédale de frein n'est pas enfoncée, et 0,8 g si l'EPB est engagé et la pédale de frein est enfoncée) jusqu'à ce que le véhicule s'arrête. La fonction cesse de fonctionner lorsque l'EPB est relâché.

## Contrôle en descente (HDC)

Principe de fonctionnement : HDC est une fonction à valeur ajoutée du système ESC visant à améliorer le confort du véhicule, dont l'objectif principal est de faciliter la conduite lente en montée et en descente grâce au freinage actif.

- Pour activer ou désactiver HDC :
- Activez ou désactivez HDC dans  → **ADAS → Active Safety → Hill Descent Control**.
- Lorsque la vitesse est inférieure à 38 km/h, vous pouvez également activer le HDC en appuyant sur le commutateur HDC. Lorsque la fonction est activée, son témoin d'état sur le groupe d'instruments est allumé.






- Appuyez à nouveau sur le commutateur HDC pour désactiver la fonction et le voyant s'éteint. Le HDC s'arrête également automatiquement lorsque la vitesse dépasse environ 65 km/h.
- Lorsque le HDC fonctionne, l'ABS est activé lorsque le patinage des roues dépasse le seuil de déclenchement de l'ABS, vous permettant ainsi de descendre une pente en toute sécurité et en douceur, voire de faire marche arrière.

- Contrôle de vitesse HDC :
  - Le HDC fonctionne à des vitesses comprises entre 11 et 38 km/h, dans lesquelles vous pouvez régler la vitesse en appuyant/relâchant la pédale d'accélérateur ou de frein. La vitesse du véhicule est réglée lorsque la pédale d'accélérateur ou de frein est relâchée. Le voyant d'état du HDC clignote pour indiquer que le HDC fonctionne.
- Dysfonctionnement du HDC :
  - Dans certaines conditions spéciales, comme lors de longues descentes, la fonction HDC peut être temporairement indisponible en raison de la température élevée des freins.
  - Un message "Please check the HDC system" s'affiche pour des raisons de sécurité. Pour rétablir la fonction, arrêtez le véhicule jusqu'à ce que la température des freins baisse.

## Instructions d'utilisation de l'ESC

Le système de freinage assisté intelligent présente les nouvelles fonctions suivantes par rapport au système ESC d'origine :

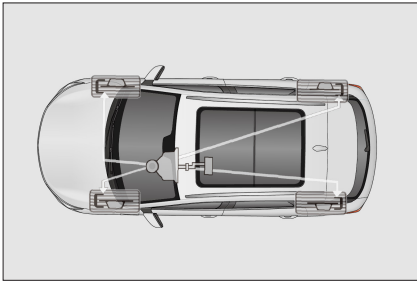
- Mode d'assistance au freinage :
  - Il est utilisé pour ajuster la sensation de la pédale de frein. La courbe de relation entre la profondeur de la pédale de frein et la décélération du véhicule varie selon les différents modes pour vous permettre de choisir une sensation de pédale préférée.
  - Pour régler la sensation de la pédale de frein dans  → **Vehicle Settings → Smart Chassis → Brake assist mode** au freinage.
- Stationnement confort
  - Fonction de stationnement confort : Lorsque le véhicule décélère pour s'arrêter dans une situation non urgente, le système de freinage assisté intelligent réduit le pas de suspension et l'impact instantané en contrôlant la pression de freinage des quatre freins et procure une sensation d'arrêt en douceur.

- Pour activer ou désactiver cette fonction dans  → **Vehicle Settings** → **Smart Chassis** → **Comfort parking**.
- Une fois la fonction de stationnement confort déclenchée, la distance de freinage peut augmenter de 2 à 5 cm, augmentez donc la distance par rapport au véhicule ou à l'obstacle devant vous en conséquence avant d'arrêter votre véhicule.
- Essuyage des disques de frein
  - Fonction d'essuyage des disques de frein : Lorsque le commutateur d'essuie-glace est activé, le système de freinage assisté intelligent applique une légère pression de freinage aux quatre freins afin que les plaquettes entrent en contact avec les disques pour éliminer le film d'eau des disques. Cela réduit le temps de réponse des freins et la distance de freinage.
  - Tant que le système détecte de la pluie ou le signal d'essuie-glace ON, les disques de frein sont essuyés à plusieurs reprises à certains intervalles pour améliorer la sécurité.
- Fonctionnement de l'ESC
  - S'il existe un risque de dérapage ou de rétrogradation lorsque le véhicule démarre sur une pente, ou si l'une des roues motrices patine, le voyant ESC clignote pour indiquer que le système ESC fonctionne.
- Désactivation de l'ESC
  - Si le véhicule s'enlise dans la neige ou la boue, l'ESC peut réduire la puissance fournie par le moteur aux roues, où le système doit être désactivé afin de libérer le véhicule.
- Désactiver ESC
  - Pour désactiver le système ESC, appuyez sur le bouton physique ou accédez au système d'infodivertissement. ESC vérifie également son état de fonctionnement en temps réel. Si le commutateur ESC OFF est activé pendant que l'ESC fonctionne, il exécute cette fois la commande en cours au lieu d'exécuter immédiatement la commande " OFF ". La fonction ESC n'est désactivée qu'une fois la commande terminée.
  - L'ESC désactivé peut être réactivé si vous appuyez à nouveau sur le commutateur ESC OFF ou si la vitesse du véhicule dépasse le seuil de 80 km/h. L'ESC ne peut être réactivé que si aucune de commande dynamique du véhicule ne s'exécute.
- Mauvais fonctionnement du commutateur ESC OFF\*
  - L'ESC est considéré comme mal utilisé si le commutateur ESC OFF est enfoncé et maintenu enfoncé pendant plus de 10 secondes. Dans ce cas, toutes les fonctions internes de l'ESC continuent de fonctionner.
- Redémarrage de l'ESC après l'arrêt du moteur
  - Lorsque le système ESC a été éteint, le redémarrage du moteur redémarrera automatiquement le système ESC.
- Démarrage du système ESC et tringlerie
  - Lorsque l'ESC est désactivé, le véhicule devient extrêmement instable quand la vitesse augmente et dépasse le seuil de 80 km/h, et l'ESC s'active automatiquement.
- ESC activé
  - Si le voyant de défaut ESC  clignote, conduisez prudemment.
- Désactiver ESC
  - Soyez prudent lorsque l'ESC est désactivé et conduisez à des vitesses adaptées aux conditions routières. Le système ESC assure la stabilité du véhicule et sa force motrice. Ne le désactivez jamais, sauf en cas de nécessité.
- Remplacement des pneus
  - Assurez-vous que tous les pneus sont de la même taille, marque, bande de roulement et charge totale. De plus, veillez à gonfler les pneus à la pression recommandée.
  - Ni l'ABS ni l'ESC ne fonctionnent correctement si le véhicule est équipé de pneus avec une pression différente.

- Pour plus de détails sur le remplacement des pneus ou des roues, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- Gestion des pneus et de la suspension
  - L'utilisation d'un pneu défectueux ou d'une suspension modifiée affecte le système de sécurité de conduite et peut entraîner une défaillance du système.

## Système de freinage antiblocage (ABS)

- Le système hydraulique ABS comporte deux circuits distincts. Chaque circuit passe en diagonale dans le véhicule (le frein de la roue avant gauche est relié au frein de la roue arrière droite). Si un circuit est défectueux, les deux roues peuvent continuer de freiner.
- L'ABS aide à maintenir la commande de direction en empêchant les roues de se bloquer ou de déraiper lorsque le frein est actionné soudainement ou sur des routes glissantes.



- En cas de dérapage des pneus avant, il n'y a pas de commande de direction, ce qui signifie que le véhicule continue d'avancer même si le volant est tourné. L'ABS permet d'éviter le blocage et de maintenir la commande de la direction, car la prompte réaction du frein est beaucoup plus rapide que celle de l'homme.
- Ne poussez jamais la pédale de frein, sinon l'ABS risque de mal fonctionner. Quand vous vous éloignez du danger, vous devez toujours exercer une pression ferme et régulière sur la pédale de frein pour que l'ABS s'active. Il s'agit de ce qui est parfois appelé " un pas ferme et un virage précis ".

- Lorsque l'ABS fonctionne, la pédale de frein vibre, et peut émettre un bruit. C'est normal car l'ABS actionne rapidement le frein. La rapidité d'action de l'ABS dépend de la force motrice du pneu (adhérence).

### Consignes de sécurité importantes

- L'ABS ne réduit pas le temps et la distance nécessaires pour arrêter le véhicule. Il aide seulement à contrôler la direction lors du freinage. Veuillez toujours garder une distance de sécurité avec les autres véhicules.
- L'ABS ne peut pas empêcher un dérapage provoqué par un changement soudain de direction, comme une tentative de prendre un virage serré ou de changer de voie brusquement. Conduisez toujours prudemment à une vitesse sûre, quelles que soient les conditions routières et météorologiques.
- L'ABS n'empêche pas non plus la diminution de la stabilité. Lors du freinage d'urgence, la direction doit être modérée. Un virage important ou brusque pendant la conduite peut entraîner une déviation du véhicule dans la circulation venant en sens inverse ou une sortie de route.
- Lors de la conduite sur des surfaces meubles ou inégales (comme du gravier ou de la neige), un véhicule avec ABS peut nécessiter une distance de freinage plus longue qu'un véhicule sans ABS. Dans de tels cas, réduisez la vitesse du véhicule et gardez une plus grande distance par rapport aux autres véhicules.

### AVERTISSEMENT


- L'ABS ne peut pas fonctionner efficacement dans les conditions suivantes :
  - Adhérence insuffisante des pneus ;
  - Le véhicule dérape lorsqu'il roule à grande vitesse sur des routes glissantes.

### ATTENTION

- Si le voyant d'avertissement ABS reste allumé alors que le voyant d'avertissement du système de freinage s'allume, arrêtez immédiatement le véhicule dans un endroit sûr et contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD.
- L'ABS ne peut pas empêcher les dérapages causés par des changements de direction soudains, comme une tentative de prendre brusquement un virage ou de changer de voie. Conduisez toujours prudemment et à une vitesse sûre, peu importe les conditions routières et météorologiques.
- L'ABS n'empêche pas non plus la perte de stabilité. En cas de freinage d'urgence, braquez avec modération. Un virage difficile ou abrupt pendant la conduite peut entraîner une déviation du véhicule dans le sens inverse ou une sortie de route.

## Système d'alerte acoustique du véhicule (AVAS)

Le système d'alerte acoustique du véhicule (AVAS) fait référence à la diffusion aux piétons à proximité du véhicule lorsque celui-ci roule à basse vitesse.

- En marche avant :
  - Le volume de diffusion augmente avec la vitesse du véhicule dans la plage de  $0 \text{ km/h} < V \leq 20 \text{ km/h}$ .
  - Le volume de diffusion diminue avec la vitesse du véhicule dans la plage de  $20 \text{ km/h} < V \leq 30 \text{ km/h}$ .
  - À des vitesses supérieures à  $30 \text{ km/h}$ , le son diffusé s'arrête automatiquement.
- Le véhicule émet un son d'invite continu et équilibré lors de la marche arrière.
- AVAS dispose de deux sources sonores : norme et marque. Pour choisir une source sonore, accédez à  → **Vehicle Settings** → **Notification**.

### AVERTISSEMENT

- Si le son d'avertissement AVAS n'est pas audible lors de la conduite à basse vitesse, arrêtez le véhicule dans un endroit sûr et calme, baissez la vitre, puis roulez à une vitesse constante de  $20 \text{ km/h}$  en vitesse D et écoutez (à cet instant avec volume au maximum) pour vérifier le son. S'il n'y a pas de son, contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD pour y remédier.

## 0-100 km/h: Expérience plein gaz

Le plein gaz peut être atteint lorsque:

- Le SOC de la batterie haute tension est de 95 % ou plus.
- Le véhicule est en mode SPORT.
- La page du chronomètre d'accélération s'affiche dans le menu.

### AVERTISSEMENT

- Veuillez être conscient de toutes les mesures de sécurité pertinentes lorsque vous utilisez cette fonction.
- Avant d'utiliser cette fonction, vérifiez si les pneus, les freins et les autres fonctions du véhicule sont dans des conditions optimales.
- N'utilisez pas cette fonction lorsque la visibilité est faible (par exemple poussière, brume et nuit).
- N'utilisez pas cette fonction sur des routes glissantes, enneigées, boueuses ou détrempées, ni sur de l'herbe, du sable, etc.

## **! AVERTISSEMENT**

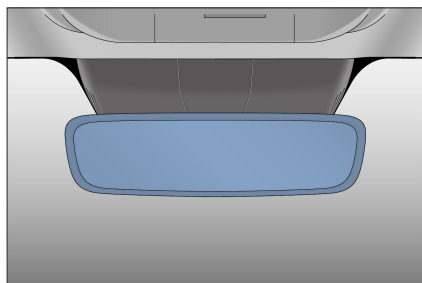
- N'utilisez pas cette fonction sur les routes avec des environnements de circulation complexes (par exemple, aux carrefours, avec des piétons ou d'autres participants à la circulation).
- N'utilisez pas cette fonction avant d'être parfaitement familiarisé avec le véhicule, afin d'éviter les accidents causés par une mauvaise utilisation.

# Autres fonctions principales

## Rétroviseur intérieur

### Rétroviseur intérieur anti-éblouissant automatique\*

Le rétroviseur intérieur anti-éblouissant automatique est équipé d'une fonction anti-éblouissante électronique, qui ajuste automatiquement la couleur de la lentille du rétroviseur en fonction de l'environnement pour réduire l'interférence de l'éblouissement arrière sur le champ de vision du conducteur.

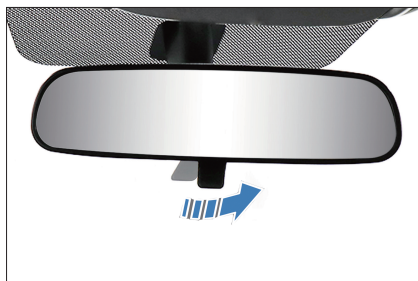


## **! AVERTISSEMENT**

- Ne suspendez pas d'objets lourds au rétroviseur, ne le secouez pas avec force et ne le tirez pas.
- Lors du réglage manuel du rétroviseur, ne forcez pas s'il reste coincé.
- Ne réglez pas le rétroviseur lorsque le véhicule roule, cela pourrait distraire le conducteur

## Rétroviseur intérieur anti-éblouissant manuel\*

- Mode normal: Faites pivoter le levier de commande vers la gauche pour obtenir l'image miroir la plus claire.
- Mode anti-éblouissement : Tournez le levier de commande vers la droite pour réduire efficacement les interférences des phares arrière du véhicule. Sachez que l'antireflet peut réduire la clarté du champ visuel arrière.

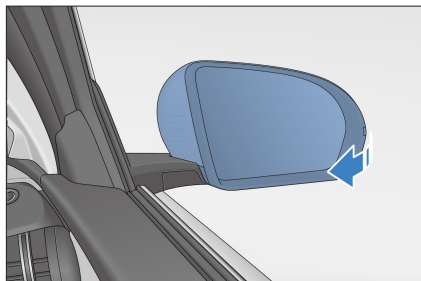


## Rétroviseurs latéraux électriques



### Commutateurs de rétroviseurs latéraux

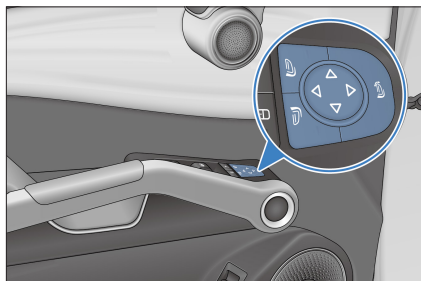
#### Rétroviseurs latéraux rabattables manuellement


Poussez le bord extérieur d'un rétroviseur latéral pour le faire pivoter autour de l'axe de pliage jusqu'à la position verrouillée.



### Rétroviseurs latéraux rabattables électriques

-  Appuyez sur le bouton de pliage pour replier les rétroviseurs latéraux gauche et droit, qui reviendront à leur position de pré-pliage si vous appuyez à nouveau sur ce bouton.
-  Le rétroviseur gauche peut être sélectionné en appuyant sur le commutateur d'autorégulation correspondant.




- Le repliement automatique des rétroviseurs latéraux peut être contrôlé en appuyant sur  → **Vehicle Settings** → **External mirrors** → **Auto-Fold**.
-  Le rétroviseur latéral droit peut être sélectionné en appuyant sur le commutateur d'autorégulation correspondant.
-  Il y a quatre directions (c'est-à-dire vers le haut, le bas, la gauche et la droite) pour régler la direction des lentilles afin de régler les rétroviseurs latéraux.

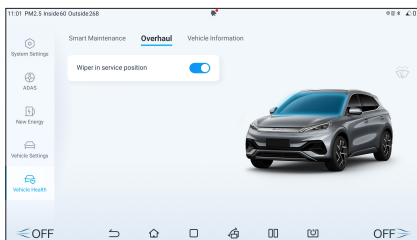
### ! RAPPEL

- Si les rétroviseurs latéraux sont gelés, n'utilisez pas la commande et ne grattez pas leur surface. Utilisez un spray dégivrant.
- Ne réglez pas les rétroviseurs latéraux lorsque le véhicule roule.

## Essuie-glaces

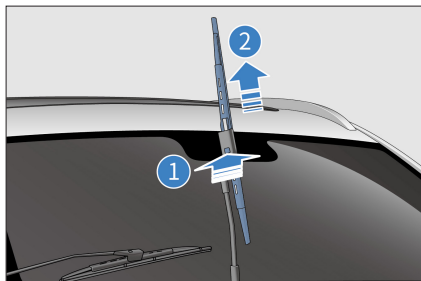
### Remplacement des balais d'essuie-glace

Lorsque le véhicule est allumé, appuyez sur  → **Vehicle Health** → **Overhaul** → **Wiper in service position** pour activer ou désactiver la fonction de vérification des essuie-glaces avant. Lorsque la fonction de vérification des essuie-glaces correspondante est activée, ils se déploient automatiquement pour faciliter l'entretien et le remplacement.



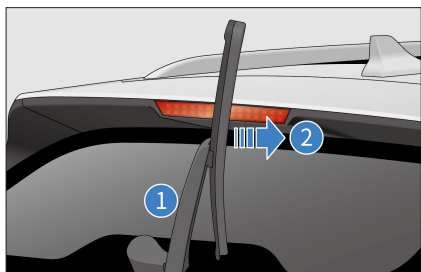
### Remplacer les essuie-glaces avant

- Tirez le bras d'essuie-glace du côté conducteur, puis tirez l'autre côté passager
- Appuyez sur le bouton de verrouillage des essuie-glaces ①.
- Tenez le balai d'essuie-glace et tirez-le dans la direction indiquée ②.
- Lors de l'installation d'un nouveau balai d'essuie-glace, suivez la procédure inverse.



### Remplacement des essuie-glaces arrière

1. Tirez le bras d'essuie-glace.
2. Maintenez l'essuie-glace en position ① et tirez le balai verticalement dans la direction indiquée ②.
3. Lors de l'installation d'un nouveau balai d'essuie-glace, suivez la procédure inverse.



### ATTENTION

- N'ouvrez pas le capot lorsque les manches d'essuie-glace sont relevés.
- Abaissez les essuie-glaces lentement, en évitant tout choc direct sur le pare-brise.
- Ne pliez pas la lame de balayage et n'obstruez pas la lame de balayage lorsque l'essuie-glace fonctionne.
- Lors du remplacement de la lame de balayage, après avoir relevé le manche d'essuie-glace, tenez-le fermement et abaissez-le doucement après avoir remplacé la lame de balayage. Dans le cas contraire, avant que la lame de balayage ne soit installée, toute force extérieure pourrait faire rebondir le manche de l'essuie-glace sur la vitre et la briser.

# 05

## DISPOSITIFS EMBARQUÉS

|                                   |     |
|-----------------------------------|-----|
| Système d'infodivertissement..... | 138 |
| Système de climatisation.....     | 140 |
| Application BYD .....             | 148 |
| Stockage.....                     | 149 |
| Autres dispositifs .....          | 150 |

# Système d'infodivertissement

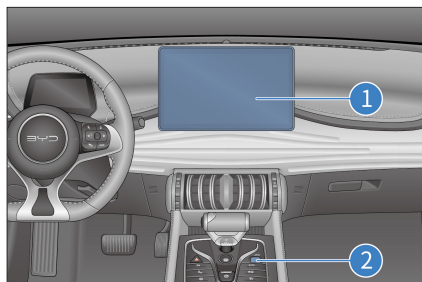
## Écran tactile d'infodivertissement

Lorsque le véhicule est sous tension, l'écran initial s'affiche pendant quelques secondes et le système d'infodivertissement commence à fonctionner. Il doit être utilisé après la connexion réseau pour mieux profiter des fonctions d'infodivertissement (telles que les applications et les appels Internet).

Un avertissement s'affiche lorsque le système d'infodivertissement démarre pour la première fois. Appuyez sur **Agree** pour accéder au système.

Vous pouvez utiliser l'écran tactile d'infodivertissement personnalisé selon vos besoins. Un menu contextuel est fourni pour votre commodité, qui peut inclure le WLAN, le Bluetooth, la connexion de données mobiles, le volume, le mode d'éclairage et certaines commandes du véhicule.

- ① Écran tactile d'infodivertissement
- ② Bouton de défilement



- L'audio peut être désactivé lorsqu'on appuie dessus et activé lorsqu'on appuie à nouveau dessus. Le système d'infodivertissement peut être redémarré lorsque le bouton est enfoncé et maintenu enfoncé pendant plus de 3 secondes.
- Faites défiler vers le haut pour augmenter le volume ou vers le bas pour baisser le volume. Le volume varie de 0 à 39. Un icône de sourdine s'affiche lorsque le volume est de 0.

## Réinitialiser aux paramètres d'usine

- Cette fonction réinitialise le système d'infodivertissement en usine.
  - Pendant le processus, ne touchez aucun bouton d'infodivertissement et ne coupez pas l'alimentation électrique, sinon des erreurs pourraient survenir.
  - Le processus prend 2 à 5 minutes.

### **AVERTISSEMENT**

- N'utilisez pas d'onduleur haute puissance dans le véhicule, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système d'infodivertissement.
- Ne formatez pas et ne rootez pas l'appareil sans autorisation, car cela pourrait entraîner un dysfonctionnement du système d'infodivertissement ou du véhicule.
- En conduisant, veuillez utiliser le système d'infodivertissement en mode paysage autant que possible pour votre sécurité.

### **ATTENTION**

- Pour éviter d'endommager l'écran tactile :
  - Touchez doucement l'écran. S'il n'y a pas de réponse, retirez le doigt de l'écran, puis touchez-le à nouveau.
  - Nettoyez l'écran avec un chiffon doux et humide. N'utilisez pas de produit de nettoyage.
- Utilisation de l'écran tactile
  - Lorsque la température de l'écran est basse, l'image affichée peut être plus sombre ou le système peut fonctionner légèrement plus lentement que la normale.
  - L'écran peut être sombre ou difficile à voir lorsque vous portez des lunettes de soleil. Dans ce cas, changez l'angle de vue ou enlevez les lunettes de soleil.
  - Les boutons de l'écran tactile grisés ne peuvent pas être utilisés.

## ATTENTION

- L'écran tactile présentée ici est unique-ment à titre de référence.
- Il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD en cas de panne.


## Barre de navigation


 : revient à la page précédente ou quitte le programme.

 : revient à la page d'accueil.

 : affiche les applications récemment ouvertes.

 : bascule entre les modes d'écran tactile paysage et portrait.

 : divise l'écran si les applications le prennent en charge.

 : active l'économiseur d'écran.

 : va à l'écran de configuration du véhicule.

- La carte personnalisée\* permet la recherche de destinations, la planification d'itinéraire, la navigation (en ligne ou hors ligne), les conditions de circulation en temps réel, la diffusion vocale et la recommandation d'itinéraire. Vous pouvez également ajouter votre domicile, votre travail et vos destinations préférées.
- La plupart des commandes interactives se trouvent sur le côté gauche de la carte pour rechercher facilement des bornes de recharge, des parkings et d'autres lieux intéressés.

## Gestes et réponses



Les gestes et les réponses du système associées sont :

- Tapoter : ouvre des applications, sélectionne des fonctions, clique sur les icônes sur l'écran tactile ou saisit des caractères.

- Faire glisser : toucher et faire glisser un icône, une vignette ou un aperçu vers la position cible pour modifier son emplacement.
- Glisser : opérationnel sur la page d'accueil et les écrans d'application.
- Double-tapotement : effectue un zoom avant ou arrière sur une image.
- L'étalement/pincement effectue un zoom avant ou arrière sur une image avec deux doigts.

## Assistant BYD

L'Assistant BYD est un assistant vocal intelligent qui vous aide à donner des instructions vocales, telles que demander des navigations, écouter de la musique/radio/DAB, passer un appel téléphonique et contrôler les appareils embarqués.

- Réveil de l'Assistant BYD :
  - Sur le volant, appuyez sur le bouton 
  - Sur l'écran tactile d'infodivertissement, appuyez sur 
  - Mot de réveil : Bonjour BYD.
- Votre instruction vocale peut être reconnue après le réveil.
- Donnez des instructions.
  - Par exemple, "Rentrer à la maison" (nécessité de définir des emplacements de raccourci), "Jouer de la musique", "Démarrer DAB+", "Passer un appel" (données de contacts et connexion Bluetooth du téléphone requises), "Régler la température à 23 ° C", ou "Activez la ventilation du siège du conducteur". L'Assistant BYD exécute l'instruction reconnue.

## Appel Bluetooth



### Connexion

1. Sur l'écran Appel Bluetooth, appuyez sur **Please connect Bluetooth** pour établir la connexion.

- Appuyez sur **Scan for devices** pour rechercher un appareil disponible.
- Associez l'appareil disponible et assurez-vous que le code d'appairage affiché sur votre téléphone est cohérent avec le code sur l'écran tactile.
- Réglez Bluetooth lorsque la connexion est terminée.

## Appel Bluetooth

Accédez à l'écran de numérotation lorsque Bluetooth est connecté.

- Appuyez sur **Contacts, Call log** et **Missed calls**, ou utilisez le clavier de numérotation pour passer un appel.
- Appuyez sur  pour zoomer ou dézoomer sur l'écran de numérotation.
- Appuyez sur  pour afficher ou masquer le clavier de numérotation.
- Sur l'écran de vue panoramique, une petite fenêtre apparaît pour informer le conducteur d'un appel.

## Gestion de fichiers

### Nouveau dossier

- Accédez à l'écran de gestion des fichiers pour créer de nouveaux dossiers. Vous pouvez saisir le nom du dossier et appuyer sur **OK** ou **Cancel** pour effectuer des actions.
- Appuyez sur le haut de l'écran de gestion des fichiers pour modifier les sources des fichiers.

### Recherche

- Appuyez sur **Search** dans le coin supérieur gauche et entrez les noms de fichiers pour rechercher les fichiers cibles.

### Couper ou copier

- Touchez et maintenez n'importe quel fichier, sélectionnez les fichiers cibles et l'opération (Copier, Déplacer et Supprimer), puis accédez à l'état d'édition.

### Renommer

- Touchez et maintenez n'importe quel fichier, sélectionnez **Rename** dans la boîte de dialogue affichée, renommez le fichier sélectionné, puis appuyez sur **OK**.

### Suppression

- Touchez et maintenez n'importe quel fichier, sélectionnez des fichiers, puis appuyez sur **Delete**.

### Trier

- Les fichiers sont triés par nom par défaut. Vous pouvez également les trier par taille, type ou heure.

### Attributs

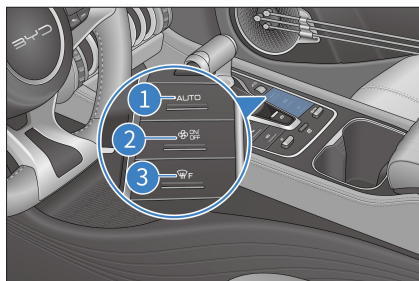
- Touchez et maintenez n'importe quel fichier, sélectionnez un fichier, puis appuyez sur **Détails** pour vérifier ses attributs.

## Système de climatisation


### Vue du panneau de climatisation

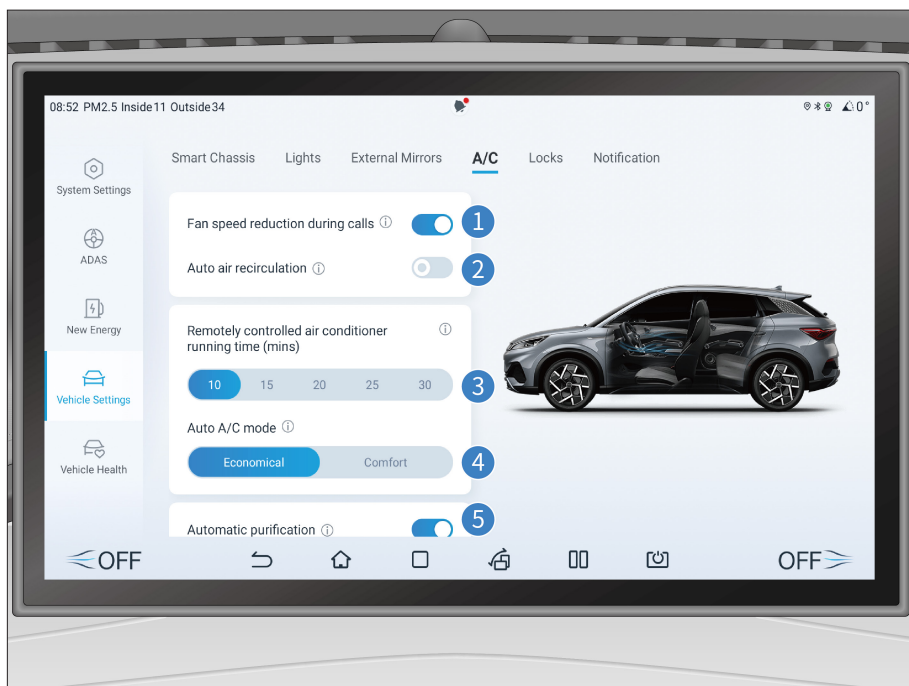
#### Boutons de la climatisation avant:

- AUTO
- Activation/désactivation climatiseur
- Dégivrage pour le pare-brise avant



### Interface de fonctionnement de climatisation

- Pour accéder à l'interface de réglage de la climatisation, passez à  → **Vehicle Settings** → **A/C**.



- |  |   |
|--|---|
| <p>1 Réduction de la vitesse du ventilateur pendant les appels</p> <p>2 Recirculation automatique de l'air lors du stationnement</p> <p>3 Mode de programmation de la climatisation à distance</p> | <p>4 Mode de climatisation automatique*</p> <p>5 Purification automatique</p> |
|--|---|

### Réduction de la vitesse du ventilateur pendant les appels

- Appuyez sur ce bouton pour activer ce paramètre.
- Appuyez une seconde fois sur ce bouton pour le désactiver.

### Recirculation automatique de l'air lors du stationnement

- Appuyez sur ce bouton pour activer ce paramètre.
- Appuyez une seconde fois sur ce bouton pour le désactiver.

### Mode de programmation de la climatisation à distance

- Appuyez sur ce bouton pour régler l'heure de fonctionnement de la climatisation à distance.

### Mode de climatisation automatique\*

- Deux options sont disponibles : **Economical** et **Comfort**.

### Purification automatique

- Appuyez sur ce bouton pour activer la fonction de purification automatique.
- Appuyez une seconde fois sur ce bouton pour le désactiver.

## Interface de fonctionnement de la climatisation avant



- |   |   |    |   |
|---|---|----|---|
| 1 | Réglage de la climatisation                     | 9  | Dégivrage pour le pare-brise avant                                      |
| 2 | Système de purification d'air*                  | 10 | Bouton de dégivrage du pare-brise arrière et des rétroviseurs latéraux* |
| 3 | Bouton de chauffage du siège*                   | 11 | Mode circulation  |
| 4 | Interface de fonctionnement de la climatisation | 12 | Ventilateur   |
| 5 | ON/OFF  | 13 | Contrôle de la température du passager avant                            |
| 6 | Mode automatique                                | 14 | Distribution de l'air   |
| 7 | Refroidissement                                 | 15 | Contrôle de la vitesse du ventilateur                                   |
| 8 | Refroidissement maximum                         | 16 | Contrôle de la température du conducteur                                |

## Définitions des fonctions

### Mode AUTO

- Après avoir appuyé sur ce bouton, son indicateur s'allume sur le panneau de climatisation avant et l'état du compresseur, la vitesse du ventilateur et la distribution de l'air peuvent être réglés automatiquement.
- Le véhicule quitte la commande automatique si la vitesse du ventilateur ou la distribution de l'air est réglée, et les autres fonctions restent en mode automatique, à l'exception de celles qui ont été utilisées.

### ON/OFF

- Appuyez sur ce bouton pour désactiver la climatisation si elle est activée.
- Appuyez sur ce bouton pour activer la climatisation si elle est désactivée.

### Refroidissement maximum

- Appuyez sur ce bouton pour faire passer la climatisation en mode de commande de refroidissement maximum. La température est réglée sur " Lo ", la vitesse du ventilateur est réglée au maximum, le mode de recirculation est activé et l'air est dirigé vers le niveau du visage.
- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter.

### Refroidissement

- Appuyez sur ce bouton pour activer le compresseur de climatisation. Le compresseur commence alors à fonctionner pour le refroidissement.
- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction et le compresseur cesse de fonctionner.

### Mode circulation

- Appuyez sur ce bouton pour passer en mode recirculation. Appuyez à nouveau dessus pour passer en mode air frais.

- Lorsque la fonction " recirculation automatique au stationnement " est activée, pour garantir la qualité de l'air dans le véhicule et empêcher les gaz d'échappement du véhicule de pénétrer dans le véhicule, le mode de recirculation s'active automatiquement après le passage en " P ".

### Ventilateur

- Appuyez sur ce bouton pour activer la commande de ventilation de la climatisation. L'air évacué est de l'air naturel.
- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour quitter.

### Régulation de la température

- Régulation de la température de la climatisation
  - Appuyez sur la flèche vers le haut ou faites-la glisser vers le bas pour augmenter la température. Appuyez sur la flèche vers le bas ou faites-la glisser vers le haut pour baisser la température.
  - Lorsque la température est réglée au plus bas, " Lo " s'affiche. Lorsqu'elle est réglée au plus haut, " Hi " s'affiche.

### Dégivrage pour le pare-brise avant

- Appuyez sur ce bouton pour accéder au mode de dégivrage du pare-brise avant, distribuant de l'air au pare-brise avant, l'indicateur correspondant sur le devant le panneau de climatisation s'allume.
- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver et quitter le mode de commande du dégivrage du pare-brise avant. L'indicateur correspondant sur le panneau de climatisation avant s'éteint.

### Dégivreur pour pare-brise arrière et rétroviseurs latéraux\*

- Appuyez sur ce bouton et le panneau chauffant des rétroviseurs latéraux nettoiera rapidement les rétroviseurs latéraux. La fonction est automatiquement désactivée après 15 minutes d'inactivité du bouton associé.
- Appuyez à nouveau sur ce bouton pour désactiver la fonction.

- Cette fonction ne sert pas à sécher les gouttes de pluie ou à faire fondre la neige.

### **!** RAPPEL

- L'utilisation de la fonction de dégivrage du chauffage électrique du rétroviseur latéral pendant une longue période peut entraîner une usure plus rapide du rétroviseur. Désactivez le bouton de dégivrage lorsque vous n'en avez pas besoin.

### **!** ATTENTION

- Lorsque vous nettoyez l'intérieur de la vitre arrière, veillez à ne pas rayer ou endommager le fil de chauffage et le connecteur.

### Réglage de la vitesse du ventilateur

- Appuyez sur la position choisie. Plus il y a de barres allumées, plus la vitesse du ventilateur est rapide.

### Distribution de l'air

- Appuyez sur un icône sur l'écran tactile d'infodivertissement pour sélectionner le mode de distribution d'air correspondant.
- Vous pouvez activer plusieurs modes de distribution d'air à la fois (jusqu'à trois).
- Les réglages peuvent être effectués en fonction de l'apport d'air suivant.



## Aspects essentiels à l'utilisation

- Pour refroidir rapidement l'intérieur après une exposition de longue durée au soleil, conduisez pendant quelques minutes avec les vitres ouvertes pour évacuer l'air chaud et accélérer le refroidissement par climatisation.
- Pour accélérer le refroidissement, réglez la température sur " Lo " et utilisez le mode recirculation pendant quelques minutes.
- Assurez-vous que la grille d'entrée d'air devant le pare-brise n'est pas obstruée (par exemple par des feuilles ou de la neige).
- Évitez de souffler de l'air frais sur le pare-brise par temps humide. La différence de température intérieure et extérieure peut provoquer de la buée sur la vitre.
- Gardez l'espace sous les sièges avant dégagé afin d'améliorer la circulation de l'air.
- Par temps froid, faites fonctionner le ventilateur à grande vitesse pendant une minute pour éliminer la neige ou l'humidité du passage d'admission et réduire la formation de buée.
- Utilisez le mode de recirculation pendant quelques minutes pour un chauffage rapide par temps froid et passez en mode air frais pour éviter la formation de buée une fois la cabine chauffée.
- Dans des conditions de conduite poussiéreuses ou venteuses, fermez toutes les fenêtres, activez le mode de recirculation et allumez la climatisation.
- En mode chauffage, appuyez sur le bouton de commande du compresseur pour allumer le bouton (mise en marche du compresseur), ce qui peut réduire l'humidité du flux d'air.
- En mode ventilation, le système introduit le vent naturel de l'extérieur, ce qui convient au printemps et à l'automne.

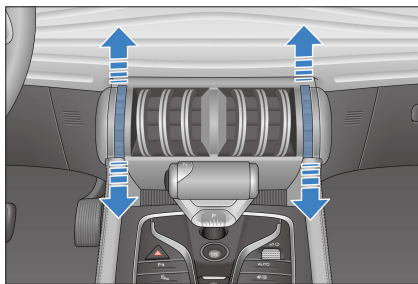
## ! RAPPEL

- Odeur désagréable de la climatisation :
  - Il est normal qu'il y ait une odeur d'humidité et de moisissure juste après la mise en marche de la climatisation. Pendant le fonctionnement de la climatisation automobile, la condensation de la climatisation reste souvent dans l'évaporateur, et l'évaporateur humide peut facilement absorber la sueur corporelle non filtrée, la fumée, etc., à l'intérieur du véhicule. La condensation qui n'est pas séchée rend la surface sombre et humide de l'évaporateur sujette à la moisissure, ce qui est très susceptible de produire des odeurs désagréables en cas de fermentation à long terme.
- Comment l'éviter ?
  - Éteignez la climatisation et aérez avec de l'air naturel avant de vous garer pour garder l'air à l'intérieur du véhicule relativement sec.
  - Inspectez, nettoyez ou remplacez le filtre régulièrement.
  - Essayez de garder la cabine propre et fraîche.
- Si l'odeur désagréable persiste, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour réparation.
- Afin de réduire l'odeur de la climatisation, si la climatisation est déjà allumée, le ventilateur de la climatisation peut continuer à fonctionner pendant un certain temps après la mise hors tension et le verrouillage du véhicule. Cela est dû au fait que l'eau condensée à la surface de l'évaporateur doit être séchée pour éviter la fermentation des moisissures. Il est normal que le ventilateur du climatiseur se mette en marche automatiquement lorsque vous verrouillez le véhicule. Pas besoin de s'inquiéter à ce sujet.

## Ventilations

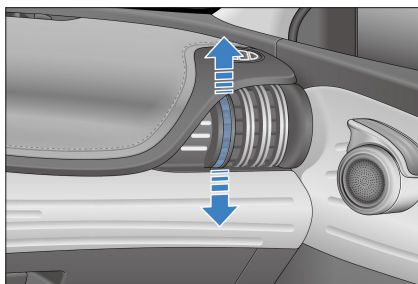
### Évent central avant

- Déplacez le bouton pour régler le débit d'air ou pour ouvrir/fermer l'évent.
- Basculez à gauche/droite pour régler la direction du flux d'air.



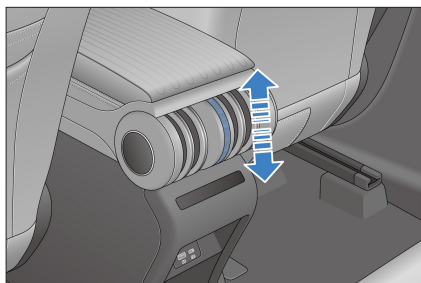
### Ventilations latérales avant

- Déplacez le bouton pour régler le débit d'air ou pour ouvrir/fermer l'évent.
- Basculez à gauche/droite pour régler la direction du flux d'air.



## Événements latéraux arrière

- Déplacez le bouton pour régler le débit d'air ou pour ouvrir/fermer l'évent.
- Basculez à gauche/droite pour régler la direction du flux d'air.



## Système de purification d'air\*

Lorsque la climatisation est activée, le système de purification d'air élimine complètement les particules PM2,5 de l'air soufflé dans l'habitacle.

## Interface de fonctionnement du système de purification d'air

Sur l'écran de fonctionnement de l'infodivertissement, appuyez sur **Air purification**. L'interface de purification de l'air s'affiche.



- 1 Bouton de purification de l'air
- 2 Valeur et niveau PM2,5 à l'extérieur
- 3 Bouton de détection des PM2,5

- 4 Bouton de purification rapide
- 5 Valeur et niveau PM2,5 à l'intérieur du véhicule

## Bouton de détection des PM2.5

- Appuyez sur le bouton "PM2.5 detection" pour activer et détecter la concentration de PM2.5 à l'intérieur/extérieur en temps réel, qui sera affichée en temps réel sur le PAD.
- La détection des PM2,5 s'arrêtera si vous appuyez à nouveau sur le bouton.

## Bouton de purification rapide

- Cette fonction permet de réduire rapidement la concentration de particules PM2,5 dans l'air à l'intérieur du compartiment et en peu de temps.

- Appuyez sur ce bouton pour activer et valider la fonction ; appuyez à nouveau sur le bouton pour quitter.

## Valeur et niveau PM2.5 à l'intérieur du véhicule

- La zone affiche la valeur et le niveau PM2,5 à l'extérieur/à l'intérieur du véhicule.
- La valeur de PM2,5 détectée par le détecteur de purification d'air (PM2,5) embarqué est la valeur de PM2,5 dans l'air à proximité du véhicule transportant l'appareil dans un court laps de temps, qui doit être différente de la valeur de PM2,5 quotidienne ou en temps réel de l'air publiée par l'État et les autorités gouvernementales compétentes.

Voici une référence de la qualité de l'air:

| Plage de valeurs des PM2.5 | Qualité de l'air                 |
|----------------------------|----------------------------------|
| 0-35                       | Bon                              |
| 36-75                      | Modérée                          |
| 76-115                     | Nocif pour les groupes sensibles |
| 116-150                    | Insalubre                        |
| 151-250                    | Très malsain                     |
| 251-999                    | Dangereux                        |

### ! RAPPEL

- La fréquence de détection des PM2,5 doit être réduite dans les environnements suivants :
  - Tempêtes de sable et autres environnements extrêmement difficiles de ce type ;
  - Régions froides (température ambiante de  $<-20^{\circ}\text{C}$ ) ;
  - Environnements à forte humidité (humidité relative  $>90\%$ ) ;

### ! RAPPEL

- Environnements avec un changement de température (sujets à la condensation), comme le passage d'un environnement froid à un environnement intérieur à température élevée ou à un parking.
- L'utilisation de la vitesse maximale du flux d'air en mode de circulation interne peut réduire rapidement la concentration des particules fines dans l'air à l'intérieur du véhicule.

## Activation de la climatisation avec l'application Cloud Service

Appuyez sur le bouton A/C sur la page d'accueil de l'application BYD pour accéder à l'écran de commande de la climatisation, où vous pouvez régler la température de la climatisation, régler la durée et pré-régler la climatisation.

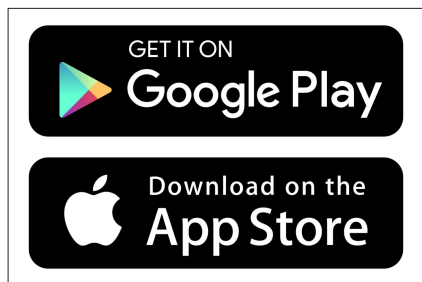
- Appuyez sur le signe plus (+) ou le signe moins (-) pour régler la température de la climatisation. Vous pouvez également régler un chauffage ou un refroidissement rapide.
- Appuyez sur **More settings** pour définir la durée et le mode de circulation.
- Appuyez sur **Preset** pour définir l'heure de démarrage de la climatisation dans les prochaines 24 heures.

## Application BYD

- L'application BYD est une application mobile de l'Internet des véhicules (IoV) développée indépendamment par BYD. Elle vous permet de contrôler le véhicule à distance et de vérifier son état, offrant ainsi une expérience IoV de l'ère du cloud.
- Recherchez " BYD " dans Google Play ou App Store pour télécharger et installer l'application BYD.

## Enregistrement du Compte

Les conseils sur l'application et les étapes suivantes donnent des instructions sur l'inscription et la connexion après l'installation de l'application BYD.



1. Ouvrez l'application, puis appuyez sur **Sign up** pour accéder à l'écran d'inscription.
2. Saisissez l'adresse e-mail enregistrée chez le revendeur agréé BYD, appuyez sur **Send e-mail** pour recevoir le code de vérification, puis saisissez le code dans l'application.
3. Définissez votre mot de passe dans l'écran de configuration du mot de passe pour terminer l'enregistrement, puis la page d'accueil s'affiche.

### ATTENTION

- Fournissez l'adresse e-mail enregistrée chez le revendeur agréé BYD, sinon l'enregistrement échouera.
- Dans l'application, sélectionnez un pays dans le coin supérieur droit de l'écran. Le paramètre par défaut dépend des paramètres de votre téléphone.

## État du véhicule et contrôle du véhicule

Sur la page d'accueil de l'application BYD, vous pouvez vérifier les informations sur le véhicule et les éléments de contrôle correspondants.

1. La page d'accueil affiche l'autonomie restante, l'état de charge, les informations anormales, les conditions de conduite, l'état de charge, l'état de la climatisation, les états des portes et des fenêtres, les états de chauffage et de ventilation des sièges et la pression des pneus.
2. Appuyez sur le bouton de verrouillage, de déverrouillage, de clignotant et de klaxon ou de clignotant pour activer la fonction correspondante.
3. Allumez ou désactivez la climatisation sur la page d'accueil de l'application, ou appuyez sur le bouton A/C pour effectuer d'autres paramètres.
4. En bas de la page d'accueil, appuyez sur **Seats, Doors and windows** ou **Tire pressure** pour vérifier leur état sur les écrans associés.

- Si vous possédez plusieurs véhicules sous le même compte, appuyez sur le nom du véhicule dans le coin supérieur gauche pour changer de véhicule.

### ATTENTION

- La fonction de contrôle de l'application est principalement destinée à une utilisation à distance. Pour utiliser cette fonction, assurez-vous que votre téléphone et votre véhicule sont connectés à Internet.

## Centre Individuel et Gestion des Véhicules

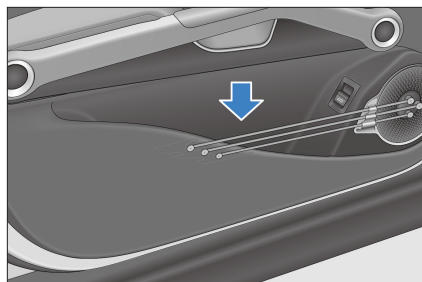
Appuyez sur l'icône dans le coin supérieur droit pour accéder au centre individuel.

- Gestion des véhicules** : change le nom du véhicule et le numéro de plaque d'immatriculation.
- Compte et sécurité** : récupère ou change le mot de passe.
- Paramètres** : définit la réception des messages, la connexion automatique et d'autres éléments.
- À propos de** : comprend une politique de confidentialité et des informations pour nous contacter et donner votre avis.

## Stockage

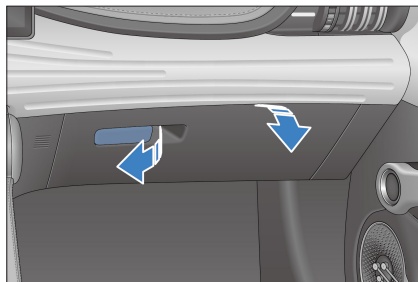
### Bacs de porte

- Il y a un bac sur chaque portière pour le stockage de bouteilles de boissons ou de petits objets.



## Couvercle de la boîte à gants

- Tirez la poignée pour ouvrir la boîte à gants.
- Poussez le couvercle vers le haut pour la fermer.

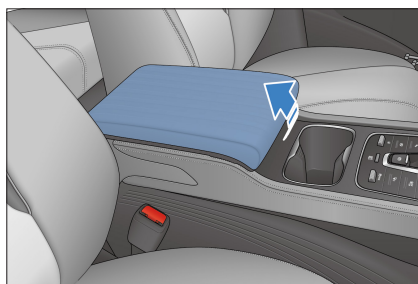


### RAPPEL

- Pour réduire le risque de blessure en cas d'accident ou de freinage d'urgence, gardez la boîte à gants fermée pendant la conduite.

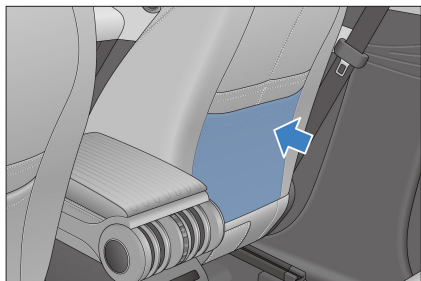
## Compartiment de la console centrale

- Située entre les sièges avant, ouvrez le couvercle pour l'utiliser.



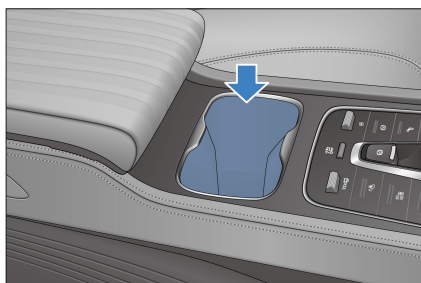
## Pochettes pour dossiers

- Il y a des pochettes pour dossiers à l'arrière des sièges avant.



## Porte-gobelet

- Le porte-gobelet des sièges avant se trouve dans le compartiment de la console centrale.



### ⚠ ATTENTION

- Évitez les accélérations ou les freinages brusques lorsque les porte-gobelets sont utilisés afin d'éviter tout déversement.
- Ne placez pas de tasses sans couvercle dans les porte-gobelets.
- Pour des raisons de sécurité, les conducteurs ne doivent pas utiliser les porte-gobelets pendant la conduite.

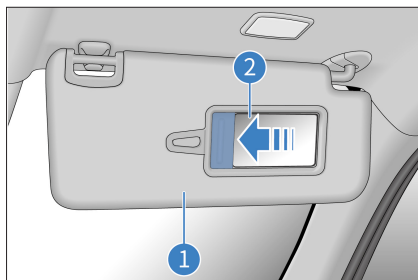
## Autres dispositifs

### Pare-soleil

#### (1) Pare-soleil

- Les pare-soleil peuvent être utilisés pour bloquer la lumière du soleil provenant de l'avant ou du côté du véhicule.

- Pour une utilisation latérale, il suffit de tirer l'extrémité droite et de la tourner vers la vitre latérale.



#### (2) Miroir de courtoisie

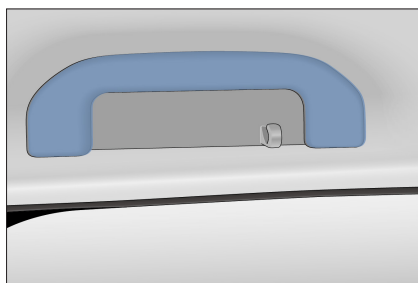
- Un miroir de courtoisie se trouve sur le côté intérieur du pare-soleil. Faites glisser le couvercle pour l'utiliser.

### ⓘ RAPPEL

- L'utilisation correcte du pare-soleil améliore la sécurité de conduite.

## Poignée de sécurité

- Tirez la poignée de sécurité vers le bas pour l'utiliser. La poignée revient à sa position initiale lorsqu'elle est relâchée.



### ⚠ ATTENTION

- Ne suspendez aucun objet lourd aux poignées de sécurité.

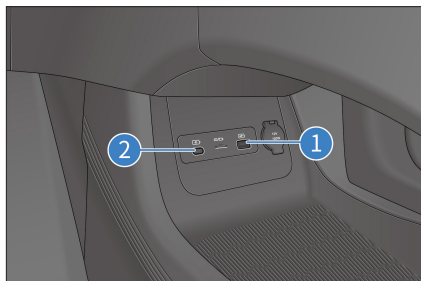
## Ports USB

### Ports USB de la rangée avant

Deux ports sont installés dans la couche inférieure de la console auxiliaire.

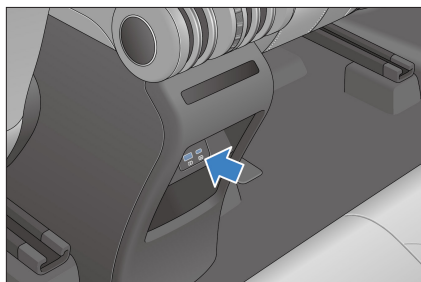
- ① Le port de type A pour le transfert de données.
- ② Port de type C, qui peut être utilisé uniquement pour la charge.

Le véhicule doit être sous tension avant que ces ports puissent être utilisés.



### Ports USB de la rangée arrière

- Ces ports USB servent uniquement à la recharge et ne peuvent pas être utilisés pour le multimédia.
- Le véhicule doit être sous tension avant que ces ports puissent être utilisés.

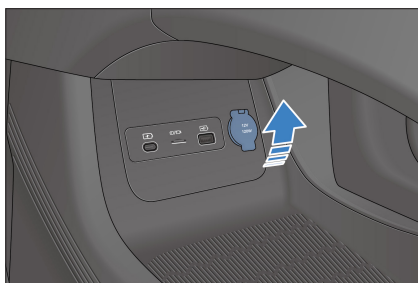


### Prise de courant auxiliaire de 12 V


- Elle est utilisée pour les accessoires avec une tension de fonctionnement de 12 V

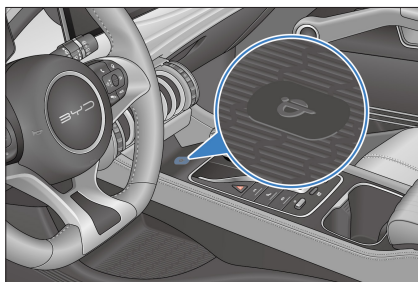
CC et un courant de fonctionnement ne dépassant pas 10 A.

- La prise de courant auxiliaire de 12 V ne fonctionne que lorsque le contact est mis. Soulevez le couvercle pour l'utiliser.



### Chargeur de téléphone sans fil\*

- Le chargeur charge les téléphones sans connexion par câble grâce à l'induction d'ondes électromagnétiques.
- Faites glisser le menu contextuel sur l'écran tactile d'infodivertissement pour allumer l'icône du chargeur sans fil .
- Après avoir démarré le véhicule, placez l'écran de votre smartphone dans la zone du chargeur sans fil pour activer cette fonction.
- Pour désactiver le chargeur sans fil : Sur l'écran tactile d'infodivertissement, faites glisser le menu contextuel vers le bas et appuyez sur l'icône du chargeur sans fil. Le voyant s'éteint et la fonction de chargeur sans fil est désactivée.



- La fonction chargeur de téléphone sans fil n'est pas compatible avec tous les smartphones et ne s'applique qu'aux téléphones certifiés Qi.

- Pour éviter de brûler des cartes à puce, comme les cartes bancaires, ne les placez pas entre la coque du téléphone et le téléphone pendant la charge.

### ATTENTION

- Assurez-vous que votre clé intelligente se trouve à plus de 25 cm de la zone du chargeur sans fil lorsque le système de chargeur sans fil fonctionne.
- Ne placez pas de pièces de monnaie, de clés métalliques, d'anneaux métalliques ou d'autres objets contenant du métal dans la zone du chargeur sans fil avec le téléphone pour éviter un dysfonctionnement du chargeur sans fil ou même des accidents.
- Ne placez pas d'objets lourds dans la zone du chargeur pour éviter tout dommage. Si le système de chargeur sans fil du téléphone est défectueux et ne fonctionne pas correctement, il est recommandé de contacter un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- BYD n'assumera aucune responsabilité pour tout problème causé par une utilisation inappropriée. Si le produit est démonté ou modifié, la garantie gratuite prendra fin.
- Ne laissez pas un téléphone en charge sans surveillance dans le véhicule, pour éviter tout risque potentiel pour la sécurité.
- Pour des raisons de sécurité, les conducteurs doivent s'abstenir de vérifier l'état de charge du téléphone pendant la conduite.
- Si un objet métallique se trouve entre l'appareil et le coussin en caoutchouc du chargeur pendant la charge, il ne doit pas être retiré à mains nues pour éviter toute brûlure.
- Le centre de la bobine du téléphone doit être aligné avec le centre du chargeur sans fil (indiqué par du texte dans la zone du chargeur), sinon la charge pourrait échouer.

### ATTENTION

- Empêchez tout liquide d'entrer en contact avec la zone du chargeur. Le chargeur sans fil ne fonctionnera pas correctement si de l'eau pénètre dans le chargeur sans fil via l'espace autour du tapis en caoutchouc.
- La charge peut s'arrêter à des températures élevées et reprendra une fois que la température aura baissé.
- BYD ne prend aucun engagement concernant les problèmes causés par les bobines de chargement sans fil externes. Veuillez l'utiliser avec précaution.

### RAPPEL

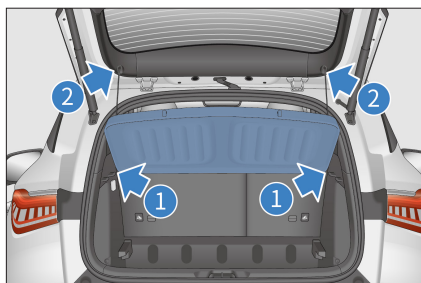
- Un seul téléphone peut être chargé à la fois.
- Un étui de téléphone trop épais peut empêcher la charge.
- Sur des routes cahoteuses, la charge du téléphone sans fil peut s'arrêter par intermittence puis reprendre.
- Essayez de vous assurer que la surface sur laquelle un téléphone mobile est placé est parallèle au module de charge. Si le téléphone quitte la zone du chargeur sans fil et arrête de se charger, remettez-le dans la zone du chargeur sans fil.
- Si le téléphone ne peut pas être chargé correctement, assurez-vous qu'il n'y a aucun corps étranger dans la zone du chargeur sans fil ou attendez que la zone du chargeur sans fil refroidisse avant de réessayer. S'il est toujours impossible de charger le téléphone, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.
- Après la mise hors tension, si le téléphone est toujours en charge et que la porte conducteur est ouverte, le groupe d'instruments déclenche une alarme et un texte d'avertissement s'affiche pendant cinq secondes.

## **!** RAPPEL

- Les téléphones doivent toujours être positionnés horizontalement dans la zone de recharge, que ce soit pour le chargement ou non, sinon le changement de vitesse peut être affecté.

## Couvre-bagages\*

- Le couvre-bagages est utilisé pour protéger l'intimité et la lumière directe du soleil.
- Enclenchez les deux côtés rainurés ① du couvre-bagages dans les bossages inférieurs du bouclier du montant C des deux côtés, puis fixez le cordon de serrage du cache ②.
- Faites l'inverse pour retirer le couvercle.



## **!** AVERTISSEMENT

- Lors de l'installation du couvre-bagages, assurez-vous qu'il est bien installé.
- Ne placez aucun objet sur le couvre-bagages.
- Ne laissez jamais un enfant grimper sur le couvre-bagages, sinon cela pourrait endommager le couvre-bagages, voire blesser ou entraîner la mort de l'enfant.



# 06

## MAINTENANCE

|                                    |     |
|------------------------------------|-----|
| Informations sur l'entretien ..... | 156 |
| Maintenance régulière.....         | 160 |
| Auto-entretien.....                | 164 |

# Informations sur l'entretien

## Cycle d'entretien et éléments

### Programme d'entretien du véhicule

- Le programme d'entretien vise à assurer une conduite stable, la réduction des pannes, une conduite sûre et économique.
- Les conducteurs peuvent se référer au programme d'entretien pour connaître les périodes d'entretien programmé, en fonction du kilométrage ou de l'intervalle de temps, selon la première éventualité.
- Pour les pièces dont le temps d'entretien est passé, le même intervalle de temps doit être utilisé pour l'entretien.
- Les tuyaux en caoutchouc (pour les systèmes de chauffage, les systèmes de freinage, etc.) doivent être contrôlés par des techniciens professionnels conformément au calendrier d'entretien.
- Il s'agit de pièces d'entretien particulièrement importantes dont les périodes d'entretien sont consignées dans le programme d'entretien. Les tuyaux dégradés ou endommagés doivent être remplacés immédiatement.
- Le programme d'entretien répertorie tous les éléments d'entretien nécessaires pour maintenir le véhicule dans un état optimal à tout moment.
- Il est conseillé d'effectuer l'entretien conformément aux normes et spécifications de BYD Auto Industry Co., Ltd. et par un concessionnaire ou un prestataire de services local agréé par BYD.

- Le programme d'entretien répertorie les éléments d'entretien et le temps ou la distance de déplacement en partant du principe que le véhicule est utilisé comme un moyen de transport normal pour transporter des passagers et des marchandises qui ne dépassent pas la limite de charge du véhicule.

### ATTENTION

- Veuillez effectuer régulièrement l'entretien du véhicule conformément aux exigences du "Manuel de service de garantie et d'entretien" de BYD Auto.

### Exigences du planning d'entretien

L'entretien du véhicule doit être effectué conformément au programme d'entretien régulier.

Si le véhicule est utilisé principalement dans l'une ou plusieurs des conditions spécifiques suivantes, l'entretien de certains éléments du programme d'entretien peut s'effectuer plus fréquemment.

- Conditions routières
  - Conduire sur des routes accidentées, boueuses ou glissantes.
  - Conduire sur des routes poussiéreuses.
- Conditions de conduite
  - Une remorque, une caravane de camping ou une galerie de toit est utilisée.

### Programme de maintenance

L'entretien du véhicule est effectué en fonction du kilométrage ou des mois, selon la première éventualité.

| <b>Élément</b>  | <b>Intervalle</b>   |
|---|---|
| Vis de châssis  | Vérifiez-les et fixez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez celles endommagées dans les meilleurs délais.  |
| Pédale de frein et commutateur EPB  | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km ou tous les 12 mois ou 20 000 km dans des conditions de conduite difficiles.  |
| Bloc et disque de friction des freins   | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km.   |
| Circuit et tuyaux de frein  | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km ou tous les 12 mois ou 20 000 km dans des conditions de conduite difficiles.  |
| Goupille de guidage de l'étrier de frein  | Vérifiez-les tous les 24 mois ou 40 000 km  |
| Volant et biellette de direction  | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km ou tous les 12 mois ou 20 000 km dans des conditions de conduite difficiles.  |
| Soufflet de l'arbre d'entraînement  | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km ou tous les 12 mois ou 20 000 km dans des conditions de conduite difficiles.  |
| Goupille à rotule et soufflet   | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km ou tous les 12 mois ou 20 000 km dans des conditions de conduite difficiles.  |
| Suspensions avant et arrière  | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km ou tous les 12 mois ou 20 000 km dans des conditions de conduite difficiles.  |
| État des pneus et pression de gonflage, y compris TPMS                                      | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Alignement des roues avant et arrière   | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km ou tous les 12 mois ou 20 000 km dans des conditions de conduite difficiles.  |
| Permutation des pneus (vérifiez la pression et l'état des pneus au moins une fois par mois) | Vérifiez la pression et l'état des pneus au moins une fois par mois et permutez les pneus tous les 10 000 km.   |
| Butée de porte  | Vérifiez-la tous les 12 mois ou 20 000 km. Enlevez la poussière de la biellette avec un chiffon doux et humide, appliquez 0,3 à 0,8 g de graisse sur la biellette, les joints rivetés et l'arbre rotatif, et remplacez les pièces anormalement endommagées à temps. |
| Jeu entre les roulements de roue  | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km ou tous les 12 mois ou 20 000 km dans des conditions de conduite difficiles.  |
| Niveau de liquide de refroidissement dans le vase d'expansion                               | Vérifiez-le tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.  |
| Antigel du moteur d'entraînement  | Remplacez le liquide de refroidissement acide organique à action prolongée tous les quatre ans ou tous les 100 000 km, selon la première éventualité.   |
| Liquide de frein  | Vérifiez-le tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.  |

| <b>Élément</b>  | <b>Intervalle</b>   |
|---|---|
| Liquide de frein  | Remplacez-le tous les deux ans ou tous les 40 000 km.   |
| DTC du module du véhicule (à effacer après l'enregistrement)                              | Vérifiez-le tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.  |
| Plateau de batterie haute tension, bouclier, barre d'impact et couple de point de montage | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Capacité de la batterie   | Testez et calibrez la capacité tous les six mois ou tous les 72 000 km.   |
| Huile d'engrenage dans la transmission (transmission NT30)                                | Remplacez-la tous les 24 mois ou 40 000 km pour la première fois, puis tous les 24 mois ou 48 000 km par la suite.  |
| Fuites ou bosses du groupe motopropulseur   | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Faisceaux de câbles et connecteurs haute tension desserrés                                | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Déformation ou taches d'huile sur le module haute tension                                 | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Corps étrangers sur ou ablation de l'interface du connecteur de charge                    | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Filtre HEPA à charbon actif*  | Vérifiez-le tous les 12 mois ou 20 000 km, selon la première éventualité, et remplacez-le si nécessaire. Dans des conditions de conduite difficiles, vérifiez-le tous les six mois et remplacez-le si nécessaire. |
| Lampe et éclairage LED  | Vérifiez-le tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.  |
| Gradation des phares  | Vérifiez-le tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.  |
| Inclinaison initiale vers le bas des feux de croisement                                   | Calibrez-les tous les 10 000 km.  |
| Matières étrangères sur ou ablation du point EPS GND                                      | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Desserrage du connecteur EPS et ablation de la broche du connecteur                       | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Corrosion de l'UCE EPS  | Vérifiez-le à 12 mois ou 20 000 km pour la première fois, puis tous les 24 mois ou 40 000 km.   |
| Corps étrangers ou corrosion sur les connexions entre l'UCE EPS et le moteur*             | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |
| Mise à jour du logiciel du module du véhicule (mise à jour le cas échéant)                | Vérifiez-le tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.  |
| Marques d'échauffement sur les pièces à haute tension                                     | Vérifiez-les tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais.   |

| Élément   | Intervalle   |
|---|--|
| Couple de l'écrou de blocage du manche d'essuie-glace | Vérifiez-le tous les 12 mois ou 20 000 km et remplacez les pièces endommagées dans les meilleurs délais. |
| Verrouillage et des fixations du capot                | Vérifiez-les tous les 12 mois.   |

Remarques : Lors de la vérification de la pièce 1, veuillez remplacer les pièces du châssis à temps si vous constatez des dommages anormaux.

## ! RAPPEL

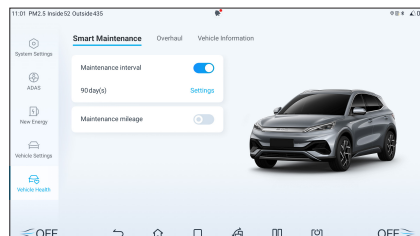
- Pour maintenir la batterie d'alimentation dans des conditions optimales, elle doit être chargée et déchargée régulièrement (une fois tous les 6 mois ou après 72 000 km, selon la première inspection) pour un autoétalonnage. Un revendeur ou un prestataire de services agréé par BYD peut également être contacté pour effectuer le test de capacité et le calibrage.

Les conditions d'utilisation sont difficiles :

- Conduite fréquente dans des zones poussiéreuses ou exposition fréquente à l'air salé.
- Conduite fréquente sur des routes cahoteuses, en montagne ou pleines de flaques d'eau.
- Conduire par temps froid
- Freinage fréquent et soudain.
- Utilisation fréquente d'une remorque tractée.
- Utilisation comme taxi.
- Conduite dans des zones urbaines saturées à des températures supérieures à 32 ° C pendant plus de 50 % du temps de conduite total.
- Conduite à des vitesses supérieures à 120 km/h à des températures supérieures à 30 ° C pendant plus de 50 % du temps de conduite total.
- Surcharge fréquente.

## Système de maintenance intelligent\*

- Le véhicule est équipé d'un système de maintenance intelligent. Appuyez sur  → **Vehicle Health** → **Smart Maintenance** pour définir l'intervalle d'entretien et le kilométrage d'entretien.



06

MAINTENANCE

# Maintenance régulière

## Maintenance régulière

- Assurez-vous d'entretenir le véhicule conformément au programme d'entretien pour lui permettre de fonctionner avec la meilleure efficacité de travail et de réduire l'apparition de pannes.
- Les conducteurs peuvent se référer au programme d'entretien pour connaître les périodes d'entretien programmé, en fonction du kilométrage ou de l'intervalle de temps, selon la première éventualité.
- Pour les pièces dont le temps d'entretien est passé, le même intervalle de temps doit être utilisé pour l'entretien.
- Il est conseillé d'effectuer l'entretien conformément aux normes et spécifications de BYD Auto Co., Ltd. et par un revendeur ou un prestataire de services local agréé BYD.
- Le programme d'entretien répertorie les éléments d'entretien et le temps ou la distance de déplacement en partant du principe que le véhicule est utilisé comme un moyen de transport normal pour transporter des passagers et des marchandises qui ne dépassent pas la limite de charge du véhicule.

### ATTENTION

- Veuillez effectuer régulièrement l'entretien du véhicule conformément aux exigences du "Manuel de service de garantie et d'entretien" de BYD Auto.

# Prévention de la corrosion des véhicules

## Les causes les plus courantes de la corrosion des véhicules sont les suivantes :

- Le soubassement du véhicule est recouvert de sel, de poussière ou d'humidité.
- Le véhicule ou certaines de ses parties sont exposés à une forte humidité et à une température élevée pendant une longue période.
- La couche de peinture ou la sous-couche est rayée par de petites collisions ou des pierres et des graviers.

## Les règles suivantes doivent être respectées pour éviter la corrosion des véhicules :

- Lavez fréquemment le véhicule.
  - Si vous conduisez sur des routes salines en hiver ou si vous résidez dans des zones côtières, lavez la zone de stationnement du véhicule au moins une fois par mois et nettoyez le châssis et l'enjoliveur avec un jet d'eau à haute pression ou de la vapeur pour réduire la corrosion. Lavez soigneusement le châssis après l'hiver.
- Vérifiez la peinture de la carrosserie et les garnitures.
  - Tout éclat ou fissure constaté sur la peinture doit être réparé immédiatement pour éviter la corrosion. Si des fragments ou des fissures se détachent de la surface métallique, il est recommandé de s'adresser à un revendeur ou à un prestataire de services agréé BYD pour réparation.
- Vérifiez l'intérieur de l'habitacle.
  - L'accumulation d'humidité et de poussière sous le tapis peut provoquer de la corrosion. Vérifiez fréquemment le dessous des tapis pour vous assurer que ces zones sont sèches.

- Soyez très prudent lors du transport de produits chimiques, de détergents, d'engrais, de sel et d'autres substances ; ceux-ci doivent être conservés dans des conteneurs appropriés pour le transport. En cas de débordement ou de fuite, nettoyez immédiatement et gardez au sec.
- Utilisez des ailes.
  - Les pare-chocs peuvent protéger les véhicules dans les zones salines ou sur les routes de gravier. Plus le pare-choc est grand et proche du sol, mieux c'est.
- Garez-vous dans un endroit bien ventilé et sec.

## Conseils pour l'entretien de la peinture

- N'effectuez pas de peinture secondaire s'il n'y a pas de rayures évidentes sur la finition, afin d'éviter tout déséquilibre ou incompatibilité de couleur.
- Lorsque le véhicule n'est pas utilisé pendant une longue période, il doit être garé dans un garage ou un endroit bien ventilé, et une couverture spéciale de la carrosserie doit être utilisée en hiver. Choisissez un endroit ombragé pour vous garer temporairement.
- Évitez les chocs violents, les coups ou les rayures sur la peinture. Si la peinture est rayée, cabossée ou si elle s'écaille, elle doit être refaite à temps par un professionnel de l'esthétique automobile.
- Ne touchez pas la peinture avec un chiffon gras. Ne placez pas d'outils gras sur la carrosserie du véhicule et ne la frottez pas avec des solvants organiques afin d'éviter les réactions chimiques.
- Le véhicule doit être soumis à une vérification régulière de la peinture (une fois par mois ou dès qu'un problème est détecté) et être peint tous les trois mois.

- Il faut utiliser un produit de polissage et une cire de haute qualité. Si la finition de la carrosserie est très abîmée, utilisez un produit de nettoyage pour voiture différent de la cire. Suivez attentivement les instructions et les avertissements du fabricant. La finition chromée doit être polie et cirée, tout comme la finition peinte.

### ATTENTION

- Le pare-chocs en plastique doit être retiré si le véhicule doit être repeint et garé dans un atelier de peinture à haute température, car les températures élevées endommagent le pare-chocs.

## Nettoyage du véhicule

- Le véhicule doit être nettoyé à temps si les circonstances suivantes entraînent un décollement de la couche de peinture ou une corrosion de la carrosserie et des pièces :
  - Conduite le long de la côte.
  - Conduite sur une route sur laquelle de l'antigel a été appliqué.
  - Conduite sur des routes recouvertes de goudron de houille.
  - La résine, les fientes d'oiseaux et les cadavres d'insectes restent coincés.
  - La conduite dans des endroits ayant beaucoup de fumée, de suie, de poussière, de limaille de fer ou de produits chimiques.
  - Véhicules apparemment souillés par la poussière ou la boue.
  - Après la pluie.

## Lavage manuel de véhicule

Avant de laver le véhicule, gardez-le à l'ombre et attendez que le véhicule refroidisse suffisamment.

1. Rincez la saleté pour éliminer toute la boue ou le sel de déneigement du bas du véhicule et des passages de roue.

2. Lavez le véhicule avec des produits neutres, dont le mélange doit être effectué conformément aux instructions du fabricant. Imbibez un chiffon doux de solution de nettoyage et essuyez doucement le véhicule dans le sens de l'écoulement de l'eau. N'essayez pas dans un mouvement circulaire ou horizontalement.
3. Rincez bien - lorsque le produit de lavage sèche, des marques se forment. Après avoir lavé le véhicule en plein soleil, rincez correctement les différentes parties.
4. Séchez le véhicule à l'aide d'une serviette propre et douce pour éviter les traces d'eau persistantes. Afin d'éviter les rayures, évitez de frotter ou d'appliquer une force excessive sur la peinture.

### RAPPEL

- N'utilisez pas de lessive en poudre alcaline, d'eau savonneuse, de liquide vaisselle, de détergent de déparaffinage ou de solvants volatils.
- Lorsque vous nettoyez les ensembles d'éclairage, n'essuyez pas la surface des lampes combinées avec des solvants chimiques, tels que l'essence, l'alcool, le diluant pour laque, le diluant pour peinture ou le tétrachlorure de carbone ; dans le cas contraire, des fissures apparaîtront sur les protections des ensembles.
- Les véhicules conduits dans les zones côtières ou dans les zones fortement polluées doivent être rincés tous les jours.
- Évitez de gratter ou d'utiliser de l'essence pour enlever la saleté. Les enjoliveurs en plastique sont facilement endommagés par les matières organiques. Si des matières organiques sont éclaboussées sur les enjoliveurs, elles doivent être lavées à l'eau et les enjoliveurs doivent être vérifiés pour déceler tout dommage. Au besoin, remplacez immédiatement les enjoliveurs en plastique qui ont été sérieusement endommagés. Sinon, ils risquent de s'envoler pendant que le véhicule est en mouvement.

### RAPPEL

- Ne lavez pas le pare-chocs avec des produits de nettoyage contenant des abrasifs.
- Les pièces métallisées doivent être nettoyées avec un produit de nettoyage à base de carbone, et cirées régulièrement pour assurer leur protection.

## Lavage automatique des voitures

Lorsque vous choisissez un service de lavage automatique, faites attention à certains types de brosses, à l'eau de rinçage non filtrée ou aux procédures de rinçage spécifiques à la machine qui peuvent rayer la peinture et affecter sa brillance et sa durabilité, en particulier les couleurs foncées. Avant de laver le véhicule, il est préférable de consulter le personnel du prestataire de services de lavage de voitures pour comprendre quelles sont les procédures de lavage les plus sûres pour la finition de la peinture.

## Nettoyage intérieur

### RAPPEL

- Évitez les éclaboussures directes d'eau sur le tableau de bord ou le plancher lorsque vous lavez le véhicule, car elles peuvent provoquer des défaillances électriques.
- Ne lavez pas le plancher du véhicule.

## Tapis

- Nettoyez les moquettes à l'aide d'un bon détergent moussant.
- Utilisez un aspirateur pour enlever le maximum de poussière. Plusieurs types de détergents moussants peuvent être utilisés. Certains se trouvent dans des bombes aérosols et les autres sont des poudres ou des liquides qui produisent de la mousse lorsqu'ils sont mélangés à de l'eau. Nettoyez les moquettes avec une éponge imbibée de mousse ou une brosse, en frottant dans un mouvement circulaire.

- N'utilisez pas d'eau courante et gardez les moquettes aussi sèches que possible.

## Ceintures de sécurité

- Les ceintures de sécurité peuvent être nettoyées avec de l'eau savonneuse neutre ou de l'eau tiède.
- Frottez les ceintures de sécurité avec une éponge ou un chiffon doux. Vérifiez que les ceintures de sécurité ne présentent pas d'usure excessive, de déchirures ou de coupures.

### ATTENTION

- Ne nettoyez pas les ceintures de sécurité avec un désodorisant ou un javellisant, afin de ne pas les affaiblir.
- N'utilisez pas les ceintures de sécurité avant qu'elles ne soient sèches.

## Portes et vitres

- Les portes et les vitres peuvent être nettoyées avec n'importe quel détergent ordinaire.
- Vérifiez régulièrement les butées de porte. Si le levier d'arrêt présente une accumulation visible de poussière, nettoyez-le avec un chiffon doux et humide.

### ATTENTION

- Lorsque vous nettoyez l'intérieur de la vitre arrière, veillez à ne pas rayer ou endommager le fil de chauffage et le connecteur.

## Panneau de commande de la climatisation, haut-parleurs de la voiture, panneau du tableau de bord, panneau de commande et interrupteurs

- Nettoyez le panneau de commande de climatisation, les haut-parleurs de la voiture, le tableau de bord, le panneau de commande et les commutateurs avec un chiffon doux humide.
- Essuyez délicatement la poussière avec un chiffon doux et propre imbibé d'eau tiède.

### ATTENTION

- N'utilisez pas de substances organiques (solvants, kérosène, alcool, essence, etc.) ni de solutions acides et alcalines. Ces produits chimiques peuvent provoquer des décolorations, des taches ou des écailles.
- Si vous utilisez un détergent ou un produit de polissage, assurez-vous qu'il ne contient aucun de ces ingrédients.
- Si un nouveau produit de lavage liquide est utilisé, il ne doit pas entrer en contact avec les surfaces intérieures du véhicule, car il peut contenir l'un des ingrédients susmentionnés. En cas d'écoulement, nettoyez-le immédiatement et soigneusement.

## Cuir

- Les garnitures en cuir peuvent être nettoyées avec un détergent neutre utilisé pour laver la laine.
- Utilisez un chiffon doux imbibé d'une solution détergente neutre pour enlever la poussière, puis utilisez un chiffon propre et humide pour essuyer complètement le reste du détergent.
- Si le cuir est mouillé, essuyez-le avec un chiffon doux et propre et laissez-le sécher dans un endroit frais et ventilé.
- Pour toute question concernant le nettoyage du véhicule, veuillez consulter un concessionnaire local agréé BYD ou un prestataire de services.

### ATTENTION

- Si la poussière ne peut pas être nettoyée à l'aide d'un détergent neutre, nettoyez-la avec un détergent qui ne contient pas de solvants organiques.
- Ne nettoyez pas le cuir avec une matière organique telle qu'une huile volatile, de l'alcool, de l'essence, un acide ou un alcali, car cela entraînerait une décoloration.

## ATTENTION

- Ne nettoyez pas le cuir avec une brosse en nylon ou un chiffon en fibres synthétiques, car ceux-ci risquent de rayer les fins motifs de la surface du cuir.
- Des moisissures peuvent se développer sur des garnitures en cuir sales. Il convient de veiller particulièrement à éviter les taches d'huile et de garder les garnitures toujours être.
- Une exposition prolongée à la lumière du soleil fera durcir ou rétrécir le cuir, le véhicule doit donc être garé dans un endroit ombragé et frais, surtout en été.
- Par temps chaud, évitez de placer des objets en vinyle ou cirés sur les garnitures, car ceux-ci pourraient coller au cuir à haute température.
- Un mauvais nettoyage des garnitures en cuir peut entraîner une décoloration ou des taches.

# Auto-entretien

## Auto-entretien

### Précautions d'auto-entretien

- Si l'entretien doit être effectué par le propriétaire, veillez à suivre les étapes décrites dans cette section.
- Notez qu'un entretien inadéquat et incomplet pourrait compromettre une bonne utilisation du véhicule.
- Cette section donne uniquement des instructions sur les travaux d'entretien simples qui peuvent être effectués par le propriétaire. Cependant, de nombreux travaux doivent être effectués par des techniciens qualifiés disposant d'outils spéciaux.

- L'entretien des véhicules doit faire l'objet d'une attention particulière pour éviter les blessures accidentelles.

## ATTENTION

- Certains circuits et pièces du véhicule ont un courant ou une tension élevés. Faites attention !
- Si du réfrigérant s'écoule, essuyez-le avec un chiffon ou un papier sec pour éviter d'endommager les pièces ou les surfaces peintes.
- Si du liquide de frein s'écoule, rincez-le à l'eau pour éviter d'endommager les pièces ou les surfaces peintes.
- Lors du remplacement des balais d'essuie-glace, évitez qu'ils ne rayent la vitre.
- Avant de fermer le capot, assurez-vous qu'il ne reste pas d'outils, de chiffons, etc. à l'intérieur.
- Des lunettes de protection doivent être portées chaque fois que des travaux sont effectués sous le véhicule, afin d'éviter que des objets ou des liquides ne tombent dans les yeux.
- Étant donné que le liquide de frein peut endommager la peau ou les yeux, il convient de faire preuve de prudence lors du remplissage du liquide de frein. Si du liquide de frein éclabousse la peau ou les yeux, lavez immédiatement et abondamment à l'eau. Si la gêne persiste, consultez un médecin.

## Inspections

Les éléments suivants doivent être vérifiés en fonction de l'utilisation ou du kilométrage spécifié :

- Niveau du liquide de refroidissement - Le niveau du liquide de refroidissement du vase d'expansion doit être vérifié à chaque charge.
- Liquide de lave-glace - La quantité résiduelle de liquide de lave-glace dans le réservoir doit être vérifiée tous les mois. Lorsque le liquide de lavage est utilisé fréquemment, la quantité résiduelle de liquide doit être vérifiée à chaque charge.

- Essuie-glace – Vérifiez l'état des essuie-glaces une fois par mois. Si l'essuie-glace ne fonctionne pas, vérifiez qu'il n'est pas usé, fissuré ou endommagé.
- Niveau du liquide de frein - Vérifiez le niveau tous les mois.
- Pédale de frein - Vérifiez que la pédale de frein fonctionne correctement.
- Commutateur EPB - Vérifiez que le commutateur est fonctionnel.
- Batterie basse tension - Vérifiez l'état de la batterie et vérifiez mensuellement les bornes pour détecter toute trace de corrosion.
- Système de climatisation - Vérifiez le fonctionnement des climatiseurs chaque semaine.
- Pneus - Vérifiez la pression des pneus tous les mois. Vérifiez l'usure de la bande de roulement et la présence éventuelle de corps étrangers.
- Dégivreur de pare-brise - Vérifiez l'évent de dégivrage tous les mois.
- Eclairage - Vérifiez l'état des phares, des feux de position, des feux arrière, des feux stop surélevés, des clignotants, des feux antibrouillard arrière, des feux stop et de l'éclairage de la plaque d'immatriculation tous les mois.
- Portières - Vérifiez que le couvercle du coffre et toutes les autres portières (y compris les portières arrière) peuvent être ouverts librement et verrouillés en toute sécurité.
- Klaxon - Vérifiez si le klaxon fonctionne correctement.

### RAPPEL

- Si le véhicule est conduit pendant de longues périodes sans inspection, cela pourrait créer des dommages ou des accidents.

## Feux combinés

### Feux combinés avant gauche

- Les feux combinés avant sont alignés avant la livraison du véhicule. Si le véhicule transporte fréquemment de lourdes charges, les feux combinés avant devront peut-être être réalignés. Il est recommandé de faire aligner les feux combinés avant par un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD.

### Embuage des feux

- Les feux combinés, les feux arrière et les clignotants des rétroviseurs latéraux peuvent s'embrués après une forte pluie ou un nettoyage. Cela est similaire à la condensation sur la vitre latérale pendant la pluie et ne cause aucun problème.
- Les phares sont situés dans un espace relativement fermé et étroit. La température est très élevée lorsqu'ils s'allument (le masque et le réflecteur peuvent facilement être brûlés et déformés), ils ont donc besoin d'une dissipation de chaleur. Le boîtier de lampe comporte des trous de dissipation de chaleur pour la convection. Plus la différence de température est grande, plus la convection est active. Lors de la convection, l'humidité de l'air pénètre inévitablement dans la lampe. Des facteurs tels que l'exposition au soleil, la convection et le chauffage de l'ampoule peuvent provoquer la condensation de l'humidité de l'air en brouillard ou en perles d'eau sur la surface de la lampe à basse température. C'est ce qu'on appelle la buée des lumières.

### RAPPEL

- Si du brouillard apparaît à l'intérieur des feux combinés et à l'intérieur du clignotant du rétroviseur latéral, cela peut être dû à une humidité de l'air élevée ou à une différence de température importante entre le véhicule et son environnement. Dans ce cas, allumez les feux combinés ou les clignotants pendant la conduite. Le brouillard s'évaporerait après une courte période de conduite.

## **RAPPEL**

- S'il y a une quantité notable d'eau à l'intérieur des lumières, il est recommandé de conduire le véhicule chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour l'entretien.

## **Entretien du toit ouvrant**

### **Entretien du toit ouvrant panoramique\***

1. Essuyez la poussière ou le sable sur les bandes d'étanchéité extérieures du toit ouvrant avec un chiffon humide pour éviter de les rayer, au risque de réduire leurs performances d'étanchéité.
2. Essuyez la poussière ou le sable sur les bords moulés de la vitre avant à l'aide d'un chiffon humide pour éviter de les rayer, au risque de réduire leurs performances d'étanchéité.
3. Ouvrez complètement la vitre avant et nettoyez fréquemment l'extrémité avant de la vitre arrière pour éviter l'accumulation de poussière, de sable et de feuilles, et empêcher que les trous de drainage ne soient obstrués par ces débris, ce qui entraînerait un mauvais drainage du toit ouvrant.
4. Nettoyez fréquemment les rails des deux côtés et le volet avant afin d'éviter l'accumulation de poussière, de sable et de feuilles et d'empêcher que les trous de drainage ne soient obstrués par ces débris, ce qui entraînerait un mauvais drainage du toit ouvrant.
5. Lorsque vous lavez le véhicule, ne dirigez pas les jets directement sur les bandes d'étanchéité avec un canon à eau, pour ne pas endommager les bandes et laisser l'eau s'infiltrer dans le véhicule.

6. Le toit ouvrant gèle facilement en hiver, les bandes d'étanchéité ou d'autres pièces peuvent être endommagées si le toit ouvrant est ouvert de force. Lorsque le toit ouvrant gèle, faites chauffer le véhicule et mettez en marche le système de climatisation pour accélérer la fonte de la neige et de la glace sur le toit ouvrant. Essayez d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température intérieure atteint un certain niveau. Séchez l'humidité résiduelle sur le toit ouvrant pour éviter qu'il ne gèle.
7. N'ouvrez pas complètement le toit ouvrant sur des routes extrêmement cahoteuses. Sinon, la vibration entre le toit ouvrant et le rail peut provoquer une déformation des pièces associées et même endommager le moteur. De plus, n'ouvrez pas le toit ouvrant lorsqu'il pleut ou que le véhicule est en cours de nettoyage.

### **Entretien ordinaire du toit ouvrant\***

1. Essuyez la poussière ou le sable sur les bandes d'étanchéité du toit ouvrant avec un chiffon humide pour éviter de les rayer, au risque de réduire leurs performances d'étanchéité.
2. Essuyez la poussière ou le sable autour de la tôle du toit avec un chiffon humide pour éviter l'abrasion des bandes d'étanchéité lorsque le toit ouvrant est fermé, ce qui pourrait réduire les performances d'étanchéité du toit ouvrant.
3. Nettoyez fréquemment les rails, le volet avant et les autres parties afin d'éviter l'accumulation de poussière, de sable et de feuilles, et d'empêcher que les trous de drainage ne soient obstrués par ces débris qui pourraient entraîner une fuite d'eau dans le véhicule.
4. Lorsque vous lavez le véhicule, ne dirigez pas les jets directement sur les bandes d'étanchéité avec un canon à eau, pour ne pas endommager les bandes et laisser l'eau s'infiltrer dans le véhicule.

5. Le toit ouvrant gèle facilement en hiver, les bandes d'étanchéité ou d'autres pièces peuvent être endommagées si le toit ouvrant est ouvert de force. Lorsque le toit ouvrant gèle, faites chauffer le véhicule et mettez en marche le système de climatisation pour accélérer la fonte de la neige et de la glace sur le toit ouvrant. Essayez d'ouvrir le toit ouvrant lorsque la température intérieure atteint un certain niveau. Séchez l'humidité résiduelle sur le toit ouvrant pour éviter qu'il ne gèle.
  6. N'ouvrez pas complètement le toit ouvrant sur des routes extrêmement cahoteuses. Sinon, la vibration entre le toit ouvrant et le rail peut provoquer une déformation des pièces associées et même endommager le moteur. De plus, n'ouvrez pas le toit ouvrant lorsqu'il pleut ou que le véhicule est en cours de nettoyage.
- Pour réduire l'adhérence, appliquez du lubrifiant au silicone sur tous les joints des portières et de la cire de carrosserie sur la surface peinte où les joints de portières se raccordent.
  - Couvrez la carrosserie avec une couverture respirante faite d'un "matériau poreux" comme le coton. Les matériaux non poreux comme les feuilles de plastique peuvent accumuler l'humidité et endommager la peinture.
  - Si possible, démarrez le véhicule régulièrement (de préférence tous les mois). Si le véhicule est resté au garage pendant un an ou plus, contactez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD pour un entretien complet.

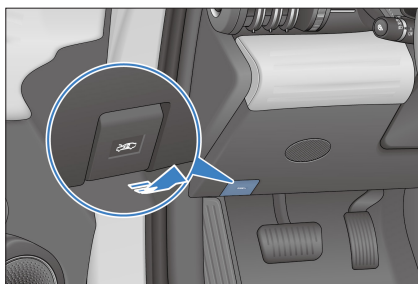
## Stationnement du véhicule

- Si le véhicule doit être garé pendant une longue période (plus d'un mois), les préparatifs suivants doivent être effectués. Une préparation adéquate permet d'éviter la dégradation et de garantir une réutilisation facile du véhicule. Si possible, gardez le véhicule à l'intérieur.
- Chargez le véhicule à temps.
- Nettoyez et séchez soigneusement la carrosserie.
- Nettoyez l'intérieur du véhicule pour vous assurer que les tapis et les moquettes sont complètement secs.
- Relâchez le frein de stationnement et placez le levier de vitesses en vitesse de stationnement.
- Ouvrez légèrement une vitre (lorsque vous voulez garer à l'intérieur).
- Débranchez la borne négative de la batterie 12 V dans le compartiment moteur.
- Rembrouchez le bras de l'essuie-glace avant avec une serviette ou un chiffon plié pour qu'il ne soit pas en contact avec le parebrise.

## Capot

### Ouverture du capot

1. Tirez deux fois la poignée à droite sous le tableau de bord. Le capot se déverrouille et s'ouvre légèrement.



2. Pour ouvrir le capot : Soulevez le capot et soutenez-le avec les tiges.
3. Pour fermer le capot : Abaissez le capot à environ 20-30 cm au-dessus de la calandre et relâchez-le pour que la chute le verrouille.
4. Après avoir fermé le capot, vérifiez si le loquet est bien verrouillé.

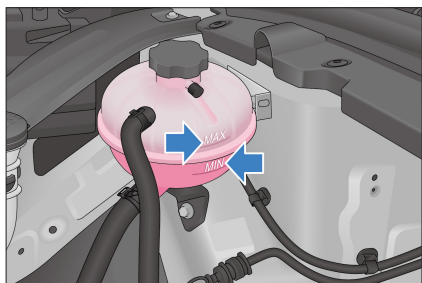


### ! RAPPEL

- Assurez-vous que le capot est fermé et verrouillé fermement. Sinon, le capot pourrait s'ouvrir brusquement pendant la conduite, provoquant un accident.
- Ne forcez pas sur le capot et ne le relâchez pas d'une position haute.

## Système de refroidissement

- Il est nécessaire que le niveau de liquide se situe entre les lignes de repère Maximum (MAX) et Minimum (MIN) du vase d'expansion.
- Le réfrigérant doit toujours être de la même spécification que le réfrigérant d'origine, sans ajout de mélange. Les différentes marques et types de réfrigérant ne doivent pas être mélangés.



- Si le niveau est inférieur à la ligne MIN, le réfrigérant doit être rempli jusqu'à la ligne MAX. Assurez-vous qu'il n'y a pas de fuites dans le système de refroidissement.

### ! RAPPEL

- Si vous ouvrez le bouchon du réservoir de réfrigérant alors que le moteur n'est pas encore complètement refroidi, le réfrigérant risque de gicler et de provoquer de graves brûlures.
- Le réfrigérant de la batterie peut perdre sa couleur lorsqu'il est exposé à de forts rayons ultraviolets, comme la lumière du soleil. S'il est nécessaire d'ouvrir le capot pendant l'utilisation et l'entretien de la voiture, il faut éviter l'exposition directe au soleil. Les caractéristiques du réfrigérant ne changent pas après sa décoloration et son utilisation normale n'est pas affectée.

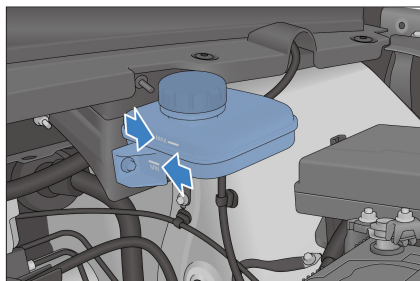
### ! ATTENTION

- N'ajoutez aucun inhibiteur de rouille ou autre additif dans le système de refroidissement, car il pourrait être incompatible avec le réfrigérant ou l'ensemble moteur.
- Avant d'ouvrir le bouchon du réservoir, assurez-vous que le moteur, l'ensemble de commande électronique haute tension, le réservoir de réfrigérant et le radiateur sont tous refroidis.
- Il est recommandé de se rendre chez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé BYD pour ajouter du réfrigérant compatible avec la batterie.

## Système de freinage

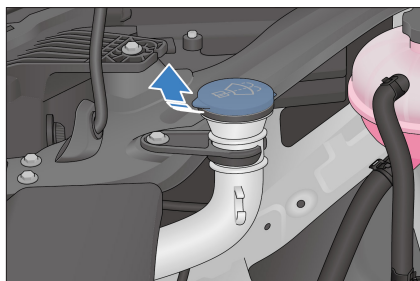
- Le niveau de liquide dans le réservoir doit être vérifié tous les mois, et le liquide de frein doit être remplacé en fonction de la durée du trajet et du kilométrage spécifiés dans le calendrier d'entretien régulier.
- Veillez à utiliser un liquide de frein ayant les mêmes spécifications que le liquide de frein d'origine, et ne mélangez pas différents types de liquide de frein.

- Le niveau de liquide doit se situer entre les repères MAX et MIN du réservoir.
- Si la jauge indique un faible niveau de liquide de frein, vérifiez l'étanchéité du système de freinage et l'abrasion de la garniture de frein.



## Lave-glace

- En utilisation normale, vérifiez le niveau de liquide du réservoir de lave-glace au moins une fois par mois.
- Si le lave-glace est utilisé fréquemment, le niveau du réservoir de lave-glace doit être vérifié plus fréquemment.
- Il faut ajouter du liquide de lave-glace de haute qualité pour améliorer l'élimination des taches et empêcher le gel par temps froid.



- Lorsque vous remplissez le liquide de lave-glace, utilisez un chiffon propre trempé dans le liquide de lave-glace pour nettoyer le balai d'essuie-glace, ce qui contribue à le maintenir en bon état.

### **!** ATTENTION

- N'injectez pas de solution eau-vinaigre dans le réservoir de liquide de lave-glace.
- Il est recommandé d'utiliser un liquide lave-glace certifié.

## Système de climatisation

- La climatisation est un système fermé et tout travail d'entretien important doit être effectué par des professionnels d'un revendeur ou d'un prestataire de services agréé BYD.
- Les propriétaires peuvent effectuer les opérations suivantes pour s'assurer que le système de climatisation fonctionne efficacement.
  - Vérifiez régulièrement le radiateur et le condenseur de climatisation.
  - Retirez les feuilles, les insectes et la poussière de la surface avant, qui peuvent bloquer le flux d'air et réduire le refroidissement.
  - Pendant les mois froids, la climatisation doit être allumée au moins une fois par semaine pendant au moins 10 minutes à chaque fois, pour permettre la circulation de l'huile lubrifiante contenue dans le réfrigérant.
- Si l'efficacité de la climatisation diminue, rendez-vous chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour l'entretien.

### **!** ATTENTION

- Chaque fois que le système de climatisation est inspecté et réparé, la station d'entretien doit être tenue de veiller à l'utilisation d'un équipement de recirculation du réfrigérant. Cet équipement peut récupérer le réfrigérant pour le réutiliser. L'élimination inappropriée du réfrigérant pollue l'environnement.


## Balais d'essuie-glace

La bande du balai est fabriquée en caoutchouc synthétique, qui est une pièce vulnérable. L'environnement de travail des véhicules et les habitudes d'utilisation des conducteurs peuvent endommager le balai. Par conséquent, veuillez tenir compte des points suivants pour garantir la durée de vie du balai et la sécurité de conduite du véhicule :

- Ne pas utiliser un balai pour enlever le givre de la surface du pare-brise. Utilisez un grattoir à glace spécial.
- Ne grattez pas la surface du pare-brise si elle est sale, grasse ou cireuse.
- Maintenez la surface du pare-brise propre. Ne grattez pas la poussière, le sable, les insectes et les corps étrangers sur la surface du pare-brise.
- Pendant le lavage du véhicule et l'entretien de la peinture de carrosserie, il est inutile de cirer le pare-brise, car la couche de cire réfléchit la lumière par mauvais temps, ce qui affecte la ligne de vision et la sécurité de conduite. Après avoir lavé le véhicule, rincez le balai avec de l'eau ordinaire, et utilisez un nettoyeur spécial pour cire de pare-brise pour enlever la couche de cire sur le pare-brise.
- Ne lavez pas les balais directement avec un pistolet à eau pour éviter qu'une pression d'eau excessive n'endommage les balais.

## Règles d'entretien

- Nettoyez régulièrement le pare-brise et le balai (de préférence une fois par semaine ou une fois toutes les deux semaines).
- Essuyez régulièrement l'essuie-glace (de préférence une fois par jour ou une fois tous les deux jours). Lorsque vous utilisez un balai pour essuyer le pare-brise, gardez le pare-brise complètement mouillé (en l'absence de pluie, le liquide lave-glace doit être pulvérisé à l'avance).
- Nettoyez le pare-brise avec un liquide lave-glace spécial.

- Nettoyer rapidement la boue et les carcasses d'insectes collées au pare-brise avec un chiffon.
- Lorsqu'il y a des marques sur le pare-brise causées par des graviers, la maintenance doit être effectuée en temps opportun. (il est recommandé d'utiliser les produits de réparation de pare-brise en résine et de remplacer le pare-brise en cas de marques trop importantes ou trop nombreuses.)
- Remplacez régulièrement les balais d'essuie-glace, de préférence tous les six mois.
- Lors du nettoyage du pare-brise, le bras d'essuie-glace doit être relevé à l'avance. La méthode d'opération spécifique est la suivante :
  1. Allez dans Infodivertissement  → **→Vehicle Health→Overhaul** pour activer la maintenance des essuie-glaces avant. Les essuie-glaces sont tournés vers le bas.
  2. Saisissez l'extrémité supérieure du bras d'essuie-glace et soulevez avec précaution l'ensemble bras et balai d'essuie-glace.

## Pneus

- Pour une conduite sûre, les pneus doivent être fabriqués et dimensionnés en fonction du véhicule, avec une bonne bande de roulement et une pression standard.

### **AVERTISSEMENT**

- L'utilisation de pneus excessivement usés, ou avec une pression trop élevée ou trop faible, présente un risque élevé d'accident.
- Suivez toutes les instructions de ce manuel concernant le gonflage et l'entretien des pneus.

## Gonflage des pneus

- Maintenez les pneus correctement gonflés pour obtenir la meilleure combinaison de maniabilité, de durée de vie de la bande de roulement et de confort de conduite.

- Des pneus sous-gonflés peuvent provoquer une usure irrégulière, affecter la maniabilité et la consommation d'énergie, et ils sont plus susceptibles de fuir en cas de surchauffe.
- Les pneus surgonflés s'usent de manière inégale, réduisent le confort et sont susceptibles d'être endommagés par des routes irrégulières. S'ils sont exagérément surgonflés, il y a un risque d'éclatement, ce qui menace sérieusement la sécurité.
- Le véhicule est équipé d'une jauge de pression des pneus. Lorsque le pneu est froid, le propriétaire peut décider de regonfler le pneu en fonction de la valeur de pression affichée sur la jauge.
- La pression des pneus doit être mesurée lorsque le pneu est froid. Cela signifie qu'elle doit être mesurée au moins trois heures après le stationnement. Si le propriétaire doit conduire le véhicule avant que la pression des pneus ne soit mesurée, le pneu peut encore être considéré comme froid tant que la distance parcourue ne dépasse pas 1,6 km.
- Si la pression des pneus est vérifiée alors que le pneu est chaud, la lecture sera de 30 à 40 kPa (0,3 à 0,4 bar) supérieure à la lecture à froid. Ce phénomène est normal. Ne pas dégonfler afin d'obtenir la lecture de la pression des pneus à froid spécifiée, auquel cas la pression sera insuffisante.

### RAPPEL

- L'étiquette de pression recommandée des pneus (collée sur le cadre de la portière côté conducteur) indique la pression recommandée des pneus à froid.
- Les pneus sans chambre à air ont une fonction d'auto-étanchéité en cas de crevaison. Cependant, la fuite étant généralement très lente, dès que le pneu commence à se dépressuriser, cherchez soigneusement l'emplacement de la fuite.

## Inspections

- Chaque fois que vous vérifiez le gonflage des pneus, vérifiez que les pneus ne sont pas endommagés, percés par des corps étrangers et usés.
  - Remplacez le pneu si vous trouvez des bosses ou des dommages sur la bande de roulement ou sur les côtés.
  - Remplacez le pneu s'il y a des fissures sur son côté, ou si son tissu ou sa corde sont visibles.
  - Remplacez les pneus dont la bande de roulement est trop usée.



- Les bandes de roulement des pneus sont moulées avec des marques d'usure. Lorsque la bande de roulement est usée à ce stade, son épaisseur est inférieure à 1,6 mm. L'adhérence des pneus ainsi usés est très faible sur route mouillée.
- Lorsque la bande de roulement est usée au point où la marque d'usure est exposée, il y a une sérieuse perte de performance, et les pneus doivent être remplacés.

## Maintenance

- En plus d'un gonflage correct, un bon alignement des roues contribue également à réduire l'usure de la bande de roulement.
- Si vous constatez une usure inégale des pneus, rendez-vous chez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD et vérifiez l'alignement des roues.
- Le véhicule a été équilibré en usine, mais les pneus doivent être rééquilibrés après avoir roulé pendant un certain temps.

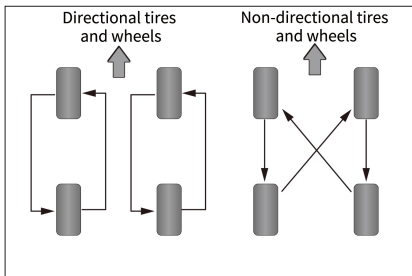
- Si vous ressentez une vibration continue à haute vitesse (plus de 80 km/h), mais pas à basse vitesse, rendez-vous chez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé BYD et vérifiez les pneus.
- Si un pneu a été réparé, veillez à le rééquilibrer.
- Lorsque vous installez un nouveau pneu ou remplacez une nouvelle roue, procédez toujours à l'équilibrage des pneus.

### **!** ATTENTION

- Les roues mal équilibrées se coinceront, se détacheront et tomberont. En conduisant, vous risquez d'endommager la voiture ou les objets environnants.
- Les roues mal équilibrées endommagent les jantes en aluminium du véhicule. Il est donc recommandé d'utiliser des équilibreuses de roue d'origine.

## Permutation des pneus

- Afin de garantir la même usure des pneus et de prolonger leur durée de vie, il est recommandé de permuter régulièrement les pneus et d'effectuer également l'alignement, l'inspection et le réglage des quatre roues.
- Lors de l'achat de pneus de remplacement, vous constaterez peut-être que certains pneus sont "directionnels", et ne peuvent tourner que dans un seul sens. Si des pneus directionnels sont utilisés, seules les roues avant et arrière peuvent être échangées lors de la rotation des pneus.



## Remplacement des pneus et des roues

- Les pneus d'origine maximisent les performances, tout en offrant la meilleure combinaison de maniabilité, de confort de conduite et de durée de vie.
- Rendez-vous chez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour le remplacement des pneus d'origine.
- Le remplacement de pneus de tailles, de gammes de routes, de vitesses nominales et de pressions maximales à froid différentes (marquées sur le côté du pneu) ou l'utilisation mixte de pneus radiaux et de pneus diagonaux peut réduire la capacité de freinage, la force de conduite (adhérence au sol) et la précision de direction.
- L'installation de pneus inadaptés peut affecter la maniabilité et la stabilité du véhicule, et peut entraîner des accidents.
- Il est préférable de remplacer les quatre pneus en même temps. Ne remplacez pas un seul pneu, sinon cela affectera sérieusement la maniabilité du véhicule.
- L'ABS fonctionne en comparant la vitesse des roues. Lorsque vous remplacez un pneu, utilisez un pneu de la même taille que le pneu d'origine. La taille et la structure du pneu peuvent affecter la vitesse des roues et entraîner un fonctionnement non coordonné du système.
- Si la roue doit être remplacée, assurez-vous que les spécifications de la nouvelle roue correspondent à celles de la roue d'origine. Des roues neuves sont disponibles à l'achat chez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD. Veuillez consulter un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD avant de remplacer les roues.

## **!** RAPPEL

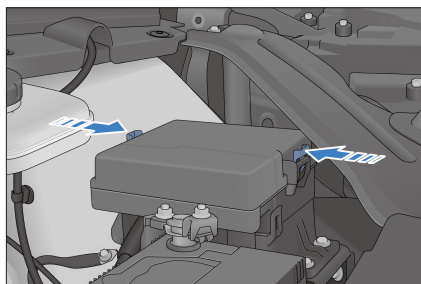
Respectez les instructions suivantes, sinon cela entraînera des dangers typiques de la maîtrise de route, ce qui entraînera une perte de contrôle du véhicule.

- Ne mélangez pas des pneus radiaux, des pneus à ceinture diagonale ou des pneus à carcasse diagonale.
- N'utilisez que les tailles de pneus recommandées par le fabricant.

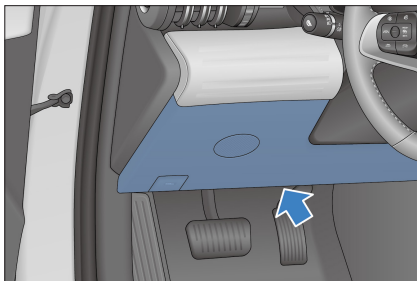
## Fusibles

Tous les circuits du véhicule sont équipés de fusibles pour éviter les courts-circuits ou les surcharges. Ces fusibles sont montés respectivement dans les PDB sous le capot et sur le tableau de bord. Des étiquettes de fusibles sont incluses dans ces PDB, montrant la correspondance des fusibles avec les composants électriques.

- Les fusibles sous le capot sont situés dans la partie arrière gauche du compartiment moteur. Pour l'ouvrir, retirez d'abord la garniture et appuyez sur le loquet.



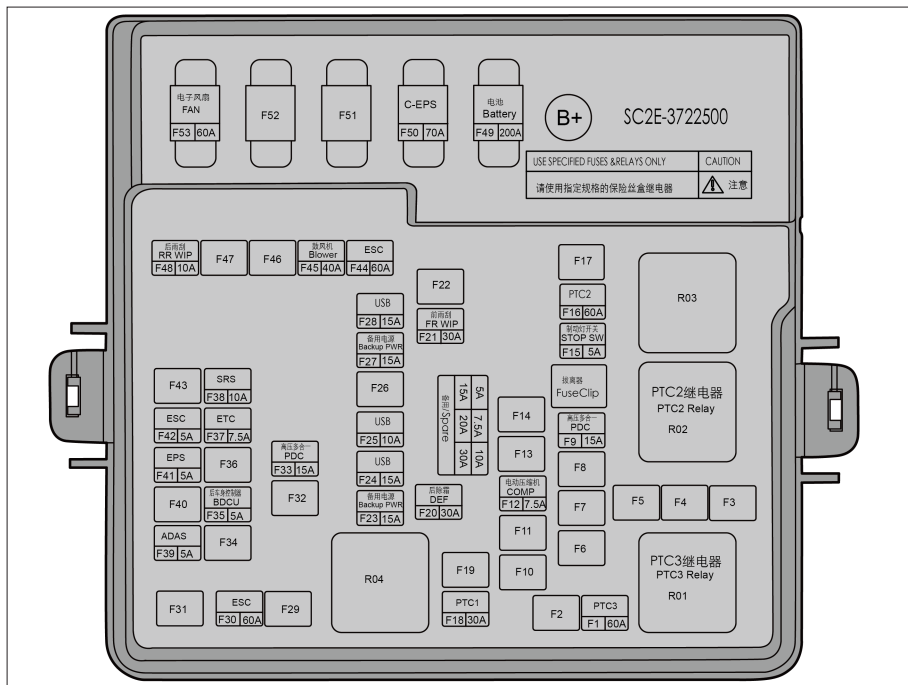
- Le fusible du tableau de bord sous le côté conducteur est situé sur le côté gauche du tableau de bord. Démontez le corps inférieur du tableau de bord pour vérifier le fusible.
- Le remplacement des fusibles grillés par des fusibles d'ampérage plus élevé peut augmenter considérablement le risque de dommages au système électrique.
- S'il n'y a pas de fusible de rechange du même ampérage, utilisez plutôt un fusible d'un ampérage inférieur.



## **!** RAPPEL

- N'utilisez pas de fusible avec un ampérage nominal plus élevé ni aucune autre solution pour remplacer le fusible, car cela pourrait causer de graves dommages, voire un incendie.
- Si un fusible saute, rendez-vous chez un concessionnaire ou un prestataire de services agréé par BYD pour une inspection ou un remplacement.

# Plaque signalétique PDB sous le capot




| N°  | Amperè (A) | Composant ou circuit protégé |
|-----|------------|------------------------------|
| F1  | 60         | PTC3                         |
| F2  | -          | -                            |
| F3  | -          | -                            |
| F4  | -          | -                            |
| F5  | -          | -                            |
| F6  | -          | -                            |
| F7  | -          | -                            |
| F8  | -          | -                            |
| F9  | 15         | Contrôleur tout-en-un HT     |
| F10 | -          | -                            |
| F11 | -          | -                            |

| N°  | Ampère (A) | Composant ou circuit protégé      |
|-----|------------|-----------------------------------|
| F12 | 7,5        | Compresseur électrique            |
| F13 | -          | -                                 |
| F14 | -          | -                                 |
| F15 | 5          | Interrupteur de feux stop         |
| F16 | 60         | PTC2                              |
| F17 | -          | -                                 |
| F18 | 30         | CPT 1                             |
| F19 | -          | -                                 |
| F20 | 30         | Dégivreur de lunette arrière      |
| F21 | 30         | Essuie-glace avant                |
| F22 | -          | -                                 |
| F23 | 15         | Prise de courant auxiliaire       |
| F24 | 15         | USB                               |
| F25 | 10         | USB                               |
| F26 | -          | -                                 |
| F27 | 15         | Prise de courant auxiliaire       |
| F28 | 15         | USB                               |
| F29 | -          | -                                 |
| F30 | 60         | ESC                               |
| F31 | -          | -                                 |
| F32 | -          | -                                 |
| F33 | 15         | Contrôleur tout-en-un HT          |
| F34 | -          | -                                 |
| F35 | 5          | Contrôleur de carrosserie arrière |
| F36 | -          | -                                 |
| F37 | 7,5        | ETC                               |
| F38 | 10         | SRS                               |

| <b>N°</b> | <b>Ampère (A)</b> | <b>Composant ou circuit protégé</b> |
|-----------|-------------------|-------------------------------------|
| F39       | 5                 | ADAS                                |
| F40       | -                 | -                                   |
| F41       | 5                 | EPS                                 |
| F42       | 5                 | ESC                                 |
| F43       | -                 | -                                   |
| F44       | 60                | ESC                                 |
| F45       | 40                | Ventilateur                         |
| F46       | -                 | -                                   |
| F47       | -                 | -                                   |
| F48       | 10                | Essuie-glace arrière                |
| F49       | 200               | Batterie                            |
| F50       | 70                | C-EPS                               |
| F51       | -                 | -                                   |
| F52       | -                 | -                                   |
| F53       | 60                | Ventilateur électrique              |

## Plaque signalétique PDB du tableau de bord



注意  
NOTICE

只能使用指定的保险丝和继电器  
USE THE DESIGNATED FUSES AND RELAYS ONLY

|    |                               |                            |
|----|-------------------------------|----------------------------|
| 31 | 22 30A<br>右前电动座椅<br>P/SEAT FR | 11 7.5A<br>组合开关<br>CS      |
| 30 | 21 30A<br>左前电动座椅<br>P/SEAT FL | 10 5A<br>ADAS              |
| 29 | 20 30A<br>后车身控制器<br>BDCU      | 09 15A<br>外置功放<br>AMP      |
| 28 | 19 30A<br>后车身控制器<br>BDCU      | 08 20A<br>多媒体<br>Medium    |
| 27 | 18                            | 07 5A<br>换挡面板<br>SCPA      |
| 26 | 17 15A<br>车载充电器<br>OBC        | 06 5A<br>高频接收模块<br>HFRM    |
| 25 | 16                            | 05 5A<br>组合仪表<br>INS       |
| 24 | 15                            | 04 10A<br>诊断口<br>OBD       |
| 23 | 14                            | 03 7.5A<br>热管理集成模块<br>TMIM |
|    | 13                            | 02                         |
|    | 12                            | 01 30A<br>后车身控制器<br>BDCU   |

# B+

SC2E-3722112

| N° | Ampère (A) | Composant ou circuit protégé        |
|----|------------|-------------------------------------|
| 01 | 30         | Contrôle de carrosserie arrière     |
| 02 | -          | -                                   |
| 03 | 7,5        | Module intégré de gestion thermique |
| 04 | 10         | Port de diagnostic                  |
| 05 | 5          | Tableau de bord                     |
| 06 | 5          | Module du récepteur haute fréquence |
| 07 | 5          | Tableau de bord                     |
| 08 | 20         | Système d'infodivertissement        |

| N° | Ampère (A) | Composant ou circuit protégé      |
|----|------------|-----------------------------------|
| 09 | 15         | Amplificateur externe             |
| 10 | 5          | ADAS                              |
| 11 | 7,5        | Interrupteur combiné              |
| 12 | -          | -                                 |
| 13 | -          | -                                 |
| 14 | -          | -                                 |
| 15 | -          | -                                 |
| 16 | -          | -                                 |
| 17 | 15         | Chargeur embarqué                 |
| 18 | -          | -                                 |
| 19 | 30         | Contrôleur de carrosserie arrière |
| 20 | 30         | Contrôleur de carrosserie arrière |
| 21 | 30         | Siège électrique avant gauche     |
| 22 | 30         | Siège électrique avant droit      |
| 23 | -          | -                                 |
| 24 | -          | -                                 |
| 25 | -          | -                                 |
| 26 | -          | -                                 |
| 27 | -          | -                                 |
| 28 | -          | -                                 |
| 29 | -          | -                                 |
| 30 | -          | -                                 |
| 31 | -          | -                                 |

### RAPPEL

- Différentes configurations de véhicules ont des ampérages de fusibles différents (comme l'infodivertissement). L'entretien et le remplacement doivent être basés sur l'objet réel.

# 07

## LORSQUE DES DÉFAUTS SE PRODUISENT

Lorsque des défauts se produisent.....180

# Lorsque des défauts se produisent

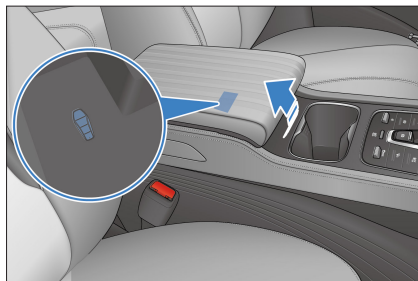
## Si la pile de la clé intelligente est épuisée

Si le voyant de la clé intelligente ne clignote pas et que le véhicule ne peut pas être démarré à l'aide de la fonction de démarrage, la pile de la clé intelligente est peut-être épuisée. Dans ce cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD dès que possible pour changer la pile. À ce moment, le véhicule peut être démarré en mode sans alimentation.

### ATTENTION

- N'exposez pas la clé à des températures élevées.
- Protégez la clé des chocs.
- Gardez la clé à l'écart des champs magnétiques.
- Lorsque les portes sont verrouillées et que le véhicule est en mode antivol, éloignez la clé du véhicule, car la fonction de recherche automatique de carte du véhicule videra la batterie basse tension.

1. Utilisez la clé mécanique pour déverrouiller le véhicule.
2. Appuyez sur la pédale de frein tout en appuyant sur le bouton START/STOP. Le voyant de la clé intelligente s'allume et le haut-parleur du véhicule émet un bip.
3. Gardez la clé intelligente électronique à proximité du signe de mode sans alimentation dans les 30 secondes suivant le bip du haut-parleur. Ensuite, le témoin de la clé intelligente s'éteint et le véhicule peut démarrer dans les cinq secondes.



## Système d'arrêt d'urgence

- Le système d'arrêt d'urgence est activé et le système haute tension est automatiquement arrêté lorsque les conditions suivantes sont remplies:
  - Les airbags ne se déploient pas après une collision frontale.
  - Il y a une collision arrière.
  - Le système du véhicule est défaillant.
- Si l'une des collisions ci-dessus et les défaillances du système du véhicule se produisent, le voyant OK s'éteint.
- L'activation du système d'arrêt d'urgence dans les types de collisions signalés minimise le risque de blessures ou d'accidents.
- Une fois le système d'arrêt d'urgence activé, le système du véhicule ne peut pas être mis en état OK. Dans ce cas, contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD pour obtenir de l'aide. Même si le contacteur d'allumage est réglé sur la position OK, le système s'éteint immédiatement. Contactez un revendeur ou un prestataire de services agréé BYD dès que possible.

## Sauvetage dans un véhicule en feu

En cas d'incendie, continuez à faire fonctionner le véhicule comme suit en fonction de la situation réelle:

1. Coupez le contact et quittez le véhicule.
2. À condition que la sécurité individuelle soit assurée, si le feu est petit et lent, utilisez un extincteur à poudre sèche pour éteindre le feu et appelez immédiatement les secours.
3. Si l'incendie est important et se développe rapidement, restez à l'écart du véhicule et appelez les pompiers en les informant que le véhicule est équipé d'un pack-batteries haute tension et attendez les secours.



### ATTENTION

- Portez des gants isolants lors du démontage du véhicule. Utilisez des extincteurs du type désigné. L'eau ou des extincteurs inappropriés peuvent provoquer un choc électrique.
- En cas d'autres conditions particulières qui provoquent des projections de projectiles (telles que les garnitures intérieures, les vitres, etc.), veuillez rester à l'écart du véhicule et demander rapidement à un revendeur ou fournisseur de services agréé BYD de se rendre sur le site pour la manipulation.

## Sauvetage en cas de fuite de batterie

Après une collision, s'il y a une fuite de la batterie, une odeur âcre à l'intérieur du véhicule, un écoulement d'acide visible à l'extérieur du véhicule ou de la fumée de la batterie :

1. Coupez le contact et débranchez la batterie basse tension si les conditions le permettent.
2. Appelez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD et les pompiers, informez-les que le véhicule est équipé d'un pack-batteries haute tension, et attendez les secours.

## Si une collision se produit

En cas de collision, opérez comme suit en fonction de la situation réelle:

1. Coupez le contact et débranchez la batterie basse tension du compartiment moteur si les conditions le permettent.
2. Appelez immédiatement un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD pour un dépannage.
3. Effectuez une inspection simple, si les conditions le permettent: Vérifiez si un bord du plateau de la batterie de puissance est fissuré et si un liquide visible s'écoule.
  - Les dommages aux composants haute tension ne sont pas identifiables dans tous les cas. Ne manipulez pas les composants endommagés et ne les touchez pas avec des bijoux ou d'autres objets métalliques.
  - En cas de contact cutané avec du liquide qui fuit, lavez immédiatement la peau à grande eau pendant 10 à 15 minutes. Si l'inconfort persiste, appliquez une pommade au gluconate de calcium à 2,5% ou faites tremper dans une solution de gluconate de calcium à 2% à 2,5%. Si l'état ne s'améliore pas ou si l'inconfort persiste, consultez immédiatement un médecin.
  - Ne touchez pas les câbles haute tension orange ni les autres composants haute tension. Seul le personnel de réparation habilité est autorisé à travailler sur les systèmes haute tension.
  - Il ne faut pas endommager, modifier, démonter ou déconnecter les câbles haute tension orange du réseau haute tension.
  - Informez les pompiers et le personnel de secours que le véhicule est équipé d'un pack-batteries haute tension.

## **! AVERTISSEMENT**

- Ne touchez aucun liquide renversé et tenez-vous à l'écart d'un véhicule ou d'une batterie haute-tension qui fuit.
- Ne jetez pas le liquide qui fuit dans l'eau, le sol ou tout autre environnement.
- Le système du véhicule fonctionne avec une alimentation CC haute tension. Il génère beaucoup de chaleur avant et après le démarrage du véhicule et lorsque le véhicule est éteint. Attention aux pressions et températures élevées.
- Ne démontez pas, ne déplacez pas et ne modifiez pas les composants de la batterie haute tension et les câbles de connexion car leurs connecteurs peuvent provoquer des brûlures graves ou un choc électrique et peuvent entraîner des blessures ou la mort. Les câbles orange font partie du faisceau de câbles haute tension. Les utilisateurs ne doivent pas réparer eux-mêmes le système haute tension du véhicule. Si une réparation est nécessaire, il est recommandé de vous adresser à un revendeur ou à un prestataire de services agréé BYD pour réparation.
- La télécommande et les composants haute tension du véhicule peuvent affecter et blesser les personnes porteuses de dispositifs médicaux.

## **Si le véhicule doit être remorqué**

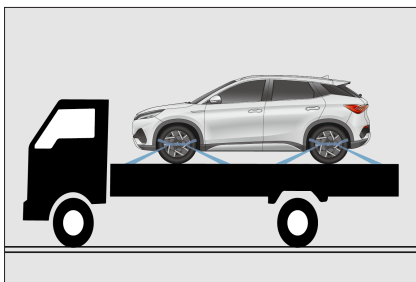
Si le véhicule doit être remorqué, contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD, un service de remorquage professionnel ou un service d'assistance routière, s'il existe une adhésion préalable.

## **! AVERTISSEMENT**

- Le véhicule ne doit pas être remorqué par d'autres véhicules utilisant uniquement des cordes ou des chaînes.

Les méthodes de remorquage courantes comprennent:

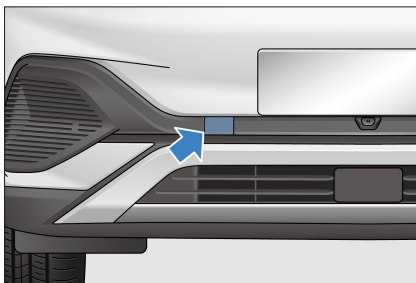
- Remorque à plateau
  - Lorsque le véhicule est défaillant et doit être remorqué, une remorque à plateau est le meilleur choix. Les composants haute tension peuvent être endommagés si l'une des roues avant touche le sol.



## **Crochet de remorquage**

La position d'installation du crochet de remorquage du véhicule est indiquée.

1. Ouvrez-le avec un tournevis cruciforme.
2. Installez le crochet de remorquage dans le trou de remorquage.

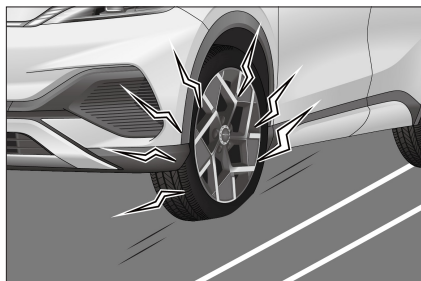


## ! RAPPEL

- Il n'est pas recommandé de remorquer le véhicule avec un crochet de remorquage. Vous feriez mieux de contacter un service de remorquage professionnel ou l'organisme auquel vous avez adhéré pour une assistance routière.
- Seul le crochet de remorquage intégré au véhicule peut être utilisé. Sinon, votre véhicule sera endommagé.

## En cas de crevaison

- En cas de crevaison, ralentissez, continuez tout droit, quittez la route et gardez-vous à un endroit sûr.
- Gardez-vous sur un sol ferme et plat et évitez les bifurcations.
- Tirez sur l'interrupteur EPB et appuyez sur le bouton "P".
- Éteignez le véhicule et allumez les feux de détresse.



- Tous les passagers à bord doivent quitter le véhicule et se rendre dans un endroit sûr, loin de la circulation dense.
- Fixez le véhicule pour éviter qu'il ne glisse et calez le pneu en diagonale par rapport au pneu crevé

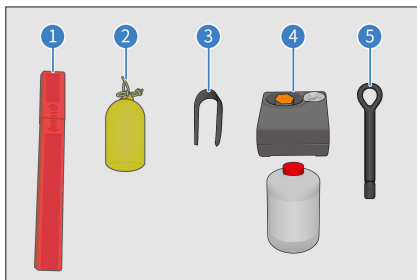
## ! ATTENTION

- Ne continuez pas à conduire le véhicule avec un pneu dégonflé. Le fait de parcourir même une courte distance peut causer des dommages trop importants pour que le pneu puisse être réparé.

## Outils embarqués

Les outils embarqués sont rangés dans la boîte à outils sous le couvercle du coffre.

Les outils embarqués comprennent: triangle de signalisation, gilet réfléchissant, pince de retrait de couvercle d'écrou de roue, dispositif de réparation de pneu, crochet de remorquage et autres outils.



## ! RAPPEL

- Si le véhicule tombe en panne et qu'un arrêt d'urgence est nécessaire, enfilez rapidement le gilet réfléchissant.

## Mise en place du triangle de signalisation

## ! RAPPEL

- Lors du stationnement pour réparation, n'oubliez pas de placer le triangle rouge face aux véhicules venant en sens inverse, à 100 - 200 m du véhicule.

Le triangle de signalisation est important pour alerter les véhicules venant en sens inverse et prévenir les accidents.

Utilisation du triangle de signalisation

1. Sortez-le de sa boîte.
2. Attachez les extrémités pour former un triangle.
3. Montez les supports comme indiqué.



## Agent d'étanchéité automatique pour pneus\*

- L'agent d'étanchéité pour pneus est utilisé pour sceller les petites coupures, en particulier les coupures de bande de roulement ou les crevaisons. Il s'agit simplement d'une solution d'urgence pour se rendre au fournisseur de services le plus proche, et uniquement pour de courts tronçons d'urgence, même si le pneu n'est pas dégonflé.

### **! AVERTISSEMENT**

- Tout au plus, l'agent d'étanchéité pour pneus peut réparer des trous d'un diamètre inférieur à 6 mm. Si le diamètre est supérieur à 6 mm ou si le trou se trouve dans une autre position sur le pneu, n'utilisez pas ce produit. Appelez l'assistance routière.
- L'agent d'étanchéité pour pneus est hautement inflammable et nocif pour la santé. Prenez les précautions nécessaires pour prévenir les incendies et éviter tout contact avec la peau, les yeux et les vêtements ; gardez loin des enfants ; et n'inhalez pas ses vapeurs.

En cas de contact avec l'agent d'étanchéité pour pneus:

- Si l'agent d'étanchéité pour pneus entre en contact avec la peau ou les yeux, rincez immédiatement et abondamment la partie du corps concernée avec beaucoup d'eau propre.
- Changez immédiatement les vêtements contaminés.

### **! AVERTISSEMENT**

- En cas de réaction allergique, consultez immédiatement un médecin.
- En cas d'ingestion d'agent d'étanchéité pour pneus, rincez abondamment la bouche et buvez immédiatement beaucoup d'eau. Ne provoquez pas de vomissement ; consultez immédiatement un médecin
- Pour plus d'informations, reportez-vous au manuel fourni avec l'agent d'étanchéité pour pneus à gonflage automatique, ou scannez le code QR sur le manuel pour voir la vidéo de fonctionnement.

### **! RAPPEL**

- L'utilisation d'un agent d'étanchéité pour pneus sur des pneus endommagés n'est qu'une méthode de réparation d'urgence. Veuillez vous rendre dans un centre d'entretien professionnel pour remplacer le pneu dès que possible. Contactez un revendeur ou un fournisseur de services agréé BYD et informez le technicien de maintenance que de l'agent d'étanchéité pour pneus a été utilisé.
- Les accélérations rapides et les virages à grande vitesse doivent être évités.
- Ne dépassez pas la limite de vitesse maximale de 80 km/h. Pendant la conduite, si le véhicule vibre fortement, les performances de conduite sont instables ou s'il y a du bruit, arrêtez de conduire.
- Lorsque l'agent d'étanchéité pour pneus est sur le point d'expirer (voir l'étiquette sur le bidon pour la date exacte), remplacez-le par un neuf.
- Après avoir utilisé l'agent d'étanchéité pour pneus, achetez-en un nouveau auprès d'un revendeur ou d'un fournisseur de services agréé BYD.

# 08

## SPÉCIFICATIONS

|                                  |     |
|----------------------------------|-----|
| Informations de données.....     | 186 |
| Information .....                | 190 |
| Déclarations de conformité ..... | 192 |

# Informations de données

## Données du véhicule

### Données du véhicule

#### Dimensions:

| Élément                                  | Paramètre |
|--|-----------|
| Longueur (mm)                            | 4455      |
| Largeur (à l'exclusion des rétroviseurs) | 1875      |
| Hauteur (mm)                             | 1615      |
| Empattement (mm)                         | 2720      |
| Voie avant (mm)                          | 1575      |
| Voie arrière (mm)                        | 1580      |
| Dépassement avant (mm)                   | 888       |
| Dépassement arrière (mm)                 | 847       |
| Angle d'approche (°)                     | 19        |
| Angle de départ (°)                      | 24        |

#### Poids du véhicule :

| Élément  | Paramètre |
|--|-----------|
| Poids à vide (kg)  | 1750      |
| Charge totale maximale autorisée (kg)                              | 2160      |
| Charge sur l'essieu avant à la masse totale admissible max. (kg)   | 1070      |
| Charge sur l'essieu arrière à la masse totale admissible max. (kg) | 1110      |
| Nombre d'occupants (personnes)                                     | 5         |

#### Moteur d'entraînement :

| Élément             | Paramètre                             |
|---------------------|---------------------------------------|
| Modèle              | TZ200XSQ                              |
| Type                | Moteur synchrone magnétique permanent |
| Type d'entraînement | Traction avant                        |

| Élément   | Paramètre    |
|---|--------------|
| Puissance nominale/vitesse de rotation/couple du moteur d'entraînement (kW/tr/min/N•m)  | 65/4433/140  |
| Puissance de pointe/vitesse de rotation/couple du moteur d'entraînement (kW/tr/min/N•m) | 150/4620/310 |

**Performance de puissance :**

| Élément                           | Paramètre |
|-----------------------------------|-----------|
| Vitesse de conception max. (km/h) | 160       |
| Capacité max. en pente (%)        | 30        |

**Économie du véhicule :**

| Élément   | Paramètre |
|---|-----------|
| Consommation de puissance pour 100 km dans des conditions de travail complètes (kWh/100 km) | ≤ 16      |
| Autonomie dans des conditions de travail complètes (km)                                     | 420       |

**⚠ ATTENTION**

- La consommation électrique réelle dépend de facteurs tels que l'état du véhicule, les conditions de la route et les habitudes de conduite.

**Roues et pneus :**

| Élément   | Paramètre            |
|---|----------------------|
| Spécification des pneus                         | 235/50R18; 215/55R18 |
| Pression du pneu (kPa)                          | 250                  |
| Exigence d'équilibrage dynamique de la roue (g) | ≤ 10                 |

**Valeurs d'alignement des roues (au poids à vide) :**

| Élément                                      | Paramètre    |
|--|--------------|
| Carrossage de la roue avant (°)              | -0,9 ± 0,75  |
| Pincement positif total de la roue avant (°) | 0,116 ± 0,16 |
| Angle d'inclinaison du pivot de fusée (°)    | 11,47 ± 0,75 |

| Élément  | Paramètre   |
|--|-------------|
| Angle de chasse du pivot de fusée (°)          | 3,23 ± 0,75 |
| Carrossage de la roue arrière (°)              | -1,07 ± 0,5 |
| Pincement positif total de la roue arrière (°) | 0,17 ± 0,2  |

#### Systeme de freinage :

| Élément   | Paramètre |
|---|-----------|
| Course libre de la pédale de frein (mm)                             | ≤ 5       |
| Plage d'épaisseur raisonnable du disque de frein avant (mm)         | 24~26     |
| Plage d'épaisseur raisonnable du disque de frein arrière (mm)       | 10~12     |
| Plage d'épaisseur raisonnable de la garniture de frein avant (mm)   | 2~8       |
| Plage d'épaisseur raisonnable de la garniture de frein arrière (mm) | 2~6,5     |

#### Batterie haute tension

| Élément   | Paramètre                         |
|---|-----------------------------------|
| Type  | Batterie au lithium fer phosphate |
| Capacité nominale de la batterie haute tension (AH) | 150                               |

#### Fluide :

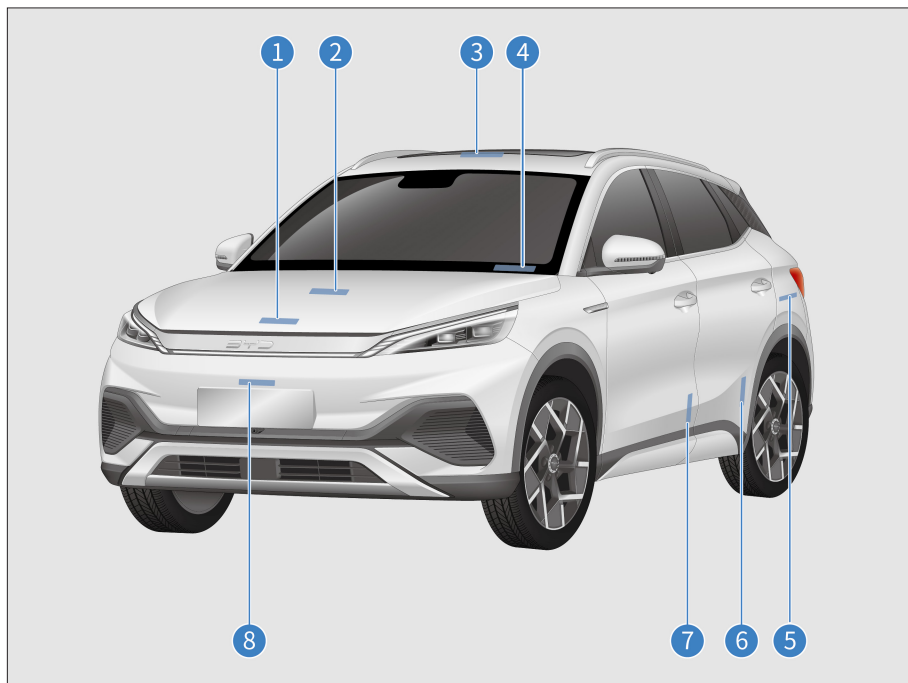
| Élément   | Paramètre                                     |
|---|---|
| Type d'huile de transmission pour engrenages          | Castrol BOT384 (recommandé), Castrol ON D2    |
| Quantité d'huile de transmission pour engrenages (mL) | 600 ± 50                                      |
| Type de liquide de refroidissement moteur             | Réfrigérant acide organique au glycol -25/-40 |
| Quantité de réfrigérant moteur (L)                    | 3,2 ± 0,5                                     |
| Type de liquide de frein                              | DOT4 ou HZY6                                  |
| Quantité de liquide de frein (mL)                     | 1050 ± 50                                     |

## Sièges (lors de la mesure de la profondeur du siège) :

| Élément   | Paramètre   |
|---|---|
| Angle de dossier de siège réglé pour les sièges avant                 | 23°   |
| Positions des sièges avant et arrière réglées pour les sièges avant   | 200 mm vers l'avant et 60 mm vers l'arrière par rapport à la position conçue ; inclinaison de la glissière : 4,5° |
| Conditions de service normales des dossiers des sièges avant          | Dossiers de siège 22,5° vers l'avant et 52,5° vers l'arrière par rapport à la position conçue                     |
| Angle de dossier de siège réglé pour les sièges arrière               | 27°   |
| Positions des sièges avant et arrière réglées pour les sièges arrière | État de conception, non réglable (couché lorsqu'il est déverrouillé)  |
| Conditions de service normales des dossiers des sièges                | 27°   |

## Identification du véhicule

### Numéro d'identification du véhicule (VIN)



① Fixé sur la boîte de vitesses

② Fixé sur la surface en tôle à l'intérieur du capot

③ Fixé sur le côté inférieur droit de la tôle du coffre

④ Fixé sur la fente du VIN sur le couvercle supérieur du seuil transversal du parebrise avant gauche

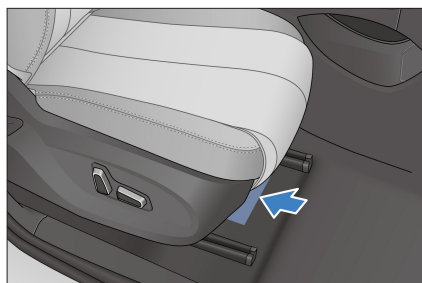
⑤ Fixé sur le revêtement en tôle de l'enveloppe de la roue arrière droite

⑥ Fixé sur la surface en tôle à l'intérieur du seuil de porte arrière gauche

⑦ Fixé sur la surface en tôle au coin inférieur gauche de la porte avant gauche

⑧ Fixé sur la surface en tôle de la poutre anti-impact avant

Le VIN est gravé sur la poutre inférieure du siège avant droit.

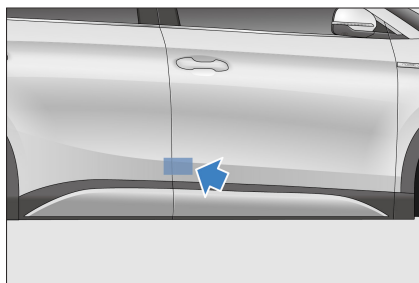


Remarque: Le numéro d'identification du véhicule (VIN) peut être lu dans le coin supérieur droit après avoir sélectionné le modèle en connectant le VDS. Pour plus de détails, veuillez vous reporter au manuel d'utilisation du VDS.

## Plaque nominative du véhicule

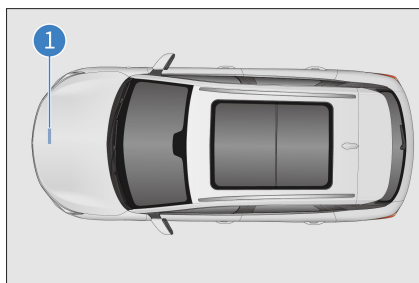
La plaque nominative du véhicule est fixée sur la surface en tôle sous le montant B droit et contient les informations suivantes :

Nom de l'entreprise, marque, pays de fabrication, modèle de véhicule, nombre de places assises, année et mois de fabrication, modèle de moteur d'entraînement, puissance de pointe du moteur d'entraînement, tension nominale du système de batterie haute tension, capacité nominale du système de batterie de puissance, numéro d'identification du véhicule et poids total maximum autorisé.



## Modèle et numéro du moteur d'entraînement

① Le modèle et le numéro du moteur d'entraînement sont situés près de l'anneau de verrouillage juste sous le capot.

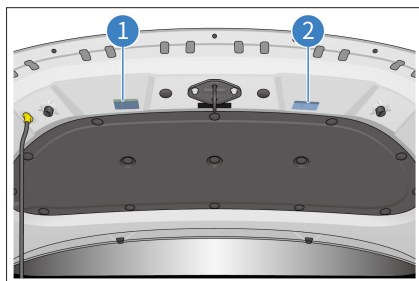


## Information

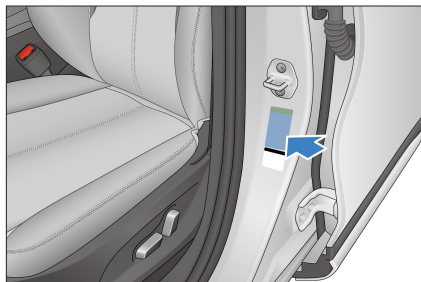
### Étiquettes d'avertissement

① Autocollant du système de climatisation et du ventilateur de refroidissement

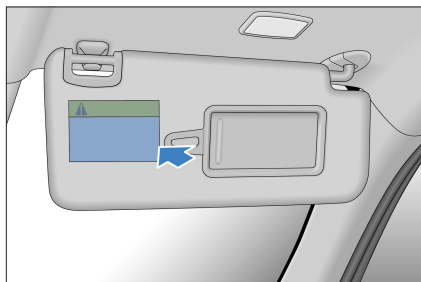
② Autocollant de la position de la batterie



Des autocollants d'avertissement d'airbag latéral sont apposés sur les parties inférieures des anneaux de verrouillage des montants B gauche et droit.



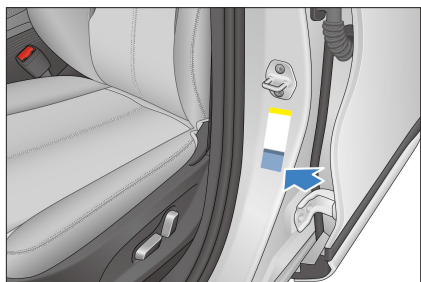
Des étiquettes d'avertissement d'airbag sont imprimées à l'avant et à l'arrière du pare-soleil droit.



### **⚠ AVERTISSEMENT**

- N'utilisez jamais de siège pour enfant dos à la route sur un siège protégé par un airbag actif devant lui.
- La mort ou des blessures graves de l'enfant peuvent survenir.

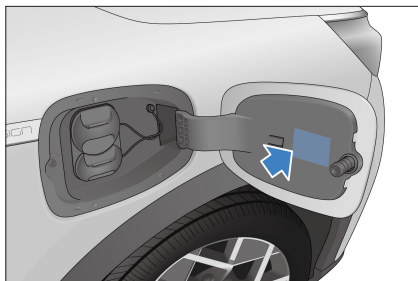
L'étiquette de pression des pneus est apposée sur la partie inférieure de l'anneau de verrouillage du montant B gauche.



L'étiquette de sécurité enfants est gravée sur la surface en tôle de la porte arrière gauche/droite.

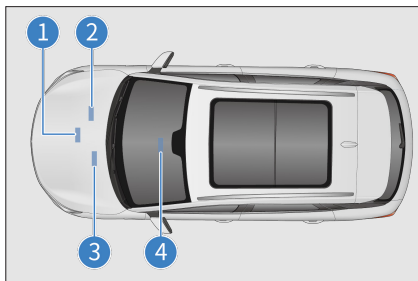


L'étiquette de conseil d'utilisation du connecteur de charge est fixée sur la surface intérieure de la trappe du port de charge.



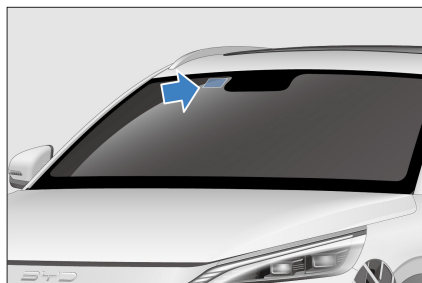
- Étiquette haute tension

- ① Fixé sur le couvercle de sécurité supérieur du contrôleur de puissance du groupe motopropulseur et sur le petit couvercle du support arrière du moteur.
- ② Fixé sur le câble de charge CA dans le compartiment moteur ;
- ③ Fixé sur le fil de distribution.
- ④ Fixé en haut du capuchon d'étanchéité avant du pack-batteries.



## Position de montage du transpondeur

La position de montage du transpondeur est située en haut à droite du pare-brise avant.



### ATTENTION !

- Lors de la pose des étiquettes électroniques, ne les chevauchez pas avec un cadre en verre ou un autre objet.

## Déclarations de conformité

### Clé intelligente



Brésil

Modèle: D0-92/D1-92

Cet équipement n'a pas droit à une protection contre les interférences nuisibles et ne peut pas provoquer d'interférences avec des systèmes dûment autorisés.



Ouzbékistan

Modèle: D0-92/D1-92



Pays de l'UE

Modèle: D0-92/D1-92

Identifiant FCC : 2A5DH-DAEA-92

Les États Unis

Modèle: D0-92/D1-92



Japon

Modèle: D0-315/D1-315

## A

|   |     |
|---|-----|
| Activation de la climatisation avec l'application Cloud Service ..... | 148 |
| Airbags.....  | 17  |
| Assistance aux angles morts (BSA)* .....                              | 120 |
| Auto-entretien.....   | 164 |
| Avant de charger .....  | 84  |
| Avertissements de sécurité en matière de chargement .....             | 80  |

## B

|   |     |
|---|-----|
| Bacs de porte.....                        | 149 |
| Balai d'essuie-glace                      | 170 |
| Batterie basse tension (12 V)             | 94  |
| Batterie haute tension .....              | 91  |
| Boite à gants.....                        | 149 |
| Boutons du panneau de climatisation ..... | 140 |

## C

|  |     |
|--|-----|
| Ceintures de sécurité .....              | 14  |
| Chaînes à neige .....                    | 101 |
| Chargeur de téléphone sans fil* .....    | 151 |
| Clé électronique intelligente            | 48  |
| Collecte et traitement des données ..... | 31  |
| Groupe d'instruments LCD ..              | 36  |
| Commandes de changement de vitesse.....  | 104 |
| Commutateur à bascule de l'odomètre..... | 73  |

|   |     |
|---|-----|
| Commutateur de commande des vitres côté passager..... | 74  |
| Commutateur du toit ouvrant .....                     | 76  |
| Commutateurs au volant.....                           | 62  |
| Commutateurs de rétroviseurs latéraux.....            | 134 |
| Compartiment de la console centrale.....              | 149 |
| Conseils de conduite.....                             | 108 |
| Conseils pour l'entretien de la peinture .....        | 161 |
| Couvercle d'appui de fenêtre .....                    | 153 |

## D

|                               |     |
|-------------------------------|-----|
| Définition Fonction .....     | 43  |
| Démarrage du véhicule.....    | 102 |
| Dispositif de décharge* ..... | 88  |
| Données du véhicule.....      | 186 |

## E

|   |     |
|---|-----|
| Éclairage intérieur avant.....  | 78  |
| Économiser de l'énergie et prolonger la durée de vie du véhicule..... | 97  |
| Écran tactile d'infodivertissement.....                               | 38  |
| En cas de crevaison.....  | 183 |
| Entretien du système de climatisation .....                           | 169 |
| Entretien du toit ouvrant ...   | 166 |
| Entretien ordinaire du toit ouvrant* .....                            | 166 |

|   |     |
|---|-----|
| Essuie-glaces et lave-glace<br>avant..... | 9   |
| Étiquettes d'avertissement                | 190 |
| Exigences du planning<br>d'entretien..... | 156 |

## F

|  |     |
|--|-----|
| Freinage d'urgence prédictif<br>(PEB)* ..... | 113 |
| Fusibles.....                                | 173 |

## I

|  |     |
|--|-----|
| Identification du véhicule..   | 189 |
| Informations sur les sièges ..   | 59  |
| Installation des systèmes de<br>retenue pour enfants ISOFIX/<br>i-Size ..... | 26  |
| Interface de réglage de la<br>climatisation .....                            | 140 |
| Interrupteur des feux de<br>détresse .....                                   | 74  |
| Interrupteur EPB .....   | 105 |
| Interrupteurs d'aide au<br>conducteur .....                                  | 73  |
| Interrupteurs de mode.....   | 74  |
| Interrupteurs de porte<br>conducteur .....                                   | 71  |
| Interrupteurs d'éclairage .....  | 65  |

## L

|                                      |     |
|--------------------------------------|-----|
| Libération manuelle<br>de l'EPB..... | 106 |
| Liquide de<br>refroidissement.....   | 168 |

## M

|   |     |
|---|-----|
| Maintenance régulière .....                     | 160 |
| Maintien automatique du<br>véhicule (AVH) ..... | 107 |

## N

|                             |     |
|-----------------------------|-----|
| Nettoyage du véhicule ..... | 161 |
| Nettoyage intérieur .....   | 162 |

## O

|                         |     |
|-------------------------|-----|
| Ouverture du capot..... | 167 |
|-------------------------|-----|

## P

|   |     |
|---|-----|
| Paramètres du mode de<br>direction assistée ..... | 65  |
| Pare-soleil.....                                  | 150 |
| Période de rodage.....                            | 95  |
| Pneus .....                                       | 170 |
| Pochettes pour dossiers ....                      | 149 |
| Poignée de sécurité.....                          | 150 |
| Porte-gobelet .....                               | 150 |
| Ports USB.....                                    | 151 |
| Position de montage du<br>transpondeur .....      | 192 |
| Précautions contre les<br>inondations .....       | 99  |
| Précautions de sécurité de<br>conduite.....       | 96  |
| Précautions de stockage du<br>véhicule .....      | 167 |
| Prévention de la corrosion des<br>véhicules.....  | 160 |
| Prévention d'incendies.....                       | 100 |

|   |     |
|---|-----|
| Prise de courant auxiliaire de 12 V ..... | 151 |
| Programme d'entretien du véhicule .....   | 156 |

## R

|   |     |
|---|-----|
| Reconnaissance des panneaux de signalisation (TSR)* ..... | 116 |
| Réglage des supports de tête de siège arrière .....       | 61  |
| Réglage manuel du volant... ..                            | 65  |
| Régulateur de vitesse adaptatif (ACC)* .....              | 110 |
| Régulateur de vitesse intelligent (ICC)* .....            | 119 |
| Remorquage de remorque ..                                 | 96  |
| Rondelle .....  | 169 |

## S

|  |     |
|--|-----|
| Sauvetage dans un véhicule en feu .....            | 180 |
| Sauvetage en cas de fuite de batterie .....        | 181 |
| Sécurité enfants .....                             | 58  |
| Si la pile de la clé intelligente est épuisée..... | 180 |
| Si le véhicule doit être remorqué.....             | 182 |
| Suggestions pour l'utilisation du véhicule .....   | 96  |
| Suivi de la pression des pneus .....               | 122 |
| Système antivol.....                               | 30  |
| Système d'accès et de démarrage intelligents.....  | 57  |

|  |     |
|--|-----|
| Système d'aide au stationnement* .....               | 126 |
| Système d'alerte acoustique du véhicule (AVAS) ..... | 133 |
| Système d'arrêt d'urgence ..                         | 180 |
| Système d'assistance dans la voie (LSS)* .....       | 117 |
| Système de freinage.....                             | 168 |
| Système de maintenance intelligent* .....            | 159 |
| Système de purification d'air* .....                 | 146 |
| Système de vue panoramique* .....                    | 124 |
| Systèmes de retenue pour enfants.....                | 24  |
| Systèmes de sécurité de la conduite.....             | 129 |

## T

|                            |    |
|----------------------------|----|
| Transport des bagages..... | 98 |
|----------------------------|----|

## U

|   |    |
|---|----|
| Utilisation des ceintures de sécurité ..... | 14 |
|---|----|

## V

|   |     |
|---|-----|
| Ventilations .....                                    | 145 |
| Verrou antivol du port de charge* .....               | 90  |
| Verrouillage d'urgence du véhicule avec clé mécanique | 56  |
| Verrouillage/déverrouillage avec clé mécanique .....  | 50  |
| Voyants/indicateurs d'avertissement .....             | 37  |





# Liste des abréviations

## Abréviations

| <b>Terminologie</b> | <b>Nom</b>                        | <b>Terminologie</b> | <b>Nom</b>                                |
|---------------------|-----------------------------------|---------------------|---|
| ECU                 | Unité de commande électronique    | AVH                 | Maintien du véhicule auto                 |
| EPB                 | Frein de stationnement électrique | VDC                 | Contrôle de la dynamique du véhicule      |
| TCS                 | Système de commande de traction   | HHC                 | Commande de maintien au démarrage en côte |
| HBA                 | Aide au freinage hydraulique      | CDP                 | Contrôleur de décélération/stationnement  |
| HDC                 | Contrôle en descente              | MAX                 | Maximum                                   |
| MIN                 | Minimum                           |                     |   |

BUILD YOUR DREAMS

Date d'édition: 09.2023 FR\_V3